I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ

του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2013

(2013/688/ΕΕ, Ευρατόμ)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314 παράγραφος 4 στοιχείο α) και παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου ([1]),

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ([2]),

Έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2013, που εγκρίθηκε οριστικά στις 12 Δεκεμβρίου 2012 ([3]),

Έχοντας υπόψη το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2013, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 27 Μαρτίου 2013,

Έχοντας υπόψη τη θέση επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2/2013 που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 9 Ιουλίου 2013,

Έχοντας υπόψη τα άρθρα 75β και 75ε του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Έχοντας υπόψη την έγκριση εκ μέρους του Κοινοβουλίου της θέσης του Συμβουλίου στις 11 Σεπτεμβρίου 2013,

([1]) ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.
([2]) ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 66 της 8.3.2013.

ΔΙΑΠΙΣΤΩΝΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 314 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης περατώθηκε και ο διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2013 εγκρίθηκε οριστικά.

Στρασβούργο, 11 Σεπτεμβρίου 2013.

Ο Πρόεδρος
M. SCHULZ

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ αριθ 2 ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2013

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Α. Εισαγωγή και χρηματοδότηση του γενικού προϋπολογισμού 5

Β. Γενική κατάσταση εσόδων ανά γραμμή του προϋπολογισμού 15

— Έσοδα 15

— Τίτλος 1: Ιδιοι πόροι 16

— Τίτλος 7: Τόκοι υπερημερίας και πρόστιμα 19

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ

Τμήμα III: Επιτροπή 23

— Έσοδα 24

— Τίτλος 7: Τόκοι υπερημερίας και πρόστιμα 25

— Δαπανες 28

— Τίτλος 02: Επιχειρήσεις 30

— Τίτλος 04: Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις 49

— Τίτλος 05: Γεωργία και αγροτική ανάπτυξη 57

— Τίτλος 07: Περιβάλλον και Δράση για το κλίμα 63

— Τίτλος 08: Έρευνα 70

— Τίτλος 09: Επικοινωνιακά δικτυα, περιεχόμενο και τεχνολογίες 90

— Τίτλος 10: Άμεση έρευνα 99

— Τίτλος 11: Θαλάσσιες υποθέσεις και αλιεία 105

— Τίτλος12: Εσωτερική αγορά 109

— Τίτλος 13: Περιφερειακή πολιτική 112

— Τίτλος 14: Φορολογία και τελωνειακή ένωση 124

— Τίτλος 15: Εκπαίδευση και πολιτισμός 130

— Τίτλος 17: Υγεία και προστασία των καταναλωτών 141

— Τίτλος 18: Εσωτερικές υποθέσεις 147

— Τίτλος 19: Εξωτερικές σχέσεις 165

— Τίτλος 20: Εμπόριο 191

— Τίτλος 21: Ανάπτυξη και σχέσεις με τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) 194

— Τίτλος 22: Διεύρυνση 204

— Τίτλος 23: Ανθρωπιστική βοήθεια 208

— Τίτλος 26: Διοίκηση της Επιτροπής 212

— Τίτλος 29: Στατιστικές 215

Α. ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Πιστώσεις προς κάλυψη κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 2013, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ΔΑΠΑΝΕΣ

Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2013 (1)	Προϋπολογισμός 2012 (2)	Μεταβολή (%)
1. Βιώσιμη ανάπτυξη	65 745 055 888	60 287 086 467	+ 9,05
2. Προστασία και διαχείριση των φυσικών πόρων	57 882 716 075	58 044 868 674	– 0,28
3. Ιθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	1 650 104 202	2 182 532 099	– 24,39
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος παράγων	6 727 745 950	6 966 011 071	– 3,42
5. Διοίκηση	8 430 365 740	8 277 736 996	+ 1,84
6. Αντισταθμίσεις	75 000 000	p.m.	—
Σύνολο δαπανών (3)	**140 510 987 855**	**135 758 235 307**	**+ 3,50**

(1) Τα ποσά σε αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού του 2013 (ΕΕ L 66 της 8.3.2013, σ. 1) περιλαμβανομένων των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1 έως αριθ. 2/2013.

(2) Τα ποσά σε αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού του 2012 (ΕΕ L 56 της 29.2.2012, σ. 1) περιλαμβανομένων των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1 έως αριθ. 6/2012.

(3) Το τρίτο εδάφιο του άρθρου 310 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει ότι: «Ο προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τα έξοδα».

ΕΣΟΔΑ

Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2013 (1)	Προϋπολογισμός 2012 (2)	Μεταβολή (%)
Διάφορα έσοδα (τίτλοι 4 έως 9)	1 838 967 007	5 109 219 138	– 64,01
Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους (κεφάλαιο 3 0, άρθρο 3 0 0)	p.m.	1 496 968 014	—
Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από την επιστροφή του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (κεφάλαιο 3 0, άρθρο 3 0 2)	34 000 000	p.m.	—
Υπόλοιπα των ιδίων πόρων από το φόρο προστιθέμενης αξίας και των ιδίων πόρων που βασίζονται στο ΑΕΠ/ΑΕΕ των προηγούμενων οικονομικών ετών (κεφάλαια 3 1 και 3 2)	p.m.	497 328 000	—
Σύνολο εσόδων των τίτλων 3 έως 9	**1 872 967 007**	**7 103 515 152**	**– 73,63**
Καθαρό ποσό τελωνειακών δασμών και εισφορών ζάχαρης (κεφάλαια 1 1 και 1 2)	18 777 600 000	16 824 200 000	+ 11,61
Ίδιος πόρος βασιζόμενος στον ΦΠΑ με ενιαίο συντελεστή (πίνακες 1 και 2, κεφάλαιο 1 3)	15 063 857 425	14 546 298 300	+ 3,56
Υπόλοιπο προς χρηματοδότηση από τον συμπληρωματικό πόρο (ίδιος πόρος βασιζόμενος στο ΑΕΕ, πίνακας 3, κεφάλαιο 1 4)	104 796 563 423	97 284 221 855	+ 7,72
Πιστώσεις προς κάλυψη από τους ιδίους πόρους που προβλέπονται στο άρθρο 2 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (3)	138 638 020 848	128 654 720 155	+ 7,76
Σύνολο εσόδων (4)	**140 510 987 855**	**135 758 235 307**	**+ 3,50**

(1) Τα ποσά σε αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού του 2013 (ΕΕ L 66 της 8.3.2013, σ. 1) περιλαμβανομένων των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1 έως αριθ. 2/2013.

(2) Τα ποσά σε αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού του 2012 (ΕΕ L 56 της 29.2.2012, σ. 1) περιλαμβανομένων των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1 έως αριθ. 6/2012.

(3) Οι ίδιοι πόροι για τον προϋπολογισμό του 2013 καθορίζονται βάσει των δημοσιονομικών προβλέψεων που εγκρίθηκαν κατά τη διάρκεια της 154ης συνεδρίασης της συμβουλευτικής επιτροπής ιδίων πόρων, στις 21 Μαΐου 2012.

(4) Το τρίτο εδάφιο του άρθρου 310 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει ότι: «Ο προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τα έξοδα».

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Υπολογισμός της προσαρμογής των εναρμονισμένων βάσεων του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ

Κράτος μέλος	1 % της βάσης ΦΠΑ χωρίς προσαρμογή	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος	Συντελεστής προσαρμογής (%)	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος επί τον συντελεστή προσαρμογής	1 % της προσαρμοσμένης βάσης ΦΠΑ (1)	Κράτη μέλη με προσαρμοσμένη βάση ΦΠΑ
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Βέλγιο	1 690 557 000	3 973 060 000	50	1 986 530 000	1 690 557 000	
Βουλγαρία	190 547 000	403 363 000	50	201 681 500	190 547 000	
Τσεχική Δημοκρατία	679 066 000	1 488 457 000	50	744 228 500	679 066 000	
Δανία	1 011 507 000	2 603 724 000	50	1 301 862 000	1 011 507 000	
Γερμανία	12 022 668 000	27 629 794 000	50	13 814 897 000	12 022 668 000	
Εσθονία	82 284 000	168 961 000	50	84 480 500	82 284 000	
Ιρλανδία	624 406 000	1 286 410 000	50	643 205 000	624 406 000	
Ελλάδα	873 300 000	1 994 678 000	50	997 339 000	873 300 000	
Ισπανία	4 775 808 000	10 438 737 000	50	5 219 368 500	4 775 808 000	
Γαλλία	9 831 724 000	21 490 884 000	50	10 745 442 000	9 831 724 000	
Κροατία (2)	139 265 000	226 056 000	50	113 028 000	113 028 000	Κροατία
Ιταλία	6 621 706 000	16 175 934 000	50	8 087 967 000	6 621 706 000	
Κύπρος	145 973 000	176 569 000	50	88 284 500	88 284 500	Κύπρος
Λετονία	72 561 000	221 358 000	50	110 679 000	72 561 000	
Λιθουανία	121 821 000	334 146 000	50	167 073 000	121 821 000	
Λουξεμβούργο	246 521 000	325 255 000	50	162 627 500	162 627 500	Λουξεμβούργο
Ουγγαρία	400 384 000	1 018 984 000	50	509 492 000	400 384 000	
Μάλτα	48 396 000	62 058 000	50	31 029 000	31 029 000	Μάλτα
Κάτω Χώρες	2 739 704 000	6 263 887 000	50	3 131 943 500	2 739 704 000	
Αυστρία	1 425 851 000	3 181 638 000	50	1 590 819 000	1 425 851 000	
Πολωνία	1 911 307 000	3 943 766 000	50	1 971 883 000	1 911 307 000	
Πορτογαλία	781 760 000	1 637 391 000	50	818 695 500	781 760 000	
Ρουμανία	505 766 000	1 435 776 000	50	717 888 000	505 766 000	
Σλοβενία	182 040 000	356 425 000	50	178 212 500	178 212 500	Σλοβενία
Σλοβακία	256 580 000	733 238 000	50	366 619 000	256 580 000	
Φινλανδία	943 700 000	2 078 819 000	50	1 039 409 500	943 700 000	
Σουηδία	1 848 128 000	4 235 344 000	50	2 117 672 000	1 848 128 000	
Ηνωμένο Βασίλειο	9 654 893 000	20 118 338 000	50	10 059 169 000	9 654 893 000	
Σύνολο	**59 828 223 000**	**134 003 050 000**		**67 001 525 000**	**59 639 209 500**	

(1) Η βάση υπολογισμού η οποία πρέπει να λαμβάνεται υπόψη δεν υπερβαίνει το 50 % του ΑΕΕ.
(2) Οι βάσεις ΑΕΕ και ΦΠΑ της Κροατίας μειώθηκαν κατά το ήμισυ για να περιοριστεί η συνεισφορά της, δεδομένου ότι η Συνθήκη Προσχώρησης τέθηκε σε ισχύ από την 1.7.2013.

ΠΙΝΑΚΑΣ 2

Κατανομή των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 3)

Κράτος μέλος	1 % της προσαρμοσμένης βάσης ΦΠΑ	Ενιαίος συντελεστής ιδίου πόρου ΦΠΑ [1] (%)	Ίδιος πόρος βασιζόμενος στον ΦΠΑ με ενιαίο συντελεστή
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Βέλγιο	1 690 557 000	0,300	507 167 100
Βουλγαρία	190 547 000	0,300	57 164 100
Τσεχική Δημοκρατία	679 066 000	0,300	203 719 800
Δανία	1 011 507 000	0,300	303 452 100
Γερμανία	12 022 668 000	0,150	1 803 400 200
Εσθονία	82 284 000	0,300	24 685 200
Ιρλανδία	624 406 000	0,300	187 321 800
Ελλάδα	873 300 000	0,300	261 990 000
Ισπανία	4 775 808 000	0,300	1 432 742 400
Γαλλία	9 831 724 000	0,300	2 949 517 200
Κροατία [2]	113 028 000	0,300	33 908 400
Ιταλία	6 621 706 000	0,300	1 986 511 800
Κύπρος	88 284 500	0,300	26 485 350
Λετονία	72 561 000	0,300	21 768 300
Λιθουανία	121 821 000	0,300	36 546 300
Λουξεμβούργο	162 627 500	0,300	48 788 250
Ουγγαρία	400 384 000	0,300	120 115 200
Μάλτα	31 029 000	0,300	9 308 700
Κάτω Χώρες	2 739 704 000	0,100	273 970 400
Αυστρία	1 425 851 000	0,225	320 816 475
Πολωνία	1 911 307 000	0,300	573 392 100
Πορτογαλία	781 760 000	0,300	234 528 000
Ρουμανία	505 766 000	0,300	151 729 800
Σλοβενία	178 212 500	0,300	53 463 750
Σλοβακία	256 580 000	0,300	76 974 000
Φινλανδία	943 700 000	0,300	283 110 000
Σουηδία	1 848 128 000	0,100	184 812 800
Ηνωμένο Βασίλειο	9 654 893 000	0,300	2 896 467 900
Σύνολο	**59 639 209 500**		**15 063 857 425**

[1] Για την περίοδο 2007-2013 μόνο, ο συντελεστής καταβολής του πόρου ΦΠΑ για την Αυστρία ορίζεται σε 0,225 %, για τη Γερμανία σε 0,15 % και για τις Κάτω Χώρες και τη Σουηδία σε 0,10 %.

[2] Η βάση ΦΠΑ της Κροατίας μειώθηκε κατά το ήμισυ για να περιοριστεί η συνεισφορά της, δεδομένου ότι η Συνθήκη Προσχώρησης τέθηκε σε ισχύ από την 1.7.2013.

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

Καθορισμός του ενιαίου συντελεστή και κατανομή των πόρων που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 4)

Κράτος μέλος	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος	Ενιαίος συντελεστής ιδίου πόρου «συμπληρωματική βάση»	Ίδιος πόρος «συμπληρωματική βάση» με ενιαίο συντελεστή
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Βέλγιο	3 973 060 000		3 107 116 101
Βουλγαρία	403 363 000		315 448 463
Τσεχική Δημοκρατία	1 488 457 000		1 164 042 001
Δανία	2 603 724 000		2 036 232 215
Γερμανία	27 629 794 000		21 607 772 802
Εσθονία	168 961 000		132 135 292
Ιρλανδία	1 286 410 000		1 006 031 931
Ελλάδα	1 994 678 000		1 559 930 162
Ισπανία	10 438 737 000		8 163 573 621
Γαλλία	21 490 884 000		16 806 862 143
Κροατία (1)	226 056 000		176 786 215
Ιταλία	16 175 934 000		12 650 326 193
Κύπρος	176 569 000		138 085 099
Λετονία	221 358 000	0,7820461 (2)	173 112 162
Λιθουανία	334 146 000		261 317 578
Λουξεμβούργο	325 255 000		254 364 406
Ουγγαρία	1 018 984 000		796 892 469
Μάλτα	62 058 000		48 532 217
Κάτω Χώρες	6 263 887 000		4 898 648 436
Αυστρία	3 181 638 000		2 488 187 608
Πολωνία	3 943 766 000		3 084 206 843
Πορτογαλία	1 637 391 000		1 280 515 255
Ρουμανία	1 435 776 000		1 122 843 030
Σλοβενία	356 425 000		278 740 783
Σλοβακία	733 238 000		573 425 923
Φινλανδία	2 078 819 000		1 625 732 304
Σουηδία	4 235 344 000		3 312 234 282
Ηνωμένο Βασίλειο	20 118 338 000		15 733 467 889
Σύνολο	**134 003 050 000**		**104 796 563 423**

(1) Η βάση ΑΕΕ της Κροατίας μειώθηκε κατά το ήμισυ για να περιοριστεί η συνεισφορά της, δεδομένου ότι η Συνθήκη Προσχώρησης τέθηκε σε ισχύ από την 1.7.2013.
(2) Υπολογισμός συντελεστή: (104 796 563 423) / (134 003 050 000) = 0,782046105838636

ΠΙΝΑΚΑΣ 4

Υπολογισμός της ακαθάριστης μείωσης της συνεισφοράς βάσει του ΑΕΕ των Κάτω Χωρών και της Σουηδίας και χρηματοδότησή της, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 5 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 6)

Κράτος μέλος	Ακαθάριστη μείωση	Ποσοστιαίο μερίδιο στη βάση ΑΕΕ	Κλείδα του ΑΕΕ που εφαρμόζεται στην ακαθάριστη μείωση	Χρηματοδότηση της μείωσης υπέρ των Κάτω Χωρών και της Σουηδίας
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Βέλγιο		2,96	25 663 158	25 663 158
Βουλγαρία		0,30	2 605 440	2 605 440
Τσεχική Δημοκρατία		1,11	9 614 380	9 614 380
Δανία		1,94	16 818 216	16 818 216
Γερμανία		20,62	178 468 928	178 468 928
Εσθονία		0,13	1 091 369	1 091 369
Ιρλανδία		0,96	8 309 299	8 309 299
Ελλάδα		1,49	12 884 209	12 884 209
Ισπανία		7,79	67 426 858	67 426 858
Γαλλία		16,04	138 815 911	138 815 911
Κροατία		0,17	1 460 162	1 460 162
Ιταλία		12,07	104 485 093	104 485 093
Κύπρος		0,13	1 140 511	1 140 511
Λετονία		0,17	1 429 816	1 429 816
Λιθουανία		0,25	2 158 347	2 158 347
Λουξεμβούργο		0,24	2 100 917	2 100 917
Ουγγαρία		0,76	6 581 916	6 581 916
Μάλτα		0,05	400 851	400 851
Κάτω Χώρες	– 693 598 388	4,67	40 460 279	– 653 138 109
Αυστρία		2,37	20 551 131	20 551 131
Πολωνία		2,94	25 473 939	25 473 939
Πορτογαλία		1,22	10 576 388	10 576 388
Ρουμανία		1,07	9 274 098	9 274 098
Σλοβενία		0,27	2 302 253	2 302 253
Σλοβακία		0,55	4 736 199	4 736 199
Φινλανδία		1,55	13 427 701	13 427 701
Σουηδία	– 171 966 543	3,16	27 357 327	– 144 609 216
Ηνωμένο Βασίλειο		15,01	129 950 235	129 950 235
Σύνολο	**– 865 564 931**	**100,00**	**865 564 931**	**0**

Αποπληθωριστής τιμών ΑΕΠ της ΕΕ, σε ευρώ (εαρινές οικονομικές προβλέψεις του 2012):
α) 2004 ΕΕ25 = 97,9307 / β) 2006 ΕΕ25 = 102,2271 / γ) 2006 ΕΕ27 = 102,3225 / δ) 2013 ΕΕ27 = 112,3768
Κατ' αποκοπή ποσό για τις Κάτω Χώρες: σε τιμές του 2013:
605 000 000 ευρώ × [(β/α) × (δ/γ)] = 693 598 388 ευρώ
Κατ' αποκοπή ποσό για τη Σουηδία: σε τιμές του 2013:
150 000 000 ευρώ × [(β/α) × (δ/γ)] = 171 966 543 ευρώ

ΠΙΝΑΚΑΣ 5

Διόρθωση δημοσιονομικών ανισορροπιών υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το έτος 2012 σύμφωνα με το άρθρο 4 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 5)

Περιγραφή	Συντελεστής (1) (%)	Ποσό
1. Μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου (%) στη θεωρητική μη προσαρμοσμένη βάση	15,2078	
2. Μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου (%) στο σύνολο κατανεμημένων δαπανών προσαρμοσμένων βάσει της διεύρυνσης	7,2969	
3. (1) – (2)	7,9109	
4. Σύνολο των κατανεμημένων δαπανών		**118 254 315 352**
5. Δαπάνες συνδεόμενες με τη διεύρυνση (2) = (5α + 5β)		28 277 437 283
5α. Προενταξιακές δαπάνες		3 082 696 513
5β. Δαπάνες σχετικές με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ζ)		25 194 740 770
6. Σύνολο κατανεμημένων δαπανών προσαρμοσμένων βάσει της διεύρυνσης = (4) – (5)		89 976 878 069
7. Αρχικό ποσό της διόρθωσης υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου = (3) × (6) x 0,66		4 697 847 740
8. Πλεονέκτημα του Ηνωμένου Βασιλείου (3)		620 273 811
9. Βασική διόρθωση υπέρ Ηνωμένου Βασιλείου = (7) – (8)		4 077 573 929
10. Έκτακτα κέρδη που προκύπτουν από τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (4)		5 148 759
11. Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου = (9) – (10)		4 072 425 170

(1) Στρογγυλοποιημένα ποσά.

(2) Το ποσό για τις σχετικές με τη διεύρυνση δαπάνες αντιστοιχεί: i) στις πληρωμές που καταβλήθηκαν στα δέκα νέα κράτη μέλη (τα οποία προσχώρησαν στην Ένωση την 1η Μαΐου 2004) από τις πιστώσεις του 2003, όπως προσαρμόστηκαν μετά την εφαρμογή του αποπληθωριστή του ΑΕΠ της ΕΕ για την περίοδο 2004-2011, καθώς και στις πληρωμές προς τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία από τις πιστώσεις του 2006, όπως προσαρμόστηκαν μετά την εφαρμογή του αποπληθωριστή του ΑΕΠ της ΕΕ για την περίοδο 2007-2011 (5α), και ii) στο σύνολο των κατανεμημένων δαπανών σε αυτά τα κράτη μέλη, εκτός από τις γεωργικές άμεσες ενισχύσεις και τις δαπάνες που σχετίζονται με την αγορά, καθώς και από το μέρος των δαπανών αγροτικής ανάπτυξης το οποίο προέρχεται από το τμήμα Εγγυήσεων του ΕΓΤΠΕ (5β). Το ποσό αυτό αφαιρείται από το σύνολο των κατανεμημένων δαπανών ώστε να διασφαλιστεί ότι οι δαπάνες που δεν είχαν αντισταθμιστεί πριν από τη διεύρυνση δεν θα αντισταθμιστούν και ύστερα από αυτήν.

(3) Το «πλεονέκτημα του Ηνωμένου Βασιλείου» αντιστοιχεί στο αποτέλεσμα που προκύπτει για το Ηνωμένο Βασίλειο από τη μετάβαση στον προσαρμοσμένο ΦΠΑ και την καθιέρωση του ιδίου πόρου ΑΕΠ/ΑΕΕ.

(4) Τα έκτακτα αυτά κέρδη αντιστοιχούν στα καθαρά κέρδη του Ηνωμένου Βασιλείου που προέρχονται από την αύξηση — από 10 σε 25 % από την 1η Ιανουαρίου 2001— του ποσοστού των παραδοσιακών ιδίων πόρων που παρακρατούν τα κράτη μέλη για την κάλυψη των εξόδων είσπραξης των παραδοσιακών ιδίων πόρων.

Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ, για την περίοδο 2007-2013 η συμπληρωματική συνεισφορά του Ηνωμένου Βασιλείου που απορρέει από τη μείωση των κατανεμημένων δαπανών κατά τις σχετικές με τη διεύρυνση δαπάνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο ζ) του άρθρου αυτού δεν υπερβαίνει τα 10 500 000 000 ευρώ, σε τιμές του 2004. Στον πίνακα που ακολουθεί παρουσιάζονται τα αντίστοιχα ποσά

Διορθώσεις υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για την περίοδο 2007-2012 Διαφορά στο αρχικό ποσό σε σχέση με το ανώτατο όριο των 10,5 δισ. ευρώ (απόφαση για τους ίδιους πόρους του 2007 έναντι απόφασης για τους ίδιους πόρους του 2000), σε ευρώ	Διαφορά τρέχουσες σε τιμές	Διαφορά σταθερές σε τιμές του 2004
(Α) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2007	0	0
(Β) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2008	– 301 679 647	– 280 649 108
(Γ) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2009	– 1 349 840 247	– 1 275 338 491
(Δ) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2010	– 2 117 969 550	– 1 956 957 875
(Ε) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2011	– 2 355 745 675	– 2 144 599 880
(ΣΤ) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2012	– 2 528 825 389	– 2 247 081 154
(Ζ) Άθροισμα διαφορών = (Α) + (Β) + (Γ) + (Δ) + (Ε) + (ΣΤ)	**– 8 654 060 508**	**– 7 904 626 509**

ΠΙΝΑΚΑΣ 6

Υπολογισμός της χρηματοδότησης της διόρθωσης υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου που καθορίστηκε σε – 4 072 425 170 ευρώ (Κεφάλαιο 1 5)

Κράτος μέλος	Ποσοστιαίο μερίδιο στη βάση «ΑΕΕ»	Μερίδια χωρίς το Ηνωμένο Βασίλειο	Μερίδια χωρίς τη Γερμανία, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο	3/4 του μεριδίου της Γερμανίας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας και της Σουηδίας στη στήλη (2)	Στήλη (4) κατανεμημένη σύμφωνα με την κλίμακα της στήλης (3)	Κλίμακα χρηματοδότησης	Κλίμακα χρηματοδότησης που εφαρμόζεται στη διόρθωση
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Βέλγιο	2,96	3,49	5,47		1,49	4,98	202 726 774
Βουλγαρία	0,30	0,35	0,56		0,15	0,51	20 581 738
Τσεχική Δημοκρατία	1,11	1,31	2,05		0,56	1,86	75 949 038
Δανία	1,94	2,29	3,59		0,98	3,26	132 855 926
Γερμανία	20,62	24,26	0,00	– 18,20	0,00	6,07	247 004 771
Εσθονία	0,13	0,15	0,23		0,06	0,21	8 621 294
Ιρλανδία	0,96	1,13	1,77		0,48	1,61	65 639 520
Ελλάδα	1,49	1,75	2,75		0,75	2,50	101 779 142
Ισπανία	7,79	9,17	14,38		3,91	13,08	532 640 201
Γαλλία	16,04	18,87	29,61		8,06	26,93	1 096 579 862
Κροατία	0,17	0,20	0,31		0,08	0,28	11 534 586
Ιταλία	12,07	14,20	22,29		6,06	20,27	825 382 682
Κύπρος	0,13	0,16	0,24		0,07	0,22	9 009 495
Λετονία	0,17	0,19	0,31		0,08	0,28	11 294 869
Λιθουανία	0,25	0,29	0,46		0,13	0,42	17 049 916
Λουξεμβούργο	0,24	0,29	0,45		0,12	0,41	16 596 250
Ουγγαρία	0,76	0,89	1,40		0,38	1,28	51 994 014
Μάλτα	0,05	0,05	0,09		0,02	0,08	3 166 531
Κάτω Χώρες	4,67	5,50	0,00	– 4,13	0,00	1,38	55 997 883
Αυστρία	2,37	2,79	0,00	– 2,10	0,00	0,70	28 443 200
Πολωνία	2,94	3,46	5,43		1,48	4,94	201 232 038
Πορτογαλία	1,22	1,44	2,26		0,61	2,05	83 548 448
Ρουμανία	1,07	1,26	1,98		0,54	1,80	73 260 972
Σλοβενία	0,27	0,31	0,49		0,13	0,45	18 186 710
Σλοβακία	0,55	0,64	1,01		0,27	0,92	37 413 725
Φινλανδία	1,55	1,83	2,86		0,78	2,60	106 072 466
Σουηδία	3,16	3,72	0,00	– 2,79	0,00	0,93	37 863 119
Ηνωμένο Βασίλειο	15,01	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Σύνολο	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 27,21**	**27,21**	**100,00**	**4 072 425 170**

Οι υπολογισμοί έγιναν με ακρίβεια δεκαπέντε δεκαδικών ψηφίων.

ΠΙΝΑΚΑΣ 7

Περίληψη χρηματοδότησης [1]του γενικού προϋπολογισμού ανά κατηγορία ιδίων πόρων και ανά κράτος μέλος

Κράτος μέλος	Παραδοσιακοί ίδιοι πόροι (ΠΙΠ)				Ίδιοι πόροι βασιζόμενοι στον ΦΠΑ και το ΑΕΕ, περιλαμβανομένων των αναπροσαρμογών						Σύνολο ιδίων πόρων [2]
	Καθαρές εισφορές του τομέα ζάχαρης (75 %)	Καθαροί τελωνειακοί δασμοί (75 %)	Σύνολο καθαρών παραδοσιακών ιδίων πόρων (75 %)	Έξοδα είσπραξης (25 % ακαθάριστων ΠΙΠ) (p.m.)	Ίδιος πόρος βασιζόμενος στον ΦΠΑ	Ίδιος πόρος βασιζόμενος στο ΑΕΕ	Μείωση υπέρ των Κάτω Χωρών και της Σουηδίας	Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου	Σύνολο «εθνικών συνεισφορών»	Μερίδιο στο σύνολο «εθνικών συνεισφορών» (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Βέλγιο	6 600 000	1 871 900 000	1 878 500 000	626 166 667	507 167 100	3 107 116 101	25 663 158	202 726 774	3 842 673 133	3,21	5 721 173 133
Βουλγαρία	400 000	62 200 000	62 600 000	20 866 667	57 164 100	315 448 463	2 605 440	20 581 738	395 799 741	0,33	458 399 741
Τσεχική Δημοκρατία	3 400 000	246 200 000	249 600 000	83 200 000	203 719 800	1 164 042 001	9 614 380	75 949 038	1 453 325 219	1,21	1 702 925 219
Δανία	3 400 000	373 500 000	376 900 000	125 633 333	303 452 100	2 036 232 215	16 818 216	132 855 926	2 489 358 457	2,08	2 866 258 457
Γερμανία	26 300 000	3 780 400 000	3 806 700 000	1 268 899 996	1 803 400 200	21 607 772 802	178 468 928	247 004 771	23 836 646 701	19,89	27 643 346 701
Εσθονία	0	25 000 000	25 000 000	8 333 333	24 685 200	132 135 292	1 091 369	8 621 294	166 533 155	0,14	191 533 155
Ιρλανδία	0	217 100 000	217 100 000	72 366 667	187 321 800	1 006 031 931	8 309 299	65 639 520	1 267 302 550	1,06	1 484 402 550
Ελλάδα	1 400 000	141 200 000	142 600 000	47 533 334	261 990 000	1 559 930 162	12 884 209	101 779 142	1 936 583 513	1,62	2 079 183 513
Ισπανία	4 700 000	1 221 600 000	1 226 300 000	408 766 667	1 432 742 400	8 163 573 621	67 426 858	532 640 201	10 196 383 080	8,51	11 422 683 080
Γαλλία	30 900 000	2 034 500 000	2 065 400 000	688 466 667	2 949 517 200	16 806 862 143	138 815 911	1 096 579 862	20 991 775 116	17,51	23 057 175 116
Κροατία	0	22 400 000	22 400 000	7 466 667	33 908 400	176 786 215	1 460 162	11 534 586	223 689 363	0,19	246 089 363
Ιταλία	4 700 000	1 799 100 000	1 803 800 000	601 266 667	1 986 511 800	12 650 326 193	104 485 093	825 382 682	15 566 705 768	12,99	17 370 505 768
Κύπρος	0	24 800 000	24 800 000	8 266 667	26 485 350	138 085 099	1 140 511	9 009 495	174 720 455	0,15	199 520 455
Λετονία	0	26 800 000	26 800 000	8 933 333	21 768 300	173 112 162	1 429 816	11 294 869	207 605 147	0,17	234 405 147
Λιθουανία	800 000	55 000 000	55 800 000	18 600 000	36 546 300	261 317 578	2 158 347	17 049 916	317 072 141	0,26	372 872 141
Λουξεμβούργο	0	15 700 000	15 700 000	5 233 333	48 788 250	254 364 406	2 100 917	16 596 250	321 849 823	0,27	337 549 823
Ουγγαρία	2 000 000	119 800 000	121 800 000	40 600 000	120 115 200	796 892 469	6 581 916	51 994 014	975 583 599	0,81	1 097 383 599
Μάλτα	0	10 800 000	10 800 000	3 600 000	9 308 700	48 532 217	400 851	3 166 531	61 408 299	0,05	72 208 299
Κάτω Χώρες	7 300 000	2 086 000 000	2 093 300 000	697 766 667	273 970 400	4 898 648 436	– 653 138 109	55 997 883	4 575 478 610	3,82	6 668 778 610
Αυστρία	3 200 000	239 900 000	243 100 000	81 033 334	320 816 475	2 488 187 608	20 551 131	28 443 200	2 857 998 414	2,38	3 101 098 414
Πολωνία	12 800 000	426 400 000	439 200 000	146 400 000	573 392 100	3 084 206 843	25 473 939	201 232 038	3 884 304 920	3,24	4 323 504 920
Πορτογαλία	200 000	136 500 000	136 700 000	45 566 667	234 528 000	1 280 515 255	10 576 388	83 548 448	1 609 168 091	1,34	1 745 868 091
Ρουμανία	1 000 000	124 700 000	125 700 000	41 900 000	151 729 800	1 122 843 030	9 274 098	73 260 972	1 357 107 900	1,13	1 482 807 900
Σλοβενία	0	81 800 000	81 800 000	27 266 667	53 463 750	278 740 783	2 302 253	18 186 710	352 693 496	0,29	434 493 496
Σλοβακία	1 400 000	141 700 000	143 100 000	47 700 000	76 974 000	573 425 923	4 736 199	37 413 725	692 549 847	0,58	835 649 847
Φινλανδία	800 000	169 600 000	170 400 000	56 800 000	283 110 000	1 625 732 304	13 427 701	106 072 466	2 028 342 471	1,69	2 198 742 471
Σουηδία	2 600 000	552 600 000	555 200 000	185 066 667	184 812 800	3 312 234 282	– 144 609 216	37 863 119	3 390 300 985	2,83	3 945 500 985
Ηνωμένο Βασίλειο	9 500 000	2 647 000 000	2 656 500 000	885 500 000	2 896 467 900	15 733 467 889	129 950 235	– 4 072 425 170	14 687 460 854	12,25	17 343 960 854
Σύνολο	**123 400 000**	**18 654 200 000**	**18 777 600 000**	**6 259 200 000**	**15 063 857 425**	**104 796 563 423**	**0**	**0**	**119 860 420 848**	**100,00**	**138 638 020 848**

[1] p.m. (ίδιοι πόροι + άλλα έσοδα = σύνολο εσόδων = σύνολο δαπανών)·(138 638 020 848 + 1 872 967 007 = 140 510 987 855 = 140 510 987 855).

[2] Σύνολο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ: (138 638 020 848) / (13 400 305 000 000) = 1,03 %· ανώτατο όριο των ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ: 1,23 %.

Β. **ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΑΝΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ**

ΕΣΟΔΑ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
1	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ	131 628 020 848	7 010 000 000	138 638 020 848
3	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ, ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ	34 000 000		34 000 000
4	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΛΟΙΠΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	1 278 186 868		1 278 186 868
5	ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	53 884 139		53 884 139
6	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	60 000 000		60 000 000
7	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ	123 000 000	290 000 000	413 000 000
8	ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	3 696 000		3 696 000
9	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	30 200 000		30 200 000
	Σύνολο	**133 210 987 855**	**7 300 000 000**	**140 510 987 855**

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
1 1	ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ]	123 400 000		123 400 000
1 2	ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΙ ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟΙ ΔΑΣΜΟΙ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ	18 654 200 000		18 654 200 000
1 3	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ β) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ	15 063 857 425		15 063 857 425
1 4	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ	97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423
1 5	ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ	0		0
1 6	ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΣ ΕΤΗΣΙΑΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑΣ ΤΟΥ ΑΕΕ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΕ ΣΤΙΣ ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΟΥΗΔΙΑ	0		0
	Τίτλος 1 — Σύνολο	**131 628 020 848**	**7 010 000 000**	**138 638 020 848**

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
1 4	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ			
1 4 0	***Ίδιοι πόροι που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ***	97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423
	Κεφάλαιο 1 4 — Σύνολο	**97 786 563 423**	**7 010 000 000**	**104 796 563 423**

1 4 0 *Ίδιοι πόροι που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ*

Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423

Παρατηρήσεις

Ο πόρος που βασίζεται στο ΑΕΕ είναι ένας «συμπληρωματικός» πόρος, ο οποίος παρέχει τα έσοδα που απαιτούνται για την κάλυψη των δαπανών που υπερβαίνουν το ποσό που καλύπτεται από τους παραδοσιακούς ίδιους πόρους, τις καταβολές βάσει ΦΠΑ και άλλα έσοδα ενός συγκεκριμένου έτους. Κατά συνέπεια, ο πόρος που βασίζεται στο ΑΕΕ εξασφαλίζει ότι ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι πάντα ισοσκελισμένος εκ των προτέρων.

Ο συντελεστής ΑΕΕ καθορίζεται από τα συμπληρωματικά έσοδα που απαιτούνται για τη χρηματοδότηση των δαπανών που εγγράφονται στον προϋπολογισμό οι οποίες δεν καλύπτονται από τους άλλους πόρους (καταβολές βάσει ΦΠΑ, παραδοσιακούς ίδιους πόρους και άλλα έσοδα). Ως εκ τούτου, εφαρμόζεται συντελεστής στο ΑΕΕ κάθε κράτους μέλους.

Ο συντελεστής που πρέπει να εφαρμοστεί στο ΑΕΕ των κρατών μελών για το παρόν οικονομικό έτος ανέρχεται σε 0,7820 %.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ *(συνέχεια)*

1 4 0 *(συνέχεια)*

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
Βέλγιο	2 899 276 424	207 839 677	3 107 116 101
Βουλγαρία	294 347 640	21 100 823	315 448 463
Τσεχική Δημοκρατία	1 086 177 478	77 864 523	1 164 042 001
Δανία	1 900 025 575	136 206 640	2 036 232 215
Γερμανία	20 162 396 327	1 445 376 475	21 607 772 802
Εσθονία	123 296 563	8 838 729	132 135 292
Ιρλανδία	938 736 940	67 294 991	1 006 031 931
Ελλάδα	1 455 584 084	104 346 078	1 559 930 162
Ισπανία	7 617 499 883	546 073 738	8 163 573 621
Γαλλία	15 682 625 815	1 124 236 328	16 806 862 143
Κροατία	164 960 718	11 825 497	176 786 215
Ιταλία	11 804 126 817	846 199 376	12 650 326 193
Κύπρος	128 848 379	9 236 720	138 085 099
Λετονία	161 532 429	11 579 733	173 112 162
Λιθουανία	243 837 652	17 479 926	261 317 578
Λουξεμβούργο	237 349 588	17 014 818	254 364 406
Ουγγαρία	743 587 131	53 305 338	796 892 469
Μάλτα	45 285 824	3 246 393	48 532 217
Κάτω Χώρες	4 570 970 462	327 677 974	4 898 648 436
Αυστρία	2 321 748 991	166 438 617	2 488 187 608
Πολωνία	2 877 899 601	206 307 242	3 084 206 843
Πορτογαλία	1 194 859 661	85 655 594	1 280 515 255
Ρουμανία	1 047 734 368	75 108 662	1 122 843 030
Σλοβενία	260 095 392	18 645 391	278 740 783
Σλοβακία	535 068 599	38 357 324	573 425 923
Φινλανδία	1 516 984 621	108 747 683	1 625 732 304
Σουηδία	3 090 673 941	221 560 341	3 312 234 282
Ηνωμένο Βασίλειο	14 681 032 520	1 052 435 369	15 733 467 889
Άρθρο 1 4 0 — Σύνολο	*97 786 563 423*	*7 010 000 000*	*104 796 563 423*

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
7 0	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ	23 000 000		23 000 000
7 1	ΠΡΟΣΤΙΜΑ	100 000 000	290 000 000	390 000 000
7 2	ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ	p.m.		p.m.
	Τίτλος 7 — Σύνολο	**123 000 000**	**290 000 000**	**413 000 000**

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
7 1	ΠΡΟΣΤΙΜΑ			
7 1 0	***Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις***	100 000 000	270 000 000	370 000 000
7 1 1	***Είσπραξη τιμημάτων υπέρβασης εκπομπών από καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα***	p.m.		p.m.
7 1 2	***Χρηματικές ποινές και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παράβασης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη Συνθήκη***	p.m.	20 000 000	20 000 000
	Κεφάλαιο 7 1 — Σύνολο	**100 000 000**	**290 000 000**	**390 000 000**

7 1 0 *Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις*

Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
100 000 000	270 000 000	370 000 000

Παρατηρήσεις

Η Επιτροπή δύναται να επιβάλει πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις σε επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων όταν δεν συμμορφώνονται με τις ισχύουσες απαγορεύσεις ή δεν τηρούν τις υποχρεώσεις που υπέχουν δυνάμει των κάτωθι κανονισμών ή των άρθρων 101 και 102 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κατά κανόνα, τα πρόστιμα πρέπει να καταβάλλονται εντός τριών μηνών από την κοινοποίηση της απόφασης της Επιτροπής. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν εισπράττει το οφειλόμενο ποσό όταν η επιχείρηση έχει ασκήσει προσφυγή στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης· η επιχείρηση πρέπει να δεχτεί ότι θα καταβληθεί τόκος επί του δανείου μετά την καταληκτική ημερομηνία πληρωμής και να προσκομίσει στην Επιτροπή τραπεζική εγγύηση που να καλύπτει τόσο το κεφάλαιο του δανείου όσο και τους τόκους ή τις προσαυξήσεις έως την καταληκτική ημερομηνία πληρωμής.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 14 και 15.

Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1268/2012 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L 362 της 31.12.2012, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ *(συνέχεια)*

7 1 2 ***Χρηματικές ποινές και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παράβασης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη Συνθήκη***

Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
p.m.	20 000 000	20 000 000

Νομικές βάσεις

Άρθρο 260 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΤΜΗΜΑ III

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΣΟΔΑ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
4	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΛΟΙΠΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	956 847 713		956 847 713
5	ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	52 400 000		52 400 000
6	ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	60 000 000		60 000 000
7	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ	123 000 000	290 000 000	413 000 000
8	ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	3 696 000		3 696 000
9	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	30 000 000		30 000 000
	Σύνολο	**1 225 943 713**	**290 000 000**	**1 515 943 713**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
7 0	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ	23 000 000		23 000 000
7 1	ΠΡΟΣΤΙΜΑ	100 000 000	290 000 000	390 000 000
7 2	ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ	p.m.		p.m.
	Τίτλος 7 — Σύνολο	**123 000 000**	**290 000 000**	**413 000 000**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
7 1	ΠΡΟΣΤΙΜΑ			
7 1 0	***Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις***	100 000 000	270 000 000	370 000 000
7 1 1	***Είσπραξη τιμημάτων υπέρβασης εκπομπών για νέα επιβατικά αυτοκίνητα***	p.m.		p.m.
7 1 2	***Χρηματικές ποινές και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παράβασης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη Συνθήκη***	p.m.	20 000 000	20 000 000
	Κεφάλαιο 7 1 — Σύνολο	**100 000 000**	**290 000 000**	**390 000 000**

7 1 0 *Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις*

Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
100 000 000	270 000 000	370 000 000

Παρατηρήσεις

Η Επιτροπή μπορεί να επιβάλλει πρόστιμα, χρηματικές ποινές και άλλες κυρώσεις σε επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων, όταν δεν συμμορφώνονται με τις απαγορεύσεις ή δεν τηρούν τις υποχρεώσεις που προβλέπονται από τους κανονισμούς που παρατίθενται κατωτέρω ή από τα άρθρα 101 και 102 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τα πρόστιμα πρέπει κανονικά να πληρώνονται εντός τριών μηνών από την κοινοποίηση της απόφασης της Επιτροπής. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν εισπράττει το οφειλόμενο ποσό όταν η επιχείρηση έχει καταθέσει προσφυγή στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης· η επιχείρηση οφείλει να αποδεχθεί το γεγονός ότι θα καταβάλει τόκο επί της οφειλής μετά την τελική προθεσμία πληρωμής και θα παράσχει στην Επιτροπή τραπεζική εγγύηση που να καλύπτει τόσο το κεφάλαιο όσο και τους τόκους ή τις προσαυξήσεις, έως την τελική προθεσμία πληρωμής.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων) (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 14 και 15.

Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1268/2012 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L 362 της 31.12.2012, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ *(συνέχεια)*

7 1 2 ***Χρηματικές ποινές και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παράβασης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη Συνθήκη***

Προϋπολογισμός 2013	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013	Νέο ποσό
p.m.	20 000 000	20 000 000

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 260 παράγραφος 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΔΑΠΑΝΕΣ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
01	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	555 684 796	428 350 972			555 684 796	428 350 972
02	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	1 157 245 386	1 163 341 339		141 477 138	1 157 245 386	1 304 818 477
03	ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	92 219 149	92 219 149			92 219 149	92 219 149
04	ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	12 064 158 933	10 446 697 045		2 147 031 816	12 064 158 933	12 593 728 861
05	ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	58 851 894 643	56 371 410 495		362 947 134	58 851 894 643	56 734 357 629
06	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ	1 740 800 530	983 961 494			1 740 800 530	983 961 494
07	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ	498 383 275	391 177 073		6 503 201	498 383 275	397 680 274
08	ΕΡΕΥΝΑ	6 901 336 033	4 815 211 202		272 960 008	6 901 336 033	5 088 171 210
09	ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΑ ΔΙΚΤΥΑ, ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ	1 810 829 637	1 390 555 211		76 185 000	1 810 829 637	1 466 740 211
	40 01 40, 40 02 41	*391 985*	*391 985*			*391 985*	*391 985*
		1 811 221 622	1 390 947 196			1 811 221 622	1 467 132 196
10	ΑΜΕΣΗ ΕΡΕΥΝΑ	424 319 156	411 320 143		5 202 560	424 319 156	416 522 703
11	ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ	919 262 394	682 493 086		26 263 249	919 262 394	708 756 335
	40 01 40, 40 02 41	*115 220 000*	*113 885 651*			*115 220 000*	*113 885 651*
		1 034 482 394	796 378 737			1 034 482 394	822 641 986
12	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ	103 313 472	100 495 338		938 318	103 313 472	101 433 656
	40 02 41	*3 000 000*	*3 000 000*			*3 000 000*	*3 000 000*
		106 313 472	103 495 338			106 313 472	104 433 656
13	ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	43 778 241 730	37 565 327 516		3 825 280 385	43 778 241 730	41 390 607 901
14	ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ	144 620 394	111 727 655		10 079 962	144 620 394	121 807 617
15	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ	2 829 575 587	2 381 955 082		115 106 657	2 829 575 587	2 497 061 739
16	ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ	265 992 159	252 703 941			265 992 159	252 703 941
17	ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ	634 370 124	593 133 792		5 852 882	634 370 124	598 986 674
18	ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	1 227 109 539	773 675 230		83 468 585	1 227 109 539	857 143 815
	40 01 40, 40 02 41	*111 280 000*	*66 442 946*			*111 280 000*	*66 442 946*
		1 338 389 539	840 118 176			1 338 389 539	923 586 761
19	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ	5 001 226 243	3 089 423 857		141 769 782	5 001 226 243	3 231 193 639
20	ΕΜΠΟΡΙΟ	107 473 453	102 177 332		1 300 640	107 473 453	103 477 972

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
21	ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ)	1 571 699 626	1 206 905 319		20 810 244	1 571 699 626	1 227 715 563
22	ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ	1 091 261 928	891 197 071		14 307 042	1 091 261 928	905 504 113
23	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ	917 322 828	828 664 270		29 914 724	917 322 828	858 578 994
24	ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ	75 427 800	69 443 664			75 427 800	69 443 664
	40 01 40	*3 929 200*	*3 929 200*			*3 929 200*	*3 929 200*
		79 357 000	73 372 864			79 357 000	73 372 864
25	ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΝΟΜΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ	193 336 661	194 086 661			193 336 661	194 086 661
26	ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	1 030 021 548	1 013 305 407		6 503 201	1 030 021 548	1 019 808 608
27	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ	142 450 570	142 450 570			142 450 570	142 450 570
28	ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	11 879 141	11 879 141			11 879 141	11 879 141
29	ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ	82 071 571	107 663 142		6 097 472	82 071 571	113 760 614
	40 01 40, 40 02 41	*51 900 000*	*7 743 254*			*51 900 000*	*7 743 254*
		133 971 571	115 406 396			133 971 571	121 503 868
30	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	1 399 471 000	1 399 471 000			1 399 471 000	1 399 471 000
31	ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	396 815 433	396 815 433			396 815 433	396 815 433
32	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	738 302 781	814 608 051			738 302 781	814 608 051
33	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ	218 238 524	184 498 972			218 238 524	184 498 972
40	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	1 049 836 185	275 393 036			1 049 836 185	275 393 036
	Σύνολο	**148 026 192 229**	**129 683 738 689**		**7 300 000 000**	**148 026 192 229**	**136 983 738 689**
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41	**285 721 185**	**195 393 036**			**285 721 185**	**195 393 036**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 02

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
02 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ»		120 830 851	120 830 851			120 830 851	120 830 851
02 02	ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ		223 790 000	161 605 503		45 847 567	223 790 000	207 453 070
02 03	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ		46 500 000	29 731 048		1 658 316	46 500 000	31 389 364
02 04	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ	1	754 424 535	483 643 055		80 964 853	754 424 535	564 607 908
02 05	ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΗΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ (EGNOS ΚΑΙ GALILEO)	1	11 700 000	367 530 882		13 006 402	11 700 000	380 537 284
	Τίτλος 02 — Σύνολο		**1 157 245 386**	**1 163 341 339**		**141 477 138**	**1 157 245 386**	**1 304 818 477**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 02

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 02 — ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
02 02	ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ							
02 02 01	***Πρόγραμμα πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία — Πρόγραμμα για την επιχειρηματικότητα και την καινοτομία***	1.1	161 500 000	115 000 000		39 019 206	161 500 000	154 019 206
02 02 02	***Συμπληρωματικό έργο στον τομέα της ανταγωνιστικότητας, της καινοτομίας και της επιχειρηματικότητας***							
02 02 02 01	Ενίσχυση στο Κέντρο Βιομηχανικής Συνεργασίας ΕΕ–Ιαπωνίας και συμμετοχή σε διεθνείς ομάδες μελέτης	1.1	2 290 000	1 877 996			2 290 000	1 877 996
02 02 02 02	Περάτωση και συμπλήρωση του έργου στο πλαίσιο του προγράμματος για τις επιχειρήσεις και την επιχειρηματικότητα, ιδίως για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 02 02 02 — Μερικό σύνολο		2 290 000	1 877 996			2 290 000	1 877 996
02 02 03	***Βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)***							
02 02 03 01	Δοκιμαστικό σχέδιο — Παγίωση της εσωτερικής αγοράς — Δοκιμαστικό σχέδιο «Συνεργασία και συσπείρωση μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ)»	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 02	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Υποστήριξη των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) στο νέο χρηματοοικονομικό περιβάλλον	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 04	Δοκιμαστικό σχέδιο — Erasmus για νέους επιχειρηματίες	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 05	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Erasmus για νέους επιχειρηματίες	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 02 — ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
02 02 03 06	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Εναρμονισμένες διαδικασίες και πρότυπα για το ηλεκτρονικό επιχειρείν μεταξύ ευρωπαϊκών μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) αλληλένδετων βιομηχανικών τομέων	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 02 02 03 — Μερικό σύνολο		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
02 02 04	***Νομοθετική πράξη για τις μικρές επιχειρήσεις («Small Business Act»)***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 07	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Δράσεις που σχετίζονται με τον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και της υποδηματοποιίας***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08	***Δράση για τον τουρισμό***							
02 02 08 01	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ευρωπαϊκοί προορισμοί αριστείας	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08 02	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Βιώσιμος τουρισμός	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08 03	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Κοινωνικός τουρισμός στην Ευρώπη	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
02 02 08 04	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Προώθηση ευρωπαϊκών και διεθνικών προϊόντων στον τομέα του τουρισμού με ειδική έμφαση στα πολιτισμικά και βιομηχανικά προϊόντα	1.1	2 000 000	1 520 000			2 000 000	1 520 000
02 02 08 05	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Τουρισμός και δυνατότητα πρόσβασης όλων	1.1	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Άρθρο 02 02 08 — Μερικό σύνολο		3 000 000	3 220 000			3 000 000	3 220 000
02 02 09	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ο ρόλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της παγκοσμιοποίησης***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 10	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Καινοτόμοι επιχειρηματίες Euromed για την αλλαγή***	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
02 02 11	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Επιχειρησιακές υπηρεσίες της GMES (Παγκόσμια Παρακολούθηση του Περιβάλλοντος και της Ασφάλειας)***	1.1	p.m.	1 350 000			p.m.	1 350 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 02 — ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
02 02 12	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Διευκόλυνση της πρόσβασης των βιοτεχνών και των μικρών οικοδομικών επιχειρήσεων στην ασφάλιση για να ενθαρρυνθεί η καινοτομία και η προώθηση των οικολογικών τεχνολογιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση***	1.1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 13	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ευκαιρίες διεθνοποίησης για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 15	***Ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES)***	1.1	55 000 000	36 571 507		6 828 361	55 000 000	43 399 868
02 02 16	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ευρωπαϊκό δίκτυο με αρμοδιότητα στις σπάνιες γαίες***	1.1	p.m.	300 000			p.m.	300 000
02 02 17	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ανάπτυξη ευρωπαϊκών «δημιουργικών περιοχών»***	3.2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Κεφάλαιο 02 02 — Σύνολο		**223 790 000**	**161 605 503**		**45 847 567**	**223 790 000**	**207 453 070**

02 02 01 ***Πρόγραμμα πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία — Πρόγραμμα για την επιχειρηματικότητα και την καινοτομία***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
161 500 000	115 000 000		39 019 206	161 500 000	154 019 206

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων, και ιδίως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), να προωθήσει την καινοτομία, περιλαμβανομένης της οικολογικής καινοτομίας, και να στηρίξει τις οικονομικές και διοικητικές μεταρρυθμίσεις που σχετίζονται με τις επιχειρήσεις και την καινοτομία.

Τα εφαρμοζόμενα μέτρα πρέπει να είναι ειδικότερα τα ακόλουθα:

— δίκτυα που φέρνουν σε επαφή τους ποικίλους ενδιαφερόμενους φορείς,

— εμπορική αξιοποίηση, έργα και άλλα μέτρα για την υποστήριξη της υιοθέτησης της καινοτομίας,

— αναλύσεις, χάραξη και συντονισμός της πολιτικής με τις συμμετέχουσες χώρες,

— ανταλλαγή και διάδοση πληροφοριών και ευαισθητοποίηση,

— υποστήριξη των κοινών ενεργειών των κρατών μελών ή των περιφερειών,

και άλλα μέτρα που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 02 — ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ *(συνέχεια)*

02 02 01 *(συνέχεια)*

Η Ένωση θα υποστηρίζει δραστηριότητες όπως το ευρωπαϊκό επιχειρηματικό δίκτυο «Enterprise Europe Network» και την προώθηση της καινοτομίας και της επιχειρηματικότητας. Θα υποστηρίζει επίσης σχέδια οικοκαινοτομίας που θα αφορούν τις πρώτες εφαρμογές ή την εμπορική εκμετάλλευση των καινοτομικών ή οικοκαινοτομικών τεχνικών, προϊόντων ή πρακτικών που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για την Ένωση, για τα οποία έχει ήδη πραγματοποιηθεί επιτυχώς η τεχνική επίδειξή τους αλλά, λόγω του εναπομένοντος κινδύνου, δεν έχουν ακόμα διεισδύσει στην αγορά. Τα έργα αυτά θα έχουν ως στόχο την προώθηση της ευρύτερης χρήσης τους στις συμμετέχουσες χώρες και τη διευκόλυνση της διείσδυσής τους στην αγορά.

Δεδομένου ότι η προπαρασκευαστική ενέργεια «Erasmus για νέους επιχειρηματίες» λήγει το 2011 και δεν πρόκειται να ενταχθεί στο νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο πριν από το 2014, απαιτείται για τη συνέχισή της χρηματοδότηση για τα έτη 2012 και 2013. Το πρόγραμμα προάγει την ευρωπαϊκή επιχειρηματικότητα, την ανταλλαγή γνώσεων και βέλτιστων πρακτικών καθώς και τη δημιουργία πολύτιμων δικτύων και εταιρικών σχέσεων. Τμήμα αυτής της πίστωσης πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να διασφαλιστεί η απρόσκοπτη λειτουργία και συνέχιση του «Erasmus για νέους επιχειρηματίες» μέσω του προγράμματος «Επιχειρηματικότητα και καινοτομία» του CIP, μέχρι τη θέσπιση του νέου δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Το προτεινόμενο σχέδιο στοχεύει στην ανάπτυξη και τη δοκιμή υπηρεσιών για την υποστήριξη της καινοτομίας, οι οποίες θα απευθύνονται σε καινούργιες ευρωπαϊκές επιχειρήσεις που στηρίζονται στη γνώση, και θα χρησιμοποιεί τα εκτεταμένα δίκτυα εκπατρισμένων ευρωπαίων οι οποίοι απασχολούνται στο επιστημονικό και το επιχειρηματικό πεδίο στη Silicon Valley. Έτσι, οι νέες επιχειρήσεις θα μπορούν να επιτύχουν ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά και ανάπτυξη των εξαγωγών τους, δημιουργώντας ταυτόχρονα θέσεις εργασίας με υψηλή προστιθέμενη αξία στην Ευρώπη. Αυτό απαιτεί τη συντονισμένη δράση των φορέων υποστήριξης της καινοτομίας στην Ευρώπη. Κατά συνέπεια, το σχέδιο αυτό θα διερευνήσει τη δυνατότητα δημιουργίας ενός «Ευρωπαϊκού Κέντρου Καινοτομίας» σε κάποιο κομβικό για την καινοτομία σημείο. Το κέντρο αυτό θα συνδέει επίσημους φορείς εκπροσώπησης (εμπορικά επιμελητήρια, προξενεία και εκπροσώπους της βιομηχανίας), και φορείς υποστήριξης της καινοτομίας για νέες ευρωπαϊκές επιχειρήσεις με ευρωπαίους επιχειρηματίες και επιστήμονες που επέλεξαν να εγκατασταθούν και να εργάζονται στη Silicon Valley, ώστε να υπάρξει καλύτερος συντονισμός της υποστήριξης επιχειρήσεων με μεγάλο αναπτυξιακό δυναμικό.

Ομάδες-στόχοι

Καίριο ρόλο στο σχέδιο αυτό διαδραματίζει η ανάπτυξη και καθοδήγηση καινοτόμων υπηρεσιών που θα διευκολύνουν την ταχεία ανάπτυξη και την πρόσβαση σε κεφάλαια για νέες επιχειρήσεις που στηρίζονται στη γνώση, συνδυάζοντας τα δίκτυα ευρωπαίων εκπατρισμένων επιχειρηματιών και ερευνητών που είναι εγκατεστημένοι στη Silicon Valley με τις υπηρεσίες περιφερειακών και εθνικών φορέων υποστήριξης της καινοτομίας στην Ευρώπη.

Μία νέα επιχείρηση που στηρίζεται στη γνώση από κάθε κράτος μέλος θα προσκληθεί να δοκιμάσει τις υπηρεσίες, να θεσπίσει δικά της δίκτυα στον κόσμο της Silicon Valley και στη συνέχεια θα προσφέρει εμπειρία και συμβουλές όσον αφορά τον μελλοντικό σχεδιασμό των υπηρεσιών αυτών.

Οι φορείς υποστήριξης της καινοτομίας στα κράτη μέλη καλούνται να επιλέξουν τις νέες επιχειρήσεις και να υποστηρίξουν το σχέδιο συμβάλλοντας με την εμπειρογνωμοσύνη τους στη στήριξη νέων επιχειρήσεων. Οι φορείς με γραφεία στη Silicon Valley θα κληθούν να συμβάλουν στον σχεδιασμό και την προσφορά υπηρεσιών, και ιδίως να διαθέσουν χώρο γραφείων στις νέες ευρωπαϊκές επιχειρήσεις.

Τα δίκτυα εκπατρισμένων επιχειρηματιών και ερευνητών [1] θα προσκληθούν να συνεισφέρουν στην κατάρτιση και τη δικτύωση των νέων ευρωπαϊκών επιχειρήσεων και να σχεδιάσουν από κοινού υπηρεσίες στήριξης καινοτομίας που να στοχεύουν στις νέες επιχειρήσεις που στηρίζονται στη γνώση.

[1] Παραδείγματα τέτοιων δικτύων στη Silicon Valley είναι τα German-American Business Association (GABA), Interfrench, Business Association Italy-America (BAIA), Silicon Vikings και άλλα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 02 — ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ *(συνέχεια)*

02 02 01 *(συνέχεια)*

Προτεινόμενες δραστηριότητες

1. Δύο εργαστήρια ή διασκέψεις (ένα στις Ηνωμένες Πολιτείες, ένα στην Ευρώπη) που θα φέρουν σε επαφή τους ευρωπαϊκούς φορείς υποστήριξης της καινοτομίας με εκπατρισμένους επιχειρηματίες ή επιστήμονες για την περαιτέρω ανάπτυξη μιας προσέγγισης που θα αφορά την από κοινού προσφορά υποστήριξης προς νέες επιχειρήσεις με αναπτυξιακό δυναμικό.

2. Μια συνοδευτική μελέτη για την αξιολόγηση των προσδοκιών και της εμπειρίας των νέων επιχειρήσεων που στηρίζονται στη γνώση, καθώς και των συμμετεχόντων δικτύων εκπατρισμένων.

3. Σχεδιασμός και προσφορά συγκεκριμένων υπηρεσιών υποστήριξης για μια ομάδα 27 νέων επιχειρήσεων από όλα τα κράτη μέλη που στηρίζονται στη γνώση και διαθέτουν αναπτυξιακό δυναμικό. Οι υπηρεσίες αυτές περιλαμβάνουν την οργάνωση ειδικών ανά τομέα δραστηριοτήτων δικτύωσης και κατάρτισης στη Silicon Valley.

4. Μια τελική διάσκεψη με ενδιαφερόμενους από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τις υπηρεσίες της Επιτροπής, τις νέες επιχειρήσεις που επωφελούνται από το δοκιμαστικό σχέδιο, εκπροσώπους των δικτύων εκπατρισμένων και φορείς υποστήριξης της καινοτομίας.

5. Συγκεκριμένες δράσεις επικοινωνίας σε σχέση με το σχέδιο.

Μια κατάλληλη πλατφόρμα για το προτεινόμενο δοκιμαστικό σχέδιο είναι η πρωτοβουλία ProInno Europe / Europe Innova, που θεσπίσθηκε από τη Γενική Διεύθυνση Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας για τη διευκόλυνση της ανάπτυξης της πολιτικής και την από κοινού προσφορά υπηρεσιών από περιφερειακούς και εθνικούς φορείς προώθησης της καινοτομίας.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά τρίτων, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων που θα εγγραφούν στην παρούσα θέση σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Επιπροσθέτως, τμήμα αυτών των πιστώσεων προορίζεται να χρηματοδοτήσει τη δράση «Κινητικότητα Νέων που Καινοτομούν» (ΚΝΚ). Αναγνωρίζεται γενικά ότι η επαγγελματική κινητικότητα είναι θεμελιώδους σημασίας για την ανάπτυξη ενός ευέλικτου εργατικού δυναμικού, για τη διαμόρφωση της ιδέας του ευρωπαίου πολίτη και για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της Ευρώπης. Οι καινοτόμες ιδέες δεν θα πρέπει να σταματούν στα εθνικά σύνορα αλλά να αναπτύσσονται και να αλληλογονιμοποιούνται, να δοκιμάζονται και να πιστοποιούνται στο πλαίσιο της ευρύτερης δυνατής ευρωπαϊκής συγκέντρωσης ταλέντων, εγκαταστάσεων, υποδομών και χρηματοδοτήσεων. Με τον ίδιο τρόπο που οι ευρωπαίοι σπουδαστές επωφελούνται από την εμπειρία της κινητικότητας που προσφέρει το πρόγραμμα Erasmus, οι νέοι ερευνητές από το πρόγραμμα Marie Curie και οι νέοι επιχειρηματίες από το Erasmus για Επιχειρηματίες, αξίζει να δοθεί επίσης και στους νέους που καινοτομούν η ευκαιρία για διασυνοριακή κινητικότητα προς όφελος της καινοτομίας στην Ευρώπη. Τα υπάρχοντα προγράμματα κινητικότητας δεν ανταποκρίνονται στο πεδίο που καλύπτει η δράση ΚΝΚ, το οποίο εστιάζεται στη διαδικασία της καινοτομίας που αφορά την εξέλιξη μιας ιδέας από το αρχικό της στάδιο στο στάδιο της επίδειξης. Για παράδειγμα, το σχέδιο αυτό διαφέρει από το Erasmus για Νέους Επιχειρηματίες, που είναι κυρίως ένα πρόγραμμα ανταλλαγών για επιχειρήσεις και επικεντρώνεται στα μετά την καινοτομία στάδια, επιτρέποντας στους νέους επιχειρηματίες να αποκτήσουν ή να βελτιώσουν επιχειρηματικές ικανότητες. Συνδυάζοντας τα οφέλη της κινητικότητας, την ανάγκη να μειωθεί η απόσταση ανάμεσα στην καινοτομία και την παραγωγή και την ανάγκη για αλλαγή νοοτροπίας όσον αφορά την καινοτομία, η πρόταση για τη δράση ΚΝΚ αποτελεί ένα συγκεκριμένο βήμα προς την υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για οικονομική ανάπτυξη και δημιουργία θέσεων εργασίας, καθώς και των εμβληματικών πρωτοβουλιών «Ένωση καινοτομίας» και «Νεολαία σε κίνηση».

Η δράση ΚΝΚ έχει ως στόχο να στηρίξει τουλάχιστον 100 «νέους που καινοτομούν». Η δράση ΚΝΚ προβλέπεται να λειτουργεί ως ένα πρόγραμμα κινητικότητας χωρίς σύνορα και φιλοξενίας για την καινοτομία, που θα δίνει τη δυνατότητα σε νέους (25-36 ετών) και εν δυνάμει παραγωγούς καινοτομίας (18-24 ετών) να εργασθούν πάνω στην αρχική ιδέα τους ως «Φιλοξενούμενοι νέοι που καινοτομούν» σε έναν φορέα υποδοχής που μπορεί να είναι μεγάλη ή μικρή εταιρεία, καινούργια επιχείρηση, εργαστήριο, πανεπιστήμιο, ινστιτούτο, κυβερνητική υπηρεσία ή ΜΚΟ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 02 — ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ *(συνέχεια)*

02 02 01 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1639/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος-πλαισίου για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία (2007-2013) (ΕΕ L 310 της 9.11.2006, σ. 15).

02 02 15 ***Ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
55 000 000	36 571 507		6 828 361	55 000 000	43 399 868

Παρατηρήσεις

Στόχος της πίστωσης αυτής είναι:

— να καταστήσει δυνατές τις αρχικές εργασίες των υπηρεσιών του GMES, προσαρμοσμένες στις ανάγκες των χρηστών,

— να συμβάλει στην εξασφάλιση της διαθεσιμότητας της υποδομής παρατήρησης που απαιτείται για την ενεργοποίηση των υπηρεσιών GMES,

— να δημιουργήσει ευκαιρίες για την αύξηση της χρήσης από τον ιδιωτικό τομέα πηγών πληροφόρησης, διευκολύνοντας έτσι την καινοτομία από παρόχους υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας.

Συγκεκριμένα, η ανάπτυξη υπηρεσιών που βασίζονται στην παρακολούθηση της γης διαδραματίζει κύριο ρόλο στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας στις βιομηχανίες του τομέα αυτού και στις κατάντη αγορές. Η βιώσιμη παροχή υπηρεσιών που σχετίζονται με την παρακολούθηση της γης στην Ευρώπη απαιτεί ακόμη σταθερή δημόσια παρέμβαση. Αυτό οφείλεται, αφενός, στο ότι υπάρχουν αστοχίες της αγοράς όσον αφορά την κάλυψη διαφόρων δημόσιων αναγκών αλλά και, αφετέρου, στο ότι η κατάντη αγορά δεν είναι ώριμη και βασίζεται έντονα σε δημόσια χρηματοδότηση, ενώ η ανάπτυξή της, μέχρι σήμερα, παρεμποδίζεται από αβεβαιότητες ως προς την οικονομική προσιτότητα και τη μακροπρόθεσμη διαθεσιμότητα των βασικών υπηρεσιών και των δεδομένων που θα μπορεί κανείς να αξιοποιήσει. Επομένως, η επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων που αναφέρθηκαν προηγουμένως θα συμβάλει στην ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων εργασίας σε έναν καινοτόμο τομέα, το κατάντη τμήμα το οποίο αποτελείται κυρίως από μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Οι υπηρεσίες αυτές θα διευκολύνουν την πρόσβαση σε βασικά δεδομένα που απαιτούνται για τη χάραξη πολιτικής σε ενωσιακό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, σε τομείς όπως η γεωργία, η επιτήρηση των δασών, η διαχείριση των υδάτων, οι μεταφορές, ο αστικός σχεδιασμός, η κλιματική αλλαγή και πολλοί άλλοι. Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης την εφαρμογή συμφωνιών ανάθεσης αρμοδιοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων λειτουργίας που πραγματοποιούν οι φορείς στους οποίους η Επιτροπή αναθέτει αρμοδιότητες για το πρόγραμμα GMES σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 911/2010 και το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 02 — ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ *(συνέχεια)*

02 02 15 *(συνέχεια)*

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα από εισφορές τρίτων, τα εγγεγραμμένα στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων, θα οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στη θέση αυτή, σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES) και τις αρχικές του επιχειρήσεις (2011-2013) (ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 1).

Πράξεις αναφοράς

Απόφαση 2010/67/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2010, για τη σύσταση του Συμβουλίου των εταίρων του GMES (ΕΕ L 35 της 6.2.2010, σ. 23).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 03 — ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
02 03	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ							
02 03 01	***Λειτουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, κυρίως στους τομείς της κοινοποίησης, πιστοποίησης και της τομεακής προσέγγισης***	1.1	19 300 000	13 837 868		422 708	19 300 000	14 260 576
02 03 03	***Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Νομοθεσία για τις χημικές ουσίες***							
02 03 03 01	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Νομοθεσία για τις χημικές ουσίες — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 03 03 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Νομοθεσία για τις χημικές ουσίες — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 02 03 03 — Μερικό σύνολο		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 03 04	***Τυποποίηση και προσέγγιση των νομοθεσιών***							
02 03 04 01	Στήριξη σε δραστηριότητες τυποποίησης που διενεργούνται από τους CEN, Cenelec και ETSI	1.1	23 500 000	14 826 287		1 235 608	23 500 000	16 061 895
02 03 04 02	Στήριξη σε οργανώσεις που εκπροσωπούν ΜΜΕ και κοινωνικούς συντελεστές σε δραστηριότητες τυποποίησης	1.1	3 700 000	691 893			3 700 000	691 893
	Άρθρο 02 03 04 — Μερικό σύνολο		27 200 000	15 518 180		1 235 608	27 200 000	16 753 788
02 03 05	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — RECAP: ανακύκλωση σε τοπική κλίμακα των εσωτερικών πλαστικών απορριμμάτων που παράγονται από τις σημαντικότερες περιοχές μεταποίησης πολυμερών της Ένωσης***	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
	Κεφάλαιο 02 03 — Σύνολο		**46 500 000**	**29 731 048**		**1 658 316**	**46 500 000**	**31 389 364**

02 03 01 ***Λειτουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, κυρίως στους τομείς της κοινοποίησης, πιστοποίησης και της τομεακής προσέγγισης***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 300 000	13 837 868		422 708	19 300 000	14 260 576

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από τις ενέργειες για τη βελτίωση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς:

— προσέγγιση των προτύπων και εφαρμογή συστήματος πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών κανόνων και προτύπων,

— χρηματοδότηση της διοικητικής και τεχνικής συνεργασίας και της συνεργασίας μεταξύ των κοινοποιημένων οργανισμών,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 03 — ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ *(συνέχεια)*

02 03 01 *(συνέχεια)*

— εξέταση των κανόνων που κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη και τα κράτη της ΕΖΕΣ και μετάφραση των σχεδίων τεχνικών κανονισμών,

— εφαρμογή της νομοθεσίας της Ένωσης για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα, τα καλλυντικά, τα τρόφιμα, τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα, τα φάρμακα, την ταξινόμηση και την επισήμανση των ουσιών και των παρασκευασμάτων, τα αυτοκίνητα και την ασφάλεια και την ποιότητα του περιβάλλοντος,

— μεγαλύτερη τομεακή προσέγγιση στους τομείς της εφαρμογής των οδηγιών «νέας προσέγγισης», και ιδίως επέκταση της «νέας προσέγγισης» σε άλλους τομείς,

— εκτελεστικά μέτρα για τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2008, τόσο για τις υποδομές διαπίστευσης όσο και για την εποπτεία της αγοράς,

— υλοποίηση μέτρων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 764/2008, για τη θέσπιση διαδικασιών σχετικά με την εφαρμογή ορισμένων εθνικών τεχνικών κανόνων στα προϊόντα που κυκλοφορούν νομίμως στην αγορά άλλου κράτους μέλους,

— υλοποίηση μέτρων βάσει της οδηγίας 2009/43/ΕΚ για την απλούστευση των όρων και προϋποθέσεων για τις μεταφορές προϊόντων συνδεόμενων με τον τομέα της άμυνας εντός της Ένωσης,

— οργάνωση της συνεργασίας με τα κράτη μέλη, στήριξη της διοικητικής συνεργασίας μεταξύ των αρχών που είναι επιφορτισμένες με την εφαρμογή της νομοθεσίας στον τομέα της εσωτερικής αγοράς και με την εποπτεία της αγοράς,

— επιδοτήσεις για τη στήριξη σχεδίων ενδιαφέροντος της Ένωσης που αναλαμβάνονται από εξωτερικούς οργανισμούς,

— ενέργειες πληροφόρησης και ενημέρωσης, καλύτερη γνώση της νομοθεσίας της Ένωσης,

— εφαρμογή του στρατηγικού προγράμματος για την εσωτερική αγορά και παρακολούθηση της αγοράς,

— επιδοτήσεις για την υποστήριξη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Τεχνικής Έγκρισης (ΕΟΤΕ),

— επιδότηση υπέρ του Συμβουλίου της Ευρώπης στο πλαίσιο της σύμβασης για την εκπόνηση ευρωπαϊκής φαρμακοποιίας,

— συμμετοχή σε διαπραγματεύσεις συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης και, στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών, παροχή υποστήριξης στις συνδεδεμένες χώρες για να μπορέσουν να προσαρμοστούν στο κεκτημένο της Ένωσης.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Καθήκοντα που απορρέουν από τα προνόμια της Επιτροπής σε θεσμικό επίπεδο, όπως προβλέπονται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

Οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 169).

Οδηγία 85/374/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1985, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σε θέματα ευθύνης λόγω ελαττωματικών προϊόντων (ΕΕ L 210 της 7.8.1985, σ. 29).

Οδηγία 90/385/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 1990, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ενεργά εμφυτεύσιμα ιατρικά βοηθήματα (ΕΕ L 189 της 20.7.1990, σ. 17).

Οδηγία 91/477/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1991, σχετικά με τον έλεγχο της απόκτησης και της κατοχής όπλων (ΕΕ L 256 της 13.9.1991, σ. 51).

Απόφαση (8300/92) του Συμβουλίου, της 21ης Σεπτεμβρίου 1992, που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διαπραγματευθεί συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών για την αμοιβαία αναγνώριση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 03 — ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ *(συνέχεια)*

02 03 01 *(συνέχεια)*

Οδηγία 93/5/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1993, για τη συνδρομή και τη συνεργασία των κρατών μελών με την Επιτροπή σχετικά με την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα (ΕΕ L 52 της 4.3.1993, σ. 18).

Οδηγία 93/7/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 1993, σχετικά με την επιστροφή πολιτιστικών αγαθών που έχουν παράνομα απομακρυνθεί από το έδαφος κράτους μέλους (ΕΕ L 74 της 27.3.1993, σ. 74).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1993, για την αξιολόγηση και τον έλεγχο των κινδύνων από τις υπάρχουσες ουσίες (ΕΕ L 84 της 5.4.1993, σ. 1).

Οδηγία 93/15/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, για την εναρμόνιση των διατάξεων περί της εμπορίας και του ελέγχου των εκρηκτικών υλών εμπορικής χρήσης (ΕΕ L 121 της 15.5.1993, σ. 20).

Οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1993, περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων (ΕΕ L 169 της 12.7.1993, σ. 1).

Απόφαση 93/465/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1993, για τις ενότητες που αφορούν τις διάφορες φάσεις των διαδικασιών αξιολόγησης της πιστότητας και τους κανόνες επίθεσης και χρήσης της σήμανσης πιστότητας «CE» που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στις οδηγίες τεχνικής εναρμόνισης (ΕΕ L 220 της 22.7.1993, σ. 23).

Απόφαση 94/358/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1994, για την αποδοχή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης για την εκπόνηση ευρωπαϊκής φαρμακοποιίας (ΕΕ L 158 της 25.6.1994, σ. 17).

Οδηγία 96/100/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 1997, που τροποποιεί το παράρτημα της οδηγίας 93/7/ΕΟΚ σχετικά με την επιστροφή πολιτιστικών αγαθών που έχουν παράνομα απομακρυνθεί από το έδαφος κράτους μέλους (ΕΕ L 60 της 1.3.1997, σ. 59).

Απόφαση (8453/97) του Συμβουλίου που επιβεβαιώνει την ερμηνεία της επιτροπής του άρθρου 113 για την απόφαση του Συμβουλίου, της 21ης Σεπτεμβρίου 1992, περί παροχής οδηγιών στην Επιτροπή για τη διαπραγμάτευση ευρωπαϊκών συμφωνιών αξιολόγησης της πιστότητας.

Οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37).

Οδηγία 98/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για την τροποποίηση της οδηγίας 98/34/ΕΚ για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών (ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18).

Οδηγία 98/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 1998, για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα που χρησιμοποιούνται στη διάγνωση in vitro (ΕΕ L 331 της 7.12.1998, σ. 1).

Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εφαρμογή της «νέας προσέγγισης» σε ορισμένους τομείς όπως οι μηχανές, η ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ο ραδιοεξοπλισμός και ο τηλεπικοινωνιακός τερματικός εξοπλισμός, ο ηλεκτρολογικός εξοπλισμός χαμηλής τάσης, οι εξοπλισμοί ατομικής προστασίας, οι ανελκυστήρες, οι εκρηκτικές ατμόσφαιρες, τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα, τα παιχνίδια, οι εγκαταστάσεις υπό πίεση, οι συσκευές αερίου, οι κατασκευές, η διαλειτουργικότητα των σιδηροδρόμων, τα σκάφη αναψυχής, τα ελαστικά επίσωτρα, οι εκπομπές αερίων των μηχανοκινήτων οχημάτων, οι εκρηκτικές ύλες, τα πυροτεχνικά είδη κ.λπ.

Οδηγίες του Συμβουλίου σχετικά με την κατάργηση των τεχνικών φραγμών στις ανταλλαγές σε τομείς άλλους από εκείνους που καλύπτονται από τη «νέα προσέγγιση».

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2679/98 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 1998, για τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς σε σχέση με την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων μεταξύ των κρατών μελών (ΕΕ L 337 της 12.12.1998, σ. 8).

Οδηγία 1999/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Φεβρουαρίου 1999, για τα εκχυλίσματα καφέ και τα εκχυλίσματα κιχωρίου (ΕΕ L 66 της 13.3.1999, σ. 26).

Οδηγία 1999/36/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1999, σχετικά με τον μεταφερόμενο εξοπλισμό υπό πίεση (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 20).

Οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 1999, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικίνδυνων παρασκευασμάτων (ΕΕ L 200 της 30.7.1999, σ. 1).

Οδηγία 2000/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, σχετικά με τις εγκαταστάσεις με συρματόσχοινα για τη μεταφορά προσώπων (ΕΕ L 106 της 3.5.2000, σ. 21).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 03 — ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ *(συνέχεια)*

02 03 01 *(συνέχεια)*

Οδηγία 2000/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους (ΕΕ L 162 της 3.7.2000, σ. 1).

Οδηγία 2000/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές (ΕΕ L 200 της 8.8.2000, σ. 35).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων (ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5).

Οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα (ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1).

Οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση (ΕΕ 311 της 28.11.2001, σ. 67).

Οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 19).

Οδηγία 2002/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 24).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1435/2003 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2003, περί του καταστατικού της ευρωπαϊκής συνεταιριστικής εταιρείας (SCE) (ΕΕ L 207 της 18.8.2003, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τα λιπάσματα (ΕΕ L 304 της 21.11.2003, σ. 1).

Οδηγία 2003/102/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με την προστασία των πεζών και άλλων ανεπαρκώς προστατευμένων χρηστών των οδών έναντι και σε περίπτωση σύγκρουσης με μηχανοκίνητο όχημα και για την τροποποίηση της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 321 της 6.12.2003, σ. 15).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 273/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, περί των προδρόμων ουσιών των ναρκωτικών (ΕΕ L 47 της 18.2.2004, σ. 1).

Οδηγία 2004/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για την επιθεώρηση και τον έλεγχο της ορθής εργαστηριακής πρακτικής (ΟΕΠ) (κωδικοποιημένη έκδοση) (ΕΕ L 50 της 20.2.2004, σ. 28).

Οδηγία 2004/10/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των αρχών ορθής εργαστηριακής πρακτικής και τον έλεγχο της εφαρμογής τους κατά τις δοκιμές των χημικών ουσιών (κωδικοποιημένη έκδοση) (ΕΕ L 50 της 20.2.2004, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, σχετικά με τα απορρυπαντικά (ΕΕ L 104 της 8.4.2004, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (Reach) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1).

Οδηγία 2007/23/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά ειδών πυροτεχνίας (ΕΕ L 154 της 14.6.2007, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 764/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για τη θέσπιση διαδικασιών σχετικά με την εφαρμογή ορισμένων εθνικών τεχνικών κανόνων στα προϊόντα που κυκλοφορούν νομίμως στην αγορά άλλου κράτους μέλους (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 21).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για τον καθορισμό των απαιτήσεων διαπίστευσης και εποπτείας της αγοράς όσον αφορά την εμπορία των προϊόντων (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 30).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 03 — ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ *(συνέχεια)*

02 03 01 *(συνέχεια)*

Απόφαση αριθ. 768/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, σχετικά με ένα κοινό πλαίσιο για την εμπορία των προϊόντων και για την κατάργηση της απόφασης 93/465/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 82).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1).

Οδηγία 2009/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για την απλούστευση των όρων και προϋποθέσεων για τις μεταφορές προϊόντων συνδεόμενων με τον τομέα της άμυνας εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 146 της 10.6.2009, σ. 1).

Οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα (ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 305/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2011, για τη θέσπιση εναρμονισμένων όρων εμπορίας προϊόντων του τομέα των δομικών κατασκευών και για την κατάργηση της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 88 της 4.4.2011, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1007/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, για τις ονομασίες των υφανσίμων ινών και τη συναφή επισήμανση και τη σήμανση της σύνθεσης των ινών των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων και την κατάργηση της οδηγίας 73/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/73/ΕΚ και 2008/121/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 272 της 18.10.2011, σ. 1).

02 03 04 ***Τυποποίηση και προσέγγιση των νομοθεσιών***

02 03 04 01 Στήριξη σε δραστηριότητες τυποποίησης που διενεργούνται από τους CEN, Cenelec και ETSI

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
23 500 000	14 826 287		1 235 608	23 500 000	16 061 895

Παρατηρήσεις

Πρώην άρθρο 02 03 04

Σύμφωνα με τον γενικότερο στόχο που είναι η υποστήριξη της εύρυθμης λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, ιδίως μέσω της αμοιβαίας αναγνώρισης των προτύπων και της δημιουργίας ευρωπαϊκών προτύπων στις περιπτώσεις που θεωρείται ενδεδειγμένο, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

— τις χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις που προκύπτουν από συμβάσεις που θα πρέπει να συναφθούν με τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης (Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τυποποίησης στον τομέα των Τηλεπικοινωνιών, Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης και Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης),

— τις εργασίες επαλήθευσης και ελέγχου πιστότητας προς τα πρότυπα και τις δαπάνες των έργων επίδειξης,

— τις δαπάνες που απορρέουν από συμβάσεις για την εκτέλεση του προγράμματος και των σχεδίων που αναφέρονται ανωτέρω. Πρόκειται κυρίως για συμβάσεις έρευνας, σύμπραξης, αξιολόγησης, τεχνικών εργασιών, συντονισμού, υποτροφιών, επιδοτήσεων, κατάρτισης και κινητικότητας των επιστημόνων, συμμετοχής σε διεθνείς συμφωνίες και συμμετοχής στις δαπάνες εξοπλισμού,

— την ενίσχυση των επιδόσεων των οργανισμών τυποποίησης,

— την προώθηση της ποιότητας στην τυποποίηση και τον έλεγχό της,

— την υποστήριξη για τη μεταφορά των ευρωπαϊκών προτύπων σε εθνικά πρότυπα, κυρίως μέσω της μετάφρασής τους,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 03 — ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ *(συνέχεια)*

02 03 04 *(συνέχεια)*

02 03 04 01 *(συνέχεια)*

— δράσεις πληροφόρησης, προώθησης και παρουσίασης της τυποποίησης, καθώς και την προώθηση των ευρωπαϊκών συμφερόντων στη διεθνή τυποποίηση,

— τις γραμματείες των τεχνικών επιτροπών,

— τα τεχνικά σχέδια στον τομέα των δοκιμών συμμόρφωσης με τα πρότυπα,

— τα προγράμματα συνεργασίας και υποστήριξης των τρίτων χωρών,

— την εκτέλεση των αναγκαίων εργασιών με στόχο την εξασφάλιση της εναρμονισμένης εφαρμογής των διεθνών προτύπων στην Ένωση,

— τον καθορισμό των μεθόδων πιστοποίησης και την επεξεργασία τεχνικών μεθόδων πιστοποίησης,

— την προώθηση της εφαρμογής των προτύπων στις δημόσιες προμήθειες,

— τον συντονισμό των διαφόρων ενεργειών που αποβλέπουν στην προπαρασκευή και την ενίσχυση της εφαρμογής των προτύπων (οδηγίες χρήσης, επίδειξη κ.λπ.).

Η χρηματοδότηση της Ένωσης θα πρέπει να εξυπηρετήσει τον καθορισμό και τη θέση σε εφαρμογή ενός προγράμματος τυποποίησης σε συνεννόηση με τους κύριους συμμετέχοντες: τη βιομηχανία, τους αντιπροσώπους των εργαζομένων, των καταναλωτών και των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, τα εθνικά και ευρωπαϊκά ινστιτούτα τυποποίησης, τους οργανισμούς δημοσίων προμηθειών στα κράτη μέλη, όλους τους χρήστες καθώς και τους υπευθύνους της βιομηχανικής πολιτικής σε εθνικό επίπεδο και επίπεδο της Ένωσης.

Στην περίπτωση εξοπλισμού ΤΠ και προκειμένου να υποστηριχθεί η διαλειτουργικότητα, συμπεριλήφθηκαν στην απόφαση 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1986, για την τυποποίηση στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 36 της 7.2.1987, σ. 31) συγκεκριμένες διατάξεις βάσει των οποίων τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παραπέμπουν στο πλαίσιο των κρατικών προμηθειών σε ευρωπαϊκά ή διεθνή πρότυπα.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37).

Απόφαση αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τη χρηματοδότηση της ευρωπαϊκής τυποποίησης (ΕΕ L 315 της 15.11.2006, σ. 9).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 04 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
02 04	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ							
02 04 01	***Ασφάλεια και διαστημική έρευνα***							
02 04 01 01	Διαστημική έρευνα	1.1	312 710 000	249 081 618		22 436 044	312 710 000	271 517 662
02 04 01 02	Έρευνα στον τομέα της ασφάλειας	1.1	300 730 000	154 193 382		32 516 005	300 730 000	186 709 387
02 04 01 03	Έρευνα σχετικά με τις μεταφορές (Galileo)	1.1	140 984 535	80 071 529		26 012 804	140 984 535	106 084 333
	Άρθρο 02 04 01 — Μερικό σύνολο		754 424 535	483 346 529		80 964 853	754 424 535	564 311 382
02 04 02	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Αναβάθμιση της έρευνας της ευρωπαϊκής ασφάλειας***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 03	***Πιστώσεις από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) στην έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 04	***Ολοκλήρωση προηγούμενων ερευνητικών προγραμμάτων***							
02 04 04 01	Ολοκλήρωση προγραμμάτων (προ του 2003)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
02 04 04 02	Ολοκλήρωση του έκτου κοινοτικού προγράμματος πλαισίου (2003-2006)	1.1	—	296 526			—	296 526
	Άρθρο 02 04 04 — Μερικό σύνολο		—	296 526			—	296 526
	Κεφάλαιο 02 04 — Σύνολο		**754 424 535**	**483 643 055**		**80 964 853**	**754 424 535**	**564 607 908**

Παρατηρήσεις

Οι παρατηρήσεις αυτές ισχύουν για όλους τους τίτλους του προϋπολογισμού στο εν λόγω κεφάλαιο.

Οι πιστώσεις αυτές θα χρησιμοποιηθούν για το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για την περίοδο 2007-2013.

Το πρόγραμμα θα εφαρμοστεί με σκοπό την επίτευξη των γενικών στόχων που ορίζονται στο άρθρο 179 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έτσι ώστε να συμβάλλει στη δημιουργία της κοινωνίας της γνώσης που θα βασίζεται στον ευρωπαϊκό χώρο έρευνας — δηλαδή στήριξη της διακρατικής συνεργασίας σε όλα τα επίπεδα στο σύνολο της Ένωσης, ενίσχυση του δυναμισμού, της δημιουργικότητας και της αριστείας της ευρωπαϊκής έρευνας μέχρι τα όρια της γνώσης, ενδυνάμωση των ανθρώπινων πόρων στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογίας στην Ευρώπη, τόσο σε ποσοτικό όσο και σε ποιοτικό επίπεδο, καθώς και των ικανοτήτων έρευνας και καινοτομίας στο σύνολο της Ευρώπης— και να εξασφαλίσει τη βέλτιστη χρήση της.

Οι πιστώσεις θα χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 04 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ *(συνέχεια)*

Σε ορισμένα από τα σχέδια προβλέπεται η δυνατότητα για τρίτες χώρες ή ιδρύματα τρίτων χωρών να συμμετάσχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας. Κάθε χρηματοδοτική συνδρομή θα εγγράφεται στις θέσεις 6 0 1 3 και 6 0 1 5 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσει σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα από κράτη που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας θα εγγράφονται στη θέση 6 0 1 6 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα πρόσθετων πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές εξωτερικών φορέων στις δραστηριότητες της Ένωσης θα εγγράφονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Συμπληρωματικές πιστώσεις θα διατεθούν δυνάμει του άρθρου 02 04 03.

02 04 01 Ασφάλεια και διαστημική έρευνα

02 04 01 01 Διαστημική έρευνα

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
312 710 000	249 081 618		22 436 044	312 710 000	271 517 662

Παρατηρήσεις

Ο στόχος των ενεργειών που υλοποιούνται στον τομέα αυτόν είναι να χορηγηθεί υποστήριξη σε ένα ευρωπαϊκό διαστημικό πρόγραμμα που επικεντρώνεται σε εφαρμογές όπως η Παγκόσμια Παρακολούθηση του Περιβάλλοντος και της Ασφάλειας (GMES — Global Monitoring for Environment and Security) προς όφελος των πολιτών και της ανταγωνιστικότητας του βιομηχανικού κλάδου της Ευρώπης, καθώς και στην ενίσχυση των βάσεων της διαστημικής επιστήμης και τεχνολογίας προς όφελος της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής διαστημικής βιομηχανίας ειδικότερα. Αυτό θα συμβάλει στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής διαστημικής πολιτικής, συμπληρώνοντας τις προσπάθειες που καταβάλλουν τα κράτη μέλη και άλλοι σημαντικοί συντελεστές, όπως ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Διαστήματος. Η διαστημική έρευνα αναμένεται να συμβάλει σημαντικά στις προτεραιότητες της στρατηγικής Ευρώπη 2020, ιδίως όσον αφορά την αντιμετώπιση των μεγάλων κοινωνικών προκλήσεων και τη συμβολή στην έξυπνη και βιώσιμη ανάπτυξη, καθώς και στην καινοτομία.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα τα οποία οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων από τρίτους ή τρίτες χώρες (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) που συμμετέχουν στις δράσεις στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 και 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 04 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ *(συνέχεια)*

02 04 01 *(συνέχεια)*

02 04 01 01 *(συνέχεια)*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του έβδομου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

02 04 01 02 Έρευνα στον τομέα της ασφάλειας

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
300 730 000	154 193 382		32 516 005	300 730 000	186 709 387

Παρατηρήσεις

Ο στόχος των ενεργειών που υλοποιούνται σε αυτό τον τομέα είναι να αναπτυχθούν οι τεχνολογίες και οι γνώσεις για τη δημιουργία ικανοτήτων με επικέντρωση στην πολιτική χρήση, οι οποίες χρειάζονται για να εξασφαλιστεί η προστασία των πολιτών από διάφορες απειλές όπως η τρομοκρατία και το έγκλημα, αλλά και από τον αντίκτυπο και τις συνέπειες τυχαίων συμβάντων, όπως οι φυσικές καταστροφές ή τα βιομηχανικά ατυχήματα, να διασφαλιστεί η βέλτιστη και συντονισμένη χρήση των διαθέσιμων και εξελισσόμενων τεχνολογιών προς όφελος της ευρωπαϊκής ασφάλειας, με παράλληλο σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων του ανθρώπου, και να τονωθεί η συνεργασία παρόχων και χρηστών για τις λύσεις σε θέματα ασφάλειας, ενώ ταυτόχρονα να ενισχυθεί και η τεχνολογική βάση της ευρωπαϊκής βιομηχανίας ασφάλειας μέσω των δραστηριοτήτων και να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητά της. Σε σχέση με αυτό πρέπει να καταβληθούν ιδιαίτερες προσπάθειες προς την κατεύθυνση της ανάπτυξης Ευρωπαϊκής Στρατηγικής Ασφαλείας στον Κυβερνοχώρο.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα τα οποία οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων από τρίτους ή τρίτες χώρες (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) που συμμετέχουν στις δράσεις στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 και 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων μπορούν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του έβδομου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 04 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ *(συνέχεια)*

02 04 01 *(συνέχεια)*

02 04 01 03 Έρευνα σχετικά με τις μεταφορές (Galileo)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
140 984 535	80 071 529		26 012 804	140 984 535	106 084 333

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δράσεις που αποσκοπούν στην ανάπτυξη του ευρωπαϊκού δορυφορικού συστήματος πλοήγησης (Galileo) ενόψει της επόμενης γενιάς τεχνολογίας για όλα τα μέσα μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένης της διατροπικότητας.

Αυτές οι ερευνητικές δράσεις πρέπει να έχουν στόχο να συμβάλουν στη βελτίωση των μεταφορών.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα τα οποία οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων από τρίτους ή τρίτες χώρες (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) που συμμετέχουν στις δράσεις στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 και 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων μπορούν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του έβδομου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 02 05 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΗΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ (EGNOS ΚΑΙ GALILEO)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
02 05	ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΗΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ (EGNOS ΚΑΙ GALILEO)							
02 05 01	***Ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης (EGNOS και Galileo)***	1.1	p.m.	355 830 882		13 006 402	p.m.	368 837 284
02 05 02	***Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS***							
02 05 02 01	Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	9 337 065	9 337 065			9 337 065	9 337 065
02 05 02 02	Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	2 362 935	2 362 935			2 362 935	2 362 935
	Άρθρο 02 05 02 — Μερικό σύνολο		11 700 000	11 700 000			11 700 000	11 700 000
	Κεφάλαιο 02 05 — Σύνολο		**11 700 000**	**367 530 882**		**13 006 402**	**11 700 000**	**380 537 284**

02 05 01 ***Ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης (EGNOS και Galileo)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	355 830 882		13 006 402	p.m.	368 837 284

Παρατηρήσεις

Η συνεισφορά της Ένωσης στα ευρωπαϊκά προγράμματα για το παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (GNSS) χορηγείται με σκοπό τη συγχρηματοδότηση:

— δραστηριοτήτων που αφορούν την ολοκλήρωση της φάσης ανάπτυξης,

— δραστηριοτήτων που αφορούν τη φάση εγκατάστασης, η οποία καλύπτει την κατασκευή και τη θέση σε λειτουργία των δορυφόρων καθώς και την ολοκλήρωση της τοποθέτησης της χερσαίας υποδομής,

— των πρώτων σειρών δραστηριοτήτων που συνδέονται με την έναρξη της φάσης της εμπορικής εκμετάλλευσης, η οποία περιλαμβάνει, αφενός, τη διαχείριση της υποδομής των δορυφόρων και των χερσαίων σταθμών, και, αφετέρου, τη συνεχή συντήρηση και τελειοποίηση του συστήματος.

Σύμφωνα με το δημοσιονομικό δελτίο που συνοδεύει την πρόταση κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 683/2008, δεν προβλέπεται καμία ανάληψη υποχρεώσεων για τον προϋπολογισμό του 2013.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 683/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τη συνέχιση της υλοποίησης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (EGNOS και Galileo) (ΕΕ L 196 της 24.7.2008, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 04

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ»		94 756 546	94 756 546			94 756 546	94 756 546
04 02	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ	1	11 654 862 310	10 105 557 851		2 115 491 291	11 654 862 310	12 221 049 142
04 03	ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ	1	79 097 000	58 354 054			79 097 000	58 354 054
04 04	ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΚΑΙ ΙΣΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ	1	122 286 000	108 376 020			122 286 000	108 376 020
04 05	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΣΤΗΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΠΟΙΗΣΗ (ΕΤΠ)	1	p.m.	50 000 000		8 454 161	p.m.	58 454 161
04 06	ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (ΜΠΒ) — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ	4	113 157 077	29 652 574		23 086 364	113 157 077	52 738 938
	Τίτλος 04 — Σύνολο		**12 064 158 933**	**10 446 697 045**		**2 147 031 816**	**12 064 158 933**	**12 593 728 861**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 04

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 04 02 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 02	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ							
04 02 01	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 1 (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	240 185 846		559 275 287	p.m.	799 461 133
04 02 02	***Ολοκλήρωση του ειδικού προγράμματος για την ειρήνη και συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και στις όμορες κομητείες της Ιρλανδίας (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 1 (πριν από το 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 2 (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 2 (πριν από το 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 3 (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	55 024 594			p.m.	55 024 594
04 02 07	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 3 (πριν από το 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	***Ολοκλήρωση του προγράμματος EQUAL (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	7 000 000			p.m.	7 000 000
04 02 09	***Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων πρωτοβουλίας της Κοινότητας (πριν από το 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Τεχνική βοήθεια και καινοτόμες δράσεις (2000 έως 2006)***	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Τεχνική βοήθεια και καινοτόμες δράσεις (πριν από το 2000)***	1.2	—	—			—	—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 04 02 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 02 17	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Σύγκλιση***	1.2	8 337 649 354	7 418 000 000		1 053 518 565	8 337 649 354	8 471 518 565
04 02 18	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — PEACE***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση***	1.2	3 307 212 956	2 378 847 411		502 697 439	3 307 212 956	2 881 544 850
04 02 20	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Επιχειρησιακή τεχνική βοήθεια (2007 έως 2013)***	1.2	10 000 000	6 500 000			10 000 000	6 500 000
	Κεφάλαιο 04 02 — Σύνολο		**11 654 862 310**	**10 105 557 851**		**2 115 491 291**	**11 654 862 310**	**12 221 049 142**

Παρατηρήσεις

Το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει τις δημοσιονομικές διορθώσεις κατά τις οποίες τα ενδεχόμενα έσοδα εγγράφονται στη θέση 6 5 0 0 της κατάστασης εσόδων. Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στις ειδικές περιπτώσεις κατά τις οποίες αποδεικνύονται απαραίτητες για την κάλυψη των κινδύνων ακύρωσης ή μείωσης των διορθώσεων που αποφασίσθηκαν προηγουμένως.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 προβλέπει τις δημοσιονομικές διορθώσεις για την περίοδο 2007-2013.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες διεξάγεται η πληρωμή της προκαταβολής, πράγμα το οποίο δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής των διαρθρωτικών ταμείων στη συγκεκριμένη παρέμβαση. Τα ενδεχόμενα έσοδα που προκύπτουν από αυτές τις πληρωμές προκαταβολής, που εγγράφονται στη θέση 6 1 5 7 της κατάστασης των εσόδων, οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 178 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 ορίζει τους όρους επιστροφής των προχρηματοδοτήσεων για την περίοδο 2007-2013.

Το ειδικό πρόγραμμα για την ειρήνη και τη συμφιλίωση συνεχίζεται, σύμφωνα με τις προαναφερθείσες αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999, οι οποίες αποβλέπουν στη χορήγηση 500 000 000 ευρώ για τη νέα περίοδο ισχύος του προγράμματος. Η παράταση της ισχύος αυτού του προγράμματος θα μπορεί να γίνει με την προϋπόθεση του πλήρους σεβασμού της αρχής της προσθετικότητας. Η Επιτροπή θα υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ετήσια έκθεση σχετικά με αυτή την ενέργεια.

Η χρηματοδότηση της δράσης για την καταπολέμηση της απάτης εξασφαλίζεται από το άρθρο 24 02 01.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 174, 175 και 177.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1081/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 12).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

Πράξεις αναφοράς

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών της 16ης και 17ης Δεκεμβρίου 2005.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 04 02 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ *(συνέχεια)*

04 02 01 Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 1 (2000 έως 2006)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	240 185 846		559 275 287	p.m.	799 461 133

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση από το ΕΚΤ αναλήψεων υποχρεώσεων που απομένουν να εκκαθαριστούν από την περίοδο προγραμματισμού 2000-2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1784/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 213 της 13.8.1999, σ. 5).

04 02 17 Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Σύγκλιση

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 337 649 354	7 418 000 000		1 053 518 565	8 337 649 354	8 471 518 565

Παρατηρήσεις

Η δράση την οποία έχει αναλάβει η Ένωση δυνάμει του άρθρου 174 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα σχεδιαστεί για να ενισχύσει την οικονομική και κοινωνική συνοχή της διευρυμένης Ένωσης με σκοπό την προώθηση της εναρμονισμένης, ισορροπημένης και αειφόρου ανάπτυξης της Ένωσης. Η παρούσα δράση θα αναληφθεί με τη βοήθεια των ταμείων για την πολιτική συνοχής, της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και άλλων χρηματοοικονομικών μέσων. Θα αποσκοπεί στον περιορισμό των οικονομικών, κοινωνικών και εδαφικών διαφορών οι οποίες έχουν εμφανιστεί κυρίως σε χώρες και περιφέρειες με χαμηλή ανάπτυξη, στην επιτάχυνση της οικονομικής και κοινωνικής αναδιάρθρωσης και στην αντιμετώπιση της γήρανσης του πληθυσμού.

Η δράση που έχει αναληφθεί στο πλαίσιο των ταμείων για την πολιτική συνοχής θα ενσωματώσει, σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, τις προτεραιότητες της Ένωσης για την προαγωγή της αειφόρου ανάπτυξης μέσω της ενίσχυσης της μεγέθυνσης, της ανταγωνιστικότητας, της απασχόλησης και της κοινωνικής ένταξης, καθώς και της προστασίας και της βελτίωσης της ποιότητας του περιβάλλοντος.

Ο στόχος «Σύγκλιση» αφορά την επιτάχυνση της σύγκλισης στα λιγότερο ανεπτυγμένα κράτη μέλη και περιφέρειες βελτιώνοντας τις συνθήκες για τη μεγέθυνση και την απασχόληση μέσω της αύξησης και της βελτίωσης της ποιότητας των επενδύσεων σε φυσικό και ανθρώπινο κεφάλαιο, της ανάπτυξης της καινοτομίας και της κοινωνίας της γνώσης, της προσαρμοστικότητας στις οικονομικές και κοινωνικές αλλαγές, της προστασίας και της βελτίωσης του περιβάλλοντος, καθώς και της διοικητικής επάρκειας. Ο παρών στόχος θα αποτελέσει προτεραιότητα των ταμείων για την πολιτική συνοχής. Στις ενέργειες που θα αναληφθούν δυνάμει των ταμείων για την πολιτική συνοχής θα τηρείται η ισότητα των ευκαιριών για γυναίκες και άνδρες.

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη βελτιώσεων στην παιδική μέριμνα, με στόχο τη διαβίωση των παιδιών σε περιβάλλον οικογενειακού τύπου. Η υποστήριξη αυτή περιλαμβάνει:

— συνεργασία και τεχνική υποστήριξη προς μη κυβερνητικές οργανώσεις και τοπικές αρχές, μεταξύ άλλων για την αναζήτηση έργων που είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση από την Ένωση,

— προσδιορισμό και ανταλλαγή των βέλτιστων πρακτικών και διεύρυνση της εφαρμογής των πρακτικών αυτών, περιλαμβανομένης της διεξοδικής παρακολούθησης σε επίπεδο μεμονωμένων παιδιών.

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει επίσης τη χρηματοδότηση βιώσιμων και φιλικών προς το περιβάλλον δράσεων (Πράσινο Νιού Ντηλ) για το συμβιβασμό των οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών απαιτήσεων ανάπτυξης και την οικονομική ανάκαμψη των ευρωπαϊκών περιφερειών μετά την οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 04 02 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ *(συνέχεια)*

04 02 17 *(συνέχεια)*

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να χρησιμοποιηθεί προς αντιμετώπιση του προβλήματος των ενδοπεριφερειακών διαφορών και την παροχή ειδικής βοήθειας σε ανθρώπους που ζουν σε μειονεκτούσες εδαφικές μονάδες οι οποίες συνιστούν αυτοτροφοδοτούμενους κύκλους φτώχειας στις περιφέρειες της Ευρώπης. Αυτή η βοήθεια πρέπει κατά κύριο λόγο να εστιάζεται:

— στην ένταξη αυτών των κοινοτήτων που ζουν σε αυτοτροφοδοτούμενους κύκλους φτώχειας στον κύριο κορμό του πληθυσμού της περιφέρειας μέσω της αγωγής του πολίτη, της προώθησης της ανεκτικότητας και της πολιτισμικής κατανόησης,

— στην ενδυνάμωση των τοπικών αρχών όσον αφορά την αποτίμηση αναγκών, τον σχεδιασμό έργων και την υλοποίηση έργων,

— στη μείωση των ενδοπεριφερειακών οικονομικών και κοινωνικών διαφορών μέσω ενός προσωρινού συνόλου θετικών δράσεων οι οποίες να εστιάζονται στην απασχόληση και την εκπαίδευση.

Σύμφωνα με το άρθρο 105α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από το παράρτημα 3 σημείο 7 της Συνθήκης για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 112 της 24.4.2012), τα προγράμματα και τα μεγάλα έργα τα οποία, κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας, έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 και η υλοποίηση των οποίων δεν έχει ολοκληρωθεί έως την εν λόγω ημερομηνία, θεωρούνται ότι έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, εξαιρουμένων των προγραμμάτων που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των συνιστωσών που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1081/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 12).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

04 02 19 ***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 307 212 956	2 378 847 411		502 697 439	3 307 212 956	2 881 544 850

Παρατηρήσεις

Η δράση την οποία έχει αναλάβει η Ένωση δυνάμει του άρθρου 174 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα σχεδιαστεί για να ενισχύσει την οικονομική και κοινωνική συνοχή της διευρυμένης Ένωσης με σκοπό την προώθηση της εναρμονισμένης, ισορροπημένης και αειφόρου ανάπτυξης της Ένωσης. Η παρούσα δράση θα αναληφθεί με τη βοήθεια των ταμείων για την πολιτική συνοχής, της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και άλλων χρηματοοικονομικών μέσων. Θα αποσκοπεί στον περιορισμό των οικονομικών, κοινωνικών και εδαφικών διαφορών οι οποίες έχουν εμφανιστεί κυρίως σε χώρες και περιφέρειες με χαμηλή ανάπτυξη, στην επιτάχυνση της οικονομικής και κοινωνικής αναδιάρθρωσης και στην αντιμετώπιση της γήρανσης του πληθυσμού.

Η δράση που έχει αναληφθεί στο πλαίσιο των ταμείων για την πολιτική συνοχής θα ενσωματώσει, σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, τις προτεραιότητες της Ένωσης για την προαγωγή της αειφόρου ανάπτυξης μέσω της ενίσχυσης της μεγέθυνσης, της ανταγωνιστικότητας και της απασχόλησης, της κοινωνικής ένταξης, καθώς και της προστασίας και της βελτίωσης της ποιότητας του περιβάλλοντος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 04 02 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ *(συνέχεια)*

04 02 19 *(συνέχεια)*

Ο στόχος «Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση», εκτός των λιγότερο ανεπτυγμένων περιφερειών, αποσκοπεί στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της ελκυστικότητας των περιφερειών, καθώς και στην απασχόληση, προλαμβάνοντας τις οικονομικές και κοινωνικές αλλαγές, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που συνδέονται με το άνοιγμα του εμπορίου, με την αύξηση και τη βελτίωση της ποιότητας των επενδύσεων στο ανθρώπινο κεφάλαιο, στην καινοτομία και στην προαγωγή της κοινωνίας της γνώσης, του επιχειρηματικού πνεύματος, της προστασίας και της βελτίωσης του περιβάλλοντος και στη βελτίωση της προσβασιμότητας και της προσαρμοστικότητας των εργαζομένων και των επιχειρήσεων, αλλά και στην ανάπτυξη αγορών εργασίας χωρίς αποκλεισμούς. Στις ενέργειες που αναλαμβάνονται δυνάμει των ταμείων για την πολιτική συνοχής τηρείται η ισότητα των ευκαιριών για γυναίκες και άνδρες.

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση βιώσιμων και φιλικών προς το περιβάλλον δράσεων (Πράσινο Νιού Ντηλ) για το συμβιβασμό των οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών απαιτήσεων ανάπτυξης και την οικονομική ανάκαμψη των ευρωπαϊκών περιφερειών μετά την οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1081/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 12).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 04 05 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΣΤΗΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΠΟΙΗΣΗ (ΕΤΠ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 05	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΣΤΗΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΠΟΙΗΣΗ (ΕΤΠ)							
04 05 01	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)***	1.1	p.m.	50 000 000		8 454 161	p.m.	58 454 161
	Κεφάλαιο 04 05 — Σύνολο		**p.m.**	**50 000 000**		**8 454 161**	**p.m.**	**58 454 161**

04 05 01 ***Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	50 000 000		8 454 161	p.m.	58 454 161

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για να μπορέσει η Ένωση να παρέχει προσωρινή και στοχοθετημένη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται λόγω μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου εξαιτίας της παγκοσμιοποίησης, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι απολύσεις αυτές έχουν σοβαρό αρνητικό αντίκτυπο στην περιφερειακή ή τοπική οικονομία.

Το ανώτατο ποσό εξόδων από το Ταμείο ορίζεται σε 500 000 000 ευρώ ετησίως.

Σκοπός του αποθεματικού, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, είναι να παράσχει συμπληρωματική προσωρινή υποστήριξη για εργαζομένους που πλήττονται από τις συνέπειες μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στις τάσεις του παγκόσμιου εμπορίου και να τους βοηθήσει στην επανένταξή τους στην αγορά εργασίας.

Οι ενέργειες που αναλαμβάνονται από το ΕΤΠ πρέπει να είναι συμπληρωματικές προς αυτές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, χωρίς διπλή χρηματοδότηση από τους μηχανισμούς αυτούς.

Οι κανόνες εγγραφής των πιστώσεων στο εν λόγω αποθεματικό και κινητοποίησης του Ταμείου ορίζονται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 και στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 546/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1027/2006 σχετικά με τη σύσταση του ευρωπαϊκού ταμείου προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση (ΕΕ L 167 της 29.6.2009, σ. 26).

Πράξεις αναφοράς

Διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 04 06 — ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (ΜΠΒ) — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 06	ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (ΜΠΒ) — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ							
04 06 01	***Μηχανισμός Προενταξιακής Βοήθειας (ΜΠΒ) — Ανάπτυξη ανθρώπινων πόρων***	4	113 157 077	29 652 574		23 086 364	113 157 077	52 738 938
	Κεφάλαιο 04 06 — Σύνολο		**113 157 077**	**29 652 574**		**23 086 364**	**113 157 077**	**52 738 938**

04 06 01 ***Μηχανισμός Προενταξιακής Βοήθειας (ΜΠΒ) — Ανάπτυξη ανθρώπινων πόρων***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
113 157 077	29 652 574		23 086 364	113 157 077	52 738 938

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη βοήθεια που χορηγεί η Ένωση στις υποψήφιες χώρες μέσω του ΜΠΒ σε προοδευτική ευθυγράμμιση με τα πρότυπα και τις πολιτικές της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου κατά περίπτωση του κεκτημένου της Ένωσης, με σκοπό την ένταξή τους. Το σκέλος «ανθρώπινοι πόροι» θα υποστηρίξει την ανάπτυξη πολιτικής καθώς και την προπαρασκευή για την εφαρμογή και τη διαχείριση της πολιτικής συνοχής της Ένωσης στις χώρες αυτές και ιδιαίτερα την προετοιμασία τους για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο.

Σύμφωνα με το άρθρο 105α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από το παράρτημα 3 σημείο 7 της Συνθήκης για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 112 της 24.4.2012), τα προγράμματα και τα μεγάλα έργα τα οποία, κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας, έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 και η υλοποίηση των οποίων δεν έχει ολοκληρωθεί έως την εν λόγω ημερομηνία, θεωρούνται ότι έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, εξαιρουμένων των προγραμμάτων που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των συνιστωσών που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (ΙΡΑ) (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 82).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 05

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
05 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ»		133 234 504	133 234 504			133 234 504	133 234 504
05 02	ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ	2	2 773 440 000	2 772 526 798			2 773 440 000	2 772 526 798
05 03	ΑΜΕΣΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ	2	40 931 900 000	40 931 900 000			40 931 900 000	40 931 900 000
05 04	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	2	14 804 955 797	12 498 639 386		362 947 134	14 804 955 797	12 861 586 520
05 05	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ	4	259 328 000	81 470 000			259 328 000	81 470 000
05 06	ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ»	4	6 629 000	5 069 602			6 629 000	5 069 602
05 07	ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ	2	– 84 900 000	– 84 900 000			– 84 900 000	– 84 900 000
05 08	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ»	2	27 307 342	33 470 205			27 307 342	33 470 205
	Τίτλος 05 — Σύνολο		**58 851 894 643**	**56 371 410 495**		**362 947 134**	**58 851 894 643**	**56 734 357 629**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 05

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 05 04 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
05 04	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ							
05 04 01	***Αγροτική ανάπτυξη που χρηματοδοτείται από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων — Περίοδος προγραμματισμού 2000-2006***							
05 04 01 14	Αγροτική ανάπτυξη που χρηματοδοτείται από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων — Περίοδος προγραμματισμού 2000-2006	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 05 04 01 — Μερικό σύνολο		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	***Αγροτική ανάπτυξη που χρηματοδοτείται από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού — Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων***							
05 04 02 01	Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού — Περιοχές στόχου αριθ. 1 (2000 έως 2006)	2	p.m.	p.m.		62 376 271	p.m.	62 376 271
05 04 02 02	Ολοκλήρωση του ειδικού προγράμματος για την ειρήνη και τη συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και στις παραμεθόριες κομητείες της Ιρλανδίας (2000 έως 2006)	2	p.m.	p.m.		1 423 617	p.m.	1 423 617
05 04 02 03	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων στις περιοχές των στόχων αριθ. 1 και αριθ. 6 (πριν από το 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων στις περιοχές του στόχου αριθ. 5β (πριν από το 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων στις περιοχές εκτός στόχου αριθ. 1 (πριν από το 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 05 04 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
05 04 02 06	Ολοκλήρωση του Leader (2000 έως 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 07	Περάτωση των παλαιότερων κοινοτικών πρωτοβουλιών (πριν από το 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Περάτωση των παλαιότερων καινοτόμων μέτρων (πριν από το 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού — Επιχειρησιακή τεχνική βοήθεια (2000 έως 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 05 04 02 — Μερικό σύνολο		p.m.	p.m.		63 799 888	p.m.	63 799 888
05 04 03	***Λοιπά μέτρα***							
05 04 03 01	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Φυτικοί και ζωικοί γενετικοί πόροι της Ένωσης	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
05 04 03 02	Φυτικοί και ζωικοί γενετικοί πόροι — Περάτωση των παλαιότερων μέτρων	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 05 04 03 — Μερικό σύνολο		1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
05 04 04	***Μεταβατικό μέσο για τη χρηματοδότηση της αγροτικής ανάπτυξης από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, για τα νέα κράτη μέλη — Περάτωση των προγραμμάτων (2004 έως 2006)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05	***Αγροτική ανάπτυξη που χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (2007 έως 2013)***							
05 04 05 01	Προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης	2	14 788 920 797	12 488 675 553		299 147 246	14 788 920 797	12 787 822 799

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 05 04 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
05 04 05 02	Επιχειρησιακή τεχνική βοήθεια	2	14 535 000	8 463 833			14 535 000	8 463 833
05 04 05 03	Δοκιμαστικό σχέδιο — Πρόγραμμα ανταλλαγών για νέους αγρότες	2	p.m.	750 000			p.m.	750 000
	Άρθρο 05 04 05 — Μερικό σύνολο		14 803 455 797	12 497 889 386		299 147 246	14 803 455 797	12 797 036 632
	Κεφάλαιο 05 04 — Σύνολο		**14 804 955 797**	**12 498 639 386**		**362 947 134**	**14 804 955 797**	**12 861 586 520**

05 04 02 Αγροτική ανάπτυξη που χρηματοδοτείται από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού — Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων

Παρατηρήσεις

Το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει δημοσιονομικές διορθώσεις των οποίων τα ενδεχόμενα έσοδα εγγράφονται στη θέση 6 5 0 0 της κατάστασης εσόδων. Τα έσοδα αυτά είναι δυνατόν να αποτελέσουν τη βάση συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού σε ειδικές περιπτώσεις στις οποίες κρίνονται αναγκαίες προκειμένου να καλύψουν τους κινδύνους ακύρωσης ή μείωσης των διορθώσεων που αποφασίστηκαν προηγουμένως.

Νομικές βάσεις

Η κάτωθι νομική βάση ισχύει για όλες τις γραμμές του παρόντος άρθρου, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά:

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158, 159 και 161.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 39.

Πράξεις αναφοράς

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου, της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999.

05 04 02 01 Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού — Περιοχές στόχου αριθ. 1 (2000 έως 2006)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.		62 376 271	p.m.	62 376 271

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αναλήψεις υποχρεώσεων του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού, οι οποίες απομένουν προς εκκαθάριση, στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 για την περίοδο προγραμματισμού 2000-2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 05 04 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

05 04 02 *(συνέχεια)*

05 04 02 02 Ολοκλήρωση του ειδικού προγράμματος για την ειρήνη και τη συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και στις παραμεθόριες κομητείες της Ιρλανδίας (2000 έως 2006)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.		1 423 617	p.m.	1 423 617

Παρατηρήσεις

Το ειδικό πρόγραμμα για την ειρήνη και τη συμφιλίωση προορίζεται να καλύψει τις αναλήψεις υποχρεώσεων που απομένουν προς εκκαθάριση από την περίοδο προγραμματισμού 2000-2006.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/501/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1999, για την ενδεικτική κατανομή, ανά κράτος μέλος, των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων, στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 των διαρθρωτικών ταμείων, για την περίοδο 2000 έως 2006 (ΕΕ L 194 της 27.7.1999, σ. 49), ιδίως υπό το πρίσμα της αιτιολογικής σκέψης 5.

Πράξεις αναφοράς

Συμπεράσματα της συνεδρίασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου, της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999, και ιδίως το σημείο 44 στοιχείο β).

05 04 05 ***Αγροτική ανάπτυξη που χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (2007 έως 2013)***

Παρατηρήσεις

Τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στο άρθρο 6 7 1 της γενικής κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων για οποιαδήποτε γραμμή του άρθρου αυτού σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 378/2007 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 2007, σχετικά με τον καθορισμό των κανόνων της προαιρετικής διαφοροποίησης των άμεσων ενισχύσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 95 της 5.4.2007, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς (ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 05 04 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

05 04 05 *(συνέχεια)*

05 04 05 01 Προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 788 920 797	12 488 675 553		299 147 246	14 788 920 797	12 787 822 799

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης 2007-2013 που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ).

Από τις συνολικές πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων της θέσης αυτής, ποσό 2 355 300 000 ευρώ προκύπτει από την υποχρεωτική διαφοροποίηση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009. Επιπλέον ποσό 347 900 000 ευρώ προκύπτει από την προαιρετική διαφοροποίηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 378/2007. Όλα τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης θα αξιολογούνται με βάση λεπτομερέστερους δείκτες επιδόσεων των γεωργικών συστημάτων και των μεθόδων παραγωγής, ώστε να ανταποκρίνονται στις προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής, της προστασίας των υδάτων, της βιοποικιλότητας και των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Τα κράτη μέλη δίνουν αναφορά ως προς τη δράση που αναλαμβάνεται για την αντιμετώπιση των νέων προκλήσεων στα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένου του γαλακτοκομικού τομέα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 378/2007 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 2007, σχετικά με τον καθορισμό των κανόνων της προαιρετικής διαφοροποίησης των άμεσων ενισχύσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς (ΕΕ L 95 της 5.4.2007, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς (ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 07

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
07 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ»		97 012 878	97 012 878			97 012 878	97 012 878
07 02	ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΗ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ	4	3 200 000	3 121 048			3 200 000	3 121 048
07 03	ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ	2	374 470 397	268 966 658		6 503 201	374 470 397	275 469 859
07 12	ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ	2	20 700 000	19 076 489			20 700 000	19 076 489
07 13	ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ ΚΑΙ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ	2	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
	Τίτλος 07 — Σύνολο		**498 383 275**	**391 177 073**		**6 503 201**	**498 383 275**	**397 680 274**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 07

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 07 03 — ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
07 03	ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ							
07 03 01	***Ολοκλήρωση των μέτρων σχετικά με την προστασία των δασών***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 03	***Περάτωση του LIFE III (Χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον — 2000-2006) — Έργα στο έδαφος της Ένωσης — Μέρος I (Προστασία της φύσης)***	2	—	7 709 669			—	7 709 669
07 03 04	***Περάτωση του LIFE III (Χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον — 2000-2006) — Έργα στο έδαφος της Ένωσης — Μέρος II (Προστασία του περιβάλλοντος)***	2	—	889 577			—	889 577
07 03 06	***Ολοκλήρωση των δράσεων ευαισθητοποίησης και λοιπών γενικών δράσεων που βασίζονται στα προγράμματα δράσης της Κοινότητας στον τομέα του περιβάλλοντος***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 07	***LIFE + (Χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον — 2007-2013)***	2	325 541 000	207 568 015		6 503 201	325 541 000	214 071 216
07 03 09	***Συνεισφορά για τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος***							
07 03 09 01	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	2	22 835 305	22 835 305			22 835 305	22 835 305
07 03 09 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος — Συνεισφορά στον τίτλο 3	2	12 962 092	12 962 092			12 962 092	12 962 092
	Άρθρο 07 03 09 — Μερικό σύνολο		35 797 397	35 797 397			35 797 397	35 797 397
07 03 10	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Natura 2000***	2	—	—			—	—
07 03 11	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Προστασία και διαφύλαξη των δασών***	2	—	—			—	—
07 03 12	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Μελλοντική νομική βάση σχετικά με εναρμονισμένες πληροφορίες για τα δάση της Ένωσης***	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 07 03 — ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
(συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
07 03 13	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ολοκληρωμένο σύστημα επικοινωνίας κατά μήκος των ακτών και διαχείρισης κινδύνου***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 15	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Εμπόριο δικαιωμάτων εκπομπής διοξειδίου του θείου και οξειδίου του αζώτου στη Βαλτική Θάλασσα***	2	—	—			—	—
07 03 16	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ανάπτυξη προληπτικών δραστηριοτήτων με σκοπό να τεθεί φραγμός στην απερήμωση στην Ευρώπη***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 17	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Κλίμα της Λεκάνης των Καρπαθίων***	2	—	1 200 000			—	1 200 000
07 03 18	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Απόσυρση σκαφών σε αχρηστία που δεν ανήκουν στον επαγγελματικό αλιευτικό στόλο***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 19	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Οικονομικές απώλειες λόγω μεγάλων ποσοτήτων ύδατος που δεν αποφέρουν έσοδα στις πόλεις***	2	—	390 000			—	390 000
07 03 21	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Πιστοποίηση γεωργικών πρακτικών χαμηλής έκλυσης άνθρακα***	2	—	370 000			—	370 000
07 03 22	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Πολυσύνθετη έρευνα σχετικά με μεθόδους περιορισμού της εξάπλωσης των αλλεργιών που οφείλονται στο ζιζάνιο αμβροσία και στη γύρη***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 24	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ευρωπαϊκό σύστημα επιστροφής χρημάτων για συσκευασίες ποτών από αλουμίνιο***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 25	***Ολοκλήρωση της ανάπτυξης νέων πολιτικών πρωτοβουλιών***	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 26	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ανασκόπηση της βιβλιογραφίας με θέμα τις δυνάμει συνέπειες από την αλλαγή του κλίματος στις προστατευόμενες περιοχές πόσιμου ύδατος σε ολόκληρη την Ένωση και τον προσδιορισμό προτεραιοτήτων μεταξύ των διαφόρων τύπων εφοδιασμού σε πόσιμο ύδωρ***	2	—	185 000			—	185 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 07 03 — ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
(συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
07 03 27	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Σχέδιο BEST (προαιρετικό σχέδιο για τη βιοποικιλότητα και τις οικοσυστημικές υπηρεσίες στις εξόχως απόκεντρες περιοχές και στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη της Ένωσης)***	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
07 03 28	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Αλυσίδα ανακύκλωσης του πλαστικού και αντίκτυπος στο θαλάσσιο περιβάλλον***	2	—	325 000			—	325 000
07 03 29	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ανάπτυξη προληπτικών δραστηριοτήτων για την ανάσχεση της απερήμωσης στην Ευρώπη***	2	p.m.	800 000			p.m.	800 000
07 03 30	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ατμοσφαιρικά κατακρημνίσματα — Προστασία και αποδοτική χρήση του γλυκού νερού***	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
07 03 31	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Συγκριτική μελέτη των πιέσεων και των μέτρων στα σχέδια διαχείρισης των μεγάλων λεκανών απορροής ποταμών στην Ένωση***	2	—	600 000			—	600 000
07 03 32	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Μακροπρόθεσμος αντίκτυπος της στέγασης με ουδέτερο ισοζύγιο άνθρακα επί των συστημάτων λυμάτων***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 03 33	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ανάκτηση θαλάσσιων απορριμμάτων***	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
07 03 34	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Διαθεσιμότητα, χρήση και βιωσιμότητα του ύδατος για την παραγωγή πυρηνικής και εξ ορυκτών πηγών ενέργειας***	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
07 03 35	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Νέες γνώσεις για μια ολοκληρωμένη διαχείριση της ανθρώπινης δραστηριότητας στη θάλασσα***	2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
07 03 36	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Προστασία της βιοποικιλότητας μέσω βασιζόμενων σε αποτελέσματα αποζημιώσεων για οικολογικές επιδόσεις***	2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 07 03 — ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
(συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
07 03 37	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Εγκάρσια επικοινωνία σχετικά με πολιτικές της Ένωσης που σχετίζονται με το περιβάλλον: Δοκιμαστικό σχέδιο προς αντιμετώπιση του ελλείμματος περιβαλλοντικής ενημέρωσης των πολιτών της Ένωσης μέσω οπτικοακουστικών μέσων (ταινίες)***	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
07 03 60	***Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Δραστηριότητες στο πεδίο της νομοθεσίας για τα βιοκτόνα — Συνεισφορά από προγράμματα βάσει του τομέα 2***							
07 03 60 01	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Δραστηριότητες στο πεδίο της νομοθεσίας για τα βιοκτόνα — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2 από τον τομέα 2	2	3 956 133	3 956 133			3 956 133	3 956 133
07 03 60 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Δραστηριότητες στο πεδίο της νομοθεσίας για τα βιοκτόνα — Συνεισφορά στον τίτλο 3 από τον τομέα 2	2	2 114 367	2 114 367			2 114 367	2 114 367
	Άρθρο 07 03 60 — Μερικό σύνολο		6 070 500	6 070 500			6 070 500	6 070 500
07 03 70	***Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Δραστηριότητες στο πεδίο της νομοθεσίας για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων***							
07 03 70 01	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Δραστηριότητες στο πεδίο της νομοθεσίας για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	2	590 000	590 000			590 000	590 000
07 03 70 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Δραστηριότητες στο πεδίο της νομοθεσίας για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων — Συνεισφορά στον τίτλο 3	2	971 500	971 500			971 500	971 500
	Άρθρο 07 03 70 — Μερικό σύνολο		1 561 500	1 561 500			1 561 500	1 561 500
07 03 72	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Αποτελεσματική χρήση των πόρων στην πράξη — Κλείσιμο ορυκτών κύκλων***	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Κεφάλαιο 07 03 — Σύνολο		**374 470 397**	**268 966 658**		**6 503 201**	**374 470 397**	**275 469 859**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 07 03 — ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
(συνέχεια)

07 03 07 LIFE + (Χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον — 2007-2013)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
325 541 000	207 568 015		6 503 201	325 541 000	214 071 216

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική στήριξη μέτρων και έργων που συμβάλλουν στην εφαρμογή, στην επικαιροποίηση και στην εξέλιξη της περιβαλλοντικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της ενσωμάτωσης του περιβάλλοντος στις άλλες πολιτικές, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στην αειφόρο ανάπτυξη. Ειδικότερα, το πρόγραμμα LIFE + θα στηρίξει την εφαρμογή του έκτου προγράμματος δράσης για το περιβάλλον και των θεματικών στρατηγικών και θα χρηματοδοτήσει μέτρα και έργα με ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία σε τρεις τομείς προτεραιότητας: φύση και βιοποικιλότητα, περιβαλλοντική πολιτική και διακυβέρνηση, και πληροφόρηση και επικοινωνία.

Η πίστωση αυτή θα καλύπτει ιδίως:

— επιχορηγήσεις δράσης για καινοτόμα έργα και/ή έργα επίδειξης μέσω ετήσιας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων, που θα στηρίζουν:

  — έργα βέλτιστης πρακτικής ή επίδειξης για την εφαρμογή των οδηγιών 79/409/ΕΟΚ και 2009/147/ΕΚ ή της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, μεταξύ των οποίων διαχείριση περιοχών και ειδών και χωροταξία περιοχών, που περιλαμβάνουν τη βελτίωση της οικολογικής συνοχής του δικτύου Natura 2000, την παρακολούθηση της κατάστασης διατήρησης — η οποία περιλαμβάνει τον καθορισμό διαδικασιών και τη συγκρότηση δομών παρακολούθησης— την κατάρτιση και εκτέλεση σχεδίων δράσης για τη διατήρηση ειδών και ενδιαιτημάτων, την επέκταση του δικτύου Natura 2000 σε θαλάσσιες περιοχές και, σε περιορισμένες περιπτώσεις, την αγορά γης,

  — καινοτόμα έργα ή έργα επίδειξης σχετικά με τους περιβαλλοντικούς στόχους της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης ή διάδοσης τεχνικών, της τεχνογνωσίας και τεχνολογιών που συνιστούν βέλτιστη πρακτική,

  — εκστρατείες ευαισθητοποίησης, συνδιασκέψεις και κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης προσωπικού εμπλεκομένου σε ενέργειες πρόληψης πυρκαγιών,

  — έργα για τον καθορισμό και την υλοποίηση των στόχων της Ένωσης, όσον αφορά την ευρεία, εναρμονισμένη, πλήρη και μακροπρόθεσμη παρακολούθηση των δασών και των περιβαλλοντικών αλληλεπιδράσεων,

— σύμφωνα με την απαίτηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 614/2007, τα έργα που στηρίζονται με επιχορηγήσεις δράσης αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 78 % των δημοσιονομικών πόρων του προγράμματος και από το ποσοστό αυτό τουλάχιστον το 50 % διατίθεται για έργα που στηρίζουν τη διατήρηση της φύσης και της βιοποικιλότητας,

— στήριξη των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΜΚΟ) που δραστηριοποιούνται πρωτίστως στην προστασία και τη βελτίωση του περιβάλλοντος σε ενωσιακό επίπεδο και συμμετέχουν στη χάραξη και εφαρμογή της πολιτικής και της νομοθεσίας της Ένωσης,

— μέτρα στήριξης της Επιτροπής για τον ρόλο της που συνίσταται στην ανάληψη πρωτοβουλιών όσον αφορά τη χάραξη και την εφαρμογή περιβαλλοντικής πολιτικής, μέσω:

  — μελετών και αξιολογήσεων,

  — υπηρεσιών με στόχο την εφαρμογή και ολοκλήρωση της περιβαλλοντικής πολιτικής και νομοθεσίας,

  — σεμιναρίων και συναντήσεων εργασίας με εμπειρογνώμονες και εμπλεκόμενους παράγοντες,

  — ανάπτυξη και συντήρηση δικτύων, βάσεων δεδομένων καθώς και πληροφορικών και ηλεκτρονικών συστημάτων άμεσα συνδεδεμένων με την εφαρμογή της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης στον τομέα του περιβάλλοντος, ιδίως όταν βελτιώνουν την πρόσβαση του κοινού στην περιβαλλοντική πληροφόρηση. Οι καλυπτόμενες δαπάνες θα περιλαμβάνουν τα έξοδα ανάπτυξης, συντήρησης, λειτουργίας και υποστήριξης (υλικό, λογισμικό και υπηρεσίες) συστημάτων πληροφοριών και επικοινωνιών. Θα καλύπτεται επίσης το κόστος διαχείρισης έργων, ποιοτικού ελέγχου, ασφάλειας, τεκμηρίωσης και κατάρτισης που συνεπάγεται η εφαρμογή των συστημάτων αυτών,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 07 03 — ΧΑΡΑΞΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
(συνέχεια)

07 03 07 *(συνέχεια)*

— δραστηριοτήτων ενημέρωσης, δημοσιεύσεων και επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων επικοινωνίας και ενημερωτικών εκστρατειών, εκδηλώσεων, συνδιασκέψεων, συναντήσεων εργασίας, εκθέσεων και συναφών μέτρων ευαισθητοποίησης.

Τα έργα και οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από το LIFE + μπορούν να υλοποιούνται με συμβάσεις επιχορήγησης ή δημόσιων προμηθειών.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 614/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (LIFE +) (ΕΕ L 149 της 9.6.2007, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 08

ΕΡΕΥΝΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΡΕΥΝΑ»		346 871 798	346 871 798			346 871 798	346 871 798
08 02	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΥΓΕΙΑ	1	1 011 075 530	640 531 805		130 064 019	1 011 075 530	770 595 824
08 03	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΡΟΦΙΜΑ, ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ, ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ	1	363 076 419	258 404 000		42 270 807	363 076 419	300 674 807
08 04	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΝΑΝΟΕΠΙΣΤΗΜΕΣ, ΝΑΝΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ, ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	1	621 408 062	504 625 722			621 408 062	504 625 722
08 05	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΕΝΕΡΓΕΙΑ	1	218 718 047	145 048 655		13 006 402	218 718 047	158 055 057
08 06	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΤΟΣ)	1	340 570 726	243 092 998		26 012 804	340 570 726	269 105 802
08 07	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΕΡΟΝΑΥΤΙΚΗΣ)	1	560 200 746	444 884 572			560 200 746	444 884 572
08 08	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ	1	112 677 988	55 460 934		8 125 750	112 677 988	63 586 684
08 09	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΚΑΤΑΜΕΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ (ΧΔΚΚ)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 10	ΙΔΕΕΣ	1	1 714 721 109	991 958 500		22 761 204	1 714 721 109	1 014 719 704
08 12	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΥΠΟΔΟΜΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ	1	74 993 775	128 562 844			74 993 775	128 562 844
08 13	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΙΚΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ (ΜΜΕ)	1	274 436 455	216 286 122		13 006 402	274 436 455	229 292 524
08 14	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΓΝΩΣΗΣ	1	27 351 639	16 542 599		1 773 423	27 351 639	18 316 022
08 15	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ	1	74 266 567	55 449 471		523 508	74 266 567	55 972 979
08 16	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΙΣΤΟ	1	63 656 771	32 164 131		5 202 561	63 656 771	37 366 692
08 17	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ	1	39 858 805	27 329 402			39 858 805	27 329 402

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 18	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΚΑΤΑΜΕΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ (ΧΔΚΚ)	1	50 221 512	49 486 956		488 241	50 221 512	49 975 197
08 19	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΣΤΗΡΙΞΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΚΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΑΣ	1	13 470 414	8 912 772			13 470 414	8 912 772
08 20	ΕΥΡΑΤΟΜ — ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΣΥΝΤΗΞΗΣ	1	937 673 290	573 362 274			937 673 290	573 362 274
08 21	ΕΥΡΑΤΟΜ — ΠΥΡΗΝΙΚΗ ΣΧΑΣΗ ΚΑΙ ΑΚΤΙΝΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑ	1	56 086 380	49 494 956		4 649 789	56 086 380	54 144 745
08 22	ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	1	p.m.	26 740 691		5 075 098	p.m.	31 815 789
08 23	ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΧΑΛΥΒΑ	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Τίτλος 08 — Σύνολο		**6 901 336 033**	**4 815 211 202**		**272 960 008**	**6 901 336 033**	**5 088 171 210**

Παρατηρήσεις

Οι παρατηρήσεις αφορούν όλες τις γραμμές του προϋπολογισμού του παρόντος τίτλου (εξαιρείται το κεφάλαιο 08 22).

Οι πιστώσεις αυτές θα χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1), καθώς και τον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 1908/2006 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στη δράση που αναλαμβάνεται δυνάμει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2011) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 1).

Για όλες τις πιστώσεις του παρόντος τίτλου χρησιμοποιείται ο ίδιος ορισμός των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) με τον χρησιμοποιούμενο στα οριζόντια ειδικά προγράμματα ΜΜΕ για το ίδιο πρόγραμμα-πλαίσιο. Ο εν λόγω ορισμός έχει ως εξής: «Επιλέξιμη ΜΜΕ είναι μια νομική οντότητα που ανταποκρίνεται στον ορισμό της ΜΜΕ κατά την έννοια της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής και δεν είναι ερευνητικό κέντρο, ερευνητικό ινστιτούτο, οργανισμός έρευνας επί συμβάσει ή γραφείο μελετών.». Όλες οι ερευνητικές δραστηριότητες που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου πρέπει να υλοποιούνται σύμφωνα με τις θεμελιώδεις αρχές της δεοντολογίας σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1), συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για την ορθή μεταχείριση των ζώων. Συμπεριλαμβάνονται εδώ κυρίως οι αρχές που ορίζονται στο άρθρο 6 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στον χάρτη θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα συνεκτιμηθεί ιδιαιτέρως η ανάγκη έντασης των προσπαθειών για ενίσχυση της συμμετοχής και του ρόλου των γυναικών στην επιστήμη και την έρευνα.

Καταλογίζονται επίσης στα άρθρα αυτά και στις εν λόγω θέσεις οι δαπάνες συνεδριάσεων, διασκέψεων, εργαστηρίων και συνεδρίων υψηλού επιστημονικού ή τεχνολογικού επιπέδου και ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος που διοργανώνονται από την Επιτροπή, η χρηματοδότηση μελετών, επιδοτήσεων, παρακολούθησης και αξιολόγησης των ειδικών προγραμμάτων και των προγραμμάτων πλαισίων καθώς και των αναλύσεων και των αξιολογήσεων υψηλού επιστημονικού ή τεχνολογικού επιπέδου που εκτελούνται για λογαριασμό της Ένωσης, με σκοπό να διερευνηθούν νέοι ερευνητικοί τομείς που ενδείκνυνται για δράση της Ένωσης, ιδίως στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας, όπως και οι δράσεις παρακολούθησης και διάδοσης των αποτελεσμάτων των προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων που υπάγονται στα προηγούμενα προγράμματα πλαίσια.

Οι πιστώσεις αυτές καλύπτουν επίσης τις διοικητικές δαπάνες, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται οι δαπάνες μόνιμου και άλλου προσωπικού, οι δαπάνες ενημέρωσης και δημοσιεύσεων, διοικητικής και τεχνικής λειτουργίας, καθώς και ορισμένες δαπάνες για την εσωτερική υποδομή που συνδέονται με την επίτευξη των στόχων της δράσης των οποίων συνιστούν συστατικό μέρος, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων και των πρωτοβουλιών που κρίνονται απαραίτητες για την προπαρασκευή και την παρακολούθηση της στρατηγικής της Ένωσης για έρευνα, τεχνολογική ανάπτυξη και επίδειξη.

Έσοδα από συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της Ελβετίας ή από την πολυμερή Ευρωπαϊκή Συμφωνία για την Ανάπτυξη της Σύντηξης (EFDA) εγγράφονται στις θέσεις 6 0 1 1 και 6 0 1 2 της κατάστασης εσόδων και είναι δυνατόν να οδηγήσουν στη θέσπιση διάταξης σχετικά με την παροχή συμπληρωματικών πιστώσεων διαθέσιμων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Για ορισμένα από τα σχετικά έργα προβλέπεται η δυνατότητα συμμετοχής τρίτων κρατών ή οργανισμών τρίτων κρατών στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας. Κάθε χρηματοδοτική συμμετοχή εγγράφεται στις θέσεις 6 0 1 3 και 6 0 1 5 της κατάστασης εσόδων και είναι δυνατόν να οδηγήσει στη θέσπιση διάταξης σχετικά με την παροχή συμπληρωματικών πιστώσεων διαθέσιμων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έσοδα από κράτη που συμμετέχουν στη ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας θα εγγραφεί στη θέση 6 0 1 6 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσουν στη θέσπιση διάταξης σχετικά με την παροχή συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τυχόν έσοδα από την εισφορά υποψήφιων προς ένταξη χωρών, και, ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη κρατών των Δυτικών Βαλκανίων για συμμετοχή τους σε προγράμματα της Ένωσης που εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν στη θέσπιση διάταξης σχετικά με την παροχή συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τυχόν έσοδα από την εισφορά τρίτων σε δραστηριότητες της Ένωσης εγγράφονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσουν στη θέσπιση διάταξης σχετικά με την παροχή συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Συμπληρωματικές πιστώσεις θα ανοίγονται κατά τις διατάξεις του άρθρου 08 22 04.

Για να επιτευχθεί ο στόχος της συμμετοχής ΜΜΕ σε ποσοστό 15 % στα σχέδια που χρηματοδοτούνται από αυτές τις πιστώσεις, όπως ορίζει η απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ, χρειάζονται πιο συγκεκριμένες ενέργειες. Τα έργα που προκρίνονται στο πλαίσιο των ειδικών προγραμμάτων για τις ΜΜΕ πρέπει να είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση από το θεματικό πρόγραμμα, όταν πληρούν τις αναγκαίες (θεματικές) απαιτήσεις.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 08

ΕΡΕΥΝΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 02 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΥΓΕΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 02	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΥΓΕΙΑ							
08 02 01	***Συνεργασία — Υγεία***	1.1	799 767 530	535 621 000		130 064 019	799 767 530	665 685 019
08 02 02	***Συνεργασία — Υγεία — Κοινή επιχείρηση πρωτοβουλίας για τα καινοτόμα φάρμακα***	1.1	207 068 000	100 719 908			207 068 000	100 719 908
08 02 03	***Συνεργασία — Υγεία — Δαπάνες στήριξης της κοινής επιχείρησης πρωτοβουλίας για τα καινοτόμα φάρμακα***	1.1	4 240 000	4 190 897			4 240 000	4 190 897
	Κεφάλαιο 08 02 — Σύνολο		**1 011 075 530**	**640 531 805**		**130 064 019**	**1 011 075 530**	**770 595 824**

08 02 01 *Συνεργασία — Υγεία*

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
799 767 530	535 621 000		130 064 019	799 767 530	665 685 019

Παρατηρήσεις

Οι δράσεις που αναλαμβάνονται στον τομέα της υγείας έχουν ως στόχο τη βελτίωση της υγείας των ευρωπαίων πολιτών και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των βιομηχανιών και των επιχειρήσεων που συνδέονται με τον τομέα της υγείας στην Ευρώπη, με παράλληλο ενδιαφέρον για τα προβλήματα της υγείας σε παγκόσμια κλίμακα, μεταξύ των οποίων και οι νέες επιδημίες. Το βάρος θα δοθεί στην έρευνα εφαρμογής των θεμελιωδών ευρημάτων σε κλινικές εφαρμογές, στην ανάπτυξη και επικύρωση νέων θεραπειών, μεθόδων προαγωγής της υγείας και πρόληψης, διαγνωστικών εργαλείων και τεχνολογιών, καθώς και σταθερών και αποτελεσματικών συστημάτων παροχής φροντίδων υγείας. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στην κοινοποίηση των αποτελεσμάτων της έρευνας και στην έναρξη διαλόγου με την κοινωνία των πολιτών, κυρίως με ομάδες ασθενών, στο πρωιμότερο δυνατό στάδιο των νέων εξελίξεων που προκύπτουν από την έρευνα στα πεδία της βιοϊατρικής και της γενετικής.

Είναι δυνατή η χρηματοδότηση κλινικής έρευνας με αντικείμενο διάφορες ασθένειες, όπως HIV/AIDS, ελονοσία, φυματίωση, διαβήτης και άλλα χρόνια νοσήματα (π.χ. αρθρίτιδα, ρευματοπάθειες και μυοσκελετικές ασθένειες, καθώς και αναπνευστικά νοσήματα) ή σπάνιες νόσοι.

Αυξημένο μερίδιο των πιστώσεων πρέπει να διατεθεί για έρευνα με αντικείμενο ασθένειες συνδεόμενες με τη γήρανση.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 02 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΥΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

08 02 01 *(συνέχεια)*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

Πράξεις αναφοράς

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2007, σχετικά με τη συμφωνία TRIPS και την πρόσβαση στα φάρμακα (ΕΕ C 175 Ε της 10.7.2008, σ. 591).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 03 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΡΟΦΙΜΑ, ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ, ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 03	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΡΟΦΙΜΑ, ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ, ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ							
08 03 01	***Συνεργασία — Τρόφιμα, γεωργία και αλιεία, και βιοτεχνολογία***	1.1	363 076 419	258 404 000		42 270 807	363 076 419	300 674 807
	Κεφάλαιο 08 03 — Σύνολο		**363 076 419**	**258 404 000**		**42 270 807**	**363 076 419**	**300 674 807**

08 03 01 ***Συνεργασία — Τρόφιμα, γεωργία και αλιεία, και βιοτεχνολογία***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
363 076 419	258 404 000		42 270 807	363 076 419	300 674 807

Παρατηρήσεις

Οι δράσεις που αναλαμβάνονται στο πεδίο αυτό, έχουν ως σκοπό να συμβάλουν στη συγκρότηση της ολοκληρωμένης επιστημονικής και τεχνολογικής βάσης που χρειάζεται ώστε να αναπτυχθεί μια ευρωπαϊκή γνωσιοκεντρική βιοοικονομία στην οποία θα συγκλίνουν επιστήμη, βιομηχανία και λοιποί φορείς συμφερόντων. Τρεις πυλώνες υποστηρίζουν αυτή την προσέγγιση: 1. αειφόρος παραγωγή και διαχείριση βιολογικών πόρων από τη γη, τα δάση και τα υδατικά περιβάλλοντα· 2. από το αγρόκτημα μέχρι το πιάτο: τρόφιμα, υγεία και ευημερία· και 3. βιοεπιστήμες και βιοτεχνολογία για αειφόρες διεργασίες και προϊόντα που δεν προορίζονται για διατροφή. Μπορούμε έτσι να αξιοποιούμε νέες και αναδυόμενες ευκαιρίες για έρευνα που θα εξυπηρετεί κοινωνικές και οικονομικές προκλήσεις, μεταξύ των οποίων η αυξανόμενη ζήτηση για περιβαλλοντικώς ακίνδυνα και φιλικά προς τα ζώα συστήματα παραγωγής και διανομής ασφαλέστερων, υγιεινότερων και ποιοτικότερων τροφίμων που θα ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του καταναλωτή και στις προδιαγραφές ελέγχου κινδύνων που συνδέονται με τη διατροφή, συστήματα που κυρίως θα βασίζονται σε εργαλεία της βιοτεχνολογίας, καθώς και κινδύνων για την υγεία οι οποίοι συναρτώνται με τις περιβαλλοντικές αλλαγές.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης και της βελτίωσης των μεθόδων ανάλυσης (π.χ. ανάλυση καταλοίπων στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές).

Δεδομένου ότι στην ισχύουσα νομοθεσία δεν προβλέπεται η χορήγηση συγκεκριμένων ποσών για την έρευνα στον αλιευτικό τομέα, διατηρείται, τουλάχιστον, το ίδιο ποσοστό συμμετοχής στην έρευνα στον αλιευτικό τομέα με αυτό του προηγούμενου προϋπολογισμού. Η πίστωση αυτή προορίζεται περαιτέρω για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης και βελτίωσης της έννοιας της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης ως ενός μέσου πολιτικής για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων, καθώς και για την ανάπτυξη μιας πολιτικής που θα περιορίζει τις απορρίψεις παράπλευρων αλιευμάτων.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 03 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΡΟΦΙΜΑ, ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ, ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ *(συνέχεια)*

08 03 01 *(συνέχεια)*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 05 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 05	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΕΝΕΡΓΕΙΑ							
08 05 01	***Συνεργασία — Ενέργεια***	1.1	202 473 047	130 633 551		13 006 402	202 473 047	143 639 953
08 05 02	***Συνεργασία — Ενέργεια — Κοινή επιχείρηση για τις κυψέλες καυσίμου και το υδρογόνο***	1.1	15 006 000	13 190 453			15 006 000	13 190 453
08 05 03	***Δαπάνες στήριξης για την κοινή επιχείρηση «Κυψέλες καυσίμου και υδρογόνο»***	1.1	1 239 000	1 224 651			1 239 000	1 224 651
	Κεφάλαιο 08 05 — Σύνολο		**218 718 047**	**145 048 655**		**13 006 402**	**218 718 047**	**158 055 057**

08 05 01 ***Συνεργασία — Ενέργεια***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
202 473 047	130 633 551		13 006 402	202 473 047	143 639 953

Παρατηρήσεις

Οι προσπάθειες θα επικεντρωθούν στις ακόλουθες δράσεις:

Παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

Τεχνολογίες μετατροπής ενέργειας αυξημένης συνολικής απόδοσης, οι οποίες μειώνουν το κόστος παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από εγχώριες ανανεώσιμες πηγές, και επίδειξη τεχνολογιών προσαρμοσμένων σε διαφορετικές τοπικές συνθήκες.

Παραγωγή καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές

Ολοκληρωμένες τεχνολογίες μετατροπής: ανάπτυξη στερεών, υγρών και αέριων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και μείωση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής, με στόχο την αποτελεσματική από άποψη κόστους παραγωγή και χρήση καυσίμων με ουδέτερο ισοζύγιο άνθρακα, και κυρίως υγρών βιοκαυσίμων που χρησιμοποιούνται στις μεταφορές.

Τεχνολογίες δέσμευσης και αποθήκευσης CO_2 για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας με σχεδόν μηδενικές εκπομπές ρύπων

Δραστική μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων που έχει η χρήση ορυκτών καυσίμων, ώστε να αναπτυχθούν εγκαταστάσεις παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας υψηλής απόδοσης και σχεδόν μηδενικών εκπομπών ρύπων, οι οποίες θα βασίζονται στη δέσμευση του διοξειδίου του άνθρακα και σε τεχνολογίες αποθήκευσης.

Καθαρές τεχνολογίες άνθρακα

Ο στόχος τους είναι να βελτιωθεί ουσιαστικά η απόδοση των εγκαταστάσεων, η αξιοπιστία και το κόστος χάρη στην ανάπτυξη και επίδειξη καθαρών τεχνολογιών μετατροπής του άνθρακα. Σε αυτό περιλαμβάνονται επίσης περαιτέρω ενέργειες για την ανάπτυξη και την εφαρμογή αποδοτικών τεχνολογιών για την καύση απορριμμάτων ξύλου ως μεθόδου παραγωγής βιολογικού άνθρακα που ισοδυναμεί με αυτοσυντηρούμενη παραγωγή ενέργειας.

Νοήμονα ενεργειακά δίκτυα

Αύξηση της απόδοσης, ασφάλειας και αξιοπιστίας των ευρωπαϊκών δικτύων ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και της ικανότητάς τους να διαχειρίζονται τις ενεργειακές ροές που παράγονται από τις αγορές. Μακροπρόθεσμος σχεδιασμός της ανάπτυξης του πανευρωπαϊκού δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας στο πλαίσιο των εργασιών της ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας για το ηλεκτρικό δίκτυο. Άρση των εμποδίων που παρακωλύουν τη διάδοση ευρείας κλίμακας και την αποτελεσματική ολοκλήρωση κατανεμημένων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 05 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

08 05 01 *(συνέχεια)*

Ενεργειακή απόδοση και εξοικονόμηση ενέργειας

Νέες αρχές και τεχνολογίες βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης και της εξοικονόμησης ενέργειας στα κτίρια, τις υπηρεσίες και τη βιομηχανία. Συμπεριλαμβάνονται η ενοποίηση στρατηγικών και τεχνολογιών βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης, η αξιοποίηση τεχνολογιών σχετικών με νέες και ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και η διαχείριση της ενεργειακής ζήτησης.

Ως αναγνώριση της σημαντικής συμβολής τους στα μελλοντικά αειφόρα ενεργειακά συστήματα, οι ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και η ενεργειακή απόδοση κατά την τελική χρήση θα αποτελέσουν το σημαντικότερο τμήμα αυτού του θεματικού τομέα κατά την περίοδο 2007-2013 και θα αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον τα δύο τρίτα του, από το 2012 και μετά. Η έμφαση θα δοθεί σε δραστηριότητες που υποστηρίζουν καλύτερα την ανάπτυξη των πρωτοβουλιών του σχεδίου SET στο πλαίσιο των Χαρτών Πορείας για την Τεχνολογία.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις εισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τμήμα της παρούσας πίστωσης έχει ως στόχο να προωθήσει κοινές προσεγγίσεις σε καίριες παγκόσμιες προκλήσεις, όπως είναι η ενεργειακή ασφάλεια και η σπανιότητα των πόρων, μέσω της συγκεντρωτικής χρήσης των πόρων και μέσω της καθιέρωσης των ανταλλαγών βέλτιστων πρακτικών για την προαγωγή της έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της ενέργειας. Επιδίωξη των μέτρων είναι η βελτίωση της αποτελεσματικότητας των δράσεων της διεθνούς κοινότητας και η συμπληρωματική δράση σε σχέση με τους υφιστάμενους μηχανισμούς. Οι πιστώσεις θα χρησιμοποιηθούν για τη χρηματοδότηση καινοτόμων εγχειρημάτων μεταξύ ευρωπαϊκών και τρίτων χωρών που υπερβαίνουν τόσο τις δυνατότητες οποιασδήποτε μεμονωμένης χώρας όσο και τα υφιστάμενα εργαλεία που είναι διαθέσιμα βάσει των ισχυόντων νομοθετικών μέσων. Η Επιτροπή θα εξασφαλίσει, κατά την εφαρμογή της δράσης αυτής, ισόρροπη κατανομή των επιδοτήσεων. Θα συνδράμει σε παγκόσμιο επίπεδο φορείς ώστε να συμμετάσχουν σε ερευνητικές συμπράξεις για την εδραίωση καινοτόμων λύσεων στον τομέα της ασφαλούς, καθαρής και αποδοτικής ενέργειας.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 06 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΤΟΣ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 06	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΤΟΣ)							
08 06 01	***Συνεργασία — Περιβάλλον (συμπεριλαμβανομένης της αλλαγής του κλίματος)***	1.1	336 619 726	240 421 301		26 012 804	336 619 726	266 434 105
08 06 02	***Συνεργασία — Περιβάλλον — Κοινή επιχείρηση για τις κυψέλες καυσίμου και το υδρογόνο***	1.1	3 951 000	2 671 697			3 951 000	2 671 697
	Κεφάλαιο 08 06 — Σύνολο		**340 570 726**	**243 092 998**		**26 012 804**	**340 570 726**	**269 105 802**

08 06 01 ***Συνεργασία — Περιβάλλον (συμπεριλαμβανομένης της αλλαγής του κλίματος)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
336 619 726	240 421 301		26 012 804	336 619 726	266 434 105

Παρατηρήσεις

Η περιβαλλοντική έρευνα δυνάμει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου θα πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο της συνιστώσας «Περιβάλλον (συμπεριλαμβανομένης της αλλαγής του κλίματος)». Στόχος είναι να προωθηθεί ή αειφόρος διαχείριση του φυσικού και ανθρώπινου περιβάλλοντος και των πόρων του με προαγωγή των γνώσεών μας για τις αλληλεπιδράσεις μεταξύ βιόσφαιρας, οικοσυστημάτων και ανθρωπογενών δραστηριοτήτων και με ανάπτυξη νέων τεχνολογιών, εργαλείων και υπηρεσιών, ώστε τα περιβαλλοντικά ζητήματα να αντιμετωπίζονται με ολοκληρωμένο και συνολικό τρόπο. Θα δοθεί βάρος στην πρόγνωση των μεταβολών που σημειώνονται στα κλιματολογικά και οικολογικά συστήματα καθώς και στα χερσαία και ωκεάνεια συστήματα, σε εργαλεία και τεχνολογίες για παρακολούθηση, πρόληψη και μετριασμό των πιέσεων που ασκούνται στο περιβάλλον και των κινδύνων που αυτό διατρέχει (συμπεριλαμβάνονται οι κίνδυνοι για την υγεία του ανθρώπου), καθώς και για την αειφορία του φυσικού και ανθρωπογενούς περιβάλλοντος.

Η έρευνα πάνω σ' αυτό το αντικείμενο θα συμβάλει στην υλοποίηση δεσμεύσεων και πρωτοβουλιών που έχουν αναληφθεί σε διεθνή κλίμακα, όπως π.χ. για την παρατήρηση της γης (Global Earth Observation — GEO). Επιπλέον, η έρευνα αυτή θα υποστηρίξει ερευνητικές ανάγκες που απορρέουν από νομοθεσίες και πολιτικές της Ένωσης, οι οποίες ήδη ισχύουν ή βρίσκονται στο στάδιο της εκπόνησης, συναφείς θεματικές στρατηγικές και σχέδια δράσης για τις τεχνολογίες του περιβάλλοντος καθώς και για το περιβάλλον και την υγεία. Η έρευνα θα συμβάλει επίσης στις τεχνολογικές εξελίξεις που θα βελτιώσουν τη θέση των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων — κυρίως μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων— στην αγορά, σε πεδία όπως είναι οι τεχνολογίες του περιβάλλοντος.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 08 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 08	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ							
08 08 01	***Συνεργασία — Κοινωνικοοικονομικές και ανθρωπιστικές επιστήμες***	1.1	112 677 988	55 460 934		8 125 750	112 677 988	63 586 684
	Κεφάλαιο 08 08 — Σύνολο		**112 677 988**	**55 460 934**		**8 125 750**	**112 677 988**	**63 586 684**

08 08 01 ***Συνεργασία — Κοινωνικοοικονομικές και ανθρωπιστικές επιστήμες***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
112 677 988	55 460 934		8 125 750	112 677 988	63 586 684

Παρατηρήσεις

Στόχος των δράσεων που αναλαμβάνονται στο πεδίο αυτό είναι να κινητοποιηθεί, στο πλαίσιο μιας συνεκτικής προσπάθειας σε όλο το εύρος και την ποικιλομορφία του, το ερευνητικό δυναμικό των οικονομικών, πολιτικών, ιστορικών, κοινωνικών και ανθρωπιστικών επιστημών ώστε να κατανοηθούν πλήρως τα ζητήματα που συνδέονται με την ανάλυση της κοινωνίας της γνώσης και των νέων μορφών σχέσεων μεταξύ ανθρώπων αφενός, και ανθρώπων και θεσμών αφετέρου.

Μέρος των δράσεων θα πρέπει να αναλύσει, υπό το πρίσμα της ιστορίας, τα νομικά, κοινωνικά, οικονομικά και πολιτικά ζητήματα που σχετίζονται με την ανάπτυξη της διεργασίας της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης (τον συνταγματικό πολιτισμό και τις νομικές παραδόσεις των κρατών μελών και της Ένωσης, την ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών, τις εθνικές οικονομικές πολιτικές και την ευρωπαϊκή οικονομική διακυβέρνηση, τις εθνικές πολιτικές νοοτροπίες και την Ευρώπη).

Μέρος των πιστώσεων προορίζεται να καλύψει τη διεξαγωγή έρευνας σχετικά με την έκταση, την κλίμακα και τη φύση της εθελοντικής εργασίας στην Ένωση.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 10 — ΙΔΕΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 10	Ιδέες							
08 10 01	***Ιδέες***	1.1	1 714 721 109	991 958 500		22 761 204	1 714 721 109	1 014 719 704
	Κεφάλαιο 08 10 — Σύνολο		**1 714 721 109**	**991 958 500**		**22 761 204**	**1 714 721 109**	**1 014 719 704**

08 10 01 ***Ιδέες***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 714 721 109	991 958 500		22 761 204	1 714 721 109	1 014 719 704

Παρατηρήσεις

Γενικός στόχος των δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος «Ιδέες», μέσω της δημιουργίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας, είναι να εντοπιστούν οι καλύτερες ερευνητικές ομάδες στην Ευρώπη και να δοθεί ώθηση στην «Έρευνα στα όρια της γνώσης» με τη χρηματοδότηση διατομεακών έργων υψηλού κινδύνου που θα αξιολογούνται σύμφωνα με μοναδικό κριτήριο την αριστεία κατά την κρίση των ομότιμων κριτών σε ευρωπαϊκή κλίμακα, και ιδίως με την ενθάρρυνση της δημιουργίας δικτύων μεταξύ ερευνητικών ομάδων σε διάφορες χώρες με σκοπό την προώθηση της ανάπτυξης μιας ευρωπαϊκής επιστημονικής κοινότητας.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα τα οποία οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων από τρίτους ή τρίτα κράτη (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) που συμμετέχουν σε έργα στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 και 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων είναι δυνατόν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/972/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Ιδέες» με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 243).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 13 — ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΙΚΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ (ΜΜΕ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 13	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΈΡΕΥΝΑ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΙΚΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ (ΜΜΕ)							
08 13 01	***Ικανότητες — Έρευνα προς όφελος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ)***	1.1	274 436 455	216 286 122		13 006 402	274 436 455	229 292 524
	Κεφάλαιο 08 13 — Σύνολο		**274 436 455**	**216 286 122**		**13 006 402**	**274 436 455**	**229 292 524**

08 13 01 ***Ικανότητες — Έρευνα προς όφελος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
274 436 455	216 286 122		13 006 402	274 436 455	229 292 524

Παρατηρήσεις

Στο πλαίσιο υποστήριξης της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας και της πολιτικής υπέρ της επιχειρηματικής δραστηριότητας και της καινοτομίας, οι ειδικές δραστηριότητες προς όφελος των ευρωπαϊκών μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων έχουν ως στόχο να βοηθήσουν τις τελευταίες να ενισχύσουν τις τεχνολογικές τους ικανότητες σε παραδοσιακά ή νέα πεδία και να αναπτύξουν τις ικανότητές τους για δραστηριοποίηση σε ευρωπαϊκή και διεθνή κλίμακα. Οι ειδικές αυτές δραστηριότητες έρχονται να συμπληρώσουν την έρευνα στα θεματικά πεδία προτεραιότητας. Πρέπει να εστιάζονται σε ιδέες που σε τελική ανάλυση μπορούν να εφαρμοστούν για την ανάπτυξη καινοτόμων προϊόντων και υπηρεσιών προς όφελος των ΜΜΕ.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα τα οποία οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων από τρίτους ή τρίτα κράτη (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) που συμμετέχουν σε έργα στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 και 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων είναι δυνατόν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/974/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Ικανότητες» με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 300).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 14 — ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΓΝΩΣΗΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 14	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΓΝΩΣΗΣ							
08 14 01	***Ικανότητες— Περιφέρειες της γνώσης***	1.1	27 351 639	16 542 599		1 773 423	27 351 639	18 316 022
	Κεφάλαιο 08 14 — Σύνολο		**27 351 639**	**16 542 599**		**1 773 423**	**27 351 639**	**18 316 022**

08 14 01 ***Ικανότητες— Περιφέρειες της γνώσης***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
27 351 639	16 542 599		1 773 423	27 351 639	18 316 022

Παρατηρήσεις

Το ποσό αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση έργων προς ενίσχυση του ερευνητικού δυναμικού των ευρωπαϊκών περιφερειών, ιδιαιτέρως μέσω της εμφάνισης και υποστήριξης της ανάπτυξης ερευνοκεντρικών συσπειρώσεων σε περιφερειακή κλίμακα με τη συμμετοχή περιφερειακών αρχών, πανεπιστημίων, ερευνητικών κέντρων, επιχειρήσεων και άλλων ενδιαφερόμενων μερών.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/974/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Ικανότητες» με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 300).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 15 — ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 15	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ							
08 15 01	***Ικανότητες — Ερευνητικό δυναμικό***	1.1	74 266 567	55 449 471		523 508	74 266 567	55 972 979
	Κεφάλαιο 08 15 — Σύνολο		**74 266 567**	**55 449 471**		**523 508**	**74 266 567**	**55 972 979**

08 15 01 ***Ικανότητες — Ερευνητικό δυναμικό***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
74 266 567	55 449 471		523 508	74 266 567	55 972 979

Παρατηρήσεις

Προκειμένου να βοηθηθούν ερευνητές και φορείς των περιφερειών της Ένωσης που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση από το διαρθρωτικό ταμείο στο πλαίσιο του στόχου σύγκλισης και των απόμακρων περιφερειών ώστε να συμβάλουν στην όλη ερευνητική προσπάθεια της Ευρώπης επωφελούμενοι παράλληλα από τη γνώση και πείρα άλλων περιφερειών, η εν λόγω δράση αποσκοπεί στην εδραίωση των όρων που θα τους δίνουν τη δυνατότητα να αξιοποιούν το δυναμικό τους και να συμμετέχουν πλήρως στην υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου της Έρευνας στη διευρυμένη Ένωση.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/974/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Ικανότητες» με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 300).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 16 — ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΙΣΤΟ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 16	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΙΣΤΟ							
08 16 01	***Ικανότητες — Ενσωμάτωση της επιστήμης στον κοινωνικό ιστό***	1.1	63 656 771	32 164 131		5 202 561	63 656 771	37 366 692
	Κεφάλαιο 08 16 — Σύνολο		**63 656 771**	**32 164 131**		**5 202 561**	**63 656 771**	**37 366 692**

08 16 01 ***Ικανότητες — Ενσωμάτωση της επιστήμης στον κοινωνικό ιστό***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
63 656 771	32 164 131		5 202 561	63 656 771	37 366 692

Παρατηρήσεις

Με απώτερο στόχο τη δημιουργία μιας αποτελεσματικής και δημοκρατικής ευρωπαϊκής κοινωνίας της γνώσης, οι δράσεις της παρούσας θέσης αποσκοπούν στην ομαλή ενσωμάτωση της επιστημονικής και τεχνολογικής προσπάθειας και των συναφών ερευνητικών πολιτικών στον ευρωπαϊκό κοινωνικό ιστό.

Οι δράσεις που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της παρούσας θέσης υποστηρίζουν επίσης το συντονισμό των εθνικών ερευνητικών πολιτικών καθώς και την παρακολούθηση και ανάλυση πολιτικών και βιομηχανικών στρατηγικών που συνδέονται με την έρευνα.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/974/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Ικανότητες» με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 300).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 18 — ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΚΑΤΑΜΕΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ (ΧΔΚΚ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 18	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΚΑΤΑΜΕΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ (ΧΔΚΚ)							
08 18 01	***Ικανότητες — Χρηματοδοτική διευκόλυνση καταμερισμού των κινδύνων (ΧΔΚΚ)***	1.1	50 221 512	49 486 956		488 241	50 221 512	49 975 197
	Κεφάλαιο 08 18 — Σύνολο		**50 221 512**	**49 486 956**		**488 241**	**50 221 512**	**49 975 197**

08 18 01 ***Ικανότητες — Χρηματοδοτική διευκόλυνση καταμερισμού των κινδύνων (ΧΔΚΚ)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
50 221 512	49 486 956		488 241	50 221 512	49 975 197

Παρατηρήσεις

Στόχος της χρηματοδοτικής διευκόλυνσης καταμερισμού του κινδύνου είναι να δοθεί ώθηση στις ιδιωτικές επενδύσεις για έρευνα με βελτίωση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση χρέους για όσους συμμετέχουν σε μεγάλα ευρωπαϊκά ερευνητικά έργα. Η χρηματοδοτική διευκόλυνση καταμερισμού του κινδύνου θα δώσει τη δυνατότητα στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) να επεκτείνει, άμεσα και έμμεσα (μέσω του δικτύου ενδιάμεσων τραπεζών που διαθέτει), το χαρτοφυλάκιο δανειοδοτήσεων προς όσους συμμετέχουν σε τέτοια έργα.

Η χρηματοδοτική διευκόλυνση καταμερισμού του κινδύνου θα συμβάλλει στην υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», και ιδίως στην επίτευξη του στόχου για ποσοστό επενδύσεων στην έρευνα 3 %, βοηθώντας στην υπερπήδηση των ανεπαρκειών της αγοράς, αυξάνοντας το συνολικό ύψος των κεφαλαίων που διατίθενται για έρευνα και διαφοροποιώντας τις πηγές χρηματοδότησης.

Σύμφωνα με το αποτέλεσμα της ενδιάμεσης αναθεώρησης του μηχανισμού χρηματοδότησης με επιμερισμό των κινδύνων, η Επιτροπή παροτρύνεται να δοκιμάσει νέα μοντέλα επιμερισμού του κινδύνου με τον όμιλο της ΕΤΕπ, με βάση τη μέθοδο του τμήματος απόσβεσης της πρώτης ζημίας του χαρτοφυλακίου (portfolio first loss piece approach), διευκολύνοντας την πρόσβαση στη χρηματοδότηση χρέους για στρατηγικής σημασίας υποδομή έρευνας της Ένωσης.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/974/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Ικανότητες» με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 300).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 21 — ΕΥΡΑΤΟΜ — ΠΥΡΗΝΙΚΗ ΣΧΑΣΗ ΚΑΙ ΑΚΤΙΝΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 21	ΕΥΡΑΤΟΜ — ΠΥΡΗΝΙΚΗ ΣΧΑΣΗ ΚΑΙ ΑΚΤΙΝΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑ							
08 21 01	***Ευρατόμ — Πυρηνική σχάση και ακτινοπροστασία***	1.1	56 086 380	49 494 956		4 649 789	56 086 380	54 144 745
	Κεφάλαιο 08 21 — Σύνολο		**56 086 380**	**49 494 956**		**4 649 789**	**56 086 380**	**54 144 745**

08 21 01 ***Ευρατόμ — Πυρηνική σχάση και ακτινοπροστασία***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
56 086 380	49 494 956		4 649 789	56 086 380	54 144 745

Παρατηρήσεις

Στόχος της δράσης είναι η εδραίωση μιας στέρεας επιστημονικής και τεχνικής βάσης ώστε να επιταχυνθούν οι πρακτικές εξελίξεις για την ασφαλέστερη διαχείριση των ραδιενεργών αποβλήτων μεγάλης διάρκειας ζωής, να δοθεί ώθηση για ασφαλέστερη, ανταγωνιστικότερη και αποδοτικότερη από πλευράς πόρων εκμετάλλευση της πυρηνικής ενέργειας και να εξασφαλιστεί ένα αξιόπιστο και κοινωνικώς αποδεκτό σύστημα προστασίας του ανθρώπου και του περιβάλλοντος από τις επιπτώσεις της ιονίζουσας ακτινοβολίας.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2006/970/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και κατάρτισης (2007 έως 2011) της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 60).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1908/2006 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στη δράση που αναλαμβάνεται δυνάμει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2011) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/976/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 19ηςΔεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης (2007-2011) της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 405).

Απόφαση 2012/93/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, για το πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2012-2013) (ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 25).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 139/2012 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, περί καθορισμού των κανόνων συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις έμμεσες δράσεις βάσει του προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κανόνων διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2012-2013) (ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 1).

Απόφαση 2012/94/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα προς εκτέλεση με έμμεσες δράσεις, με το οποίο υλοποιείται το πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης (2012-2013) της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 33).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 22 — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
08 22	ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ							
08 22 01	***Περάτωση προγραμμάτων (προγενέστερων του 1999)***	1.1	—	—			—	—
08 22 02	***Περάτωση του πέμπτου προγράμματος-πλαισίου (1998-2002)***							
08 22 02 01	Περάτωση του πέμπτου προγράμματος-πλαισίου (1998-2002) — ΕΚ	1.1	—	—			—	—
08 22 02 02	Περάτωση του πέμπτου προγράμματος-πλαισίου (1998-2002) — Ευρατόμ	1.1	—	—			—	—
	Άρθρο 08 22 02 — Μερικό σύνολο		—	—			—	—
08 22 03	***Περάτωση του έκτου προγράμματος-πλαισίου (2003-2006)***							
08 22 03 01	Περάτωση του έκτου προγράμματος-πλαισίου (2003-2006) — ΕΚ	1.1	—	24 960 548		5 075 098	—	30 035 646
08 22 03 02	Περάτωση του έκτου προγράμματος-πλαισίου (2003-2006) — Ευρατόμ	1.1	—	1 780 143			—	1 780 143
	Άρθρο 08 22 03 — Μερικό σύνολο		—	26 740 691		5 075 098	—	31 815 789
08 22 04	***Πιστώσεις από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») στην έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 08 22 — Σύνολο		**p.m.**	**26 740 691**		**5 075 098**	**p.m.**	**31 815 789**

08 22 03 Περάτωση του έκτου προγράμματος-πλαισίου (2003-2006)

08 22 03 01 Περάτωση του έκτου προγράμματος-πλαισίου (2003-2006) — ΕΚ

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	24 960 548		5 075 098	—	30 035 646

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση υποχρεώσεων προηγούμενων οικονομικών ετών.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 08 22 — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ *(συνέχεια)*

08 22 03 *(συνέχεια)*

08 22 03 01 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για το έκτο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2002, για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2002, για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

Απόφαση αριθ. 1209/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τη συμμετοχή της Κοινότητας σε πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης με σκοπό την ανάπτυξη νέων κλινικών παρεμβάσεων για την καταπολέμηση των ασθενειών HIV/AIDS, ελονοσίας και φυματίωσης, στο πλαίσιο μακροπρόθεσμης σύμπραξης μεταξύ της Ευρώπης και των αναπτυσσομένων χωρών, το οποίο αναλαμβάνουν πλείονα κράτη μέλη (ΕΕ L 169 της 8.7.2003, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 09

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΑ ΔΙΚΤΥΑ, ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
09 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΑ ΔΙΚΤΥΑ, ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ»		127 323 333	127 323 333			127 323 333	127 323 333
09 02	ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΘΕΜΑΤΟΛΟΓΙΟ		18 137 969	25 334 774		97 548	18 137 969	25 432 322
	40 02 41		*391 985*	*391 985*			*391 985*	*391 985*
			18 529 954	25 726 759			18 529 954	25 824 307
09 03	ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ	1	144 265 000	100 209 900		20 810 243	144 265 000	121 020 143
09 04	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (ΤΠΕ)	1	1 483 700 335	1 083 738 402		55 277 209	1 483 700 335	1 139 015 611
09 05	ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ — ΥΠΟΔΟΜΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ	1	37 403 000	53 948 802			37 403 000	53 948 802
	Τίτλος 09 — Σύνολο		**1 810 829 637**	**1 390 555 211**		**76 185 000**	**1 810 829 637**	**1 466 740 211**
	40 01 40, 40 02 41		***391 985***	***391 985***			***391 985***	***391 985***
	Σύνολο + αποθεματικό		**1 811 221 622**	**1 390 947 196**			**1 811 221 622**	**1 467 132 196**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 09

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΑ ΔΙΚΤΥΑ, ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 02 — ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΘΕΜΑΤΟΛΟΓΙΟ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
09 02	ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΘΕΜΑΤΟΛΟΓΙΟ							
09 02 01	***Διαμόρφωση και υλοποίηση της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών***	1.1	2 405 000	1 976 838			2 405 000	1 976 838
09 02 02	***Πρόγραμμα για την ασφαλέστερη χρήση του Διαδικτύου και των νέων επιγραμμικών τεχνολογιών***							
09 02 02 01	Πρόγραμμα για ασφαλέστερο Διαδίκτυο	1.1	2 700 000	10 576 085			2 700 000	10 576 085
09 02 02 02	Περάτωση του προγράμματος Safer Internet plus — Προαγωγή ασφαλέστερης χρήσης του Διαδικτύου (Ίντερνετ) και νέων επιγραμμικών τεχνολογιών	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Άρθρο 09 02 02 — Μερικό σύνολο		2 700 000	10 576 085			2 700 000	10 576 085
09 02 03	***Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών***							
09 02 03 01	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	5 434 458	5 434 458			5 434 458	5 434 458
	40 02 41		*391 985*	*391 985*			391 985	391 985
			5 826 443	5 826 443			5 826 443	5 826 443
09 02 03 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	2 379 815	2 379 815			2 379 815	2 379 815
	Άρθρο 09 02 03 — Μερικό σύνολο		7 814 273	7 814 273			7 814 273	7 814 273
	40 02 41		*391 985*	*391 985*			*391 985*	*391 985*
			8 206 258	8 206 258			8 206 258	8 206 258
09 02 04	***Φορέας Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (BEREC) — Υπηρεσία***							
09 02 04 01	Φορέας Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (BEREC) — Οργανισμός — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	3 165 705	3 165 705			3 165 705	3 165 705

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 02 — ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΘΕΜΑΤΟΛΟΓΙΟ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
09 02 04 02	Φορέας Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (BEREC) — Υπηρεσία — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	602 991	602 991			602 991	602 991
	Άρθρο 09 02 04 — Μερικό σύνολο		3 768 696	3 768 696			3 768 696	3 768 696
09 02 05	***Λοιπές δράσεις στον οπτικοακουστικό τομέα και τα μέσα επικοινωνίας***	3.2	950 000	948 882			950 000	948 882
09 02 06	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Erasmus για δημοσιογράφους***	3.2	—	p.m.		97 548	—	97 548
09 02 07	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Εφαρμογή του εργαλείου παρακολούθησης για την πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης***	3.2	500 000	250 000			500 000	250 000
	Κεφάλαιο 09 02 — Σύνολο		**18 137 969**	**25 334 774**		**97 548**	**18 137 969**	**25 432 322**
	40 02 41		***391 985***	***391 985***			***391 985***	***391 985***
	Σύνολο + αποθεματικό		**18 529 954**	**25 726 759**			**18 529 954**	**25 824 307**

09 02 06 ***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Erasmus για δημοσιογράφους***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.		97 548	—	97 548

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει προηγούμενες αναλήψεις υποχρεώσεων σχετικές με την προπαρασκευαστική ενέργεια Erasmus για δημοσιογράφους.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστική ενέργεια, κατά την έννοια του άρθρου 54 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 03 — ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
09 03	ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							
09 03 01	***Πρόγραμμα πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία — Πρόγραμμα υποστήριξης της πολιτικής για τις τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών (ΤΠΕ) (ICT PSP)***	1.1	144 265 000	98 841 912		20 810 243	144 265 000	119 652 155
09 03 02	***Περάτωση του προγράμματος eContent plus — Προώθηση ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου***	1.1	—	1 367 988			—	1 367 988
09 03 03	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Διαδικτυακό σύστημα για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου και τη συμμετοχή του κοινού***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 03 04	***Περάτωση προγενέστερων προγραμμάτων***							
09 03 04 01	Περάτωση των διευρωπαϊκών δικτύων τηλεπικοινωνιών (eTEN)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 03 04 02	Περάτωση του προγράμματος Modinis	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Άρθρο 09 03 04 — Μερικό σύνολο		—	p.m.			—	p.m.
	Κεφάλαιο 09 03 — Σύνολο		**144 265 000**	**100 209 900**		**20 810 243**	**144 265 000**	**121 020 143**

09 03 01 ***Πρόγραμμα πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία — Πρόγραμμα υποστήριξης της πολιτικής για τις τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών (ΤΠΕ) (ICT PSP)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
144 265 000	98 841 912		20 810 243	144 265 000	119 652 155

Παρατηρήσεις

Το πρόγραμμα υποστήριξης της πολιτικής για τις ΤΠΕ είναι ένα από τα τρία ειδικά προγράμματα του προγράμματος-πλαισίου για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία (ΠΑΚ).

Οι δράσεις θα ενισχυθούν στο επίπεδο της Ένωσης, ώστε να τονωθεί η ευρύτερη υιοθέτηση των τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών (ΤΠΕ). Με τις δράσεις συνεργίας σε επίπεδο Ένωσης επιδιώκεται να μειωθούν οι αβεβαιότητες και ο κίνδυνος περιττής επανάληψης των προσπαθειών, με την ανταλλαγή και διάδοση των εμπειριών και των αντλούμενων διδαγμάτων και να καλλιεργηθεί η διάσταση εσωτερικής αγοράς των υπηρεσιών που πηγάζουν από τις ΤΠΕ, με την προώθηση της διαλειτουργικότητας και την καταπολέμηση του κατακερματισμού. Επιδιώκεται επίσης να δημιουργηθούν οι απαραίτητες κανονιστικές και τεχνολογικές συνθήκες για την προώθηση της καινοτομίας και την άρση των πιθανών φραγμών (π.χ. πολιτιστικών, γλωσσικών, τεχνικών, νομικών και φραγμών που σχετίζονται με αναπηρία ή συνθήκες δυσλειτουργίας).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 03 — ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ *(συνέχεια)*

09 03 01 *(συνέχεια)*

Όπως αναφέρεται στη νομική βάση, στο πρόγραμμα υποστήριξης της πολιτικής για τις ΤΠΕ προβλέπονται οι ακόλουθες δράσεις:

α) ανάπτυξη του ενιαίου ευρωπαϊκού χώρου πληροφοριών και ενίσχυση της εσωτερικής αγοράς για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες πληροφοριών·

β) ενθάρρυνση της καινοτομίας μέσω της ευρύτερης υιοθέτησης των ΤΠΕ και των επενδύσεων σε αυτές·

γ) ανάπτυξη μιας κοινωνίας της πληροφορίας χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματικότερων και αποδοτικότερων υπηρεσιών σε τομείς δημοσίου συμφέροντος, καθώς και βελτίωση της ποιότητας ζωής, ιδιαίτερα των αναπήρων και των ανθρώπων που υποφέρουν από προβλήματα «δυσ-» (δυσλεξία, δυσπραξία, δυσφασία, δυσαριθμησία κ.λπ.).

Οι ανωτέρω στόχοι θα επιτευχθούν κυρίως με τη στήριξη της ανάπτυξης υπηρεσιών βασισμένων στις ΤΠΕ και της ανάπτυξης και χρήσης ψηφιακού περιεχομένου σε τομείς δημοσίου συμφέροντος, συμπεριλαμβανομένων των τομέων των ΤΠΕ για την Υγεία και την Κοινωνική Ένταξη· των ΤΠΕ για τη διοίκηση και τη διακυβέρνηση των ΤΠΕ για την ενεργειακή απόδοση, την ευφυή κινητικότητα και το περιβάλλον· τέλος, των ψηφιακών βιβλιοθηκών και των διαθέσιμων στο κοινό επιγραμμικών καταλόγων βιβλίων σε κυκλοφορία, καθώς και της καλύτερης αξιοποίησης της ενημέρωσης, εκπαίδευσης και μάθησης του δημόσιου τομέα.

Μέρος των πιστώσεων για το πρόγραμμα «Υποστήριξη της πολιτικής για τις ΤΠΕ» στο ΠΑΚ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την εξασφάλιση της δοκιμής και για την υποστήριξη της ανάπτυξης ανά την Ένωση του 112 επόμενης γενεάς, καινοτόμων υπηρεσιών για διαλειτουργικές υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και του 112 για όλους τους πολίτες, με ταχύτερη βοήθεια, πιο αποτελεσματικές αντιδράσεις και ενέργειες για τη διάσωση ζωών, μεταξύ άλλων μέσω της αναμόρφωσης της παραδοσιακής τεχνικής αρχιτεκτονικής για τηλεφωνική άμεση δράση και μείωση του κόστους της και της περίπλοκης δομής της, με απώτατο σκοπό να δίνεται η βέλτιστη απάντηση στις κλήσεις όλων των πολιτών προς το 112, συμπεριλαμβανομένων και των χρηστών με αναπηρία. Περαιτέρω, οι δράσεις διάδοσης, ενημέρωσης και εκπαίδευσης θα πρέπει να προωθήσουν την ενημέρωση για την ύπαρξη του 112 και τη δέουσα χρήση του. Επιπλέον, θα πρέπει να αναπτυχθεί και να δοκιμασθεί μια υπηρεσία βοήθειας (SOS) μέσω σύντομων μηνυμάτων (sms) ώστε τα άτομα με αναπηρίες να μπορούν να στείλουν αίτημα βοήθειας στις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

Το πρόγραμμα υποστήριξης της πολιτικής για τις ΤΠΕ στο πλαίσιο του ΠΑΚ θα τονώσει την ευρύτερη υιοθέτηση των ΤΠΕ για βελτιωμένες υπηρεσίες. Θα εξασφαλίσει επίσης ότι οι ευρωπαϊκές επιχειρήσεις, ειδικότερα δε οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, μπορούν να επωφεληθούν από τις νέες ευκαιρίες που προσφέρει η αυξανόμενη ζήτηση για τις εν λόγω βασιζόμενες σε ΤΠΕ υπηρεσίες. Όπως αναφέρεται στη νομική βάση του ΠΑΚ, η στήριξη της ανάπτυξης και της χρήσης ψηφιακού περιεχομένου είναι πλήρως ενσωματωμένη στο πρόγραμμα υποστήριξης της πολιτικής για τις ΤΠΕ από το 2009 και μετέπειτα. Κατά τη μεταβατική φάση το 2007 και 2008, ο στόχος αυτός επιτεύχθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος eContent plus (μέσω της νομικής βάσης αυτού).

Το κύριο μέρος της στήριξης θα διατεθεί για περιορισμένο αριθμό πιλοτικών έργων μεγάλου αντίκτυπου ετησίως. Θα δρομολογηθούν επίσης συνοδευτικά μέτρα, όπως θεματικά δίκτυα που φέρνουν σε επαφή πλήθος ενδιαφερομένων φορέων με συγκεκριμένους στόχους. Οι δράσεις αυτές θα συμπληρωθούν από την παρακολούθηση της ευρωπαϊκής κοινωνίας της πληροφορίας, από μέτρα που παρέχουν τη βασική γνώση η οποία χρειάζεται για τη λήψη πολιτικών αποφάσεων και από δράσης ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης στα οφέλη που προσφέρουν οι ΤΠΕ στους πολίτες, στις επιχειρήσεις (ιδίως στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις) και στους δημόσιους οργανισμούς.

Το πρόγραμμα υποστήριξης της πολιτικής για τις ΤΠΕ στο πλαίσιο του ΠΑΚ αναμένεται να συμβάλει στο να δοκιμαστούν ο σχεδιασμός νέων χρηματοδοτικών μέσων όπως η πρωτοβουλία για ομόλογα έργων στον τομέα ΤΠΕ και ιδίως τα ευρυζωνικά δίκτυα υψηλών ταχυτήτων. Αναμένεται ότι θα συμβάλει στην προετοιμασία νέων χρηματοδοτικών μέσων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο της περιόδου 2014-2020. Αναμένεται κυρίως να εξετασθεί με ποιον τρόπο οι μακροπρόθεσμοι επενδυτές του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα μπορούν να επενδύσουν στην ανάπτυξη της ευρυζωνικής υποδομής στον τομέα των ΤΠΕ. Η Επιτροπή καλείται να συνεργαστεί με τον όμιλο ΕΤΕπ καθώς και με άλλους μακροχρόνιους επενδυτές για την ανάπτυξη καινοτόμων τρόπων προσέλκυσης χρηματοδότησης για υποδομές.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 03 — ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ *(συνέχεια)*

09 03 01 *(συνέχεια)*

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές τρίτων, τα οποία καταλογίζονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων, συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων εγγράφονται στην παρούσα θέση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1639/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος-πλαισίου για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία (2007-2013) (ΕΕ L 310 της 9.11.2006, σ. 15).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 04 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (ΤΠΕ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
09 04	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (ΤΠΕ)							
09 04 01	***Στήριξη της συνεργασίας στην έρευνα στον τομέα των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών (ΤΠΕ — Συνεργασία)***							
09 04 01 01	Στήριξη της συνεργασίας στην έρευνα στον τομέα των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών (ΤΠΕ — Συνεργασία)	1.1	1 307 359 400	1 017 379 643		55 277 209	1 307 359 400	1 072 656 852
9 04 01 02	Συνεργασία — Τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών — Κοινή επιχείρηση Artemis	1.1	65 000 000	19 016 953			65 000 000	19 016 953
09 04 01 03	Συνεργασία — Τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών — Δαπάνες στήριξης της κοινής επιχείρησης Artemis	1.1	911 793	901 234			911 793	901 234
09 04 01 04	Συνεργασία — Τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών — Κοινή επιχείρηση ENIAC	1.1	110 000 000	35 143 790			110 000 000	35 143 790
09 04 01 05	Συνεργασία — Τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών — Δαπάνες στήριξης της κοινής επιχείρησης ENIAC	1.1	429 142	424 172			429 142	424 172
	Άρθρο 09 04 01 — Μερικό σύνολο		1 483 700 335	1 072 865 792		55 277 209	1 483 700 335	1 128 143 001
09 04 02	***Πιστώσεις από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) στην έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	***Περάτωση προγενέστερων προγραμμάτων-πλαισίων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (προ του 2007)***	1.1	—	10 872 610			—	10 872 610
	Κεφάλαιο 09 04 — Σύνολο		**1 483 700 335**	**1 083 738 402**		**55 277 209**	**1 483 700 335**	**1 139 015 611**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 04 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (ΤΠΕ) *(συνέχεια)*

09 04 01 Στήριξη της συνεργασίας στην έρευνα στον τομέα των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών (ΤΠΕ — Συνεργασία)

09 04 01 01 Στήριξη της συνεργασίας στην έρευνα στον τομέα των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών (ΤΠΕ — Συνεργασία)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 307 359 400	1 017 379 643		55 277 209	1 307 359 400	1 072 656 852

Παρατηρήσεις

Το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) και ο θεματικός τομέας «Τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών» του ειδικού προγράμματος «Συνεργασία» έχουν ως στόχο να βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας και να καταστήσουν την Ευρώπη ικανή να έχει τον έλεγχο και να διαμορφώνει τις μελλοντικές εξελίξεις στον τομέα των ΤΠΕ σύμφωνα με μακροπρόθεσμη ευρωπαϊκή στρατηγική ΤΠΕ ώστε να ικανοποιηθούν τα αιτήματα της κοινωνίας και της οικονομίας της και τα ευρωπαϊκά πρότυπα να βοηθήσουν στη διαμόρφωση των παγκόσμιων εξελίξεων των ΤΠΕ και όχι να ξεπεραστούν από άλλες αναπτυσσόμενες παγκόσμιες αγορές.

Οι δραστηριότητες θα ενισχύσουν την επιστημονική και τεχνολογική βάση της Ευρώπης και θα εξασφαλίσουν την ηγετική θέση της στις ΤΠΕ παγκοσμίως, θα βοηθήσουν να καθοδηγηθεί και να τονωθεί η καινοτομία μέσω της χρήσης ΤΠΕ και θα εξασφαλίσουν ότι η πρόοδος στις ΤΠΕ μετατρέπεται ταχύτατα σε οφέλη για τους πολίτες, τις επιχειρήσεις, τη βιομηχανία και τις κυβερνήσεις της Ευρώπης.

Ο θεματικός τομέας ΤΠΕ δίνει προτεραιότητα στη στρατηγική έρευνα όσον αφορά καίριας σημασίας τεχνολογικούς πυλώνες, διασφαλίζει τη διατερματική ενσωμάτωση των τεχνολογιών και παρέχει τις γνώσεις και τα μέσα για την ανάπτυξη ευρέος φάσματος καινοτόμων εφαρμογών ΤΠΕ.

Οι δραστηριότητες θα αποτελέσουν κινητήρια δύναμη για τη βιομηχανική και τεχνολογική πρόοδο στον τομέα των ΤΠΕ και θα βελτιώσουν την ανταγωνιστική θέση σημαντικών τομέων που χαρακτηρίζονται από εντατική χρήση των ΤΠΕ — τόσο μέσω καινοτόμων και υψηλής αξίας προϊόντων και υπηρεσιών που βασίζονται σε ΤΠΕ, όσο και με νέες ή βελτιωμένες οργανωτικές διαδικασίες στις επιχειρήσεις και τη διοίκηση. Ο θεματικός τομέας ΤΠΕ υποστηρίζει επίσης και άλλες πολιτικές της Ένωσης, με την αξιοποίηση των τεχνολογιών ΤΠΕ ώστε να ικανοποιηθούν δημόσια και κοινωνικά αιτήματα.

Οι δραστηριότητες καλύπτουν τη συνεργασία και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών με σκοπό τον καθορισμό κοινών προτύπων για την Ένωση που είναι συμβατά με δράσεις δικτύωσης και πρωτοβουλίες συντονισμού των εθνικών προγραμμάτων ή με τον ορισμό ενός παγκόσμιου προτύπου. Η παρούσα πίστωση προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες για τους ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες που συμβάλλουν στην αξιολόγηση προτάσεων και την ανασκόπηση έργων, οι δαπάνες για εκδηλώσεις, συνεδριάσεις, διασκέψεις, συναντήσεις εργασίας και σεμινάρια ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος που θα διοργανώσει η Επιτροπή, οι δαπάνες εκπόνησης μελετών, αναλύσεων και αξιολογήσεων, οι δαπάνες παρακολούθησης και αξιολόγησης των ειδικών προγραμμάτων και των προγραμμάτων πλαίσιο και οι δαπάνες για μέτρα παρακολούθησης και διάδοσης των αποτελεσμάτων των προγραμμάτων, μεταξύ των οποίων εκείνα που υλοποιούνται με βάση προηγούμενα προγράμματα πλαίσιο.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 09 04 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (ΤΠΕ) *(συνέχεια)*

09 04 01 *(συνέχεια)*

09 04 01 01 *(συνέχεια)*

Τμήμα αυτών των πιστώσεων έχει ως στόχο να προωθήσει κοινές προσεγγίσεις σε καίριες παγκόσμιες προκλήσεις, όπως μια στρατηγική στον τομέα των ΤΠΕ που όχι μόνον είναι σε θέση να ανταγωνισθεί τις ταχέως αναδυόμενες αγορές ΤΠΕ (π.χ. της Ασίας), αλλά μπορεί επίσης να καθορίσει πρότυπα για μια παγκόσμια πολιτική στον τομέα των ΤΠΕ που συνάδει με τις ευρωπαϊκές αξίες, μέσω της συγκεντρωτικής χρήσης των πόρων και μέσω της καθιέρωσης των ανταλλαγών βέλτιστων πρακτικών για την προαγωγή της έρευνας, της ανάπτυξης και της καινοτομίας στον τομέα των ΤΠΕ. Τα χρηματοδοτούμενα μέτρα θα επιδιώκουν τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των δράσεων της διεθνούς κοινότητας και θα λειτουργούν συμπληρωματικά προς τους υφιστάμενους μηχανισμούς και τις επιτυχείς σχέσεις εργασίας. Οι πιστώσεις θα χρησιμοποιηθούν για τη χρηματοδότηση καινοτόμων εγχειρημάτων μεταξύ ευρωπαϊκών και τρίτων χωρών. Το πεδίο εφαρμογής παρόμοιων εγχειρημάτων Θα υπερβαίνει τις δυνατότητες οποιασδήποτε μεμονωμένης χώρας και θα είναι επωφελείς τόσο για την Ένωση όσο και για τους εταίρους της στην προσπάθεια προπαρασκευής ενός πρωταγωνιστικού ρόλου κατά τον καθορισμό των μελλοντικών προτύπων ΤΠΕ. Η Επιτροπή θα εξασφαλίσει, κατά την εφαρμογή της δράσης αυτής, ισόρροπη κατανομή των επιδοτήσεων. Θα βοηθήσει τους διάφορους συντελεστές σε παγκόσμιο επίπεδο να συμμετάσχουν σε εταιρικές σχέσεις έρευνας με σκοπό την προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των ΤΠΕ.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/971/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Συνεργασία» για την εκτέλεση του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΑΜΕΣΗ ΕΡΕΥΝΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΑΜΕΣΗ ΕΡΕΥΝΑ»	1	350 080 000	350 080 000			350 080 000	350 080 000
10 02	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΕΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2013) — ΕΕ	1	33 089 156	28 721 154		1 300 640	33 089 156	30 021 794
10 03	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΕΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2011 ΚΑΙ 2012-2013) — ΕΥΡΑΤΟΜ	1	10 250 000	7 314 301		1 300 640	10 250 000	8 614 941
10 04	ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 05	ΒΑΡΗ ΤΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ	1	30 900 000	25 204 688		2 601 280	30 900 000	27 805 968
	Τίτλος 10 — Σύνολο		**424 319 156**	**411 320 143**		**5 202 560**	**424 319 156**	**416 522 703**

Παρατηρήσεις

Οι παρούσες παρατηρήσεις ισχύουν για όλα τα κονδύλια του προϋπολογισμού στον τομέα πολιτικής «Άμεση έρευνα» (εκτός από το κεφάλαιο 10 05).

Οι πιστώσεις δεν καλύπτουν μόνο τις δαπάνες παρέμβασης και μόνιμου προσωπικού αλλά και τις λοιπές δαπάνες προσωπικού και τις δαπάνες επιχειρησιακών συμβάσεων, τις δαπάνες υποδομής, τις δαπάνες πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, καθώς και άλλες δαπάνες λειτουργίας που απορρέουν από τις δραστηριότητες έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένης της αναγνωριστικής έρευνας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 4 και 6 2 2 5 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Τα διάφορα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, οι οποίες θα χρησιμοποιηθούν, ανάλογα με τον προορισμό τους, σε κάποιο από τα κεφάλαια 10 02, 10 03, 10 04 και στο άρθρο 10 01 05.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη κρατών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη κρατών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Για ορισμένες από τις δράσεις αυτές προβλέπεται η δυνατότητα συμμετοχής τρίτων κρατών ή οργανισμών από τρίτα κράτη στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας. Η τυχόν σχετική χρηματοδοτική συμμετοχή θα εγγραφεί στη θέση 6 0 1 3 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσει σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Οι συμπληρωματικές πιστώσεις θα ανοιχθούν στα άρθρα 10 02 02 και 10 03 02.

Οι πιστώσεις του παρόντος τίτλου καλύπτουν τις δαπάνες για το προσωπικό που απασχολείται στις οικονομικές και διοικητικές μονάδες του Κοινού Κέντρου Ερευνών, καθώς και την αναγκαία χρηματοδοτική τους στήριξη (περίπου το 15 % των δαπανών).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΑΜΕΣΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 02 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΕΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2013) — ΕΕ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 02	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΈΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2013) — ΕΕ							
10 02 01	***Μη πυρηνικές δραστηριότητες του Κοινού Κέντρου Ερευνών (JRC)***	1.1	33 089 156	28 721 154		1 300 640	33 089 156	30 021 794
10 02 02	***Πιστώσεις προερχόμενες από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) στην έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 10 02 — Σύνολο		**33 089 156**	**28 721 154**		**1 300 640**	**33 089 156**	**30 021 794**

10 02 01 Μη πυρηνικές δραστηριότητες του Κοινού Κέντρου Ερευνών (JRC)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
33 089 156	28 721 154		1 300 640	33 089 156	30 021 794

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης, καθώς και τις ερευνητικές δραστηριότητες που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ειδικό πρόγραμμα για τις μη πυρηνικές δράσεις του, στα ακόλουθα θεματικά πεδία:

— ευημερία στην κοινωνία έντασης γνώσης,

— αλληλεγγύη και υπεύθυνη διαχείριση πόρων,

— ασφάλεια και ελευθερία,

— η Ευρώπη ως παγκόσμιος εταίρος.

Καλύπτει τις ειδικές δαπάνες των σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας και στήριξης (προμήθειες παντός είδους και συμβάσεις), όπου συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες για επιστημονική υποδομή που προκύπτουν άμεσα από τα αντίστοιχα έργα.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες πάσης φύσεως που αφορούν τις δραστηριότητες έρευνας που συνδέονται με τις δραστηριότητες του άρθρου αυτού οι οποίες θα ανατεθούν στο Κοινό Κέντρο Ερευνών στο πλαίσιο της συμμετοχής του, σε ανταγωνιστική βάση, στις έμμεσες δράσεις.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 και του άρθρου 183 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 3 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 02 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΕΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2013) — ΕΕ *(συνέχεια)*

10 02 01 *(συνέχεια)*

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις εισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση σύμφωνα με το παράρτημα με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/975/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, περί του ειδικού προγράμματος που θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 369).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 03 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΕΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2011 ΚΑΙ 2012-2013) — ΕΥΡΑΤΟΜ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 03	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΈΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2011 ΚΑΙ 2012-2013) — ΕΥΡΑΤΟΜ							
10 03 01	***Πυρηνικές δραστηριότητες του Κοινού Κέντρου Ερευνών (JRC)***	1.1	10 250 000	7 314 301		1 300 640	10 250 000	8 614 941
10 03 02	***Πιστώσεις προερχόμενες από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) στην έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 10 03 — Σύνολο		**10 250 000**	**7 314 301**		**1 300 640**	**10 250 000**	**8 614 941**

10 03 01 ***Πυρηνικές δραστηριότητες του Κοινού Κέντρου Ερευνών (JRC)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 250 000	7 314 301		1 300 640	10 250 000	8 614 941

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης, καθώς και τις ερευνητικές δραστηριότητες που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ειδικό πρόγραμμα για τις πυρηνικές δράσεις του, στα ακόλουθα θεματικά πεδία:

— διαχείριση πυρηνικών αποβλήτων, περιβαλλοντικός αντίκτυπος, βασική γνώση και έρευνα για τον παροπλισμό,

— πυρηνική ασφάλεια,

— πυρηνική προστασία.

Καλύπτει τις δραστηριότητες που κρίνονται απαραίτητες για την εκτέλεση των υποχρεώσεων ελέγχου της πυρηνικής ασφάλειας που περιγράφονται ανωτέρω, βάσει του τίτλου II του κεφαλαίου 7 της Συνθήκης Ευρατόμ, των υποχρεώσεων βάσει της συνθήκης κατά της διάδοσης των πυρηνικών και της παρακολούθησης του προγράμματος στήριξης της Επιτροπής προς τον Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ).

Καλύπτει τις ειδικές δαπάνες των σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας και στήριξης (προμήθειες παντός είδους και συμβάσεις), όπου συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες για επιστημονική υποδομή που προκύπτουν άμεσα από τα αντίστοιχα έργα.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες πάσης φύσεως που αφορούν τις δραστηριότητες έρευνας που συνδέονται με τις δραστηριότητες του άρθρου αυτού οι οποίες θα ανατεθούν στο Κοινό Κέντρο Ερευνών στο πλαίσιο της συμμετοχής του, σε ανταγωνιστική βάση, στις έμμεσες δράσεις.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 και του άρθρου 183 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 3 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων ενδέχεται να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2006/970/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και κατάρτισης (2007 έως 2011) της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 60).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 03 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ — ΕΒΔΟΜΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ (2007-2011 ΚΑΙ 2012-2013) — ΕΥΡΑΤΟΜ *(συνέχεια)*

10 03 01 *(συνέχεια)*

Απόφαση 2006/977/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, περί του ειδικού προγράμματος που θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών ώστε να εκτελεστεί το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο (2007-2011) δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 435).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1908/2006 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στη δράση που αναλαμβάνεται δυνάμει του έβδομου προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2011) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2012/93/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, για το πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2012-2013) (ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 25).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 139/2012 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, περί καθορισμού των κανόνων συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις έμμεσες δράσεις βάσει του προγράμματος-πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κανόνων διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2012-2013) (ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 1).

Απόφαση 2012/95/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα προς εκτέλεση με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών, με το οποίο υλοποιείται το πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης (2012-2013) της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 40).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 05 — ΒΑΡΗ ΤΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 05	ΒΑΡΗ ΤΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ							
10 05 01	***Παροπλισμός πυρηνικών εγκαταστάσεων και διαχείριση των αποβλήτων***	1.1	30 900 000	25 204 688		2 601 280	30 900 000	27 805 968
	Κεφάλαιο 10 05 — Σύνολο		**30 900 000**	**25 204 688**		**2 601 280**	**30 900 000**	**27 805 968**

10 05 01 ***Παροπλισμός πυρηνικών εγκαταστάσεων και διαχείριση των αποβλήτων***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
30 900 000	25 204 688		2 601 280	30 900 000	27 805 968

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση προγράμματος δράσης με σκοπό τη μείωση και εξάλειψη των βαρών του πυρηνικού παρελθόντος των δραστηριοτήτων που έχει εκτελέσει το Κοινό Κέντρο Ερευνών από τη σύστασή του και μετά.

Προορίζεται να καλύψει την αποξήλωση των πυρηνικών εγκαταστάσεων που έχουν παύσει να λειτουργούν και τα απόβλητα από τις εγκαταστάσεις αυτές.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση δράσεων που αναλαμβάνει η Επιτροπή με βάση τις ειδικές αρμοδιότητες που της αναθέτει το άρθρο 8 της Συνθήκης Ευρατόμ, σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, της 17ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το βάρος από τις πυρηνικές δραστηριότητες κατά το παρελθόν οι οποίες είναι απόρροια των δραστηριοτήτων του ΚΚΕρ στο πλαίσιο της Συνθήκης Ευρατόμ — Αποξήλωση των απαρχαιωμένων πυρηνικών εγκαταστάσεων και διαχείριση των αποβλήτων [COM(1999) 114 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, της 19ης Μαΐου 2004, για την αποξήλωση πυρηνικών εγκαταστάσεων και τη διαχείριση αποβλήτων — Διαχείριση των πυρηνικών ευθυνών που προκύπτουν από τις δραστηριότητες του Κοινού Κέντρου Ερευνών (ΚΚΕρ) που υλοποιούνται στα πλαίσια της Συνθήκης Ευρατόμ [SEC(2004) 621 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, της 12ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τον παροπλισμό πυρηνικών εγκαταστάσεων και διαχείριση ραδιενεργών αποβλήτων — Διαχείριση των πυρηνικών ευθυνών που προκύπτουν από τις δραστηριότητες του Κοινού Κέντρου Ερευνών (ΚΚΕρ) οι οποίες υλοποιούνται στα πλαίσια της Συνθήκης Ευρατόμ [COM(2008) 903 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 11

ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ»		41 694 014	41 694 014			41 694 014	41 694 014
11 02	ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ	2	26 896 768	26 943 107			26 896 768	26 943 107
11 03	ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΛΙΕΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ	2	38 510 000	37 273 285			38 510 000	37 273 285
	40 02 41		*115 220 000*	*113 885 651*			*115 220 000*	*113 885 651*
			153 730 000	151 158 936			153 730 000	151 158 936
11 04	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	2	5 390 000	4 820 520			5 390 000	4 820 520
11 06	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ (ΕΤΑΛ)	2	695 007 712	484 128 163		26 263 249	695 007 712	510 391 412
11 07	ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ, ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΕΜΒΙΩΝ ΥΔΡΟΒΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	2	51 950 000	40 167 555			51 950 000	40 167 555
11 08	ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΒΟΛΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	2	58 613 900	34 423 192			58 613 900	34 423 192
11 09	ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	2	1 200 000	13 043 250			1 200 000	13 043 250
	Τίτλος 11 — Σύνολο		**919 262 394**	**682 493 086**		**26 263 249**	**919 262 394**	**708 756 335**
	40 01 40, 40 02 41		***115 220 000***	***113 885 651***			***115 220 000***	***113 885 651***
	Σύνολο + αποθεματικό		**1 034 482 394**	**796 378 737**			**1 034 482 394**	**822 641 986**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 11

ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 06 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ (ΕΤΑΛ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 06	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ (ΕΤΑΛ)							
11 06 01	***Ολοκλήρωση του χρηματοδοτικού μέσου προσανατολισμού της αλιείας (ΧΜΠΑ) — Στόχος αριθ. 1 (2000 έως 2006)***	2	p.m.	14 826 287			p.m.	14 826 287
11 06 02	***Ολοκλήρωση του ειδικού προγράμματος για την ειρήνη και συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και στις παραμεθόριες κομητείες της Ιρλανδίας (2000 έως 2006)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 03	***Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων — Πρώην στόχοι αριθ. 1 και αριθ. 6 (προ του 2000)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	***Ολοκλήρωση του χρηματοδοτικού μέσου προσανατολισμού της αλιείας (ΧΜΠΑ) — Εκτός περιοχών του στόχου αριθ. 1 (2000 έως 2006)***	2	p.m.	4 942 096			p.m.	4 942 096
11 06 05	***Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων — Πρώην στόχος αριθ. 5α (προ του 2000)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	***Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων — Πρωτοβουλίες προ του 2000***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 08	***Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων — Πρώην μέτρα επιχειρησιακής τεχνικής συνδρομής και καινοτόμα μέτρα (προ του 2000)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 09	***Ειδικό μέτρο για την προώθηση της μετατροπής των στόλων οι οποίοι εξαρτώντο έως το 1999 από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑλ) — Επιχειρησιακή τεχνική συνδρομή***	2	3 500 000	2 569 890			3 500 000	2 569 890
11 06 12	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑλ) — Στόχος σύγκλισης***	2	528 352 868	343 179 596		22 107 895	528 352 868	365 287 491
11 06 13	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑλ) — Εκτός στόχου σύγκλισης***	2	163 154 844	118 610 294		4 155 354	163 154 844	122 765 648
	Κεφάλαιο 11 06 — Σύνολο		**695 007 712**	**484 128 163**		**26 263 249**	**695 007 712**	**510 391 412**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 06 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ (ΕΤΑΛ) *(συνέχεια)*

Παρατηρήσεις

Το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει δημοσιονομικές διορθώσεις των οποίων τα ενδεχόμενα έσοδα εγγράφονται στη θέση 6 5 0 0 της κατάστασης εσόδων. Τα έσοδα αυτά μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων με βάση τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού στις ειδικές περιπτώσεις που κρίνονται αναγκαίες για την κάλυψη των κινδύνων ακύρωσης ή μείωσης των διορθώσεων που αποφασίστηκαν προηγουμένως.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους πραγματοποιείται επιστροφή της προκαταβολής που δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής των διαρθρωτικών ταμείων στη σχετική παρέμβαση. Τα ενδεχόμενα έσοδα από αυτές τις επιστροφές προκαταβολών που εγγράφονται στη θέση 6 1 5 7 της κατάστασης εσόδων οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων με βάση τα άρθρα 21 και 178 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η χρηματοδότηση των ενεργειών καταπολέμησης της απάτης καλύπτεται από το άρθρο 24 02 01.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 174, 175 και 177.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΕ L 223 της 15.8.2006, σ. 1).

Πράξεις αναφοράς

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου, της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999.

11 06 12 ***Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑλ) — Στόχος σύγκλισης***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
528 352 868	343 179 596		22 107 895	528 352 868	365 287 491

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιχειρησιακά προγράμματα του στόχου σύγκλισης του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας (ΕΤΑλ) για την περίοδο προγραμματισμού 2007 έως 2013.

Ιδιαίτερη σημασία θα δοθεί στην οικονομική διαφοροποίηση των περιφερειών που πλήττονται από μείωση της αλιευτικής δραστηριότητας, στην προσαρμογή της αλιευτικής ικανότητας του στόλου και στην ανανέωση του στόλου, χωρίς να συνεπάγονται αύξηση της αλιευτικής προσπάθειας, καθώς και στην αειφόρο ανάπτυξη των αλιευτικών ζωνών.

Τα μέτρα που χρηματοδοτούνται στα πλαίσια του παρόντος άρθρου θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ανάγκη εξασφάλισης σταθερής και μόνιμης ισορροπίας ανάμεσα στις δυναμικότητες των αλιευτικών στόλων και τους διαθέσιμους πόρους και της ανάγκης προώθησης του παράγοντα «ασφάλεια» στα πλαίσια των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τη χρηματοδότηση ενεργειών για τη βελτίωση της επιλεκτικότητας του αλιευτικού εξοπλισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΕ L 223 της 15.8.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 06 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΙΕΙΑΣ (ΕΤΑΛ) *(συνέχεια)*

11 06 12 *(συνέχεια)*

11 06 13 ***Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑλ) — Εκτός στόχου σύγκλισης***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
163 154 844	118 610 294		4 155 354	163 154 844	122 765 648

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μέτρα εκτός στόχου σύγκλισης του ΕΤΑλ όσον αφορά αναλήψεις υποχρεώσεων σχετικά με την περίοδο προγραμματισμού 2007 έως 2013.

Ιδιαίτερη σημασία θα δοθεί στην οικονομική διαφοροποίηση των περιφερειών που πλήττονται από μείωση της αλιευτικής δραστηριότητας, στην προσαρμογή της αλιευτικής ικανότητας του στόλου και στην ανανέωση του στόλου, χωρίς να συνεπάγονται αύξηση της αλιευτικής προσπάθειας, καθώς και στην αειφόρο ανάπτυξη των αλιευτικών ζωνών.

Τα μέτρα που χρηματοδοτούνται στα πλαίσια του παρόντος άρθρου θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ανάγκη προώθησης του παράγοντα «ασφάλεια» στα πλαίσια των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τη χρηματοδότηση ενεργειών για τη βελτίωση της επιλεκτικότητας του αλιευτικού εξοπλισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΕ L 223 της 15.8.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 12

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ»		63 759 472	63 759 472			63 759 472	63 759 472
12 02	ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ	1	11 150 000	10 051 351			11 150 000	10 051 351
	40 02 41		*1 500 000*	*1 500 000*			*1 500 000*	*1 500 000*
			12 650 000	11 551 351			12 650 000	11 551 351
12 04	ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΙΝΗΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ, ΕΤΑΙΡΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ	1	28 404 000	26 684 515		938 318	28 404 000	27 622 833
	40 02 41		*1 500 000*	*1 500 000*			*1 500 000*	*1 500 000*
			29 904 000	28 184 515			29 904 000	29 122 833
	Τίτλος 12 — Σύνολο		**103 313 472**	**100 495 338**		**938 318**	**103 313 472**	**101 433 656**
	40 02 41		***3 000 000***	***3 000 000***			***3 000 000***	***3 000 000***
	Σύνολο + αποθεματικό		**106 313 472**	**103 495 338**			**106 313 472**	**104 433 656**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 12

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 04 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΙΝΗΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ, ΕΤΑΙΡΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 04	ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΙΝΗΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ, ΕΤΑΙΡΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ							
12 04 01	***Συγκεκριμένες δραστηριότητες στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, της χρηματοοικονομικής αναφοράς και του λογιστικού ελέγχου***	1.1	7 650 000	5 930 515		938 318	7 650 000	6 868 833
12 04 02	***Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών***							
12 04 02 01	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	6 333 000	6 333 000			6 333 000	6 333 000
	40 02 41		*1 500 000*	*1 500 000*			*1 500 000*	*1 500 000*
			7 833 000	7 833 000			7 833 000	7 833 000
12 04 02 02	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	1 122 000	1 122 000			1 122 000	1 122 000
	Άρθρο 12 04 02 — Μερικό σύνολο		7 455 000	7 455 000			7 455 000	7 455 000
	40 02 41		*1 500 000*	*1 500 000*			*1 500 000*	*1 500 000*
			8 955 000	8 955 000			8 955 000	8 955 000
12 04 03	***Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων***							
12 04 03 01	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	5 260 000	5 260 000			5 260 000	5 260 000
12 04 03 02	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	1 125 000	1 125 000			1 125 000	1 125 000
	Άρθρο 12 04 03 — Μερικό σύνολο		6 385 000	6 385 000			6 385 000	6 385 000
12 04 04	***Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών***							
12 04 04 01	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	5 663 000	5 663 000			5 663 000	5 663 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 04 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΙΝΗΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ, ΕΤΑΙΡΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 04 04 02	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	1 251 000	1 251 000			1 251 000	1 251 000
	Άρθρο 12 04 04 — Μερικό σύνολο		6 914 000	6 914 000			6 914 000	6 914 000
	Κεφάλαιο 12 04 — Σύνολο		**28 404 000**	**26 684 515**		**938 318**	**28 404 000**	**27 622 833**
	40 02 41		***1 500 000***	***1 500 000***			***1 500 000***	***1 500 000***
	Σύνολο + αποθεματικό		**29 904 000**	**28 184 515**			**29 904 000**	**29 122 833**

12 04 01 ***Συγκεκριμένες δραστηριότητες στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, της χρηματοοικονομικής αναφοράς και του λογιστικού ελέγχου***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 650 000	5 930 515		938 318	7 650 000	6 868 833

Παρατηρήσεις

Γενικός στόχος του προγράμματος αυτού είναι να βελτιωθούν οι συνθήκες για τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς υποστηρίζοντας τη δράση, τις δραστηριότητες ή τις ενέργειες ορισμένων οργανισμών στους τομείς των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, της χρηματοοικονομικής αναφοράς και του λογιστικού ελέγχου.

Η χρηματοδότηση της Ένωσης είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση της ουσιαστικής και αποτελεσματικής εποπτείας της εσωτερικής αγοράς για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, ιδίως δεδομένης της πρόσφατης οικονομικής κρίσης.

Το πρόγραμμα καλύπτει τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) δραστηριότητες που υποστηρίζουν την εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης που στοχεύουν στην εποπτική σύγκλιση, ιδίως μέσω της κατάρτισης του προσωπικού των εθνικών εποπτικών αρχών και της διαχείρισης προγραμμάτων τεχνολογίας των πληροφοριών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών·

β) δραστηριότητες που αναπτύσσουν ή που συνεισφέρουν στοιχεία για την ανάπτυξη προτύπων, που εφαρμόζουν, αξιολογούν ή παρακολουθούν πρότυπα ή εποπτεύουν τις διαδικασίες καθορισμού προτύπων προς υποστήριξη της εφαρμογής των πολιτικών της Ένωσης στον τομέα της χρηματοοικονομικής αναφοράς και του λογιστικού ελέγχου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 716/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος υποστήριξης συγκεκριμένων δραστηριοτήτων στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, της χρηματοοικονομικής αναφοράς και του λογιστικού ελέγχου (ΕΕ L 253 της 25.9.2009, σ. 8).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 13

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ»		88 792 579	88 792 579			88 792 579	88 792 579
13 03	ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ	1	30 639 878 699	27 909 519 461		2 219 640 054	30 639 878 699	30 129 159 515
13 04	ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ	1	12 499 800 000	9 166 917 424		1 518 497 437	12 499 800 000	10 685 414 861
13 05	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ		549 770 452	400 098 052		87 142 894	549 770 452	487 240 946
13 06	ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Τίτλος 13 — Σύνολο		**43 778 241 730**	**37 565 327 516**		**3 825 280 385**	**43 778 241 730**	**41 390 607 901**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 13

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 03 — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 03	ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ							
13 03 01	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Στόχος αριθ. 1 (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	618 000 000		334 914 852	p.m.	952 914 852
13 03 02	***Ολοκλήρωση του ειδικού προγράμματος για την ειρήνη και τη συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και στις παραμεθόριες κομητείες της Ιρλανδίας (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Στόχος αριθ. 1 (προ του 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Στόχος αριθ. 2 (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	62 000 000		55 927 529	p.m.	117 927 529
13 03 05	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Στόχος αριθ. 2 (προ του 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	***Ολοκλήρωση του προγράμματος URBAN (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	3 000 000		97 548	p.m.	3 097 548
13 03 07	***Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων — Πρωτοβουλίες της Κοινότητας (πριν από το 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Τεχνική βοήθεια και καινοτόμες ενέργειες (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	***Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Τεχνική βοήθεια και καινοτόμες ενέργειες (προ του 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 03 — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ
(συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 03 12	***Εισφορά της Ένωσης στο Διεθνές Ταμείο για την Ιρλανδία***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	***Ολοκλήρωση της κοινοτικής πρωτοβουλίας Interreg III (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	42 000 000			p.m.	42 000 000
13 03 14	***Υποστήριξη παραμεθόριων περιφερειών υποψήφιων χωρών — Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων (2000 έως 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Σύγκλιση***	1.2	25 310 105 801	23 001 520 000		1 168 625 222	25 310 105 801	24 170 145 222
13 03 17	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — PEACE***	1.2	34 060 138	45 000 000			34 060 138	45 000 000
13 03 18	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση***	1.2	4 022 082 950	3 367 822 988		541 716 645	4 022 082 950	3 909 539 633
13 03 19	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία***	1.2	1 213 929 810	727 165 012		118 358 258	1 213 929 810	845 523 270
13 03 20	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Επιχειρησιακή τεχνική βοήθεια***	1.2	50 000 000	35 583 088			50 000 000	35 583 088
13 03 21	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Πανευρωπαϊκές δραστηριότητες για τους Ρομά και συντονισμός των μεθόδων ένταξής τους***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 22	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Erasmus για εκλεγμένους τοπικούς εκπροσώπους***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 23	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ενίσχυση της περιφερειακής και τοπικής συνεργασίας μέσω της προώθησης της περιφερειακής πολιτικής της Ένωσης ανά τον κόσμο***	1.2	p.m.	92 000			p.m.	92 000
13 03 24	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Υποστήριξη ενός ευνοϊκότερου για τα μικροδάνεια περιβάλλοντος στην Ευρώπη***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 03 — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ
(συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 03 26	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Βιώσιμη αποκατάσταση προαστίων***	1.2	p.m.	142 163			p.m.	142 163
13 03 27	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — RURBAN — Εταιρική σχέση για βιώσιμη αστική-αγροτική ανάπτυξη***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 28	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ενίσχυση της περιφερειακής και τοπικής συνεργασίας μέσω της προώθησης της περιφερειακής πολιτικής της Ένωσης ανά τον κόσμο***	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 29	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Καθορισμός του μοντέλου διακυβέρνησης για την ενωσιακή περιοχή του Δούναβη: καλύτερος και αποτελεσματικότερος συντονισμός***	1.2	1 000 000	900 000			1 000 000	900 000
13 03 30	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Προς μια κοινή περιφερειακή ταυτότητα, συμφιλίωση των εθνών και οικονομική και κοινωνική συνεργασία περιλαμβανομένης μιας πανευρωπαϊκής πλατφόρμας εμπειρογνωμοσύνης και αριστείας στη μακροπεριφέρεια του Δούναβη***	1.2	p.m.	600 000			p.m.	600 000
13 03 31	***Τεχνική βοήθεια και διάδοση πληροφοριών σχετικά με τη Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας και βελτίωση της γνώσης σχετικά με τη στρατηγική σε κλίμακα μακροπεριφέρειας***	1.2	2 500 000	494 210			2 500 000	494 210
13 03 32	***Προπαρασκευαστική ενέργεια σχετικά με ένα Ατλαντικό Φόρουμ για την Ατλαντική Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης***	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 33	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Συνοδευτικά μέτρα για το Μαγιότ ή κάθε άλλο δυνητικά ενδιαφερόμενο έδαφος στο πλαίσιο της διαδικασίας μετάβασης στο καθεστώς της εξόχως απόκεντρης περιοχής***	1.2	p.m.	600 000			p.m.	600 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 03 — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ
(συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 03 34	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Erasmus για εκλεγμένους τοπικούς και περιφερειακούς εκπροσώπους***	1.2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
13 03 35	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Προς μια κοινή περιφερειακή ταυτότητα, συμφιλίωση των εθνών και οικονομική και κοινωνική συνεργασία περιλαμβανομένης μιας πανευρωπαϊκής πλατφόρμας εμπειρογνωμοσύνης και αριστείας στη μακροπεριφέρεια του Δούναβη***	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 40	***Μέσο επιμερισμού του κινδύνου χρηματοδοτούμενο από τον προϋπολογισμό ΕΤΠΑ — Σύγκλιση***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	***Μέσο επιμερισμού του κινδύνου χρηματοδοτούμενο από τον προϋπολογισμό ΕΤΠΑ — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 13 03 — Σύνολο		**30 639 878 699**	**27 909 519 461**		**2 219 640 054**	**30 639 878 699**	**30 129 159 515**

Παρατηρήσεις

Το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει τις δημοσιονομικές διορθώσεις κατά τις οποίες τα τυχόν έσοδα εγγράφονται στη θέση 6 5 0 0 της κατάστασης εσόδων. Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, ενδέχεται να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στις ειδικές περιπτώσεις κατά τις οποίες αποδεικνύονται απαραίτητες για την κάλυψη των κινδύνων ακύρωσης ή μείωσης των διορθώσεων που αποφασίσθηκαν προηγουμένως. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 προβλέπει δημοσιονομικές διορθώσεις για την περίοδο 2007-2013.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες διεξάγεται η επιστροφή της προκαταβολής, πράγμα το οποίο δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής των διαρθρωτικών ταμείων στη συγκεκριμένη παρέμβαση. Τα ενδεχόμενα έσοδα που προκύπτουν από αυτές τις επιστροφές προκαταβολής, που εγγράφονται στη θέση 6 1 5 7 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 178 του δημοσιονομικού κανονισμού. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 καθορίζει τους όρους επιστροφής της προκαταρκτικής χρηματοδότησης για την περίοδο 2007-2013.

Η χρηματοδότηση της δράσης για την καταπολέμηση της απάτης εξασφαλίζεται από το άρθρο 24 02 01.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 174, 175 και 177.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

Πράξεις αναφοράς

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου, της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών, της 15ης και 16ης Δεκεμβρίου 2005.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 03 — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ
(συνέχεια)

13 03 01 Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Στόχος αριθ. 1 (2000 έως 2006)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	618 000 000		334 914 852	p.m.	952 914 852

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αναλήψεις υποχρεώσεων του στόχου αριθ. 1 του ΕΤΠΑ που απομένουν προς εκκαθάριση από την περίοδο προγραμματισμού 2000 έως 2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1783/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 213 της 13.8.1999, σ. 1).

13 03 04 Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Στόχος αριθ. 2 (2000 έως 2006)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	62 000 000		55 927 529	p.m.	117 927 529

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των αναλήψεων υποχρεώσεων του στόχου αριθ. 2 του ΕΤΠΑ που απομένουν προς εκκαθάριση από την περίοδο προγραμματισμού 2000 έως 2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1783/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 213 της 13.8.1999, σ. 1).

13 03 06 Ολοκλήρωση του προγράμματος URBAN (2000 έως 2006)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	3 000 000		97 548	p.m.	3 097 548

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αναλήψεις υποχρεώσεων της κοινοτικής πρωτοβουλίας URBAN II που απομένουν προς εκκαθάριση από την περίοδο προγραμματισμού 2000-2006. Αυτή η κοινοτική πρωτοβουλία επικεντρωνόταν στην οικονομική και κοινωνική αναβάθμιση των πόλεων και των προαστίων που διέρχονται κρίση ώστε να προωθηθεί μια βιώσιμη αστική ανάπτυξη.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1783/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 213 της 13.8.1999, σ. 1).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη, της 28ης Απριλίου 2000, για τον καθορισμό των γενικών κατευθύνσεων μιας κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά την οικονομική και κοινωνική αναζωογόνηση των πόλεων και προαστίων που διέρχονται κρίση, έτσι ώστε να προωθηθεί η αειφόρος αστική ανάπτυξη (URBAN II) (ΕΕ C 141 της 19.5.2000, σ. 8).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 03 — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ
(συνέχεια)

13 03 16 Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Σύγκλιση

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25 310 105 801	23 001 520 000		1 168 625 222	25 310 105 801	24 170 145 222

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα προγράμματα δυνάμει του στόχου σύγκλισης του ΕΤΠΑ κατά την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013. Αυτός ο στόχος αποσκοπεί στην επιτάχυνση της σύγκλισης των λιγότερο αναπτυγμένων κρατών μελών και περιφερειών μέσω της βελτίωσης των συνθηκών για την ανάπτυξη και την απασχόληση.

Μέρος της παρούσας πίστωσης προορίζεται για την αντιμετώπιση των διαπεριφερειακών διαφορών, ούτως ώστε να εξασφαλισθεί ότι η γενική αναπτυξιακή κατάσταση μιας δεδομένης περιφέρειας να μην κρύβει θύλακες φτώχειας και μειονεκτούσες εδαφικές μονάδες.

Σύμφωνα με το άρθρο 105α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από το παράρτημα 3 σημείο 7 της Συνθήκης για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 112 της 24.4.2012), τα προγράμματα και τα μεγάλα έργα τα οποία, κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας, έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 και η υλοποίηση των οποίων δεν έχει ολοκληρωθεί έως την εν λόγω ημερομηνία, θεωρούνται ότι έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, εξαιρουμένων των προγραμμάτων που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των συνιστωσών που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

13 03 18 Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 022 082 950	3 367 822 988		541 716 645	4 022 082 950	3 909 539 633

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα προγράμματα δυνάμει του στόχου της περιφερειακής ανταγωνιστικότητας του ΕΤΠΑ κατά την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013. Ο στόχος αυτός αποβλέπει, εκτός από τις λιγότερο αναπτυγμένες περιφέρειες, στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της ελκυστικότητας των περιφερειών καθώς και στην απασχόληση, στο πλαίσιο των στόχων που καθορίζονται με τη στρατηγική Ευρώπη 2020.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 03 — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ
(συνέχεια)

13 03 19 Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 213 929 810	727 165 012		118 358 258	1 213 929 810	845 523 270

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα προγράμματα δυνάμει του στόχου της ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας του ΕΤΠΑ κατά την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013. Ο στόχος αυτός αποβλέπει στην ενίσχυση της εδαφικής και μακροπεριφερειακής συνεργασίας και της ανταλλαγής εμπειριών στο κατάλληλο εδαφικό επίπεδο.

Σύμφωνα με το άρθρο 105α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από το παράρτημα 3 σημείο 7 της Συνθήκης για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 112 της 24.4.2012), τα προγράμματα και τα μεγάλα έργα τα οποία, κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας, έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 και η υλοποίηση των οποίων δεν έχει ολοκληρωθεί έως την εν λόγω ημερομηνία, θεωρούνται ότι έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, εξαιρουμένων των προγραμμάτων που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των συνιστωσών που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 04 — ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 04	ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ							
13 04 01	***Ταμείο Συνοχής — Ολοκλήρωση προηγούμενων σχεδίων (προ του 2007)***	1.2	p.m.	790 873 883		162 580 025	p.m.	953 453 908
13 04 02	***Ταμείο Συνοχής***	1.2	12 499 800 000	8 376 043 541		1 355 917 412	12 499 800 000	9 731 960 953
13 04 03	***Μέσο επιμερισμού του κινδύνου χρηματοδοτούμενο από τον προϋπολογισμό του Ταμείου Συνοχής***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 13 04 — Σύνολο		**12 499 800 000**	**9 166 917 424**		**1 518 497 437**	**12 499 800 000**	**10 685 414 861**

Παρατηρήσεις

Το παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 του Συμβουλίου, της 16ης Μαΐου 1994, για την ίδρυση του ταμείου συνοχής (ΕΕ L 130 της 25.5.1994, σ. 1), καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους γίνεται επιστροφή της προκαταβολής που δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής του διαρθρωτικού ταμείου στην οικεία παρέμβαση. Τα ενδεχόμενα έσοδα από αυτές τις επιστροφές προκαταβολών τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 1 5 7 της κατάστασης εσόδων οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 178 του δημοσιονομικού κανονισμού. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 καθορίζει τους όρους επιστροφής της προκαταρκτικής χρηματοδότησης για την περίοδο 2007-2013.

13 04 01 ***Ταμείο Συνοχής — Ολοκλήρωση προηγούμενων σχεδίων (προ του 2007)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	790 873 883		162 580 025	p.m.	953 453 908

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αναλήψεις υποχρεώσεων του Ταμείου Συνοχής που απομένουν προς εκκαθάριση πριν από το έτος 2000 και την ολοκλήρωση της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Οι ενέργειες καταπολέμησης της απάτης θα χρηματοδοτηθούν από το άρθρο 24 02 01.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να χρηματοδοτήσει τα μέτρα που λαμβάνουν οι εταίροι ως προετοιμασία για την προσεχή περίοδο προγραμματισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 1993, για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μέσου συνοχής (ΕΕ L 79 της 1.4.1993, σ. 74).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1164/94 του Συμβουλίου, της 16ης Μαΐου 1994, για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής (ΕΕ L 130 της 25.5.1994, σ. 1).

Πράξεις αναφοράς

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158 και 161.

13 04 02 ***Ταμείο Συνοχής***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 499 800 000	8 376 043 541		1 355 917 412	12 499 800 000	9 731 960 953

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αναλήψεις υποχρεώσεων του Ταμείου Συνοχής κατά την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 04 — ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ *(συνέχεια)*

13 04 02 *(συνέχεια)*

Οι ενέργειες καταπολέμησης της απάτης θα χρηματοδοτηθούν από το άρθρο 24 02 01.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων προπαρασκευαστικών, παρακολούθησης, διοικητικής και τεχνικής στήριξης, αξιολόγησης, ελέγχου και επιθεώρησης που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, όπως προβλέπεται στο άρθρο 45 του εν λόγω κανονισμού. Ειδικότερα, η πίστωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να καλύψει:

— δαπάνες στήριξης (έξοδα παραστάσεως, κατάρτιση, συνεδριάσεις),

— δαπάνες ενημέρωσης και δημοσίευσης,

— δαπάνες τεχνολογίας των πληροφοριών και τηλεπικοινωνιών,

— σύμβαση για την παροχή υπηρεσιών και μελέτες,

— επιχορηγήσεις.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων που εγκρίνει η Επιτροπή στο πλαίσιο της προετοιμασίας της επόμενης περιόδου προγραμματισμού.

Σύμφωνα με το άρθρο 105α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από το παράρτημα 3 σημείο 7 της Συνθήκης για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 112 της 24.4.2012), τα προγράμματα και τα μεγάλα έργα τα οποία, κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας, έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 και η υλοποίηση των οποίων δεν έχει ολοκληρωθεί έως την εν λόγω ημερομηνία, θεωρούνται ότι έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, εξαιρουμένων των προγραμμάτων που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των συνιστωσών που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1084/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, για την ίδρυση Ταμείου Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 79).

Πράξεις αναφοράς

Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 174 και 177.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 05 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 05	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ							
13 05 01	***Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών (ISPA) — Ολοκλήρωση προηγούμενων σχεδίων (2000 έως 2006)***							
13 05 01 01	Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών (ISPA) — Ολοκλήρωση άλλων προηγούμενων σχεδίων (2000 έως 2006)	4	p.m.	232 278 493			p.m.	232 278 493
13 05 01 02	Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών — Ολοκλήρωση της προενταξιακής βοήθειας σχετικά με οκτώ υποψήφιες χώρες	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 13 05 01 — Μερικό σύνολο		p.m.	232 278 493			p.m.	232 278 493
13 05 02	***Μηχανισμός προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ) — Συνιστώσα που αφορά την περιφερειακή ανάπτυξη***	4	462 000 000	90 143 824		82 590 653	462 000 000	172 734 477
13 05 03	***Μηχανισμός προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ) — Συνιστώσα που αφορά τη διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ)***							
13 05 03 01	Διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ) — Συμβολή του υποτομέα 1β	1.2	51 491 401	50 000 000			51 491 401	50 000 000
13 05 03 02	Διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ) και συμμετοχή των υποψήφιων και δυνάμει υποψήφιων χωρών στα διεθνικά και διαπεριφερειακά προγράμματα συνεργασίας των διαρθρωτικών ταμείων — Συμβολή του τομέα 4	4	36 279 051	27 675 735		4 552 241	36 279 051	32 227 976
	Άρθρο 13 05 03 — Μερικό σύνολο		87 770 452	77 675 735		4 552 241	87 770 452	82 227 976
	Κεφάλαιο 13 05 — Σύνολο		**549 770 452**	**400 098 052**		**87 142 894**	**549 770 452**	**487 240 946**

13 05 02 ***Μηχανισμός προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ) — Συνιστώσα που αφορά την περιφερειακή ανάπτυξη***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
462 000 000	90 143 824		82 590 653	462 000 000	172 734 477

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη βοήθεια της Ένωσης στις υποψήφιες χώρες που καλύπτονται από τον μηχανισμό προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ) σε σταδιακή ευθυγράμμιση με τις προδιαγραφές και τις πολιτικές της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου, όπου ενδείκνυται, του ενωσιακού κεκτημένου, με στόχο την ένταξη.

Η συνιστώσα που αφορά την περιφερειακή ανάπτυξη πρέπει να στηρίζει τις χώρες κατά την χάραξη πολιτικής και την προετοιμασία για την εφαρμογή και τη διαχείριση της ενωσιακής πολιτικής για τη συνοχή, ιδίως κατά την προετοιμασία τους για τα διαρθρωτικά ταμεία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 05 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ *(συνέχεια)*

13 05 02 *(συνέχεια)*

Σύμφωνα με το άρθρο 105α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από το παράρτημα 3 σημείο 7 της Συνθήκης για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 112 της 24.4.2012), τα προγράμματα και τα μεγάλα έργα τα οποία, κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας, έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 και η υλοποίηση των οποίων δεν έχει ολοκληρωθεί έως την εν λόγω ημερομηνία, θεωρούνται ότι έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, εξαιρουμένων των προγραμμάτων που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των συνιστωσών που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (ΙΡΑ) (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 82).

13 05 03 ***Μηχανισμός προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ) — Συνιστώσα που αφορά τη διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ)***

13 05 03 02 Διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ) και συμμετοχή των υποψήφιων και δυνάμει υποψήφιων χωρών στα διεθνικά και διαπεριφερειακά προγράμματα συνεργασίας των διαρθρωτικών ταμείων — Συμβολή του τομέα 4

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
36 279 051	27 675 735		4 552 241	36 279 051	32 227 976

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να παράσχει τη συνεισφορά του μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ) για σχέδια διασυνοριακής συνεργασίας και τεχνική βοήθεια που παρέχεται εκτός της Επιτροπής και η οποία είναι αναγκαία για την υλοποίησή τους στις υποψήφιες και δυνάμει υποψήφιες χώρες.

Επίσης, η πίστωση αυτή προορίζεται να παράσχει τη συνεισφορά ΜΠΒ για τη συμμετοχή των υποψήφιων και δυνάμει υποψήφιων χωρών στα σχετικά διεθνικά και διαπεριφερειακά προγράμματα συνεργασίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (ΙΡΑ) (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 82).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 14

ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ»		56 870 394	56 870 394			56 870 394	56 870 394
14 02	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	1	3 500 000	2 372 206		325 160	3 500 000	2 697 366
14 03	ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ	4	1 250 000	1 581 471			1 250 000	1 581 471
14 04	ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	1	53 000 000	33 112 040		5 852 881	53 000 000	38 964 921
14 05	ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	1	30 000 000	17 791 544		3 901 921	30 000 000	21 693 465
	Τίτλος 14 — Σύνολο		**144 620 394**	**111 727 655**		**10 079 962**	**144 620 394**	**121 807 617**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 14

ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 02 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΔΕΥΘΥΝΣΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 02	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ							
14 02 01	***Δημιουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς***	1.1	3 500 000	2 372 206		325 160	3 500 000	2 697 366
	Κεφάλαιο 14 02 — Σύνολο		**3 500 000**	**2 372 206**		**325 160**	**3 500 000**	**2 697 366**

14 02 01 Δημιουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 500 000	2 372 206		325 160	3 500 000	2 697 366

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες χρηματοδότησης δράσεων που συμβάλλουν στην ολοκλήρωση, τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς.

Στηρίζει την τελωνειακή πολιτική και τη φορολογική πολιτική της Ένωσης και περιλαμβάνει δράσεις που δεν μπορούν να χρηματοδοτηθούν από τα προγράμματα Τελωνεία 2013 και Fiscalis 2013.

Στον τομέα της φορολογίας και των τελωνείων, η πίστωση αυτή προορίζεται πρωτίστως να καλύψει:

— το κόστος διαβουλεύσεων, μελετών, αναλύσεων και εκτιμήσεων επιπτώσεων,

— δραστηριότητες στον τομέα της δασμολογικής κατάταξης και της απόκτησης δεδομένων,

— επενδύσεις σε λογισμικό,

— την παραγωγή και ανάπτυξη υλικού επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης ή κατάρτισης.

Νομικές βάσεις

Καθήκοντα που απορρέουν από τα προνόμια της Επιτροπής σε θεσμικό επίπεδο, όπως προβλέπονται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 04 — ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 04	ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ							
14 04 01	***Ολοκλήρωση των προηγούμενων προγραμμάτων Τελωνεία***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
14 04 02	***Τελωνεία 2013***	1.1	53 000 000	33 112 040		5 852 881	53 000 000	38 964 921
	Κεφάλαιο 14 04 — Σύνολο		**53 000 000**	**33 112 040**		**5 852 881**	**53 000 000**	**38 964 921**

14 04 02 ***Τελωνεια 2013***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
53 000 000	33 112 040		5 852 881	53 000 000	38 964 921

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος Τελωνεία 2013, και ειδικότερα τη χρηματοδότηση των κοινών δράσεων, των δράσεων στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών και άλλων δράσεων.

Προς τούτο, η πίστωση αυτή καλύπτει ιδίως:

— το κόστος αγοράς, ανάπτυξης, εγκατάστασης, συντήρησης και καθημερινής λειτουργίας των ενωσιακών δομικών μερών των συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών, που περιλαμβάνει: το κοινό δίκτυο επικοινωνίας/κοινή διεπαφή συστημάτων (CCN/CSI), συμπεριλαμβανομένων των δαπανών επικοινωνίας όσον αφορά το σύστημα πληροφοριών κατά της απάτης (AFIS)· το μηχανογραφημένο σύστημα διαμετακόμισης (CTS) τα συστήματα δασμολογίου, και ειδικότερα το σύστημα διάδοσης δεδομένων (DDS), τη συνδυασμένη ονοματολογία (CN), το σύστημα πληροφοριών για το ολοκληρωμένο δασμολόγιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (TARIC), το ευρωπαϊκό σύστημα δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών (EBTI), το σύστημα διαχείρισης της επιτήρησης των δασμολογικών ποσοστώσεων (TQS), το σύστημα πληροφοριών για τις αναστολές (Suspensions), το σύστημα πληροφοριών SMS (Specimen Management System), το σύστημα πληροφοριών για τα καθεστώτα τελειοποίησης (ISPP), τον ευρωπαϊκό τελωνειακό κατάλογο χημικών ουσιών (ECICS) και το σύστημα καταχωρισμένων εξαγωγέων (REX)· το σύστημα για την ενίσχυση της ασφάλειας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1), καθώς και το ενωσιακό σύστημα διαχείρισης των κινδύνων, το σύστημα ελέγχου των εξαγωγών (ECS), το σύστημα ελέγχου των εισαγωγών (ICS) και το σύστημα που αφορά τους εγκεκριμένους οικονομικούς φορείς (ΑΕΟ)· κάθε νέο σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών και επικοινωνιών, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών τελωνειακών συστημάτων, το οποίο δημιουργείται σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ένωσης και προβλέπεται στο πρόγραμμα εργασίας,

— δαπάνες που αφορούν τις δράσεις προετοιμασίας, παρακολούθησης, ελέγχου, λογιστικού ελέγχου και αξιολόγησης, οι οποίες είναι άμεσα αναγκαίες για τη διαχείριση του προγράμματος και την επίτευξη των στόχων του, και, ιδίως, δαπάνες για μελέτες, συνεδριάσεις, δράσεις πληροφόρησης και δημοσιεύσεων και δαπάνες για δίκτυα πληροφορικής με στόχο την ανταλλαγή πληροφοριών,

— τα έξοδα ταξιδίου και διαμονής στα οποία υποβάλλονται οι υπάλληλοι από τις συμμετέχουσες χώρες για δράσεις συγκριτικής ανάλυσης, επισκέψεις εργασίας, σεμινάρια, συναντήσεις εργασίας («workshops»), ομάδες έργου και δράσεις κατάρτισης και παρακολούθησης,

— το κόστος διοργάνωσης σεμιναρίων και συναντήσεων εργασίας και άλλων παρόμοιων συναντήσεων,

— τα έξοδα ταξιδίου και διαμονής που έχουν σχέση με τη συμμετοχή εμπειρογνωμόνων και συμμετεχόντων ad hoc,

— το κόστος αγοράς, ανάπτυξης, εγκατάστασης και συντήρησης των συστημάτων και μέσων κατάρτισης, στον βαθμό που αυτά είναι κοινά για όλες τις συμμετέχουσες χώρες,

— το κόστος κάθε άλλης δραστηριότητας που απαιτείται για την επίτευξη των στόχων του προγράμματος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 04 — ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

14 04 02 *(συνέχεια)*

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων χωρών, εκτός των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων, σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 2 της κατάστασης εσόδων, θα οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων που θα εγγραφούν στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23).

Απόφαση 2000/305/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με την επέκταση του κοινού δικτύου επικοινωνιών/κοινού συστήματος διεπικοινωνίας (CCN/CSI), στο πλαίσιο της σύμβασης περί του κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (ΕΕ L 102 της 27.4.2000, σ. 50).

Απόφαση 2000/506/ΕΚ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νορβηγίας σχετικά με την επέκταση του κοινού δικτύου επικοινωνιών/κοινού συστήματος διεπικοινωνίας (CCN/CSI), στο πλαίσιο της σύμβασης περί του κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (ΕΕ L 204 της 11.8.2000, σ. 35).

Απόφαση αριθ. 624/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνεία 2013) (ΕΕ L 154 της 14.6.2007, σ. 25).

Απόφαση αριθ. 70/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, για ένα περιβάλλον χωρίς χαρτί για τα τελωνεία και τις εμπορικές επιχειρήσεις (ΕΕ L 23 της 26.1.2008, σ. 21).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 450/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (εκσυγχρονισμένος τελωνειακός κώδικας) (ΕΕ L 145 της 4.6.2008, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 05 — ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 05	ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ							
14 05 02	***Μηχανοργάνωση των ειδικών φόρων κατανάλωσης (EMCS)***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
14 05 03	***Fiscalis 2013***	1.1	30 000 000	17 791 544		3 901 921	30 000 000	21 693 465
	Κεφάλαιο 14 05 — Σύνολο		**30 000 000**	**17 791 544**		**3 901 921**	**30 000 000**	**21 693 465**

14 05 03 ***Fiscalis 2013***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
30 000 000	17 791 544		3 901 921	30 000 000	21 693 465

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος Fiscalis 2013, και ειδικότερα τη χρηματοδότηση των κοινών δράσεων, των δράσεων στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών και άλλων δράσεων.

Καλύπτει ιδίως:

— το κόστος αγοράς, ανάπτυξης, εγκατάστασης, συντήρησης και καθημερινής λειτουργίας των ενωσιακών στοιχείων των συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών, που περιλαμβάνει: το κοινό δίκτυο επικοινωνίας/κοινή διεπαφή συστημάτων (CCN/CSI)· το σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών για τον έλεγχο του ΦΠΑ (VIES) συστήματα για τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης· το σύστημα παρακολούθησης της διακίνησης των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης (EMCS)· κάθε νέο σύστημα επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών στον φορολογικό τομέα, το οποίο δημιουργείται σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ένωσης και προβλέπεται στο πρόγραμμα εργασίας,

— δαπάνες που αφορούν τις δράσεις προετοιμασίας, παρακολούθησης, ελέγχου, λογιστικού ελέγχου και αξιολόγησης, οι οποίες είναι άμεσα αναγκαίες για τη διαχείριση του προγράμματος και την επίτευξη των στόχων του, και ιδίως, δαπάνες για μελέτες, συνεδριάσεις, δράσεις πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, και δαπάνες για δίκτυα πληροφορικής με στόχο την ανταλλαγή πληροφοριών,

— τα έξοδα ταξιδίου και διαμονής στα οποία υποβάλλονται οι υπάλληλοι από τις συμμετέχουσες χώρες για πολυμερείς ελέγχους, επισκέψεις εργασίας, σεμινάρια και ομάδες έργου,

— το κόστος διοργάνωσης σεμιναρίων και άλλων παρόμοιων συναντήσεων,

— τα έξοδα ταξιδίου και διαμονής που έχουν σχέση με τη συμμετοχή εμπειρογνωμόνων και συμμετεχόντων ad hoc,

— το κόστος αγοράς, ανάπτυξης, εγκατάστασης και συντήρησης των συστημάτων και μέσων κατάρτισης, στον βαθμό που αυτά είναι κοινά για όλες τις συμμετέχουσες χώρες,

— το κόστος κάθε άλλης δραστηριότητας που απαιτείται για την επίτευξη των στόχων του προγράμματος.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων χωρών, εκτός των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και των εν δυνάμει υποψηφίων χωρών των Δυτικών Βαλκανίων, σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 2 της κατάστασης εσόδων, θα οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων που θα εγγραφούν στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 05 — ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

14 05 03 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1798/2003 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2003, για τη διοικητική συνεργασία στον τομέα του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 264 της 15.10.2003, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1482/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος για τη βελτίωση της λειτουργίας των συστημάτων φορολογίας στην εσωτερική αγορά (Fiscalis 2013) (ΕΕ L 330 της 15.12.2007, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 15

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ»		123 492 923	123 492 923			123 492 923	123 492 923
15 02	ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΛΥΓΛΩΣΣΙΑΣ		1 417 215 664	1 246 289 741		81 940 332	1 417 215 664	1 328 230 073
15 04	ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ		175 715 000	155 120 291		3 901 920	175 715 000	159 022 211
15 05	ΕΝΘΑΡΡΥΝΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	3	149 650 000	130 277 227			149 650 000	130 277 227
15 07	ΑΝΘΡΩΠΟΙ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΡΕΥΝΗΤΩΝ	1	963 502 000	726 774 900		29 264 405	963 502 000	756 039 305
	Τίτλος 15 — Σύνολο		**2 829 575 587**	**2 381 955 082**		**115 106 657**	**2 829 575 587**	**2 497 061 739**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 15

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 02 — ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΛΥΓΛΩΣΣΙΑΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 02	ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΛΥΓΛΩΣΣΙΑΣ							
15 02 02	***Erasmus Mundus***	1.1	110 791 000	86 140 726		3 901 921	110 791 000	90 042 647
15 02 03	***Συνεργασία με τρίτες χώρες στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης***	4	1 024 000	3 162 941			1 024 000	3 162 941
15 02 09	***Περάτωση προγενέστερων προγραμμάτων στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 11	***Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας***							
15 02 11 01	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας — Διοικητική διάρθρωση	1.1	4 765 110	4 215 716			4 765 110	4 215 716
15 02 11 02	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας — Κοινότητες Γνώσης και Καινοτομίας (ΚΓΚ)	1.1	118 300 000	90 015 023			118 300 000	90 015 023
	Άρθρο 15 02 11 — Μερικό σύνολο		123 065 110	94 230 739			123 065 110	94 230 739
15 02 22	***Πρόγραμμα για τη διά βίου μάθηση***	1.1	1 140 924 154	1 021 389 000		78 038 411	1 140 924 154	1 099 427 411
15 02 23	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Πρόγραμμα τύπου «Erasmus» για τους μαθητευόμενους***	1.1	—	275 000			—	275 000
15 02 25	***Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης***							
15 02 25 01	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	12 430 000	12 430 000			12 430 000	12 430 000
15 02 25 02	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	4 954 900	4 954 900			4 954 900	4 954 900
	Άρθρο 15 02 25 — Μερικό σύνολο		17 384 900	17 384 900			17 384 900	17 384 900
15 02 27	***Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης***							
15 02 27 01	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	4	15 081 500	15 081 500			15 081 500	15 081 500

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 02 — ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΛΥΓΛΩΣΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 02 27 02	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Συνεισφορά στον τίτλο 3	4	4 945 000	5 445 000			4 945 000	5 445 000
	Άρθρο 15 02 27 — Μερικό σύνολο		20 026 500	20 526 500			20 026 500	20 526 500
15 02 30	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ευρωπαϊκή Πολιτική γειτονίας — Βελτίωση της εκπαίδευσης με υποτροφίες και ανταλλαγές***	1.1	—	—			—	—
15 02 31	***Δοκιμαστικό σχέδιο για την κάλυψη των εξόδων που συνεπάγονται οι σπουδές ειδίκευσης στην Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας (ΕΠΓ) και σχετικές ακαδημαϊκές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας έδρας ΕΠΓ στο Κολλέγιο της Ευρώπης (Νατολίν)***	1.1	p.m.	579 935			p.m.	579 935
15 02 32	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας — Βελτίωση της εκπαίδευσης με υποτροφίες και ανταλλαγές***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 33	***Προπαρασκευαστική ενέργεια για την κάλυψη του κόστους σπουδών για άτομα που ειδικεύονται στην Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας (ΕΠΓ) και του κόστους συναφών ακαδημαϊκών δραστηριοτήτων και άλλων εκπαιδευτικών κύκλων μαθημάτων, συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας της έδρας ΕΠΓ στο Κολλέγιο της Ευρώπης (Νατολίν)***	1.1	4 000 000	2 600 000			4 000 000	2 600 000
	Κεφάλαιο 15 02 — Σύνολο		**1 417 215 664**	**1 246 289 741**		**81 940 332**	**1 417 215 664**	**1 328 230 073**

15 02 02 ***Erasmus Mundus***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
110 791 000	86 140 726		3 901 921	110 791 000	90 042 647

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το πρόγραμμα Erasmus Mundus II (2009-2013), καθώς και την περάτωση δράσεων του προηγούμενου προγράμματος Erasmus Mundus (2004-2008). Οι στόχοι του προγράμματος Erasmus Mundus II είναι οι ακόλουθοι:

— να ενθαρρύνει τη διαρθρωμένη συνεργασία μεταξύ ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ακαδημαϊκού προσωπικού στην Ευρώπη και τις τρίτες χώρες, με σκοπό τη δημιουργία κέντρων αριστείας και την παροχή υψηλά καταρτισμένου ανθρώπινου δυναμικού,

— να συμβάλει στον αμοιβαίο εμπλουτισμό των κοινωνιών με την ανάπτυξη ενός συνόλου υψηλά καταρτισμένων ανδρών και γυναικών με ανοιχτούς ορίζοντες και διεθνή εμπειρία, μέσω της προώθησης της κινητικότητας για τους πιο ικανούς φοιτητές και ακαδημαϊκούς από τρίτες χώρες προκειμένου να αποκτήσουν προσόντα και/ή εμπειρία στην Ένωση αλλά και για τους ικανότερους ευρωπαίους φοιτητές και ακαδημαϊκούς προς τις τρίτες χώρες,

— να συντελέσει στην ανάπτυξη των ανθρώπινων πόρων και της ικανότητας των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης των τρίτων κρατών για διεθνή συνεργασία, μέσω της ενίσχυσης των ροών κινητικότητας μεταξύ της Ευρώπης και των τρίτων κρατών,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 02 — ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΛΥΓΛΩΣΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

15 02 02 *(συνέχεια)*

— να βελτιώσει την προσβασιμότητα και να ενισχύσει το προφίλ και την προβολή της ευρωπαϊκής τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στον κόσμο, καθώς και την ελκυστικότητά της για τους υπηκόους τρίτων χωρών,

— να προωθήσει τη συνεργασία ανάμεσα σε ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα και να βελτιώσει τις ανταλλαγές ακαδημαϊκού προσωπικού και φοιτητών στην Ευρώπη και τις χώρες της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, εξίσου από τον Νότο και την Ανατολή.

Οι εισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις εισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Οποιαδήποτε έσοδα από συνεισφορές της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για συμμετοχή στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 2317/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος για την αύξηση της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και για την προώθηση της διαπολιτισμικής κατανόησης μέσω της συνεργασίας με τρίτες χώρες (Erasmus Mundus) (2004-2008) (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1298/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τη θέσπιση του προγράμματος δράσης Erasmus Mundus 2009-2013 για την ενίσχυση της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και για την προώθηση της διαπολιτισμικής κατανόησης μέσω της συνεργασίας με τρίτες χώρες (ΕΕ L 340 της 19.12.2008, σ. 83).

15 02 22 ***Πρόγραμμα για τη διά βίου μάθηση***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 140 924 154	1 021 389 000		78 038 411	1 140 924 154	1 099 427 411

Παρατηρήσεις

Σύμφωνα με την απόφαση για τη θέσπιση ολοκληρωμένου προγράμματος στον τομέα της διά βίου εκπαίδευσης και κατάρτισης, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ειδικά προγράμματα καθώς και τις ακόλουθες οριζόντιες δράσεις:

— Comenius: για τις δραστηριότητες γενικής εκπαίδευσης που ενδιαφέρουν τα σχολεία έως το τέλος της ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης,

— Erasmus: για τις εκπαιδευτικές δραστηριότητες και τις δραστηριότητες τελειοποίησης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, αύξηση του αριθμού υποτροφιών και της σχετικής χρηματοδότησης στο πλαίσιο των προγραμμάτων Erasmus,

— Leonardo da Vinci: για όλες τις πτυχές της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης,

— Grundtvig: για την εκπαίδευση ενηλίκων,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 02 — ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΛΥΓΛΩΣΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

15 02 22 *(συνέχεια)*

— Jean Monnet: σχέδια για την τόνωση της διδασκαλίας, της έρευνας και του διαλόγου σχετικά με τη διαδικασία της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης σε ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και επιδοτήσεις λειτουργίας σε ορισμένα κομβικά ιδρύματα και ενώσεις,

— ένα εγκάρσιο πρόγραμμα: περιλαμβάνει τέσσερις κύριες δραστηριότητες κατά τρόπο ώστε να αντιμετωπίσει τα πολιτικά ζητήματα, να λάβει δεόντως υπόψη την εκμάθηση γλωσσών και τις δραστηριότητες που συνδέονται με τις τεχνολογίες της πληροφορίας και της επικοινωνίας όταν οι πτυχές αυτές δεν καλύπτονται από το πεδίο εφαρμογής των ειδικών προγραμμάτων και να εξασφαλίσει ουσιαστικότερη διάδοση.

Ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες ατόμων με αναπηρία ή μειονεξία δύνανται να καλυφθούν από όλα τα προαναφερόμενα τομεακά προγράμματα.

— *Braintrust*: Ένα μέρος της αύξησης προορίζεται για την υποστήριξη του Braintrust, ενός επιγραμμικού εργαλείου ανταλλαγής γνώσεων για φοιτητές πανεπιστημίου, στο οποίο ο κάθε φοιτητής μπορεί να έχει μια σελίδα — προφίλ με το «ακαδημαϊκό του βιογραφικό σημείωμα», συμπεριλαμβανομένων κύκλων σπουδών, δημοσιεύσεων, παραπομπών και λέξεων-κλειδιά από τα οποία φαίνονται τα ενδιαφέροντα του φοιτητή. Η πλατφόρμα Braintrust θα παρέχει μια επισκόπηση των σπουδών των φοιτητών, και θα τους παρέχει επίσης την ευκαιρία να επικοινωνούν και να συνεργάζονται με βάση τα ακαδημαϊκά τους ενδιαφέροντα σε όλες τις χώρες, τα πανεπιστήμια, τους κλάδους και τις βαθμίδες της εκπαίδευσης, ανεξάρτητα από το ίδρυμα στο οποίο ανήκουν και τη γεωγραφική τους θέση. Η πλατφόρμα συμβάλλει στην ενίσχυση μιας πανευρωπαϊκής ταυτότητας και στην ευαισθητοποίηση της νέας γενιάς των ευρωπαίων πολιτών. Θα δώσει επιγραμμική ευρωπαϊκή διάσταση στα εθνικά συστήματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, υποστηρίζοντας τους στόχους για ανάπτυξη της Κοινότητας προκειμένου να γίνει μια κοινωνία γνώσης, όπως ορίζεται στο πρόγραμμα διά βίου μάθησης 2007-2013, και συμβάλλοντας στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ως μέρος της διαδικασίας της Μπολόνια.

— *Η προσχολική εκπαίδευση στους τομείς της επιστήμης και της τεχνολογίας στην Ευρώπη*: Ένα μέρος της αύξησης προορίζεται για την υποστήριξη κάποιου έργου ή δράσης για την ενίσχυση της προσχολικής εκπαίδευσης στους τομείς της επιστήμης και της τεχνολογίας στην Ευρώπη. Όραμα: Κατά την 1η περίοδο της εκπαίδευσης (ηλικίες 3-6) όλα τα παιδιά αποκτούν τις πρώτες εμπειρίες τους με τις βασικές έννοιες της επιστήμης, προκειμένου να τροφοδοτηθεί η εγγενής περιέργειά τους. Η δράση στοχεύει στην υποστήριξη των κρατών μελών στην ανάπτυξη εθνικών στρατηγικών στον τομέα της προσχολικής εκπαίδευσης όσον αφορά τις θετικές επιστήμες.

— *Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο (ΕΠΙ)*: Ένα μέρος της αύξησης προορίζεται να καλύψει, μεταξύ άλλων, συμπληρωματικές δαπάνες που αφορούν τις δραστηριότητες του ΕΠΙ, σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 2 στοιχείο β) της απόφασης αριθ. 1720/2006/ΕΚ σχετικά με την ίδρυση του προγράμματος δια βίου μάθησης. Θα πρέπει να διατεθεί συμπληρωματική συνεισφορά στο πρόγραμμα παγκόσμιας διακυβέρνησης του ΕΠΙ. Το πρόγραμμα ξεκίνησε το 2010 και τώρα εδραιώνει και επεκτείνει τις δραστηριότητές του. Η αύξηση αυτή θα βελτιώσει και θα διευρύνει περαιτέρω την εκπαίδευση σε διδακτορικό επίπεδο στον τομέα της παγκόσμιας διακυβέρνησης και των παγκόσμιων υποθέσεων στο ΕΠΙ, θα αναπτύξει περαιτέρω την Ευρωπαϊκή Ακαδημία Παγκόσμιας Διακυβέρνησης, που θα εξασφαλίζει εκπαίδευση ανώτατου επιπέδου, συζητήσεις και διάλογο, θα διευρύνει την κοινότητα των νέων μεταδιδακτορικών επιστημονικών συνεργατών στους τομείς αυτούς, θα προσελκύσει στο ΕΠΙ σημαντικό αριθμό ανώτατου ακαδημαϊκού προσωπικού από πανεπιστήμια και ερευνητικά κέντρα άλλων κρατών μελών και από διεθνή ιδρύματα, θα συνεχίσει την ανάπτυξη των διάφορων επιπέδων βασικής και εφαρμοσμένης έρευνας σε θέματα παγκόσμιας διακυβέρνησης, θα προαγάγει και θα υποστηρίξει διάφορες εκδηλώσεις, διαλέξεις και σεμινάρια πολιτικής υψηλού επιπέδου για θέματα παγκόσμιας διακυβέρνησης και θα εδραιώσει περαιτέρω το ευρωπαϊκό δίκτυο παγκόσμιας διακυβέρνησης, καθώς και τη διάδοση των δραστηριοτήτων του προγράμματος αυτού.

Μέρος της πίστωσης πρέπει να χρησιμοποιηθεί για την προώθηση της πανεπιστημιακής εκπαίδευσης για φοιτητές με καταγωγή Ρομά, ώστε να τους δοθεί η αναγκαία υποστήριξη για να αντιμετωπίσουν τις ιδιαίτερες προκλήσεις τους και να αποτραπεί η εκ μέρους τους εγκατάλειψη των πανεπιστημιακών σπουδών. Η υποστήριξη αυτή πρέπει να περιλαμβάνει υποτροφίες, καθοδήγηση, διδασκαλία και πρόσθετη εκπαίδευση στην επαγγελματική ανάπτυξη και τις γλωσσικές ικανότητες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 02 — ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΟΛΥΓΛΩΣΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

15 02 22 *(συνέχεια)*

Μέρος της πίστωσης αυτής θα χρησιμοποιηθεί επίσης για τη χρηματοδότηση τίτλου μεταπτυχιακών σπουδών εξειδίκευσης σε επιλέξιμα ευρωπαϊκά πανεπιστήμια, ο οποίος θα αποτελέσει ένα σημαντικό εργαλείο στο πλαίσιο της αυτόματης αναγνώρισης από όλα τα κράτη μέλη και ο οποίος θα εφαρμόζει κοινό βασικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα σε μεταπτυχιακό επίπεδο. Θα απονέμεται ευρωπαϊκό σήμα του τίτλου μεταπτυχιακών σπουδών εξειδίκευσης με βάση τη συμμόρφωση με ποιοτικά κριτήρια αριστείας. Η πρωτοβουλία θα προωθεί την ακαδημαϊκή αναγνώριση των τίτλων μεταπτυχιακών σπουδών σε όλη την επικράτεια της ΕΕ και θα συνιστά σημαντικό εργαλείο για την επίτευξη του στόχου της καθιέρωσης ενός αποτελεσματικού ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, όπως υπογραμμίστηκε πρόσφατα στην υπουργική διάσκεψη της διαδικασίας της Μπολόνια στο Βουκουρέστι τον Απρίλιο του 2012 και στην έκθεση πρωτοβουλίας του ΕΚ τον Μάρτιο του 2012. Θα εφαρμοστεί σε πανεπιστήμια διαφορετικών κρατών μελών και θα έχει ως παράπλευρο αποτέλεσμα τη συγκρισιμότητα προγραμμάτων σπουδών, εκπαιδευτικών προγραμμάτων και αποτελεσμάτων των αντίστοιχων βασικών πτυχίων (Bachelor).

Οι εισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Οποιαδήποτε έσοδα από συνεισφορές της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για συμμετοχή στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1720/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, για τη θέσπιση προγράμματος δράσης στον τομέα της διά βίου μάθησης (ΕΕ L 327 της 24.11.2006, σ. 45).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 04 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 04	ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ							
15 04 09	***Περάτωση προγενέστερων προγραμμάτων/δράσεων***							
15 04 09 01	Περάτωση προγενέστερων προγραμμάτων/δράσεων στον τομέα του πολιτισμού και της γλώσσας	3.2	—	p.m.			—	p.m.
15 04 09 02	Περάτωση προγενέστερων προγραμμάτων MEDIA	3.2	—	p.m.			—	p.m.
	Άρθρο 15 04 09 — Μερικό σύνολο		—	p.m.			—	p.m.
15 04 10	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Οικονομία της πολιτιστικής πολυμορφίας***	3.2	250 000	350 000			250 000	350 000
15 04 44	***Πρόγραμμα «Πολιτισμός (2007-2013)»***	3.2	59 356 000	50 014 007		2 276 120	59 356 000	52 290 127
15 04 45	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Κινητικότητα των καλλιτεχνών***	3.2	—	p.m.			—	p.m.
15 04 46	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ο πολιτισμός στις εξωτερικές σχέσεις***	3.2	200 000	200 000			200 000	200 000
15 04 48	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Μια ευρωπαϊκή πλατφόρμα για φεστιβάλ***	3.2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
15 04 50	***Σήμα ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς***	3.2	300 000	260 696			300 000	260 696
15 04 66	***MEDIA 2007 — Πρόγραμμα στήριξης για τον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα***							
15 04 66 01	MEDIA 2007 — Πρόγραμμα στήριξης για τον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα	3.2	108 109 000	98 248 860		1 625 800	108 109 000	99 874 660
15 04 66 02	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Εκτέλεση των προγραμμάτων MEDIA 2007 σε τρίτες χώρες	4	—	p.m.			—	p.m.
15 04 66 03	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Κυκλοφορία οπτικοακουστικών έργων σε ψηφιακό περιβάλλον	3.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Άρθρο 15 04 66 — Μερικό σύνολο		110 109 000	99 248 860		1 625 800	110 109 000	100 874 660
15 04 68	***MEDIA Mundus***	3.2	4 500 000	4 546 728			4 500 000	4 546 728
15 04 70	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 15 04 — Σύνολο		**175 715 000**	**155 120 291**		**3 901 920**	**175 715 000**	**159 022 211**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 04 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ *(συνέχεια)*

15 04 44 Πρόγραμμα «Πολιτισμός (2007-2013)»

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
59 356 000	50 014 007		2 276 120	59 356 000	52 290 127

Παρατηρήσεις

Σύμφωνα με το πρόγραμμα «Πολιτισμός (2007-2013)», η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα μέτρα:

— τη στήριξη σχεδίων πολιτιστικής συνεργασίας σε όλους τους καλλιτεχνικούς και πολιτιστικούς τομείς, εκτός από τον οπτικοακουστικό τομέα,

— τη συμμετοχή στα λειτουργικά έξοδα οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον πολιτιστικό τομέα σε ευρωπαϊκό επίπεδο,

— την ενίσχυση εργασιών ανάλυσης, συλλογής και διάδοσης των πληροφοριών στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας,

— την υποστήριξη προγραμμάτων λογοτεχνικής μετάφρασης, από μία ευρωπαϊκή γλώσσα σε μια άλλη,

— την υποστήριξη ευρωπαϊκών γλωσσών που κινδυνεύουν να εξαφανιστούν, για παράδειγμα υπό τη μορφή έργων και δικτύων που παρέχουν εκπαιδευτικό υλικό, κατάρτιση δασκάλων, χρήση των απειλούμενων γλωσσών ως εκπαιδευτικού μέσου, αναζωογόνηση της γλώσσας και ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών κ.λπ.

Οι εισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1855/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη θέσπιση του προγράμματος «Πολιτισμός (2007-2013)» (ΕΕ L 372 της 27.12.2006, σ. 1).

15 04 66 MEDIA 2007 — Πρόγραμμα στήριξης για τον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα

15 04 66 01 MEDIA 2007 — Πρόγραμμα στήριξης για τον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
108 109 000	98 248 860		1 625 800	108 109 000	99 874 660

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δράσεις:

— στήριξη κατά τις φάσεις που προηγούνται της παραγωγής:

  — προαγωγή της απόκτησης δεξιοτήτων και ικανοτήτων από τους επαγγελματίες του οπτικοακουστικού κλάδου στα πεδία της συγγραφής σεναρίων, της διαχείρισης και των νέων τεχνολογιών. Για παράδειγμα: στήριξη της κινητικότητας των εκπαιδευτών· υποτροφίες για επαγγελματίες από τα νέα κράτη μέλη,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 04 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ *(συνέχεια)*

15 04 66 *(συνέχεια)*

15 04 66 01 *(συνέχεια)*

— στήριξη της ανάπτυξης οπτικοακουστικών έργων, τόσο ως προς το δημιουργικό σκέλος (σενάρια), όσο και ως προς το οικονομικό (στρατηγικές παραγωγής, διανομή και προώθηση). Για παράδειγμα: στήριξη της ανάπτυξης μεμονωμένων έργων ή καταλόγων έργων, στήριξη για τη διευκόλυνση της πρόσβασης μικρομεσαίων επιχειρήσεων σε χρηματοδότηση, συμπεριλαμβανομένου του ταμείου εγγυοδοσίας των παραγωγών του οπτικοακουστικού τομέα του προγράμματος MEDIA,

— στήριξη κατά τις φάσεις που έπονται της παραγωγής:

  — στήριξη της διακρατικής διανομής των ευρωπαϊκών έργων, ώστε να βελτιωθεί η κυκλοφορία μη εθνικών ευρωπαϊκών έργων. Για παράδειγμα: στήριξη της διανομής μη εθνικών ευρωπαϊκών ταινιών στους κινηματογράφους και σε βίντεο, αυτόματη και επιλεκτική στήριξη διανομέων μη εθνικών ευρωπαϊκών ταινιών, στήριξη για την εκπόνηση υλικού προώθησης, στήριξη για ψηφιοποίηση,

  — βελτίωση της προώθησης ευρωπαϊκών έργων. Για παράδειγμα: εξασφάλιση της πρόσβασης των επαγγελματιών στις ευρωπαϊκές και διεθνείς αγορές, εξασφάλιση της πρόσβασης του κοινού σε έργα που εκφράζουν την ευρωπαϊκή πολιτιστική ποικιλομορφία,

— στήριξη της καινοτομίας και παροχή της δυνατότητας προσαρμογής του προγράμματος στις τεχνολογικές αλλαγές. Δράση: στήριξη δοκιμαστικών σχεδίων, κυρίως όσον αφορά τις ψηφιακές τεχνολογίες, όπου περιλαμβάνεται και η στήριξη της ψηφιοποίησης των κινηματογραφικών αιθουσών,

— στήριξη δικτύου κέντρων πληροφόρησης (MEDIA Desks) που θα καλύπτει όλη την Ευρώπη,

— στήριξη του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου του Οπτικοακουστικού Τομέα.

Οι εισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα τυχόν έσοδα από τη συνεισφορά της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στο πλαίσιο της συμμετοχής της στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφοι 2 και 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 1718/2006/ΕΚ, μέρος των πιστώσεων της παρούσας θέσης του προϋπολογισμού θα χρησιμοποιηθεί για την ενθάρρυνση και τη στήριξη πρωτοβουλιών για την εκπαίδευση στην εικόνα που διοργανώνονται από φεστιβάλ για νέους, ιδίως σε στενή συνεργασία με σχολεία και άλλα ιδρύματα. Δικαιούχοι μπορεί να είναι οργανισμοί του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα που έχουν εμπειρογνωμοσύνη και ευρωπαϊκή πείρα σε θέματα γραμματισμού στα μέσα επικοινωνίας.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1718/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, περί εφαρμογής προγράμματος υποστήριξης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα (MEDIA 2007) (ΕΕ L 327 της 24.11.2006, σ. 12).

Βλέπε επίσης θέση 15 01 04 31.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 07 — ΑΝΘΡΩΠΟΙ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΡΕΥΝΗΤΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 07	ΑΝΘΡΩΠΟΙ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΡΕΥΝΗΤΩΝ							
15 07 77	***Άνθρωποι***	1.1	963 502 000	726 275 000		29 264 405	963 502 000	755 539 405
15 07 78	***Πιστώσεις προερχόμενες από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) στην έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 07 79	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Εταιρικές σχέσεις γνώσης***	1.1	p.m.	499 900			p.m.	499 900
	Κεφάλαιο 15 07 — Σύνολο		**963 502 000**	**726 774 900**		**29 264 405**	**963 502 000**	**756 039 305**

15 07 77 ***Άνθρωποι***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
963 502 000	726 275 000		29 264 405	963 502 000	755 539 405

Παρατηρήσεις

Η Ευρώπη πρέπει να γίνει ελκυστικότερη για τους ερευνητές, προκειμένου να αυξήσει την ικανότητα και τις επιδόσεις της στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης, ενισχύοντας, παράλληλα, και αναπτύσσοντας περαιτέρω τον Ευρωπαϊκό Χώρο Έρευνας. Με δεδομένο τον εντεινόμενο ανταγωνισμό σε παγκόσμιο επίπεδο, απαιτείται η ανάπτυξη μιας ανοικτής και ανταγωνιστικής ευρωπαϊκής αγοράς εργασίας για ερευνητές με ποικίλες και ελκυστικές προοπτικές σταδιοδρομίας.

Η προστιθέμενη αξία της στήριξης την οποία παρέχει το ειδικό πρόγραμμα «Άνθρωποι» (που εφαρμόζεται μέσω των δράσεων «Μαρία Κιουρί», της «Νύχτας των ερευνητών» και της δράσης Euraxess) είναι η προώθηση της διεθνούς, διεπιστημονικής και διατομεακής κινητικότητας των ερευνητών ως καθοριστικού παράγοντα για την ευρωπαϊκή καινοτομία. Οι δράσεις «Μαρία Κιουρί» ενθαρρύνουν επίσης τη στενότερη συνεργασία μεταξύ εκπαιδευτικών, ερευνητικών και επιχειρηματικών φορέων από διαφορετικές χώρες όσον αφορά την κατάρτιση και τη χάραξη σταδιοδρομίας των ερευνητών προκειμένου να διευρύνουν τα προσόντα τους και να προετοιμαστούν για τις μελλοντικές θέσεις εργασίας. Οι δράσεις «Μαρία Κιουρί» ενισχύουν τη στενότερη σύμπραξη μεταξύ του εκπαιδευτικού και του επιχειρηματικού κόσμου, ώστε να αυξηθούν οι ανταλλαγές γνώσεων και να προαχθεί μια εκπαίδευση διδακτορικού επιπέδου προσαρμοσμένη στις ανάγκες της βιομηχανίας. Με την προώθηση όρων απασχόλησης που ευθυγραμμίζονται με την Ευρωπαϊκή Χάρτα του Ερευνητή και τον Κώδικα Δεοντολογίας, καθιστούν ελκυστικότερη την ερευνητική σταδιοδρομία στην Ευρώπη.

Οι εισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα τα οποία οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων από τρίτους ή τρίτα κράτη (εκτός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) που συμμετέχουν σε έργα στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 και 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων είναι δυνατόν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 07 — ΑΝΘΡΩΠΟΙ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΡΕΥΝΗΤΩΝ *(συνέχεια)*

15 07 77 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του εβδόμου προγράμματος πλαισίου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) (ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2006/973/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Άνθρωποι» για την εκτέλεση του εβδόμου προγράμματος πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) (ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 271).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 17

ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
17 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ»	115 811 124	115 811 124			115 811 124	115 811 124
17 02	ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ	20 700 000	19 129 963			20 700 000	19 129 963
17 03	ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ	225 583 000	212 986 169		5 852 882	225 583 000	218 839 051
17 04	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ, ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΖΩΩΝ, ΚΑΛΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΖΩΩΝ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΦΥΤΩΝ	272 276 000	245 206 536			272 276 000	245 206 536
	Τίτλος 17 — Σύνολο	**634 370 124**	**593 133 792**		**5 852 882**	**634 370 124**	**598 986 674**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 17

ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 03 — ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
17 03	ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ							
17 03 01	***Μέτρα στον τομέα προστασίας της δημόσιας υγείας***							
17 03 01 01	Ολοκλήρωση του προγράμματος για τη δημόσια υγεία (2003-2008)	3.2	p.m.	2 965 257			p.m.	2 965 257
	Άρθρο 17 03 01 — Μερικό σύνολο		p.m.	2 965 257			p.m.	2 965 257
17 03 03	***Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων***							
17 03 03 01	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.2	37 390 000	37 390 000			37 390 000	37 390 000
17 03 03 02	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.2	19 337 000	19 337 000			19 337 000	19 337 000
	Άρθρο 17 03 03 — Μερικό σύνολο		56 727 000	56 727 000			56 727 000	56 727 000
17 03 04	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Δημόσια υγεία***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 05	***Διεθνείς συμφωνίες και προσχώρηση σε διεθνείς οργανισμούς στον τομέα της δημόσιας υγείας και της καταπολέμησης του καπνίσματος***	4	192 000	189 776			192 000	189 776
17 03 06	***Δράση της Ένωσης στον τομέα της υγείας***	3.2	49 800 000	38 054 136		5 852 882	49 800 000	43 907 018
17 03 07	***Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων***							
17 03 07 01	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.2	46 890 000	46 890 000			46 890 000	46 890 000
17 03 07 02	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.2	27 444 000	24 980 000			27 444 000	24 980 000
	Άρθρο 17 03 07 — Μερικό σύνολο		74 334 000	71 870 000			74 334 000	71 870 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 03 — ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
17 03 08	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Νέες θέσεις εργασίας στον τομέα της υγείας: βέλτιστες πρακτικές για τη βελτίωση της επαγγελματικής κατάρτισης και των προσόντων των εργαζόμενων στον τομέα της υγείας και των αποδοχών τους***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 09	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Σύνθετη έρευνα για την Υγεία, το Περιβάλλον, τις Μεταφορές και τις Κλιματολογικές Αλλαγές — Βελτίωση της ποιότητας του εσωτερικού και εξωτερικού αέρα***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 10	***Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων***							
17 03 10 01	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	1.1	6 165 000	6 165 000			6 165 000	6 165 000
17 03 10 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων — Συνεισφορά στον τίτλο 3	1.1	27 065 000	27 065 000			27 065 000	27 065 000
17 03 10 03	Ειδική συνεισφορά για τα ορφανά φάρμακα	1.1	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
	Άρθρο 17 03 10 — Μερικό σύνολο		39 230 000	39 230 000			39 230 000	39 230 000
17 03 11	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Κατανάλωση φρούτων και λαχανικών***	2	—	500 000			—	500 000
17 03 12	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Υγιεινή διατροφή: τα πρώτα έτη και η γήρανση του πληθυσμού***	2	1 000 000	700 000			1 000 000	700 000
17 03 13	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Χάραξη και εκτέλεση επιτυχών στρατηγικών πρόληψης για τον διαβήτη τύπου 2***	2	—	200 000			—	200 000
17 03 14	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Μικροβιακή αντοχή (AMR): έρευνα σχετικά με τις αιτίες της υπερβολικής και κακής χρήσης αντιβιοτικών***	2	—	200 000			—	200 000
17 03 15	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Δημιουργία δικτύου εμπειρογνωμόνων της Ένωσης στον τομέα της ειδικά προσαρμοσμένης μέριμνας για εφήβους με ψυχολογικά προβλήματα***	3.2	—	200 000			—	200 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 03 — ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
17 03 16	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ευρωπαϊκό Πρωτόκολλο Επιπολασμού για την έγκαιρη διάγνωση διαταραχών αυτιστικού φάσματος στην Ευρώπη***	3.2	1 300 000	650 000			1 300 000	650 000
17 03 17	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Προώθηση των συστημάτων υγείας με βάση την ατομική προφύλαξη στην Ένωση***	3.2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 18	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ειδικοί ανά φύλο μηχανισμοί στη στεφανιαία νόσο στην Ευρώπη***	3.2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 19	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Κατανάλωση φρούτων και λαχανικών***	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Κεφάλαιο 17 03 — Σύνολο		**225 583 000**	**212 986 169**		**5 852 882**	**225 583 000**	**218 839 051**

17 03 06 ***Δράση της Ένωσης στον τομέα της υγείας***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
49 800 000	38 054 136		5 852 882	49 800 000	43 907 018

Παρατηρήσεις

Το δεύτερο πρόγραμμα για την υγεία αντικαθιστά το προηγούμενο πρόγραμμα, που είχε θεσπιστεί με την απόφαση αριθ. 1786/2002/ΕΚ, και καλύπτει την περίοδο 2008-2013.

Από το 2008 και όσον αφορά τον τομέα της υγείας, το πρόγραμμα στηρίζεται σε τρεις πυλώνες, στους οποίους η δράση σε επίπεδο Ένωσης έχει ουσιώδη σημασία:

1. *Πληροφορίες σχετικά με την υγεία*

Ο στόχος σε αυτόν τον τομέα είναι να αυξηθεί η συγκέντρωση, η ανάλυση, η ανταλλαγή και η διάδοση πληροφοριών σχετικά με την υγεία στην Ένωση — περιλαμβανομένων των αναπηριών και των δυσλειτουργιών— γεγονός απαραίτητο για να δημιουργηθεί μια αξιόπιστη βάση για τη διαμόρφωση πολιτικής στον τομέα της υγείας, πράγμα απαραίτητο επίσης για όλους όσοι εργάζονται στον τομέα της υγείας, στο πλαίσιο της δουλειάς τους, και για τους πολίτες, για να μπορούν να κάνουν υγιείς επιλογές στον τρόπο ζωής τους.

Οι ενέργειες θα περιλαμβάνουν επίσης έρευνα στον τομέα της σκλήρυνσης κατά πλάκας με ιδιαίτερη προσοχή στον εντοπισμό των παραγόντων στους οποίους οφείλεται η διαφορά στη συχνότητα εκδήλωσης της νόσου μεταξύ βόρειων και νότιων τμημάτων της Ευρώπης.

Οι ενέργειες θα πρέπει να περιλαμβάνουν επίσης μέτρα για την προώθηση της έρευνας των πιθανών αιτίων που προκαλούν πλάγια μυατροφική σκλήρυνση (ALS) με ιδιαίτερη προσοχή στον χώρο του επαγγελματικού αθλητισμού και του πώς μπορεί να επηρεάζει η κατάχρηση ουσιών που γίνεται στον χώρο του αθλητισμού.

2. *Ασφάλεια της υγείας*

Ο γενικός στόχος είναι να προστατευθούν οι πολίτες από απειλές κατά της υγείας.

Πρέπει να αναπτυχθεί η ικανότητα αποτελεσματικής και ταχείας αντίδρασης για την αντιμετώπιση απειλών κατά της δημόσιας υγείας, οι οποίες μπορεί να προέρχονται από μεταδοτικές νόσους ή από χημικούς ή βιολογικούς παράγοντες. Η αντιμετώπιση αυτών των απειλών πρέπει να συντονίζεται αποτελεσματικά σε επίπεδο Ένωσης. Η ολοκλήρωση της Ένωσης με βάση την αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας αυξάνει την ανάγκη για επαγρύπνηση, προκειμένου να αντιμετωπιστούν σοβαρές διασυνοριακές απειλές για την υγεία, όπως η γρίπη των πτηνών ή η βιοτρομοκρατία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 03 — ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

17 03 06 *(συνέχεια)*

Οι ενέργειες περιλαμβάνουν περαιτέρω την ανάπτυξη πανευρωπαϊκού δικτύου κέντρων επαγρύπνησης για την έγκαιρη αναγνώριση νέων απειλών αλλεργίας, με ιδιαίτερη έμφαση στην παρακολούθηση των τάσεων αλλεργίας στους ασθενείς, στην αναφορά όλων των κρουσμάτων σπάνιων ή νέων αλλεργιών σε εισπνεόμενες ουσίες, τρόφιμα και φάρμακα, ή δερματικών αλλεργιών, στη διάδοση των επιστημονικών αποτελεσμάτων στους φορείς χάραξης πολιτικής, τους επαγγελματίες της υγείας και το ευρύ κοινό, καθώς και στην ανάπτυξη βιώσιμου συστήματος για μεγαλύτερη ενημέρωση όσον αφορά τον εντοπισμό και τη σωστή αντιμετώπιση των θεαματικά αυξημένων κρουσμάτων αλλεργίας και άσθματος στην Ευρώπη.

3. *Προώθηση της υγείας ώστε να βελτιωθεί η ευημερία και η αλληλεγγύη*

Ο γενικός στόχος είναι η συμβολή στην ευημερία της Ένωσης με την προώθηση της υγιούς γήρανσης, με την άμβλυνση των ανισοτήτων καθώς και με την ενίσχυση της αλληλεγγύης μεταξύ των εθνικών συστημάτων υγείας.

Στις ενέργειες του προγράμματος συγκαταλέγονται πρωτοβουλίες για την αύξηση των υγιών ετών ζωής και για την προώθηση της υγιούς γήρανσης, η διερεύνηση των επιπτώσεων της υγείας στην παραγωγικότητα και τη συμμετοχή στην εργασία, η υποστήριξη της μείωσης των ανισοτήτων μεταξύ των κρατών μελών και οι επενδύσεις στον τομέα της υγείας, συμβάλλοντας έτσι στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής Ευρώπη 2020 και συνεισφέροντας στην αύξηση της παραγωγικότητας και στην οικονομική μεγέθυνση. Προβλέπονται επίσης ενέργειες για την ενίσχυση της αλληλεγγύης μεταξύ των συστημάτων υγείας, μεταξύ άλλων, με τη συνεργασία για την αντιμετώπιση κοινών προκλήσεων, διευκολύνοντας έτσι την ανάπτυξη ενός πλαισίου ασφαλών, υψηλής ποιότητας και αποτελεσματικών υπηρεσιών υγείας της Ένωσης. Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν επίσης πρωτοβουλίες για την αξιολόγηση, από ανεξάρτητους οργανισμούς, της ποιότητας της υπηρεσίας που παρέχουν οι ιατρικές υπηρεσίες για έκτακτα περιστατικά από τη στιγμή που δίδεται το σήμα από τους πολίτες (π.χ. μέσω του αριθμού κλήσης έκτακτης ανάγκης) μέχρι το θύμα να μεταφερθεί στο νοσοκομείο για περίθαλψη· στόχος είναι να συμβάλει στη βελτίωση των ιατρικών υπηρεσιών για έκτακτα περιστατικά βάσει συγκρίσιμων δεδομένων και στον εντοπισμό των βέλτιστων πρακτικών που πρέπει να ανταλλάσσονται μεταξύ των κρατών μελών.

Στις ενέργειες του προγράμματος περιλαμβάνονται ακόμη η προώθηση της υγείας δίνοντας έμφαση σε καθοριστικούς παράγοντες της υγείας που έχουν σχέση με το περιβάλλον, με τους διάφορους εθισμούς και με τον τρόπο ζωής.

Οι μη κυβερνητικές οργανώσεις είναι σημαντικοί παράγοντες στην υλοποίηση του προγράμματος. Συνεπώς, θα πρέπει να τους διατεθεί η δέουσα χρηματοδότηση.

Στις ενέργειες αυτές περιλαμβάνονται επίσης κατάλληλες πρωτοβουλίες για την παρακολούθηση των συστάσεων που προέκυψαν από τη διαβούλευση στο πλαίσιο της πράσινης βίβλου για την ψυχική υγεία, ιδίως όσον αφορά τις στρατηγικές για την πρόληψη των αυτοκτονιών σε όλη τη διάρκεια της ζωής.

Ο στόχος είναι επίσης η Επιτροπή να εφαρμόσει τη στρατηγική που θα εντάσσει το θέμα της υγείας σε όλες τις πολιτικές στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων. Ένα τέτοιο σχέδιο πρέπει να καλύπτει προτάσεις για μεθόδους ένταξης των θεμάτων υγείας στα περιφερειακά αναπτυξιακά σχέδια — σύμφωνα με τη στρατηγική ένταξης της υγείας σε όλες τις πολιτικές. Το σχέδιο στοχεύει στην ενίσχυση γενικά της υγείας στην Ένωση με τη δημιουργία υποδομής στο πλαίσιο των οργανισμών περιφερειακών ανάπτυξης.

Ο προϋπολογισμός πρέπει να καλύψει κύκλους κατάρτισης, διεθνείς εκδηλώσεις, ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών, διεθνή συνεργασία με στόχο την πρακτική χρήση της Αξιολόγησης των Επιπτώσεων στην Υγεία (ΑΕΥ) τόσο για τις τοπικές διοικήσεις και τους αναπτυξιακούς οργανισμούς όσο και για μεμονωμένα άτομα και εταιρίες που επιθυμούν να ζητήσουν επιχορήγηση από την Ένωση.

Σε ό,τι αφορά την καθοριστική σπουδαιότητα των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στην Ένωση, αυτές πρέπει να τύχουν επαγγελματικής στήριξης για τη συμμόρφωση προς τους περιβαλλοντικούς κανόνες υγείας, αλλά και βοήθειας για να επιφέρουν θετικές αλλαγές σχετικά με την υγεία του περιβάλλοντος που έχει να κάνει με τη λειτουργία της εταιρείας.

Μια ενωσιακή βάση δεδομένων σχετικά με τα θέματα υγείας και μια βάση δεδομένων για θέματα περιβάλλοντος πρέπει να συνδεθούν έτσι ώστε να υπάρξει καλύτερη και περισσότερη έρευνα στον τομέα της ανάλυσης του συσχετισμού ανάμεσα στην ποιότητα του περιβάλλοντος και την κατάσταση της υγείας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 03 — ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

17 03 06 *(συνέχεια)*

Οι εισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1350/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2007, που αφορά τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης στον τομέα της υγείας για την περίοδο 2008-2013 (ΕΕ L 301 της 20.11.2007, σ. 3).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 18

ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ»		40 140 399	40 140 399			40 140 399	40 140 399
18 02	ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ	3	708 459 000	435 418 412		33 166 325	708 459 000	468 584 737
	40 02 41		*98 230 000*	*57 892 946*			*98 230 000*	*57 892 946*
			806 689 000	493 311 358			806 689 000	526 477 683
18 03	ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ	3	323 730 000	163 520 578		40 092 235	323 730 000	203 612 813
18 05	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ	3	151 280 140	132 785 057		9 429 641	151 280 140	142 214 698
	40 02 41		*13 050 000*	*8 550 000*			*13 050 000*	*8 550 000*
			164 330 140	141 335 057			164 330 140	150 764 698
18 08	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	3	3 500 000	1 810 784		780 384	3 500 000	2 591 168
	Τίτλος 18 — Σύνολο		**1 227 109 539**	**773 675 230**		**83 468 585**	**1 227 109 539**	**857 143 815**
	40 01 40, 40 02 41		***111 280 000***	***66 442 946***			***111 280 000***	***66 442 946***
	Σύνολο + αποθεματικό		**1 338 389 539**	**840 118 176**			**1 338 389 539**	**923 586 761**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 18

ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 02 — ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 02	ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ							
18 02 03	***Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα***							
18 02 03 01	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.1	29 000 000	29 000 000			29 000 000	29 000 000
18 02 03 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.1	49 959 000	49 959 000			49 959 000	49 959 000
	Άρθρο 18 02 03 — Μερικό σύνολο		78 959 000	78 959 000			78 959 000	78 959 000
18 02 04	***Σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS II)***	3.1	24 000 000	12 081 571		1 950 960	24 000 000	14 032 531
	40 02 41		*12 750 000*	*7 500 000*			*12 750 000*	*7 500 000*
			36 750 000	19 581 571			36 750 000	21 532 531
18 02 05	***Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS)***	3.1	7 000 000	21 568 782			7 000 000	21 568 782
	40 02 41		*1 750 000*	*5 471 400*			*1 750 000*	*5 471 400*
			8 750 000	27 040 182			8 750 000	27 040 182
18 02 06	***Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων***	3.1	332 000 000	174 240 625		13 656 722	332 000 000	187 897 347
	40 02 41		*83 000 000*	*44 200 000*			*83 000 000*	*44 200 000*
			415 000 000	218 440 625			415 000 000	232 097 347
18 02 07	***Αξιολόγηση Σένγκεν***	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		*730 000*	*721 546*			*730 000*	*721 546*
			730 000	721 546			730 000	721 546
18 02 08	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Περάτωση της διαχείρισης της επιστροφής στον τομέα της μετανάστευσης***	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 09	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Επιστροφής***	3.1	185 500 000	74 131 434		17 558 643	185 500 000	91 690 077
18 02 10	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Διαχείριση της μετανάστευσης — Αλληλεγγύη εν δράσει***	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 02 — ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 02 11	***Οργανισμός για τη λειτουργική διαχείριση μεγάλων πληροφοριακών συστημάτων στον τομέα της ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης***							
18 02 11 01	Οργανισμός για τη λειτουργική διαχείριση μεγάλων πληροφοριακών συστημάτων στον τομέα της ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.1	30 100 000	24 707 000			30 100 000	24 707 000
18 02 11 02	Οργανισμός για τη λειτουργική διαχείριση μεγάλων πληροφοριακών συστημάτων στον τομέα της ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.1	10 900 000	9 730 000			10 900 000	9 730 000
	Άρθρο 18 02 11 — Μερικό σύνολο		41 000 000	34 437 000			41 000 000	34 437 000
18 02 12	***Διευκόλυνση Σένγκεν για την Κροατία***	3.1	40 000 000	40 000 000			40 000 000	40 000 000
	Κεφάλαιο 18 02 — Σύνολο		**708 459 000**	**435 418 412**		**33 166 325**	**708 459 000**	**468 584 737**
	40 02 41		***98 230 000***	***57 892 946***			***98 230 000***	***57 892 946***
	Σύνολο + αποθεματικό		**806 689 000**	**493 311 358**			**806 689 000**	**526 477 683**

18 02 04 ***Σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS II)***

	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 02 04	24 000 000	12 081 571		1 950 960	24 000 000	14 032 531
40 02 41	12 750 000	7 500 000			12 750 000	7 500 000
Σύνολο	36 750 000	19 581 571		1 950 960	36 750 000	21 532 531

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση:

— των επιχειρησιακών δαπανών του συστήματος πληροφοριών του Σένγκεν (SIS),

— άλλων επιχειρησιακών δαπανών που θα μπορούν να προκύπτουν από αυτή την ενσωμάτωση.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές της Ισλανδίας, της Νορβηγίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 3 1 2 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προϋποθέσεις αποδέσμευσης του αποθεματικού

Οι πιστώσεις που εγγράφηκαν στο αποθεματικό θα αποδεσμευτούν όταν η Επιτροπή (ή ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης μετά τη μεταφορά των πιστώσεων) υποβάλει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή συγκεκριμένα στοιχεία σχετικά με το περιεχόμενο της πρόσκλησης για υποβολή προσφορών και τη συγκεκριμένη σύμβαση επιχειρησιακής συντήρησης του συστήματος πληροφοριών του Σένγκεν που θα προκύψει από αυτήν. Επιπλέον, η Επιτροπή θα υποβάλει συγκεκριμένο χρονοδιάγραμμα για τις υπόλοιπες ενέργειες που πρέπει να αναληφθούν πριν από την έναρξη της λειτουργίας του SIS II το 2013, το οποίο θα περιγράφει λεπτομερώς τις περαιτέρω τεχνικές ενέργειες, το περιεχόμενο και τον στόχο κάθε ενέργειας, το αντίστοιχο κόστος και τις ευθύνες για κάθε ενέργεια που αφορά την ανάπτυξη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 02 — ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ *(συνέχεια)*

18 02 04 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο αριθ. 19 σχετικά με το κεκτημένο Σένγκεν που έχει ενσωματωθεί στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Απόφαση 2001/886/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την ανάπτυξη του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την ανάπτυξη του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1986/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων (ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 1).

Απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2007, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 63).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1272/2012 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 359 της 29.12.2012, σ. 21).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1273/2012 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 359 της 29.12.2012, σ. 32).

18 02 06 ***Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων***

	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 02 06	332 000 000	174 240 625		13 656 722	332 000 000	187 897 347
40 02 41	83 000 000	44 200 000			83 000 000	44 200 000
Σύνολο	415 000 000	218 440 625		13 656 722	415 000 000	232 097 347

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή θα παράσχει στήριξη στα μέτρα των κρατών μελών στους ακόλουθους τομείς:

— αποτελεσματική οργάνωση τόσο των καθηκόντων ελέγχου όσο και των καθηκόντων επιτήρησης των εξωτερικών συνόρων,

— αποτελεσματική διαχείριση των ροών προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, για τη διασφάλιση τόσο του υψηλού επιπέδου προστασίας των συνόρων όσο και της ομαλούς διέλευσης των εξωτερικών συνόρων σύμφωνα με το κεκτημένο του Σένγκεν, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της αρμόζουσας μεταχείρισης και αξιοπρέπειας,

— ομοιόμορφη εφαρμογή από τους συνοριοφύλακες του δικαίου της Ένωσης σχετικά με τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων,

— βελτίωση της διαχείρισης δραστηριοτήτων που διοργανώνονται από τις προξενικές και άλλες υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες όσον αφορά τη ροή υπηκόων τρίτων χωρών στην επικράτεια των κρατών μελών και τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών στον συγκεκριμένο τομέα.

— Ιδίως, η πίστωση αυτή προορίζεται να στηρίξει τις ακόλουθες δράσεις στα κράτη μέλη:

— υποδομές των συνοριακών σημείων διέλευσης και σχετικά κτίρια, όπως συνοριακοί σταθμοί, διάδρομοι προσγείωσης ελικοπτέρων και διάδρομοι ή θάλαμοι προοριζόμενοι για την αναμονή οχημάτων και προσώπων στα συνοριακά σημεία διέλευσης,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 02 — ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ *(συνέχεια)*

18 02 06 *(συνέχεια)*

— υποδομές, κτίρια και συστήματα που απαιτούνται για την επιτήρηση μεταξύ των συνοριακών σημείων διέλευσης και για την προστασία κατά της παράνομης διέλευσης των εξωτερικών συνόρων,

— επιχειρησιακός εξοπλισμός,

— μεταφορικά μέσα που είναι απαραίτητα για την επιτήρηση των εξωτερικών συνόρων, όπως οχήματα, σκάφη, ελικόπτερα και ελαφρά αεροσκάφη, ειδικά εξοπλισμένα με ηλεκτρονικά συστήματα για την επιτήρηση των συνόρων και τον εντοπισμό ατόμων σε μεταφορικά μέσα,

— εξοπλισμοί για την ανταλλαγή πληροφοριών σε πραγματικό χρόνο μεταξύ των διαφόρων αρχών,

— συστήματα πληροφοριών και επικοινωνιών,

— προγράμματα για την απόσπαση και ανταλλαγή μεταξύ κρατών μελών προσωπικού όπως οι συνοριοφύλακες, οι υπάλληλοι των υπηρεσιών μετανάστευσης και οι προξενικοί υπάλληλοι,

— κατάρτιση του προσωπικού των σχετικών αρχών, συμπεριλαμβανομένης της γλωσσικής κατάρτισης,

— επενδύσεις που συνδέονται με την ανάπτυξη, τον έλεγχο και την εγκατάσταση τεχνολογιών αιχμής,

— μελέτες και πρότυπα δοκιμαστικά σχέδια που εφαρμόζουν τις συστάσεις, τα επιχειρησιακά πρότυπα και τις βέλτιστες πρακτικές όπως προκύπτουν από την επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών στον τομέα του ελέγχου των συνόρων,

— μελέτες και πρότυπα δοκιμαστικά σχέδια που σχεδιάζονται για την τόνωση της καινοτομίας, τη διευκόλυνση της ανταλλαγής εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών και τη βελτίωση της διαχείρισης δραστηριοτήτων που διοργανώνονται από τις προξενικές και άλλες υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες όσον αφορά τη ροή υπηκόων τρίτων χωρών στην επικράτεια των κρατών μελών και τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών στον συγκεκριμένο τομέα,

— δημιουργία μιας ιστοθέσης στο Διαδίκτυο για κοινές θεωρήσεις τύπου Σένγκεν προκειμένου να βελτιωθεί η προβολή και να δοθεί ενιαία εικόνα της κοινής πολιτικής θεωρήσεων.

Στο πλαίσιο του καθεστώτος διέλευσης του Καλίνινγκραντ, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μη εισπραχθέντα τέλη από θεωρήσεις διέλευσης και συμπληρωματικές δαπάνες (επενδύσεις σε υποδομές, κατάρτιση συνοριοφυλάκων και προσωπικού σιδηροδρόμων, συμπληρωματικές δαπάνες λειτουργίας) που προκύπτουν από την εφαρμογή του εγγράφου διευκόλυνσης της διέλευσης (FTD) και του εγγράφου διευκόλυνσης της σιδηροδρομικής διέλευσης (FRTD) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 693/2003 του Συμβουλίου (ΕΕ L 99 της 17.4.2003, σ. 8) και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 694/2003 του Συμβουλίου (ΕΕ L 99 της 17.4.2003, σ. 15).

Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει διεθνικές δράσεις ή δράσεις ενδιαφέροντος της Ένωσης («δράσεις της Ένωσης») που αφορούν τον γενικό στόχο της συμβολής στη βελτίωση δραστηριοτήτων που οργανώνονται από τις προξενικές και άλλες υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες όσον αφορά τη ροή υπηκόων τρίτων χωρών στην επικράτεια των κρατών μελών και τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών στον συγκεκριμένο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων των αξιωματικών συνδέσμων για το άσυλο και των αξιωματικών συνδέσμων για τη μετανάστευση, και το στόχο που συνίσταται στη σταδιακή συμπερίληψη των τελωνειακών, κτηνιατρικών και φυτοϋγειονομικών ελέγχων στην ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, ανάλογα με την εξέλιξη που θα γνωρίσουν ενδεχομένως οι πολιτικές που εφαρμόζονται στον συγκεκριμένο τομέα. Επίσης αυτές οι δράσεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να παράσχουν υπηρεσίες στήριξης στα κράτη μέλη σε δεόντως αιτιολογημένες επείγουσες περιπτώσεις που απαιτούν επείγουσα δράση στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών.

Επιπλέον, κάθε έτος η Επιτροπή θα συντάσσει κατάλογο ειδικών δράσεων που πρέπει να εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη και όπου απαιτείται, σε συνεργασία με τον Οργανισμό, οι οποίες θα συμβάλλουν στην ανάπτυξη του κοινού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης συνόρων με την αντιμετώπιση των αδυναμιών σε στρατηγικά σημεία των συνόρων που εντοπίζονται στις αναλύσεις κινδύνου που διεξάγονται από τον Οργανισμό.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές της Ισλανδίας, της Νορβηγίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 3 1 3 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προϋποθέσεις αποδέσμευσης του αποθεματικού

Το αποθεματικό θα αποδεσμευτεί αν σημειωθεί θετική έκβαση στις διαπραγματεύσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διακυβέρνηση της συμφωνίας Σένγκεν.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 02 — ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ *(συνέχεια)*

18 02 06 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη σύσταση του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» (ΕΕ L 144 της 6.6.2007, σ. 22).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 2ας Μαΐου 2005, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος πλαισίου για την αλληλεγγύη και τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών κατά την περίοδο 2007-2013 [COM-(2005) 123 τελικό].

Απόφαση 2007/599/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Αυγούστου 2007, για την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση στρατηγικών κατευθυντηρίων γραμμών για την περίοδο 2007-2013 (ΕΕ L 233 της 5.9.2007, σ. 3).

Απόφαση 2008/456/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2008, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων, για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, όσον αφορά τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών, τους κανόνες για τη διοικητική και χρηματοοικονομική διαχείριση και την επιλεξιμότητα των δαπανών για έργα που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο (ΕΕ L 167 της 27.6.2008, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων) (ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1).

18 02 09 ***Ευρωπαϊκό Ταμείο Επιστροφής***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
185 500 000	74 131 434		17 558 643	185 500 000	91 690 077

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή θα στηρίξει τα μέτρα των κρατών μελών για τη βελτίωση της διαχείρισης της επιστροφής σε όλες τις πτυχές της και με ταυτόχρονο σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, μέσω της χρήσης της έννοιας της ολοκληρωμένης διαχείρισης, λαμβανομένης υπόψη της νομοθεσίας της Ένωσης σχετικά με το θέμα αυτό, στους ακόλουθους τομείς:

— καθιέρωση και βελτίωση της οργάνωσης και της εφαρμογής της ολοκληρωμένης διαχείρισης της επιστροφής από τα κράτη μέλη,

— ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης διαχείρισης της επιστροφής και της εφαρμογής της,

— προώθηση μιας αποτελεσματικής και ομοιόμορφης εφαρμογής κοινών προδιαγραφών για τις επιστροφές σύμφωνα με την ανάπτυξη πολιτικής στον τομέα αυτό, με προτεραιότητα στα προγράμματα εθελοντικής επιστροφής,

— οργάνωση ενημερωτικών εκστρατειών στις χώρες καταγωγής και διέλευσης για δυνάμει εκτοπισθέντες, πρόσφυγες και αιτούντες άσυλο. Οι εκστρατείες αυτές μπορούν να λάβουν χώρα στο πλαίσιο της καλύτερης συνεργασίας με τρίτες χώρες που καταπολεμούν την παράνομη μετανάστευση και προάγουν τη νόμιμη μετανάστευση.

Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει διεθνικές δράσεις ή δράσεις ενδιαφέροντος της Ένωσης («δράσεις της Ένωσης») που αφορούν την πολιτική για την επιστροφή. Καλύπτει επίσης μελέτες για την αναζήτηση και την αξιολόγηση μηχανισμών για την υποστήριξη της επανένταξης σε επιλεγμένες τρίτες χώρες και την εξέταση των μορφών κοινωνικής και επαγγελματικής επανένταξης στις σημαντικότερες χώρες προέλευσης, ιδίως στις άμεσα γειτονικές χώρες της Ανατολής και του Νότου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 02 — ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ *(συνέχεια)*

18 02 09 *(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση δράσης της Ένωσης για τη συγκέντρωση δεδομένων με στόχο τη συνεργασία και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των υπεύθυνων για τη μέριμνα ανηλίκων σε κλειστά κέντρα κράτησης για τους αιτούντες άσυλο και τους μετανάστες.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98).

Απόφαση αριθ. 575/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, για την περίοδο 2008 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» (ΕΕ L 144 της 6.6.2007, σ. 45).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 2ας Μαΐου 2005, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος πλαισίου για την αλληλεγγύη και τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών κατά την περίοδο 2007-2013 [COM-(2005) 123 τελικό].

Απόφαση 2007/837/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2007, για την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 575/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση στρατηγικών κατευθυντηρίων γραμμών για την περίοδο 2008-2013 (ΕΕ L 330 της 15.12.2007, σ. 48).

Απόφαση 2008/458/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2008, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 575/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επιστροφής, για την περίοδο 2008 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών», όσον αφορά τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών, τους κανόνες για τη διοικητική και χρηματοοικονομική διαχείριση και την επιλεξιμότητα των δαπανών για έργα που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο (ΕΕ L 167 της 27.6.2008, σ. 135).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 03 — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 03	ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ							
18 03 03	***Ευρωπαϊκό Ταμείο για τους Πρόσφυγες (ΕΤΠ)***	3.1	112 330 000	57 525 993		19 509 604	112 330 000	77 035 597
18 03 04	***Έκτακτα μέτρα σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων***	3.1	11 900 000	6 338 621			11 900 000	6 338 621
18 03 05	***Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης***	3.1	6 500 000	3 854 835		650 320	6 500 000	4 505 155
18 03 06	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Περάτωση της ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών***	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 07	***Περάτωση του ARGO***	3.1	—	p.m.			—	p.m.
18 03 09	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών***	3.1	177 500 000	84 826 129		18 534 123	177 500 000	103 360 252
18 03 11	***Eurodac***	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 14	***Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο — ΕΥΥΑ***							
18 03 14 01	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.1	7 000 000	7 000 000			7 000 000	7 000 000
18 03 14 02	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.1	5 000 000	2 000 000		975 480	5 000 000	2 975 480
	Άρθρο 18 03 14 — Μερικό σύνολο		12 000 000	9 000 000		975 480	12 000 000	9 975 480
18 03 15	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Δίκτυο επαφών και συζήτησης μεταξύ συγκεκριμένων δήμων και τοπικών αρχών για τις εμπειρίες και βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά την επανεγκατάσταση και την ένταξη προσφύγων***	3.1	p.m.	225 000			p.m.	225 000
18 03 16	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Χρηματοδότηση για τα θύματα βασανιστηρίων***	3.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
18 03 17	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Επανεγκατάσταση των προσφύγων κατά τη διάρκεια καταστάσεων έκτακτης ανάγκης***	3.1	p.m.	p.m.		422 708	p.m.	422 708

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 03 — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 03 18	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Ανάλυση των πολιτικών που αφορούν την υποδοχή, την προστασία και την ένταξη των ασυνόδευτων ανηλίκων στην Ένωση***	3.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
18 03 19	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Δίκτυο επαφών και συζήτησης μεταξύ συγκεκριμένων δήμων και τοπικών αρχών για τις εμπειρίες και βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά την επανεγκατάσταση και την ένταξη προσφύγων***	3.1	500 000	250 000			500 000	250 000
	Κεφάλαιο 18 03 — Σύνολο		**323 730 000**	**163 520 578**		**40 092 235**	**323 730 000**	**203 612 813**

18 03 03 ***Ευρωπαϊκό Ταμείο για τους Πρόσφυγες (ΕΤΠ)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
112 330 000	57 525 993		19 509 604	112 330 000	77 035 597

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, στο πλαίσιο των διαρθρωτικών μέτρων, τα σχέδια και μέτρα υποδοχής των προσφύγων, των ακουσίως μετακινηθέντων και των αιτούντων άσυλο που πληρούν τις απαραίτητες προϋποθέσεις για να τύχουν οικονομικής βοήθειας από την Ένωση.

Προορίζεται για την υποστήριξη των προσπαθειών των κρατών μελών για ένταξη των προσφύγων και των προσώπων στα οποία έχει παρασχεθεί συμπληρωματική προστασία, καθώς και για να επιτραπεί στους ακουσίως μετακινηθέντες να ζήσουν αυτόνομα, με μέτρα, κυρίως, στους ακόλουθους τομείς:

— διευκόλυνση της πρόσβασης στην απασχόληση, συμπεριλαμβανομένης της επαγγελματικής κατάρτισης,

— απόκτηση γνώσεων σχετικά με τη γλώσσα, την κοινωνία, τον πολιτισμό και τους θεσμούς της χώρας υποδοχής,

— διευκόλυνση της πρόσβασης σε κατοικία, καθώς επίσης στην ιατροφαρμακευτική και την κοινωνική υποδομή της χώρας υποδοχής,

— υποστήριξη ατόμων που χρήζουν ιδιαίτερης προστασίας, όπως γυναικών προσφύγων και ασυνόδευτων ανηλίκων, καθώς και θυμάτων βασανιστηρίων, συμπεριλαμβανομένων θυμάτων υποχρεωτικής έκτρωσης, ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων γυναικών ή υποχρεωτικής στείρωσης, και βιασμού,

— ένταξη στις τοπικές δομές και δραστηριότητες,

— βελτίωση της συνειδητοποίησης και της κατανόησης εκ μέρους της κοινής γνώμης, όσον αφορά την κατάσταση των προσφύγων,

— ανάλυση της κατάστασης των προσφύγων στην Ένωση,

— κατάρτιση σε ζητήματα ισότητας των φύλων και προστασίας των παιδιών για υπαλλήλους, εργαζόμενους στον υγειονομικό τομέα και αστυνομικούς υπαλλήλους στα κέντρα υποδοχής,

— ξεχωριστή στέγαση για γυναίκες μόνες και κορίτσια.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 03 — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ *(συνέχεια)*

18 03 03 *(συνέχεια)*

Επιπλέον, η πίστωση αυτή προορίζεται να στηρίξει εθελοντικές ενέργειες κατανομής των βαρών μεταξύ των κρατών μελών, όπως η επανεγκατάσταση, η υποδοχή και η ενσωμάτωση στα κράτη μέλη προσφύγων που προέρχονται από τρίτες χώρες και έχουν αναγνωρισθεί από την Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNCHR), καθώς και οι μεταφορές των δικαιούχων διεθνούς προστασίας και των αιτούντων διεθνή προστασία από ένα κράτος μέλος σε άλλο, το οποίο και θα τους χορηγεί ισοδύναμη προστασία.

Μέρος της πίστωσης αυτής θα χρησιμοποιηθεί για την υποστήριξη των κρατών μελών τα οποία, σε άμεση συνεργασία με ανθρωπιστικές και άλλες υπηρεσίες του ΟΗΕ, θα επεκτείνουν σε εθελοντική βάση της επανεγκατάσταση, κατά τρόπο ευέλικτο, σε περιπτώσεις σοβαρών προσφυγικών κρίσεων. Θα δοθεί έμφαση στις πλέον ευάλωτες ομάδες και στις περιπτώσεις όπου κρίνεται αδύνατη η εφαρμογή κάθε άλλης μακροπρόθεσμης λύσης.

Πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή όταν η πίστωση μπορεί να χρησιμοποιείται για να αποδείξει με μια συγκεκριμένη και σημαντική πράξη την αλληλεγγύη σε ευρωπαϊκό επίπεδο, που θα μπορούσε να έχει προστιθέμενη αξία στο πλαίσιο μιας ευρύτερης προσέγγισης όσον αφορά την ανθρωπιστική υποστήριξη προς μια χώρα ή περιοχή.

Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει διεθνικές δράσεις ή δράσεις ενδιαφέροντος της Ένωσης («δράσεις της Ένωσης») που αφορούν την πολιτική για το άσυλο και μέτρα που εφαρμόζονται στον πληθυσμό στόχο του Ταμείου, ιδίως για να προσφέρει τη δέουσα στήριξη στις κοινές προσπάθειες των κρατών μελών να καθορίζουν, να ανταλλάσσουν και να προωθούν τις βέλτιστες πρακτικές και να δημιουργούν αποτελεσματικές δομές συνεργασίας για να βελτιωθεί η ποιότητα της λήψης αποφάσεων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει προηγούμενες αναλήψεις υποχρεώσεων από το ΕΤΠ Ι και ΙΙ, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν τον εκούσιο επαναπατρισμό.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση δράσης της Ένωσης για τη συγκέντρωση δεδομένων με στόχο τη συνεργασία και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των υπεύθυνων για τη μέριμνα ανηλίκων σε κλειστά κέντρα κράτησης για τους αιτούντες άσυλο και τους μετανάστες.

Θα θεσπισθεί μηχανισμός αλληλεγγύης για τη διευκόλυνση της εθελοντικής μετεγκατάστασης προσφύγων και δικαιούχων διεθνούς προστασίας, από κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν ισχυρή πίεση από μεταναστευτικά ρεύματα, σε άλλα κράτη μέλη. Ο μηχανισμός αυτός θα διαμορφωθεί σε επίπεδο Ένωσης και θα τεθεί σε λειτουργία δοκιμαστικά ώστε η λειτουργία του να συνεχιστεί ενδεχομένως στο πλαίσιο ενός κοινού ευρωπαϊκού συστήματος για το άσυλο. Τα κράτη μέλη θα μπορούν να ορίζουν ελεύθερα όλες τις πτυχές της διαδικασίας επιλογής σε εθελοντική βάση. Η Επιτροπή θα ορίσει το πλαίσιο και τις κατευθυντήριες γραμμές, θα ενθαρρύνει τη συμμετοχή και θα προσφέρει τη διαχείριση και τον συντονισμό.

Ο μηχανισμός θα πρέπει να θεσπιστεί σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στις 18 και 19 Ιουνίου 2009. Στα συμπεράσματα σημειώνεται ότι, ενόψει της σημερινής έκτακτης ανθρωπιστικής κατάστασης, απαιτείται να ληφθούν και να τεθούν γρήγορα σε εφαρμογή συγκεκριμένα μέτρα. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο απηύθυνε έκκληση για συντονισμό των εθελοντικών μέτρων για την εσωτερική ανακατανομή των δικαιούχων διεθνούς προστασίας που βρίσκονται στα κράτη μέλη που είναι εκτεθειμένα σε ιδιαίτερες και δυσανάλογες πιέσεις και των ιδιαίτερα ευάλωτων ατόμων και εξέφρασε την ικανοποίησή του για την πρόθεση της Επιτροπής να αναλάβει πρωτοβουλίες στον τομέα αυτό, ξεκινώντας με δοκιμαστικό σχέδιο.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 573/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, για την περίοδο 2008 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» (ΕΕ L 144 της 6.6.2007, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 458/2010/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/ΕΚ σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, για την περίοδο 2008 έως 2013, όσον αφορά την κατάργηση της χρηματοδότησης ορισμένων κοινοτικών δράσεων και την αλλαγή του ορίου για τη χρηματοδότησή τους (ΕΕ L 129 της 28.5.2010, σ. 1).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 2ας Μαΐου 2005, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος πλαισίου για την αλληλεγγύη και τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών κατά την περίοδο 2007-2013 [COM-(2005) 123 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 03 — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ *(συνέχεια)*

18 03 03 *(συνέχεια)*

Απόφαση 2007/815/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2007, για την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 573/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση στρατηγικών κατευθυντηρίων γραμμών για την περίοδο 2008-2013 (ΕΕ L 326 της 12.12.2007, σ. 29).

Απόφαση 2008/22/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2007, που θεσπίζει τους κανόνες για την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 573/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, για την περίοδο 2008 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών», όσον αφορά τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών, τους κανόνες για τη διοικητική και χρηματοοικονομική διαχείριση και την επιλεξιμότητα των δαπανών για έργα που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο (ΕΕ L 7 της 10.1.2008, σ. 1).

18 03 05 ***Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 500 000	3 854 835		650 320	6 500 000	4 505 155

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της δημιουργίας του Ευρωπαϊκού Δικτύου Μετανάστευσης για να παράσχει στην Ένωση και στα κράτη μέλη της αντικειμενικές, αξιόπιστες και συγκρίσιμες πληροφορίες για τη μετανάστευση και το άσυλο.

Οι πληροφορίες αυτές θα περιλαμβάνουν στατιστικά στοιχεία για τον αριθμό των αιτούντων άσυλο στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ανά κράτος, τον αριθμό των επιτυχών αιτήσεων, τον αριθμό των ανεπιτυχών αιτήσεων, τους λόγους απόρριψης κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2008/381/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2008, για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου μετανάστευσης (ΕΕ L 131 της 21.5.2008, σ. 7).

18 03 09 ***Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
177 500 000	84 826 129		18 534 123	177 500 000	103 360 252

Παρατηρήσεις

Δεδομένου του γενικού στόχου της στήριξης των προσπαθειών των κρατών μελών για να βοηθήσουν τους υπηκόους τρίτων χωρών να εκπληρώσουν τους όρους διαμονής και να διευκολύνουν την ένταξή τους στις ευρωπαϊκές κοινωνίες, σύμφωνα με τους κοινούς βασικούς κανόνες για την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ένταξη των μεταναστών, που εκδόθηκαν από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο του 2004 και με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2006, σχετικά με στρατηγικές και μέσα για την ένταξη των μεταναστών στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ C 303 E της 13.12.2006, σ. 845), η πίστωση αυτή θα στηρίξει μέτρα στους ακόλουθους τομείς:

— τη διευκόλυνση της ανάπτυξης και εφαρμογής των διαδικασιών εισδοχής που αφορούν τη διαδικασία ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών και τη στηρίζουν,

— την ανάπτυξη και την εφαρμογή της διαδικασίας ένταξης για τους υπηκόους τρίτων χωρών στα κράτη μέλη,

— την αύξηση της ικανότητας των κρατών μελών να αναπτύσσουν, να εφαρμόζουν, να παρακολουθούν και να αξιολογούν πολιτικές και μέτρα ένταξης για υπηκόους τρίτων χωρών,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 03 — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ *(συνέχεια)*

18 03 09 *(συνέχεια)*

— την ανταλλαγή πληροφοριών, βέλτιστων πρακτικών και συνεργασίας εντός των κρατών μελών και μεταξύ αυτών για την ανάπτυξη, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση πολιτικών και μέτρων ένταξης για υπηκόους τρίτων χωρών που θα βοηθήσουν μεταξύ άλλων στη μείωση του χάσματος απασχόλησης μεταξύ των μεταναστών και των άλλων, στη βελτίωση της συμμετοχής των μεταναστών στην εκπαίδευση και των επιδόσεών τους σε αυτή, στην προαγωγή των προοπτικών εκπαίδευσης και απασχόλησης των γυναικών μεταναστών, προγραμμάτων εκμάθησης γλώσσας και εισαγωγικής κατάρτισης, της υγειονομικής μέριμνας, της στέγασης και της ζωής στο αστικό περιβάλλον, και στην τόνωση της συμμετοχής των μεταναστών στα κοινά.

Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει διεθνικές δράσεις ή δράσεις που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για όλη την Ένωση («δράσεις της Ένωσης») και οι οποίες αφορούν την πολιτική μετανάστευσης και ένταξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2007/435/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης Υπηκόων Τρίτων Χωρών, για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» (ΕΕ L 168 της 28.6.2007, σ. 18).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 2ας Μαΐου 2005, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος πλαισίου για την αλληλεγγύη και τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών κατά την περίοδο 2007-2013 [COM(2005) 123 τελικό].

Απόφαση 2008/457/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2008, που θεσπίζει τους κανόνες για την εφαρμογή της απόφασης 2007/435/ΕΚ του Συμβουλίου για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης Υπηκόων Τρίτων Χωρών, για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών», όσον αφορά τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών, τους κανόνες για τη διοικητική και χρηματοοικονομική διαχείριση και την επιλεξιμότητα των δαπανών για έργα που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο (ΕΕ L 167 της 27.6.2008, σ. 69).

18 03 14 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο — ΕΥΥΑ

18 03 14 02 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο — Συνεισφορά στον τίτλο 3

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 000 000	2 000 000		975 480	5 000 000	2 975 480

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιχειρησιακές δαπάνες της Υπηρεσίας σχετικά με το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Η Υπηρεσία πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Τα ποσά που επιστρέφονται δυνάμει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό [άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού], που πρέπει να καταλογιστούν στη θέση 6 6 0 0 της γενικής κατάστασης εσόδων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές της Ισλανδίας, της Νορβηγίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 3 1 3 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η συνεισφορά της Ένωσης για το 2013 ανέρχεται στο συνολικό ποσό των 12 000 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 03 — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΡΟΕΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ *(συνέχεια)*

18 03 14 *(συνέχεια)*

18 03 14 02 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 439/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο (ΕΕ L 132 της 29.5.2010, σ. 11).

18 03 17 ***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Επανεγκατάσταση των προσφύγων κατά τη διάρκεια καταστάσεων έκτακτης ανάγκης***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.		422 708	p.m.	422 708

Παρατηρήσεις

Η εν λόγω προπαρασκευαστική ενέργεια αποσκοπεί στη δημιουργία ενός νέου κονδυλίου για την υποστήριξη της επανεγκατάστασης των προσφύγων σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που δεν καλύπτονται από τους σημερινούς κανόνες του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων (ΕΤΠ) και δεν θα καλυφθούν στο άμεσο μέλλον, δεδομένου ότι το σημερινό ταμείο, στην τρίτη επανάληψή του (ΕΤΠ III), παύει να υφίσταται το 2014. Οι δραστηριότητες που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο αυτής της προπαρασκευαστικής ενέργειας και οι εμπειρίες που θα αποκτηθούν στο εν λόγω πλαίσιο μπορούν στη συνέχεια να ενσωματωθούν στην αναθεώρηση του ΕΤΠ, που προβλέπεται για το 2014.

Η εν λόγω προπαρασκευαστική ενέργεια καλύπτει τις ακόλουθες δράσεις:

— υποστήριξη προσώπων που ήδη αναγνωρίζονται ως πρόσφυγες από την UNHCR και το ΕΤΠ, έχοντας πέσει θύματα φυσικών καταστροφών, ενόπλων επιθέσεων κ.λπ.

— υποστήριξη μέτρων έκτακτης ανάγκης σε περιπτώσεις ομάδων προσφύγων, οι οποίες, σύμφωνα με τους κανόνες του ΕΤΠ και της UNHCR, χαρακτηρίζονται ως περιπτώσεις προτεραιότητας, που έχουν δεχθεί ένοπλη επίθεση, έχουν πέσει θύματα φυσικής καταστροφής ή αντιμετωπίζουν άλλες καταστάσεις που τους καθιστούν υπερβολικά ευάλωτους και απειλούν τη ζωή τους,

— χρηματοδότηση ταχειών διαδικασιών επανεγκατάστασης των κρατών μελών υπό όρους παρόμοιους με αυτούς που ισχύουν για τις συνήθεις δραστηριότητες επανεγκατάστασης που χρηματοδοτεί το ΕΤΠ,

— εξασφάλιση χρηματοδότησης για διαδικασίες έκτακτης ανάγκης χωρίς να διαταραχθούν οι τρέχουσες διαδικασίες επανεγκατάστασης του ΕΤΠ,

— παροχή, εφόσον απαιτείται, πρόσθετης οικονομικής στήριξης σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης στην UNHCR και στους οργανισμούς διασύνδεσής της στα κράτη μέλη και σε επίπεδο Ένωσης,

— ενίσχυση των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστική ενέργεια κατά την έννοια του άρθρου 54 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 05 — ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 05	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ							
18 05 01	***Προγράμματα συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων — Τίτλος VI***							
18 05 01 01	Περάτωση των προγραμμάτων συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων και του AGIS	3.1	—	p.m.			—	p.m.
18 05 01 03	Περάτωση του Erasmus για δικαστές (πρόγραμμα ανταλλαγών για δικαστές)	3.1	—	—			—	—
	Άρθρο 18 05 01 — Μερικό σύνολο		—	p.m.			—	p.m.
18 05 02	***Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ)***							
18 05 02 01	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.1	56 600 000	56 600 000			56 600 000	56 600 000
18 05 02 02	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.1	18 582 500	18 582 500			18 582 500	18 582 500
	Άρθρο 18 05 02 — Μερικό σύνολο		75 182 500	75 182 500			75 182 500	75 182 500
18 05 04	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Περάτωση των προπαρασκευαστικών ενεργειών για τα θύματα τρομοκρατικών πράξεων***	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 05 05	***Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία***							
18 05 05 01	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.1	4 622 140	4 622 140			4 622 140	4 622 140
18 05 05 02	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.1	3 828 500	3 828 500			3 828 500	3 828 500
	Άρθρο 18 05 05 — Μερικό σύνολο		8 450 640	8 450 640			8 450 640	8 450 640
18 05 06	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Περάτωση της καταπολέμησης της τρομοκρατίας***	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 05 07	***Περάτωση της ικανότητας διαχείρισης κρίσεων***	3.1	—	p.m.			—	p.m.
18 05 08	***Πρόληψη, ετοιμότητα και διαχείριση των συνεπειών της τρομοκρατίας***	3.1	9 680 000	6 110 248		1 300 640	9 680 000	7 410 888
	40 02 41		*2 420 000*	*1 550 000*			*2 420 000*	*1 550 000*
			12 100 000	7 660 248			12 100 000	8 960 888

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 05 — ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 05 09	***Πρόληψη και καταπολέμηση της εγκληματικότητας***	3.1	42 520 000	27 594 669		8 129 001	42 520 000	35 723 670
	40 02 41		*10 630 000*	*7 000 000*			*10 630 000*	*7 000 000*
			53 150 000	34 594 669			53 150 000	42 723 670
18 05 11	***Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας***							
18 05 11 01	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2	3.1	11 091 894	11 091 894			11 091 894	11 091 894
18 05 11 02	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας — Συνεισφορά στον τίτλο 3	3.1	4 355 106	4 355 106			4 355 106	4 355 106
	Άρθρο 18 05 11 — Μερικό σύνολο		15 447 000	15 447 000			15 447 000	15 447 000
	Κεφάλαιο 18 05 — Σύνολο		**151 280 140**	**132 785 057**		**9 429 641**	**151 280 140**	**142 214 698**
	40 02 41		***13 050 000***	***8 550 000***			***13 050 000***	***8 550 000***
	Σύνολο + αποθεματικό		**164 330 140**	**141 335 057**			**164 330 140**	**150 764 698**

18 05 08 ***Πρόληψη, ετοιμότητα και διαχείριση των συνεπειών της τρομοκρατίας***

	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 05 08	9 680 000	6 110 248		1 300 640	9 680 000	7 410 888
40 02 41	2 420 000	1 550 000			2 420 000	1 550 000
Σύνολο	12 100 000	7 660 248		1 300 640	12 100 000	8 960 888

Παρατηρήσεις

Όσον αφορά την πρόληψη και την ετοιμότητα για την αντιμετώπιση τρομοκρατικών επιθέσεων, η πίστωση αυτή προορίζεται να στηρίξει τους ακόλουθους τομείς:

— την ενθάρρυνση, την προώθηση και τη στήριξη των αξιολογήσεων των κινδύνων και των απειλών σχετικά με τις υποδομές ζωτικής σημασίας, περιλαμβανομένων των επιτόπιων εκτιμήσεων, ώστε να προσδιοριστούν οι πιθανοί στόχοι τρομοκρατικών επιθέσεων και να καθοριστούν οι πιθανές ανάγκες ενίσχυσης της ασφάλειάς τους,

— την προώθηση και τη στήριξη της εκπόνησης κοινών προτύπων ασφαλείας, περιλαμβανομένης της ασφαλείας στον κυβερνοχώρο, καθώς και ανταλλαγών τεχνογνωσίας και εμπειρίας στον τομέα της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας,

— την προώθηση και τη στήριξη της συνεργασίας και του συντονισμού σε κλίμακα Ένωσης στον τομέα της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας.

Όσον αφορά τη διαχείριση των συνεπειών σε περίπτωση τρομοκρατικών επιθέσεων, η πίστωση αυτή προορίζεται να στηρίξει τους ακόλουθους τομείς:

— την ενθάρρυνση, την προώθηση και τη στήριξη των ανταλλαγών τεχνογνωσίας, εμπειρίας και τεχνολογίας σχετικά με τις πιθανές συνέπειες τρομοκρατικών επιθέσεων,

— την ενθάρρυνση, την προώθηση και τη στήριξη της ανάπτυξης σχετικής μεθοδολογίας και σχεδίων έκτακτης ανάγκης, και όσον αφορά μια ευρωπαϊκή στρατηγική ασφαλείας στον κυβερνοχώρο,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 05 — ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ *(συνέχεια)*

18 05 08 *(συνέχεια)*

— τη διασφάλιση της παροχής σε πραγματικό χρόνο ειδικής εμπειρογνωμοσύνης σε θέματα τρομοκρατίας στο πλαίσιο συνολικών μηχανισμών διαχείρισης κρίσεων, συστημάτων έγκαιρης προειδοποίησης και πολιτικής προστασίας.

Ιδίως, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες ενέργειες:

— τις ενέργειες επιχειρησιακής συνεργασίας και συντονισμού (ενίσχυση δικτύων, αμοιβαία εμπιστοσύνη και κατανόηση, ανάπτυξη σχεδίων έκτακτης ανάγκης, ανταλλαγή και διάδοση πληροφοριών, εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών),

— τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης, αξιολόγησης, ελέγχου και επιθεώρησης,

— την ανάπτυξη και μεταφορά τεχνολογίας και μεθοδολογίας, ιδίως όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών και τη διαλειτουργικότητα,

— την κατάρτιση, τις ανταλλαγές προσωπικού και εμπειρογνωμόνων,

— τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και διάδοσης, και

— την παροχή χρηματοδοτικής στήριξης για έργα για να βοηθηθούν τα θύματα τρομοκρατίας και/ή οι οικογένειές τους να αναλάβουν από τη δοκιμασία τους, κάνοντας χρήση της κοινωνικής και ψυχολογικής στήριξης που προσφέρουν οργανώσεις και/ή δίκτυα, καθώς και για έργα για την κινητοποίηση της κοινής γνώμης εναντίον κάθε μορφής τρομοκρατίας.

Μέρος της πίστωσης θα χρησιμοποιηθεί πρωτίστως για βελτίωση της νομικής βοήθειας και τις συμβουλές που παρέχονται στα θύματα τρομοκρατίας και τις οικογένειές τους.

Προϋποθέσεις αποδέσμευσης του αποθεματικού

Το αποθεματικό θα αποδεσμευτεί αν σημειωθεί θετική έκβαση στις διαπραγματεύσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διακυβέρνηση της συμφωνίας Σένγκεν.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2007/124/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2007, για τη θέσπιση, κατά την περίοδο 2007 έως 2013, του ειδικού προγράμματος «Πρόληψη, ετοιμότητα και διαχείριση των συνεπειών της τρομοκρατίας και άλλων κινδύνων που συνδέονται με την ασφάλεια», ως μέρος του γενικού προγράμματος «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών» (ΕΕ L 58 της 24.2.2007, σ. 1).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 6ης Απριλίου 2005, για τη θέσπιση του προγράμματος πλαισίου «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών» για την περίοδο 2007-2013 [COM(2005) 124 τελικό].

18 05 09 ***Πρόληψη και καταπολέμηση της εγκληματικότητας***

	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 05 09	42 520 000	27 594 669		8 129 001	42 520 000	35 723 670
40 02 41	10 630 000	7 000 000			10 630 000	7 000 000
Σύνολο	53 150 000	34 594 669		8 129 001	53 150 000	42 723 670

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των ακόλουθων τομέων:

— την προώθηση και ανάπτυξη του συντονισμού, της συνεργασίας και της αμοιβαίας κατανόησης μεταξύ των υπηρεσιών επιβολής του νόμου και άλλων φορέων (ιδιαίτερα οργανώσεων που δραστηριοποιούνται στην πρόληψη της βίας και του εγκλήματος), των άλλων εθνικών αρχών και των αρμοδίων φορέων της Ένωσης,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 05 — ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ *(συνέχεια)*

18 05 09 *(συνέχεια)*

— την ενίσχυση, προώθηση και ανάπτυξη των απαραίτητων οριζόντιων μεθόδων και μέσων για μια στρατηγική πρόληψης και καταπολέμησης της εγκληματικότητας και του ηλεκτρονικού εγκλήματος, όπως η πρόληψη της εγκληματικότητας στις πόλεις, ιδιαίτερα σε σχέση με τους ανηλίκους ή μέτρα για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παραβατικότητας των ανηλίκων μέσω ανταλλαγών βέλτιστης πρακτικής, σύνδεσης σε δίκτυα των αρμοδίων αρχών και εκτέλεση δοκιμαστικών σχεδίων, μεταξύ άλλων και στον τομέα της επανένταξης ανήλικων πρώην τροφίμων φυλακών, οι εταιρικές σχέσεις μεταξύ ιδιωτικού και δημόσιου τομέα, οι βέλτιστες πρακτικές στον τομέα της πρόληψης, τα συγκρίσιμα στατιστικά δεδομένα και η εφαρμοσμένη εγκληματολογία,

— τη βελτίωση της συνεργασίας όσον αφορά την κατάσχεση και δήμευση περιουσιακών στοιχείων και εσόδων από παράνομες δραστηριότητες εγκληματικών οργανώσεων μεταξύ των εθνικών υπηρεσιών αρμόδιων για την ανάκτηση περιουσιακών στοιχείων και

— την προώθηση και ανάπτυξη των βέλτιστων πρακτικών στον τομέα της προστασίας των θυμάτων συμπεριλαμβανομένων των θυμάτων με ειδικές ανάγκες όπως τα θύματα βίας που βασίζεται στο φύλο, θύματα βίας στο στενό οικογενειακό περιβάλλον και οι μάρτυρες.

Ιδίως, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες ενέργειες:

— τις ενέργειες επιχειρησιακής συνεργασίας και συντονισμού (ενίσχυση δικτύων, αμοιβαίας εμπιστοσύνης και κατανόησης, ανταλλαγή και διάδοση πληροφοριών, εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών),

— τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης,

— την ανάπτυξη και μεταφορά τεχνολογίας και μεθοδολογίας,

— την κατάρτιση, τις ανταλλαγές προσωπικού και εμπειρογνωμόνων και

— τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και διάδοσης.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει το κόστος της δημιουργίας ανοικτής τηλεφωνικής γραμμής στην Ένωση για τα θύματα σωματεμπορίας, με στόχο την καθιέρωση ενός κοινού αριθμού τηλεφώνου σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ που θα εξασφαλίζει ίσα πρότυπα κοινωνικής, ψυχολογικής και νομικής στήριξης στα θύματα σωματεμπορίας και, ει δυνατόν, θα απαντά στα αιτήματα για καταφύγιο. Στο έργο θα συμμετέχουν διάφοροι ενδιαφερόμενοι φορείς: εθνικές ρυθμιστικές αρχές για τη παροχή τηλεφωνικών γραμμών, εταιρείες τηλεπικοινωνιών, ειδικευμένες μη κυβερνητικές οργανώσεις, τοπικό και επαγγελματικό προσωπικό, αρχές επιβολής του νόμου (για την ανταλλαγή πληροφοριών για τους λαθρεμπόρους και όσους ενέχονται σε σωματεμπορία).

Μέρος της πίστωσης θα χρησιμοποιηθεί για τη βελτίωση της πρόληψης εγκληματικών δραστηριοτήτων κινητών εγκληματικών ομάδων σε μεθοριακές περιοχές.

Προϋποθέσεις αποδέσμευσης του αποθεματικού

Το αποθεματικό θα αποδεσμευτεί αν σημειωθεί θετική έκβαση στις διαπραγματεύσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διακυβέρνηση της συμφωνίας Σένγκεν.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2007/125/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2007, για τη θέσπιση, κατά την περίοδο 2007 έως 2013, του ειδικού προγράμματος «Πρόληψη και καταπολέμηση της εγκληματικότητας», ως μέρος του γενικού προγράμματος «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών» (ΕΕ L 58 της 24.2.2007, σ. 7).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 6ης Απριλίου 2005, για τη θέσπιση του προγράμματος πλαισίου «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών» για την περίοδο 2007-2013 [COM(2005) 124 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 08 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 08	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ							
18 08 01	***Prince — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης***	3.1	2 900 000	1 433 208		780 384	2 900 000	2 213 592
18 08 05	***Αξιολόγηση και εκτίμηση αντίκτυπου***	3.1	600 000	377 576			600 000	377 576
	Κεφάλαιο 18 08 — Σύνολο		**3 500 000**	**1 810 784**		**780 384**	**3 500 000**	**2 591 168**

18 08 01 ***Prince — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 900 000	1 433 208		780 384	2 900 000	2 213 592

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών πληροφόρησης με προτεραιότητα στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων.

Καλύπτει τις ενέργειες πληροφόρησης και επικοινωνίας στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων που έχουν σχέση με την εγκαθίδρυση ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (εσωτερικοί δικτυακοί τόποι, δημόσιες εκδηλώσεις, προϊόντα επικοινωνίας, έρευνες του Ευρωβαρομέτρου κ.λπ.). Οι εν λόγω ενέργειες έχουν σχεδιασθεί ως αποτελεσματικό μέσο επικοινωνίας και διαλόγου μεταξύ των πολιτών της Ένωσης, των ενδιαφερόμενων φορέων και των οργάνων της Ένωσης, λαμβάνουν δε υπόψη τις εθνικές, περιφερειακές και τοπικές ιδιομορφίες, σε στενή συνεργασία με τις αρχές των κρατών μελών.

Η Επιτροπή εξέδωσε σειρά ανακοινώσεων προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, για νέο πλαίσιο συνεργασίας σε δραστηριότητες της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας [COM(2001) 354 τελικό και COM(2002) 350 τελικό]. Αυτές οι ανακοινώσεις προτείνουν ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας που επεκτείνεται στα κράτη μέλη για την ανάπτυξη στρατηγικής όσον αφορά την πολιτική της Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας.

Η διοργανική ομάδα για την πληροφόρηση (ΔΟΠ), της οποίας την προεδρία ασκούν από κοινού το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ γνωμοδοτεί ετησίως ως προς τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει των πληροφοριών που παρέχει η Επιτροπή.

Νομικές βάσεις

Καθήκον που απορρέει από τις προνομίες της Επιτροπής σε θεσμικό επίπεδο, όπως προβλέπονται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 19

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ»		163 646 024	163 646 024			163 646 024	163 646 024
19 02	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΣΥΛΟΥ	4	58 000 000	31 629 412			58 000 000	31 629 412
19 03	ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΚΕΠΠΑ)	4	395 832 000	316 294 119			395 832 000	316 294 119
19 04	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ (EIDHR)	4	166 086 000	119 504 504		13 006 402	166 086 000	132 510 906
19 05	ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΜΕΝΕΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ	4	23 400 000	18 285 754			23 400 000	18 285 754
19 06	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	4	393 793 000	218 612 706		34 466 966	393 793 000	253 079 672
19 08	ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ		2 491 284 700	1 315 771 867		74 786 811	2 491 284 700	1 390 558 678
19 09	ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ	4	387 064 000	275 863 267		13 006 402	387 064 000	288 869 669
19 10	ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ)	4	893 490 519	605 451 673		6 503 201	893 490 519	611 954 874
19 11	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ»	4	28 630 000	24 364 531			28 630 000	24 364 531
19 49	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΙΧΑΝ ΑΝΑΛΗΦΘΕΙ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 21ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1977	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Τίτλος 19 — Σύνολο		**5 001 226 243**	**3 089 423 857**		**141 769 782**	**5 001 226 243**	**3 231 193 639**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 19

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 04 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ (EIDHR)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 04	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ (EIDHR)							
19 04 01	***Ευρωπαϊκό μέσο για τη δημοκρατία και τα δικαιώματα του ανθρώπου (EIDHR)***	4	128 165 000	88 463 511		13 006 402	128 165 000	101 469 913
19 04 03	***Παρακολούθηση των εκλογών***	4	37 921 000	29 652 574			37 921 000	29 652 574
19 04 04	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ανάπτυξη δικτύου πρόληψης των συγκρούσεων***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 04 05	***Περάτωση της προηγούμενης συνεργασίας***	4	p.m.	988 419			p.m.	988 419
19 04 06	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών ΕΕ-Ρωσίας***	4	p.m.	400 000			p.m.	400 000
19 04 07	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Χρηματοδότηση θυμάτων βασανιστηρίων***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 19 04 — Σύνολο		**166 086 000**	**119 504 504**		**13 006 402**	**166 086 000**	**132 510 906**

19 04 01 Ευρωπαϊκό μέσο για τη δημοκρατία και τα δικαιώματα του ανθρώπου (EIDHR)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
128 165 000	88 463 511		13 006 402	128 165 000	101 469 913

Παρατηρήσεις

Γενικός στόχος είναι η συμβολή στην ανάπτυξη και την εδραίωση της δημοκρατίας και ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, σύμφωνα με τις πολιτικές και τις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης και σε στενή συνεργασία με την κοινωνία των πολιτών.

Βασικοί τομείς δραστηριότητας:

— προώθηση του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών σε χώρες και περιοχές όπου βρίσκονται σε μεγαλύτερο κίνδυνο, και προώθηση του κράτους δικαίου,

— ενίσχυση του ρόλου της κοινωνίας των πολιτών, όσον αφορά την προαγωγή των δικαιωμάτων του ανθρώπου και της δημοκρατικής μεταρρύθμισης, με παράλληλη διασφάλιση της προστασίας των υπέρμαχων των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των υπέρμαχων της ελευθερίας του λόγου και της ελευθεροτυπίας, την υποστήριξη της ειρηνικής συμφιλίωσης συμφερόντων ομάδων και την εδραίωση της πολιτικής συμμετοχής και εκπροσώπησης,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 04 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ (EIDHR) *(συνέχεια)*

19 04 01 *(συνέχεια)*

— υποστήριξη δράσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα και για θέματα δημοκρατίας σε τομείς που καλύπτονται από κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά τους διαλόγους για τα ανθρώπινα δικαιώματα, τους υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη θανατική ποινή, τα βασανιστήρια, συμπεριλαμβανομένων της καταπολέμησης της πρακτικής του ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων των γυναικών και της υποχρεωτικής στείρωσης, και τη συμμετοχή παιδιών σε ένοπλες συγκρούσεις,

— ενίσχυση του διεθνούς πλαισίου για την προστασία των δικαιωμάτων του ανθρώπου, το κράτος δικαίου και την προαγωγή της δημοκρατίας, ειδικότερα των μηχανισμών της διεθνούς ποινικής δικαιοσύνης και των βασικών νομικών μέσων, μέρος δε της πίστωσης προορίζεται για την παροχή νομικών συμβουλών και τη διερεύνηση των δολοφονιών υπέρμαχων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της ελευθερίας του λόγου.

Για να εξασφαλιστεί πλήρης δημοσιονομική διαφάνεια δυνάμει των άρθρων 53 έως 56 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, η Επιτροπή όταν αναλαμβάνει από κοινού διαχείριση με τους διεθνείς οργανισμούς, θέτει — κατόπιν αιτήσεως— στη διάθεση του εσωτερικού ελεγκτή της καθώς και του Ελεγκτικού Συνεδρίου όλους τους εσωτερικούς και εξωτερικούς ελέγχους που αφορούν τη χρήση των πόρων της Ένωσης.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται για το Ευρωπαϊκό Διαπανεπιστημιακό Κέντρο για τα δικαιώματα του ανθρώπου και τον εκδημοκρατισμό, το οποίο χορηγεί ένα ευρωπαϊκό μεταπτυχιακό δίπλωμα στον τομέα των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του εκδημοκρατισμού και ένα πρόγραμμα υποτροφιών ΕΕ-ΗΕ, μετά τη λήξη στα τέλη του 2006 της απόφασης αριθ. 791/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την προώθηση οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο και την υποστήριξη ειδικών δραστηριοτήτων στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης (ΕΕ L 138 της 30.4.2004, σ. 31).

Μέρος της πίστωσης αυτής θα διατεθεί για τη χρηματοδότηση ανεξάρτητων πρωτοβουλιών που προωθούν την ελευθερία του διαδικτύου, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης τεχνολογιών και λογισμικών καταστρατήγησης που θα διανέμονται σε υπερασπιστές των δικαιωμάτων του ανθρώπου (που χρησιμοποιούν την επικοινωνία σε απευθείας σύνδεση), προκειμένου να μπορούν να προστατεύουν οι ίδιοι τον εαυτό τους· μέρος της πίστωσης θα διατεθεί επίσης για τη χρηματοδότηση ενεργειών κατάρτισης των υπερασπιστών των δικαιωμάτων του ανθρώπου στον τομέα των τεχνολογιών και των δικαιωμάτων του ανθρώπου καθώς και για την οργάνωση τακτικών και συστηματικών επαφών μεταξύ πολιτικών της Ένωσης, της επιχειρηματικής κοινότητας και των μελών της κοινωνίας των πολιτών με στόχο την ανταλλαγή γνώσεων και τη συζήτηση πολιτικών σχεδίων που αφορούν τις τεχνολογίες και τα δικαιώματα του ανθρώπου.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της οικονομικής στήριξης μη κυβερνητικών οργανώσεων και υπέρμαχων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που εργάζονται στον Βόρειο Καύκασο.

Προορίζεται επίσης να υποστηρίξει οργανισμούς, όπως η Λέσχη της Μαδρίτης, οι οποίοι δραστηριοποιούνται ενεργά στην προώθηση της δημοκρατικής ηγεσίας και των δημοκρατικών αξιών μέσω διαλόγου υψηλού επιπέδου και μέσω διομότιμης διαβούλευσης με ηγέτες σε χώρες στις οποίες πραγματοποιούνται μεταρρυθμίσεις και οι οποίες βρίσκονται σε μεταβατικό στάδιο προς τη δημοκρατία, όπως και αντιμετωπίζοντας θέματα που εγείρουν ανησυχίες σε παγκόσμιο επίπεδο όσον αφορά τη δημοκρατία.

Μέρος της πίστωσης αυτής θα χρησιμοποιηθεί για την ενισχυμένη στήριξη των γειτονικών χωρών που είναι μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, έτσι ώστε να εκπληρώσουν τα πρότυπα του Συμβουλίου της Ευρώπης σχετικά με τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης όσον αφορά την ενίσχυση της οργάνωσης ελεύθερων και δίκαιων εκλογών.

Μέρος αυτής της πίστωσης θα χρησιμοποιηθεί για να βοηθηθούν οι γειτονικές χώρες που είναι μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης ώστε να συμμορφωθούν με τις αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίων Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και να προσαρμόσουν τα νομικά και δικαστικά συστήματά τους σε αυτές.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 04 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ (EIDHR) *(συνέχεια)*

19 04 01 *(συνέχεια)*

Μέρος αυτής της πίστωσης προορίζεται να χρηματοδοτήσει Ταμείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ελευθερία του Διαδικτύου σε Παγκόσμιο Επίπεδο του οποίου στόχος θα είναι:

— να ενθαρρύνει την αποδοχή της αντίληψης ότι οι νέες τεχνολογίες της επικοινωνίας χρησιμοποιούνται για την προαγωγή της ανεκτικότητας και της ελευθερίας έκφρασης αλλά μπορεί επίσης να αποτελέσουν μέσο καταστολής ή βίας. Αποσκοπεί στο να τονισθεί ότι η ελευθερία του διαδικτύου είναι μείζων δύναμη στις διεθνείς υποθέσεις και πρέπει να αποτελέσει αναπόσπαστο μέρος εγγεγραμμένο στον κύριο κορμό της πολιτικής της Ένωσης στις εξωτερικές υποθέσεις και την ασφάλεια, το εμπόριο και σε άλλους συναφείς τομείς πολιτικής,

— να χρηματοδοτήσει ανεξάρτητες πρωτοβουλίες που αναπτύσσουν τεχνολογίες και λογισμικά παράκαμψης για να διανέμονται σε προασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων προκειμένου οι ίδιοι να προστατεύουν τον εαυτό τους,

— να χρηματοδοτήσει ενέργειες κατάρτισης των προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στους τομείς των τεχνολογιών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων,

— να διοργανώνει τακτικές και συστηματικές επαφές μεταξύ πολιτικών της Ένωσης, της επιχειρηματικής κοινότητας και των μελών της κοινωνίας των πολιτών με στόχο την ανταλλαγή γνώσεων και τη συζήτηση πολιτικών σχεδίων που σχετίζονται με τις τεχνολογίες και τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1889/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την καθιέρωση ενός χρηματοδοτικού μέσου για την προαγωγή της δημοκρατίας και των δικαιωμάτων του ανθρώπου παγκοσμίως (ΕΕ L 386 της 29.12.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 06 — ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 06	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ							
19 06 01	***Αντιμετώπιση κρίσεων και ετοιμότητα***							
19 06 01 01	Αντιμετώπιση κρίσεων και ετοιμότητα (Μέσο σταθερότητας)	4	241 717 000	118 116 085		27 313 444	241 717 000	145 429 529
19 06 01 02	Περάτωση της προηγούμενης συνεργασίας	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 19 06 01 — Μερικό σύνολο		241 717 000	118 116 085		27 313 444	241 717 000	145 429 529
19 06 02	***Δράσεις για την προστασία των χωρών και των πληθυσμών τους από κρίσιμες τεχνολογικές απειλές***							
19 06 02 01	Δράσεις στον τομέα του μετριασμού των κινδύνων και της ετοιμότητας όσον αφορά χημικά, πυρηνικά και βιολογικά υλικά ή παράγοντες (Μηχανισμός σταθερότητας)	4	46 300 000	28 305 131		3 901 921	46 300 000	32 207 052
19 06 02 03	Πολιτική της Ένωσης για την καταπολέμηση της διάδοσης των ελαφρών όπλων	4	p.m.	85 004			p.m.	85 004
	Άρθρο 19 06 02 — Μερικό σύνολο		46 300 000	28 390 135		3 901 921	46 300 000	32 292 056
19 06 03	***Διαπεριφερειακές ενέργειες στους τομείς του οργανωμένου εγκλήματος, της εμπορίας ανθρώπων, της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας και των απειλών στη δημόσια υγεία καθώς και της καταπολέμησης της τρομοκρατίας (Μηχανισμός σταθερότητας)***	4	28 300 000	7 413 143		3 251 601	28 300 000	10 664 744
19 06 04	***Παροχή βοήθειας στον πυρηνικό τομέα***	4	77 476 000	64 153 343			77 476 000	64 153 343
19 06 06	***Προξενική συνεργασία***	4	—	—			—	—
19 06 07	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Υποστήριξη της εποπτείας και των μέτρων προστασίας των πλοίων της Ένωσης που πλέουν σε περιοχές στις οποίες η πειρατεία συνιστά απειλή***	4	p.m.	340 000			p.m.	340 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 06 — ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 06 08	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Έκτακτη απόκριση στη χρηματοπιστωτική κρίση σε αναπτυσσόμενες χώρες***	4	p.m.	200 000			p.m.	200 000
19 06 09	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Πρόγραμμα για ειρηνευτικές δραστηριότητες ΜΚΟ***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 19 06 — Σύνολο		**393 793 000**	**218 612 706**		**34 466 966**	**393 793 000**	**253 079 672**

19 06 01 Αντιμετώπιση κρίσεων και ετοιμότητα

19 06 01 01 Αντιμετώπιση κρίσεων και ετοιμότητα (Μέσο σταθερότητας)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
241 717 000	118 116 085		27 313 444	241 717 000	145 429 529

Παρατηρήσεις

Η ταχεία διάθεση κεφαλαίων στο πλαίσιο του μηχανισμού σταθερότητας αποσκοπεί στην αντιμετώπιση καταστάσεων επείγουσας ανάγκης, υφιστάμενων ή διαφαινόμενων κρίσεων, καταστάσεων που απειλούν τη δημοκρατία, τη δημόσια τάξη, την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, την ασφάλεια μεμονωμένων ατόμων, καταστάσεων που υπάρχει κίνδυνος να κλιμακωθούν σε ένοπλη σύγκρουση ή να αποσταθεροποιήσουν τη συγκεκριμένη χώρα και καταστάσεων που δύνανται να θέσουν σε κίνδυνο τη θετική επίδραση των πολιτικών και των προγραμμάτων συνδρομής και συνεργασίας, την αποτελεσματικότητά τους και/ή τις συνθήκες καλής εκτέλεσής τους.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα μέτρων για την επαναφορά των ελάχιστων προϋποθέσεων που είναι απαραίτητες για την παροχή βοήθειας στο πλαίσιο των μέσων παροχής μακροπρόθεσμης συνδρομής της Ένωσης. Τέτοια προγράμματα θα εξασφαλίσουν την ομαλή σύνδεση μεταξύ βοήθειας, αποκατάστασης και ανάπτυξης. Θα προβλέπουν, επίσης, συμπληρωματικά μέτρα υπαγόμενα στην αρμοδιότητα της Κοινότητας, για μέτρα ΚΕΠΠΑ, ως μέρος μιας συνολικής προσέγγισης της Ένωσης στο θέμα της αντιμετώπισης κρίσεων.

Η πίστωση προορίζεται επίσης να καλύψει μέτρα για την πρόληψη και μείωση των κινδύνων που προκαλεί η κλιματική αλλαγή, ιδιαίτερα στον τομέα της διαχείρισης υδάτινων πόρων, σε περιπτώσεις που αυτοί ενδέχεται να κλιμακωθούν σε απειλές της ασφάλειας.

Καλύπτει μεταξύ άλλων, τις δράσεις που προορίζονται:

— για τη δημιουργία δικτύου και μέσου για υπηρεσίες διαμεσολάβησης και διαλόγου, και προσφοράς πείρας, που θα μπορούσαν να θεωρηθούν ως εγγενή στοιχεία της θέσπισης ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας ή ιδρύματος ειρήνης,

— για τεχνική και υλικοτεχνική στήριξη των προσπαθειών διεθνών και περιφερειακών οργανισμών, κρατικών και μη κρατικών φορέων, κατά την προώθηση της δημιουργίας εμπιστοσύνης, της διαμεσολάβησης, του διαλόγου και της συμφιλίωσης,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 06 — ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

19 06 01 *(συνέχεια)*

19 06 01 01 *(συνέχεια)*

— για την αποκατάσταση της παροχής βασικών δημόσιων υπηρεσιών και της οικονομικής δραστηριότητας,

— για την αρχική υλική και λειτουργική αποκατάσταση των βασικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης των ναρκών,

— για την κοινωνική επανένταξη, ιδίως των προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και των απόστρατων,

— για την αποκατάσταση των θεσμικών ικανοτήτων που απαιτούνται για την καλή διακυβέρνηση και την εξασφάλιση κράτους δικαίου και δημοκρατίας,

— για την κάλυψη των ειδικών αναγκών των γυναικών και παιδιών που υπέστησαν τις συνέπειες ένοπλων συγκρούσεων και ιδίως την αποκατάσταση παιδιών που υπέστησαν τις συνέπειες του πολέμου, περιλαμβανομένων των παιδιών-στρατιωτών, επίσης σε συνεργασία με τον Γενικό Υπογραμματέα του ΟΗΕ, Ειδικό Αντιπρόσωπο για τα Παιδιά σε Ένοπλες Συγκρούσεις,

— για μέτρα ετοιμότητας με στόχο την ενίσχυση των ικανοτήτων των διεθνών, περιφερειακών και υποπεριφερειακών οργανισμών, κρατικών και μη κρατικών φορέων, κατά τις προσπάθειές τους για την προώθηση της έγκαιρης προειδοποίησης, της δημιουργίας εμπιστοσύνης, της διαμεσολάβησης και της συμφιλίωσης, καθώς και της αντιμετώπισης των διαφαινόμενων διακοινοτικών εντάσεων και για τη βελτίωση της ανάκαμψης έπειτα από συγκρούσεις και καταστροφές. Επ' αυτού, η Επιτροπή θα ενισχύσει επίσης τις ικανότητες των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών με βάση τη βοήθεια που έχει ήδη παρασχεθεί στο πλαίσιο της προπαρασκευαστικής ενέργειας για το δίκτυο πρόληψης των συγκρούσεων,

— υποστήριξη για διεθνή ποινικά δικαστήρια και ειδικά εθνικά δικαστήρια, επιτροπές για την αλήθεια και τη συμφιλίωση και μηχανισμούς για τον δικαστικό διακανονισμό υποθέσεων σχετικών με τα ανθρώπινα δικαιώματα,

— υποστήριξη μέτρων για την αντιμετώπιση, στο πλαίσιο της πολιτικής της Ένωσης για τη συνεργασία και των στόχων της, των επιπτώσεων στον πληθυσμό από την παράνομη κατοχή και χρήση πυροβόλων όπλων,

— υποστήριξη μέτρων για την προώθηση και την υπεράσπιση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων,

— υποστήριξη μέτρων για την ανάπτυξη και την οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών.

Όσον αφορά την εφαρμογή, οι εταίροι μπορούν να είναι αρχές των κρατών μελών ή των δικαιούχων χωρών και των υπηρεσιών τους, περιφερειακοί και διεθνείς οργανισμοί και οι υπηρεσίες τους, οι μη κυβερνητικές οργανώσεις και οι δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς, οργανώσεις ή ανεξάρτητοι φορείς (καθώς και το αποσπασμένο προσωπικό των διοικήσεων των κρατών μελών) που διαθέτουν την απαιτούμενη εμπειρία και τεχνογνωσία.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1717/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού σταθερότητας (ΕΕ L 327 της 24.11.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 06 — ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

19 06 01 *(συνέχεια)*

19 06 02 Δράσεις για την προστασία των χωρών και των πληθυσμών τους από κρίσιμες τεχνολογικές απειλές

19 06 02 01 Δράσεις στον τομέα του μετριασμού των κινδύνων και της ετοιμότητας όσον αφορά χημικά, πυρηνικά και βιολογικά υλικά ή παράγοντες (Μηχανισμός σταθερότητας)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
46 300 000	28 305 131		3 901 921	46 300 000	32 207 052

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δράσεις που αποσκοπούν να συμβάλουν στην προστασία των χωρών και πληθυσμών από κρίσιμες τεχνολογικές απειλές. Οι δράσεις αυτές ενδέχεται να περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων:

— προαγωγή μη στρατιωτικών ερευνητικών δραστηριοτήτων ως εναλλακτικής λύσης προς την έρευνα που συνδέεται με την άμυνα και στήριξη για την επανεκπαίδευση και εναλλακτική απασχόληση επιστημόνων και μηχανικών οι οποίοι απασχολούνταν πριν σε τομείς συνδεόμενους με τα όπλα,

— στήριξη μέτρων για την ενίσχυση των πρακτικών ασφαλείας σε μη στρατιωτικές εγκαταστάσεις στις οποίες αποθηκεύονται ή υφίστανται επεξεργασία χημικά, βιολογικά, ραδιολογικά ή πυρηνικά υλικά ή παράγοντες, στο πλαίσιο μη στρατιωτικών ερευνητικών προγραμμάτων,

— στήριξη, στο πλαίσιο των πολιτικών συνεργασίας της ΕΕ και των στόχων τους, για τη δημιουργία των μη στρατιωτικών υποδομών και συναφών μη στρατιωτικών μελετών που απαιτούνται προς αποξήλωση, απορρύπανση ή μετατροπή εγκαταστάσεων και τοποθεσιών συνδεόμενων με τα όπλα από τη στιγμή που αυτές δεν περιλαμβάνονται πλέον σε αμυντικό πρόγραμμα,

— ενίσχυση της ικανότητας των αρμόδιων μη στρατιωτικών αρχών που συμμετέχουν στην εισαγωγή και επιβολή αποτελεσματικού ελέγχου του λαθρεμπορίου χημικών, βιολογικών, ραδιολογικών και πυρηνικών υλικών ή παραγόντων (περιλαμβανομένου του εξοπλισμού παραγωγής ή παράδοσής τους), μεταξύ άλλων μέσω της εισαγωγής σύγχρονου υλικοτεχνικού εξοπλισμού αξιολόγησης και ελέγχου,

— ανάπτυξη του νομικού πλαισίου και των θεσμικών ικανοτήτων για την εισαγωγή και την επιβολή αποτελεσματικών ελέγχων κατά τις εξαγωγές ειδών διπλής χρήσης, περιλαμβανομένων μέτρων περιφερειακής συνεργασίας,

— ανάπτυξη κατάλληλης ετοιμότητας σε περίπτωση μη στρατιωτικών καταστροφών, προγραμματισμού άμεσης δράσης, δυνατότητας αντιμετώπισης των κρίσεων και ικανοτήτων για μέτρα εξυγίανσης σε περίπτωση ενδεχόμενων σοβαρών περιβαλλοντικών καταστροφών στον τομέα αυτό.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα, ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1717/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού σταθερότητας (ΕΕ L 327 της 24.11.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 06 — ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΡΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

19 06 02 *(συνέχεια)*

19 06 03 ***Διαπεριφερειακές ενέργειες στους τομείς του οργανωμένου εγκλήματος, της εμπορίας ανθρώπων, της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας και των απειλών στη δημόσια υγεία καθώς και της καταπολέμησης της τρομοκρατίας (Μηχανισμός σταθερότητας)***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
28 300 000	7 413 143		3 251 601	28 300 000	10 664 744

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει νέες δράσεις που αποσκοπούν στο να εντατικοποιήσουν τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης και των τρίτων χωρών όσον αφορά τις διασυνοριακές προκλήσεις σε παγκόσμιο και περιφερειακό επίπεδο που απειλούν την ασφάλεια και τα θεμελιώδη δικαιώματα των πολιτών.

Τα μέτρα στον τομέα της αντιτρομοκρατικής πολιτικής σέβονται πλήρως τις διεθνείς υποχρεώσεις της τρίτης χώρας σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα και το ισχύον ανθρωπιστικό δίκαιο σύμφωνα με τη δήλωση της Επιτροπής η οποία προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1717/2006.

Τα μέτρα αυτά θα καλύπτουν τα ακόλουθα:

— ενίσχυση της ικανότητας των αρχών επιβολής του νόμου και των δικαστικών αρχών οι οποίες ασχολούνται με την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της παράνομης διακίνησης ανθρώπων, ναρκωτικών, πυροβόλων όπλων και εκρηκτικών υλών, και με τον αποτελεσματικό έλεγχο του λαθρεμπορίου και της παράνομης διαμετακόμισης,

— στήριξη μέτρων για την αντιμετώπιση των απειλών για τις διεθνείς μεταφορές και τις υποδομές ζωτικής σημασίας, περιλαμβανομένης της μεταφοράς επιβατών και εμπορευμάτων,

— κατάλληλη αντιμετώπιση σοβαρών απειλών της δημόσιας υγείας, όπως επιδημιών με δυνητικές διακρατικές επιπτώσεις,

— στήριξη μέτρων που στοχεύουν στην προώθηση της εφαρμογής της σύμβασης της Οτάβας για τις νάρκες κατά προσωπικού (APL) και της Σύμβασης του Όσλο για τα Πυρομαχικά Διασποράς (CCM), και της συμμόρφωσης με αυτές· μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει δράσεις για τον έλεγχο και την απομάκρυνση ναρκών κατά προσωπικού, πυρομαχικών διασποράς και εκρηκτικών υπολειμμάτων πολέμου (ERW), συμπεριλαμβανομένων της έρευνας, της εκπαίδευσης, της κατάρτισης και της παροχής βοήθειας προς τα θύματα.

Τα μέτρα αυτά μπορούν να ληφθούν δυνάμει του παρόντος μηχανισμού, υπό σταθερές συνθήκες, εφόσον αποσκοπούν στην αντιμετώπιση ειδικών παγκόσμιων και διαπεριφερειακών απειλών με αποσταθεροποιητικό αποτέλεσμα, και μόνο στο βαθμό που δεν μπορεί να υπάρξει η κατάλληλη και αποτελεσματική αντίδραση από τα σχετικά μέσα της Ένωσης για την εξωτερική βοήθεια. Η πίστωση αυτή προορίζεται, επίσης, να καλύψει την περάτωση των πληρωμών για δράσεις χρηματοδοτούμενες βάσει του πρώην άρθρου 19 02 11 «Προγράμματα συνεργασίας Βορρά-Νότου για την καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας».

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1717/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού σταθερότητας (ΕΕ L 327 της 24.11.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 08	ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ							
19 08 01	***Ευρωπαϊκή χρηματοδοτική συνεργασία γειτονίας και εταιρικής σχέσης***							
19 08 01 01	Ευρωπαϊκή χρηματοδοτική συνεργασία γειτονίας και εταιρικής σχέσης με τις χώρες της Μεσογείου	4	1 203 630 000	650 848 229		6 503 201	1 203 630 000	657 351 430
19 08 01 02	Χρηματοδοτική βοήθεια της ευρωπαϊκής πολιτικής γειτονίας και εταιρικής σχέσης για την Παλαιστίνη, την ειρηνευτική διαδικασία και την UNRWA	4	300 000 000	177 915 441		45 522 406	300 000 000	223 437 847
19 08 01 03	Χρηματοδοτική βοήθεια της ευρωπαϊκής πολιτικής γειτονίας και εταιρικής σχέσης για την Ανατολική Ευρώπη	4	822 850 000	327 858 337		22 761 204	822 850 000	350 619 541
19 08 01 04	Δοκιμαστικό σχέδιο — Δράσεις πρόληψης και αποκατάστασης για τον βυθό της Βαλτικής Θάλασσας	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 08 01 05	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Μειονότητες στη Ρωσία — Ανάπτυξη του πολιτισμού, των μέσων ενημέρωσης και της κοινωνίας των πολιτών	4	p.m.	1 286 000			p.m.	1 286 000
19 08 01 06	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Νέα ευρωμεσογειακή στρατηγική για την προώθηση της εργασίας των νέων	4	p.m.	750 000			p.m.	750 000
19 08 01 08	Δοκιμαστικό σχέδιο — Χρηματοδότηση της ΕΠΓ — Προετοιμασία του προσωπικού για τις θέσεις απασχόλησης στον τομέα ΕΕ-ΕΠΓ	4	p.m.	550 000			p.m.	550 000
	Άρθρο 19 08 01 — Μερικό σύνολο		2 326 480 000	1 159 208 007		74 786 811	2 326 480 000	1 233 994 818
19 08 02	***Διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ) — Ευρωπαϊκός μηχανισμός γειτονίας και εταιρικής σχέσης (ΕΜΓΕΣ)***							
19 08 02 01	Διασυνοριακή συνεργασία — Συμβολή από τον τομέα 4	4	83 988 073	71 363 860			83 988 073	71 363 860

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 08 02 02	Διασυνοριακή συνεργασία — Συμβολή από τον τομέα 1β (Περιφερειακή πολιτική)	1.2	80 816 627	85 200 000			80 816 627	85 200 000
	Άρθρο 19 08 02 — Μερικό σύνολο		164 804 700	156 563 860			164 804 700	156 563 860
19 08 03	***Περάτωση των χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων με τις χώρες της Μεσογείου***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Κεφάλαιο 19 08 — Σύνολο		**2 491 284 700**	**1 315 771 867**		**74 786 811**	**2 491 284 700**	**1 390 558 678**

Παρατηρήσεις

Η Ένωση επιθυμεί να δημιουργήσει ένα χώρο ευημερίας και φιλικής γειτνίασης μεταξύ των κρατών μελών και των γειτονικών χωρών εταίρων ([1]). Για τον σκοπό αυτό, η Ένωση συνήψε συμφωνίες με τις περισσότερες γειτονικές χώρες και κατήρτισε τα σχέδια δράσης της ευρωπαϊκής πολιτικής γειτονίας για την εφαρμογή αυτών των συμφωνιών. Αυτό το διαπραγματευτικό πλαίσιο αποσκοπεί στην ανάπτυξη ισχυρότερων και βαθύτερων σχέσεων με βάση τις κοινές αξίες και τα αμοιβαία συμφέροντα που απαιτούν σημαντικό βαθμό οικονομικής ολοκλήρωσης και πολιτικής συνεργασίας. Η Ένωση δεσμεύτηκε επίσης σε μια αυθεντικά στρατηγική εταιρική σχέση με τη Ρωσία, στηριζόμενη στα κοινά συμφέροντα και στις κοινές αξίες καθώς και στη δημιουργία τεσσάρων «κοινών χώρων». Οι πιστώσεις στο πλαίσιο αυτού του κεφαλαίου προορίζονται να καλύψουν τα μέτρα συνεργασίας για τη στήριξη της εφαρμογής αυτών των συμφωνιών. Η συνεργασία με τις χώρες με τις οποίες δεν έχουν ακόμη υπογραφεί συμφωνίες ή δεν υπάρχουν ακόμη — όπως για τη Λευκορωσία, τη Λιβύη ή τη Συρία— θα στηριχτεί στους στόχους πολιτικής της Ένωσης.

19 08 01 Ευρωπαϊκή χρηματοδοτική συνεργασία γειτονίας και εταιρικής σχέσης

19 08 01 01 Ευρωπαϊκή χρηματοδοτική συνεργασία γειτονίας και εταιρικής σχέσης με τις χώρες της Μεσογείου

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 203 630 000	650 848 229		6 503 201	1 203 630 000	657 351 430

Παρατηρήσεις

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των διατάξεων του δημοσιονομικού κανονισμού, δραστηριότητες παλαίμαχων εθελοντών εμπειρογνωμόνων από την Ευρωπαϊκή Ένωση υπό την κάλυψη του ESSN (European Senior Services Network), συμπεριλαμβανομένων της τεχνικής βοήθειας, συμβουλευτικών υπηρεσιών και κατάρτισης σε επιλεγμένες επιχειρήσεις του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα.

([1]) Περιλαμβάνονται δεκαεπτά χώρες, εκ των οποίων οι επτά (Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Μολδαβία, Ρωσική Ομοσπονδία και Ουκρανία) βρίσκονται στα ανατολικά της Ένωσης και οι δέκα (Αλγερία, Αίγυπτος, Ιορδανία, Ισραήλ, Λίβανος, Λιβύη, Μαρόκο, Παλαιστινιακή Αρχή, Συρία και Τυνησία) βρίσκονται στα νότια της Ένωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ *(συνέχεια)*

19 08 01 *(συνέχεια)*

19 08 01 01 *(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ειδικότερα τη χρηματοδότηση για τα μέτρα συνεργασίας που αποσκοπούν καταρχήν στην υποστήριξη της εφαρμογής των πολυετών ενδεικτικών προγραμμάτων που καλύπτουν τις περιόδους 2007-2010 και 2011-2013 των σχεδίων δράσης της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας (ΕΠΓ) που έχουν συναφθεί με τις μεσογειακές γειτονικές χώρες της Ένωσης. Επίσης θα χρησιμοποιηθεί για την υποστήριξη της υλοποίησης του περιφερειακού ενδεικτικού προγράμματος για την περίοδο 2011-2012, καθώς και ορισμένων μέτρων στο πλαίσιο της δράσης «Ένωση για τη Μεσόγειο», η οποία εγκαινιάστηκε κατά τη σύνοδο κορυφής του Παρισιού, στις 13 Ιουλίου 2008. Θα καλύψει μεταξύ άλλων τους ακόλουθους τομείς συνεργασίας:

— προώθηση του πολιτικού διαλόγου και μεταρρύθμισης,

— προώθηση της νομοθετικής και κανονιστικής προσέγγισης σε αυστηρότερα πρότυπα σε όλους τους σχετικούς τομείς και ιδίως την ενθάρρυνση της σταδιακής συμμετοχής των χωρών εταίρων στην εσωτερική αγορά και την εντατικοποίηση του εμπορίου,

— εδραίωση των εθνικών θεσμικών οργάνων που αναλαμβάνουν την επεξεργασία και την έμπρακτη εφαρμογή των πολιτικών στους τομείς που καλύπτονται από τις συμφωνίες σύνδεσης,

— προώθηση του σεβασμού για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες, αύξηση του σεβασμού για τα δικαιώματα των μειονοτήτων, καταπολέμηση του αντισημιτισμού, προώθηση της ισότητας των φύλων, εξάλειψη των διακρίσεων και προώθηση της χρηστής διακυβέρνησης,

— προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και συμβολή στη μείωση της φτώχειας,

— υποστήριξη του εκσυγχρονισμού της οικονομίας, προώθηση των επενδύσεων στην περιοχή και ενίσχυση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων,

— δημιουργία καλύτερων δικτύων μεταφορών και ενεργειακών διασυνδέσεων μεταξύ της Ένωσης και των γειτονικών χωρών και μεταξύ των ίδιων των γειτονικών χωρών και αντιμετώπιση των απειλών κατά του κοινού περιβάλλοντός μας,

— προώθηση δράσεων που συμβάλλουν στην επίλυση των συγκρούσεων,

— ενίσχυση της ανάπτυξης της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων, με σκοπό την προώθηση της κοινωνικής ένταξης και την ενθάρρυνση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων να αποκτήσουν λόγο και να συμμετάσχουν στην κοινωνία των πολιτών και στο πολιτικό σύστημα,

— προώθηση των επαφών μεταξύ λαών και των ανταλλαγών στον τομέα της εκπαίδευσης, της έρευνας και του πολιτισμού,

— συμβολή στη χρηματοδότηση των δράσεων της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στη Μέση Ανατολή (UNRWA) στο Λίβανο, τη Συρία και την Ιορδανία, και ειδικότερα των προγραμμάτων της στους τομείς της υγείας, της εκπαίδευσης και των κοινωνικών υπηρεσιών,

— στήριξη της περιφερειακής ολοκλήρωσης στο πλαίσιο της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης και ειδικότερα την προώθηση της περιφερειακής συνεργασίας, τη δημιουργία δικτύων και εταιρικών σχέσεων δημοσίων και ιδιωτικών οργανώσεων μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα με στόχο την ανταλλαγή γνώσεων και βέλτιστων πρακτικών σε όλους τους σχετικούς τομείς,

— στήριξη των δράσεων στον τομέα της μετανάστευσης που έχουν σχεδιαστεί, μεταξύ άλλων, για την προώθηση των δεσμών μεταξύ της μετανάστευσης και της ανάπτυξης, για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και για τη διευκόλυνση της επανεισδοχής. Οι εν λόγω δράσεις θα συμπληρωθούν από δράσεις χρηματοδοτούμενες βάσει του ΕΜΓΕΣ από το άρθρο 19 02 01 «Συνεργασία με τρίτες χώρες στους τομείς της μετανάστευσης και του ασύλου»,

— στήριξη προγραμμάτων και εκστρατειών με στόχο την προώθηση της μη βίας ως ενδεδειγμένης μεθόδου πρόληψης των συγκρούσεων, την προστασία των μειονοτήτων και την τόνωση των ελευθέρων και βασιζομένων στη δικαιοσύνη κοινωνιών· στήριξη πρωτοβουλιών που προωθούν με μη βίαια μέσα τον σεβασμό της νομιμότητας και του κράτους δικαίου. Η προώθηση των πρακτικών μη βίας θα γίνει ειδικότερα με την υποστήριξη: της ενδυνάμωσης των εκφραστών της μη βίας (διάδοση βέλτιστων πρακτικών στους πληθυσμούς και κατάρτιση των ακτιβιστών), και της παροχής πληροφοριών στους καταπιεσμένους λαούς, ειδικότερα τις εθνοτικές και άλλες μειονότητες μέσω ραδιοφωνικών προγραμμάτων,

— δράσεις και μέτρα προβολής και ενημέρωσης οριζόντιου χαρακτήρα σε άμεση συνάρτηση με την υλοποίηση των στόχων της δράσης της Ένωσης στις τρίτες μεσογειακές χώρες.

Η κατανομή των κεφαλαίων μεταξύ δικαιούχων χωρών και τομέων συνεργασίας πρέπει να βασίζεται στην αρχή «περισσότερα για περισσότερα», και οι μεμονωμένες πιστώσεις πρέπει να αυξάνονται ή μειώνονται εφόσον χρειαστεί, ανάλογα με το επίπεδο της πολιτικής προόδου που έχουν σημειώσει οι κυβερνήσεις εταίροι.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ *(συνέχεια)*

19 08 01 *(συνέχεια)*

19 08 01 01 *(συνέχεια)*

Εάν, σε συγκεκριμένη χώρα, παρατηρηθεί σοβαρή επιδείνωση στον τομέα της ελευθερίας, της δημοκρατίας, του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και του κράτους δικαίου, η βοήθεια της Ένωσης μπορεί να μειωθεί και να χρησιμοποιηθεί κυρίως για τη στήριξη μη κρατικών φορέων για μέτρα που αποσκοπούν στην προώθηση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών. Με εξαίρεση την ανθρωπιστική βοήθεια και την υλοποίηση της βοήθειας από ΜΚΟ, οργανισμούς των Ηνωμένων Εθνών ή από αμερόληπτους φορείς, η ενίσχυση στις κυβερνήσεις δεν πρέπει να παρέχεται, εφόσον οι κυβερνήσεις είναι υπεύθυνες για τη σαφή επιδείνωση της κατάστασης σε τομείς όπως η δημοκρατία, το κράτος δικαίου και ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει:

— τη μελέτη των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην ποιότητα των υδάτων της Μεσογείου,

— τη μελέτη της ρύπανσης στις ακτές της Μεσογείου,

— την εξέταση της κατάστασης των υποθαλάσσιων ενεργειακών υποδομών (αγωγοί φυσικού αερίου, ηλεκτρικά καλώδια κ.λπ.)

— την προώθηση της δικτύωσης δημόσιων και ιδιωτικών ερευνητικών κέντρων που ασχολούνται με την παρακολούθηση των υδάτων της Μεσογείου και την κατάσταση των ακτών, με σκοπό την ανταλλαγή δεδομένων, την ανταλλαγή των αποτελεσμάτων της έρευνας, καθώς και την από κοινού διαμόρφωση προτάσεων για πολιτικές παρέμβασης και προστασίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, για τον καθορισμό γενικών διατάξεων σχετικά με τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού γειτονίας και εταιρικής σχέσης (ΕΕ L 310 της 9.11.2006, σ. 1).

19 08 01 02 Χρηματοδοτική βοήθεια της ευρωπαϊκής πολιτικής γειτονίας και εταιρικής σχέσης για την Παλαιστίνη, την ειρηνευτική διαδικασία και την UNRWA

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
300 000 000	177 915 441		45 522 406	300 000 000	223 437 847

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δράσεις υπέρ του παλαιστινιακού λαού και των κατεχόμενων παλαιστινιακών εδαφών της Δυτικής Όχθης και της Λωρίδας της Γάζας, στο πλαίσιο της ειρηνευτικής διαδικασίας της Μέσης Ανατολής.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ *(συνέχεια)*

19 08 01 *(συνέχεια)*

19 08 01 02 *(συνέχεια)*

Οι δράσεις αποσκοπούν κυρίως στα ακόλουθα:

— στήριξη στη δημιουργία κρατικού μηχανισμού και θεσμική ανάπτυξη,

— προώθηση της κοινωνικής και οικονομικής ανάπτυξης,

— άμβλυνση των συνεπειών για τον παλαιστινιακό πληθυσμό των επιδεινούμενων οικονομικών, φορολογικών και ανθρωπιστικών συνθηκών με την παροχή των ουσιαστικών υπηρεσιών και άλλης στήριξης,

— συνεισφορά στις προσπάθειες ανοικοδόμησης στη Γάζα,

— συμβολή στη χρηματοδότηση της δράσης της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στη Μέση Ανατολή (UNRWA), και ειδικότερα των προγραμμάτων της στους τομείς της υγείας, της εκπαίδευσης και των κοινωνικών υπηρεσιών,

— χρηματοδότηση των προπαρασκευαστικών δράσεων που αποσκοπούν στην προώθηση της συνεργασίας μεταξύ του Ισραήλ και των γειτονικών χωρών του στο πλαίσιο της ειρηνευτικής διαδικασίας, ιδίως σε ό,τι αφορά τους θεσμούς, τα οικονομικά θέματα, το ύδωρ, το περιβάλλον και την ενέργεια,

— χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων που επιδιώκουν να επηρεάσουν μια κοινή γνώμη ευνοϊκή για την ειρηνευτική διαδικασία,

— χρηματοδότηση της πληροφόρησης, στην αραβική και εβραϊκή γλώσσα, και διάδοση πληροφοριών σχετικά με την ισραηλοπαλαιστινιακή συνεργασία,

— προώθηση του σεβασμού για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες, αύξηση του σεβασμού για τα δικαιώματα των μειονοτήτων, καταπολέμηση του αντισημιτισμού, και προώθηση της ισότητας των φύλων και της μη διακριτικής μεταχείρισης,

— στήριξη της ανάπτυξης της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων για την προώθηση της κοινωνικής ενσωμάτωσης.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, για τον καθορισμό γενικών διατάξεων σχετικά με τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού γειτονίας και εταιρικής σχέσης (ΕΕ L 310 της 9.11.2006, σ. 1).

19 08 01 03 Χρηματοδοτική βοήθεια της ευρωπαϊκής πολιτικής γειτονίας και εταιρικής σχέσης για την Ανατολική Ευρώπη

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
822 850 000	327 858 337		22 761 204	822 850 000	350 619 541

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ειδικότερα τη χρηματοδότηση των δράσεων συνεργασίας που αποσκοπούν καταρχήν στην υποστήριξη της εφαρμογής των συμφωνιών και των σχεδίων δράσης της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας (ΕΠΓ) που έχουν συναφθεί με τις ανατολικές γειτονικές χώρες της Ένωσης, καθώς και τις διμερείς και πολυμερείς δράσεις στο πλαίσιο της ανατολικής εταιρικής σχέσης. Θα χρησιμοποιηθεί επίσης για τη στήριξη της στρατηγικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ένωσης και της Ρωσίας μέσω της εφαρμογής των τεσσάρων κοινών χώρων που καλύπτουν την οικονομική συνεργασία, την ελευθερία, την ασφάλεια και τη δικαιοσύνη· την εξωτερική ασφάλεια· και την έρευνα και εκπαίδευση, περιλαμβανομένου και του πολιτισμού. Θα καλύψει μεταξύ άλλων τους ακόλουθους τομείς συνεργασίας:

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ *(συνέχεια)*

19 08 01 *(συνέχεια)*

19 08 01 03 *(συνέχεια)*

— προώθηση του πολιτικού διαλόγου και της δημοκρατικής μεταρρύθμισης,

— προώθηση της νομοθετικής και κανονιστικής προσέγγισης σε αυστηρότερα πρότυπα σε όλους τους σχετικούς τομείς και ιδίως την ενθάρρυνση της σταδιακής συμμετοχής των χωρών εταίρων στην εσωτερική αγορά και την εντατικοποίηση του εμπορίου,

— εδραίωση των εθνικών θεσμικών οργάνων που αναλαμβάνουν την επεξεργασία και την έμπρακτη εφαρμογή των πολιτικών στους τομείς που καλύπτονται από τις συμφωνίες σύνδεσης, για παράδειγμα μέσω αδελφοποιήσεων και μηχανισμών τεχνικής βοήθειας όπως η ΤΑΙΕΧ,

— προώθηση του σεβασμού ανθρωπίνων δικαιωμάτων όπως η ελευθερία των μέσων ενημέρωσης και η ελευθερία έκφρασης,

— προώθηση της χρηστής διακυβέρνησης και της καταπολέμησης της διαφθοράς,

— προώθηση της ισότητας των φύλων,

— υποστήριξη της μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς και του εκσυγχρονισμού της οικονομίας, προώθηση των επενδύσεων στην περιοχή και ενίσχυση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων,

— προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και της αγροτικής ανάπτυξης και συμβολή στη μείωση της φτώχειας,

— δημιουργία καλύτερων δικτύων μεταφορών και ενεργειακών διασυνδέσεων μεταξύ της Ένωσης και των γειτονικών χωρών και μεταξύ των ίδιων των γειτονικών χωρών και αντιμετώπιση των απειλών κατά του κοινού περιβάλλοντός μας,

— προώθηση δράσεων που συμβάλλουν στην επίλυση των συγκρούσεων και πρόληψη των συγκρούσεων σε περιοχές παγωμένης σύγκρουσης,

— ενίσχυση της ανάπτυξης της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων, με σκοπό την προώθηση της κοινωνικής ένταξης και την ενθάρρυνση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων να αποκτήσουν λόγο και να συμμετάσχουν στην κοινωνία των πολιτών και στο πολιτικό σύστημα,

— προώθηση των επαφών μεταξύ λαών και των ανταλλαγών στον τομέα της εκπαίδευσης, της έρευνας και του πολιτισμού,

— στήριξη της περιφερειακής συνεργασίας, επίσης μέσα στο πλαίσιο της «Συνέργειας του Ευξείνου Πόντου» και της ανατολικής εταιρικής σχέσης,

— στήριξη των δράσεων στον τομέα της μετανάστευσης που έχουν σχεδιαστεί, μεταξύ άλλων, για την προώθηση των δεσμών μεταξύ της μετανάστευσης και της ανάπτυξης, για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και για τη διευκόλυνση της επανεισδοχής. Οι εν λόγω δράσεις θα συμπληρωθούν από δράσεις χρηματοδοτούμενες από το θεματικό άρθρο 19 02 01 (συνεργασία με τρίτες χώρες στους τομείς της μετανάστευσης και του ασύλου).

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση της έρευνας για την ανθρώπινη υγεία και για τη βιώσιμη ανάπτυξη στην Ουκρανία και τη Λευκορωσία, ιδίως όσον αφορά τη βελτίωση των συνθηκών υγείας στις περιοχές που είχαν πληγεί από την καταστροφή στο Τσερνόμπιλ.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση μέτρων δημιουργίας κλίματος εμπιστοσύνης σε περιοχές παγωμένης σύγκρουσης στη Γεωργία, την Υπερδνειστερία, τα αποσχισθέντα εδάφη της Αμπχαζίας και της Νότιας Οσσετίας, καθώς και για τοπικά σχέδια οικοδόμησης εμπιστοσύνης και οικονομικής αποκατάστασης στο Ναγκόρνο Καραμπάχ.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τη χρηματοδότηση δράσεων που αποσκοπούν στην πληροφόρηση του κοινού και των πιθανών δικαιούχων της βοήθειας καθώς και στην αύξηση της προβολής των παρεμβάσεων της Ένωσης.

Η κατανομή των κεφαλαίων μεταξύ δικαιούχων χωρών και τομέων συνεργασίας πρέπει να βασίζεται στην αρχή των «αναλογικών κερδών», και οι μεμονωμένες πιστώσεις πρέπει να αυξάνονται ή μειώνονται εφόσον χρειασθεί, ανάλογα με το επίπεδο της πολιτικής προόδου που έχουν σημειώσει οι κυβερνήσεις εταίροι.

Εάν, σε συγκεκριμένη χώρα, παρατηρηθεί σοβαρή επιδείνωση στον τομέα της ελευθερίας, της δημοκρατίας, του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και του κράτους δικαίου, η βοήθεια της Ένωσης μπορεί να μειωθεί και να χρησιμοποιηθεί κυρίως για τη στήριξη μη κρατικών φορέων για μέτρα που αποσκοπούν στην προώθηση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών. Με εξαίρεση την ανθρωπιστική βοήθεια, και την εκτέλεση της βοήθειας από ΜΚΟ, οργανισμούς των Ηνωμένων Εθνών ή από αμερόληπτους φορείς, η ενίσχυση στις κυβερνήσεις δεν πρέπει να παρέχεται, εφόσον οι κυβερνήσεις είναι υπεύθυνες για τη σαφή επιδείνωση της κατάστασης σε τομείς όπως η δημοκρατία, το κράτος δικαίου και ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ *(συνέχεια)*

19 08 01 *(συνέχεια)*

19 08 01 03 *(συνέχεια)*

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα, ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Μέρος αυτής της πίστωσης θα χορηγηθεί για συμπληρωματική στήριξη των στόχων της στρατηγικής για τη Βαλτική Θάλασσα. Η ενίσχυση, για την οποία αναλήφθηκε υποχρέωση το 2010 και 2011, εκτελείται μέσω της στήριξης της «βόρειας διάστασης» στο πλαίσιο περιφερειακών ανατολικών και διαπεριφερειακών ενδεικτικών προγραμμάτων. Στα άλλα πλαίσιο για την υποστήριξη της περιφέρειας της Βαλτικής Θάλασσας μπορεί να περιλαμβάνονται, όπου είναι σκόπιμο, το περιφερειακό πρόγραμμα για τη Βαλτική Θάλασσα, το πρόγραμμα δράσης HELCOM για τη Βαλτική Θάλασσα, ή το κοινό πρόγραμμα έρευνας για τη Βαλτική Θάλασσα BONUS-169 και άλλα.

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει, σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό, δραστηριότητες παλαίμαχων εθελοντών εμπειρογνωμόνων από την Ένωση υπό την κάλυψη του ESSN (European Senior Services Network), συμπεριλαμβανομένων της τεχνικής βοήθειας, συμβουλευτικών υπηρεσιών και κατάρτισης σε επιλεγμένες επιχειρήσεις του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα.

Μέρος αυτής της πίστωσης θα χορηγηθεί για συμπληρωματική στήριξη των στόχων της στρατηγικής για τη Βαλτική Θάλασσα. Η στήριξη αυτή μπορεί να υλοποιηθεί είτε άμεσα, με την υποστήριξη έργων στο πλαίσιο της στρατηγικής της ΕΕ για την περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας (EUSBSR), ή, αν είναι σκόπιμο, με την υποστήριξη, για παράδειγμα, της βόρειας διάστασης στο πλαίσιο των περιφερειακών ανατολικών και των διαπεριφερειακών ενδεικτικών προγραμμάτων, του περιφερειακού προγράμματος για τη Βαλτική, του σχεδίου δράσης HELCOM για τη Βαλτική ή του κοινού ερευνητικού προγράμματος BONUS-169 για τη Βαλτική.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ειδικότερα τη χρηματοδότηση των δράσεων συνεργασίας που αποσκοπούν καταρχήν στην υποστήριξη της εφαρμογής των συμφωνιών και των σχεδίων δράσης της ΕΠΓ που έχουν συναφθεί με τις ανατολικές γειτονικές χώρες της Ένωσης, καθώς και τις διμερείς και πολυμερείς δράσεις στο πλαίσιο της ανατολικής εταιρικής σχέσης. Θα χρησιμοποιηθεί επίσης για τη στήριξη της στρατηγικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ένωσης και της Ρωσίας μέσω της εφαρμογής των τεσσάρων κοινών χώρων που καλύπτουν την οικονομική συνεργασία, την ελευθερία, την ασφάλεια και τη δικαιοσύνη· την εξωτερική ασφάλεια και την έρευνα και εκπαίδευση, περιλαμβανομένου και του πολιτισμού. Θα καλύψει μεταξύ άλλων τους ακόλουθους τομείς συνεργασίας:

— προώθηση του πολιτικού διαλόγου και της δημοκρατικής μεταρρύθμισης,

— προώθηση της νομοθετικής και κανονιστικής προσέγγισης σε αυστηρότερα πρότυπα σε όλους τους σχετικούς τομείς και ιδίως την ενθάρρυνση της σταδιακής συμμετοχής των χωρών εταίρων στην εσωτερική αγορά και την εντατικοποίηση του εμπορίου,

— εδραίωση των εθνικών θεσμικών οργάνων που αναλαμβάνουν την επεξεργασία και την έμπρακτη εφαρμογή των πολιτικών στους τομείς που καλύπτονται από τις συμφωνίες σύνδεσης, για παράδειγμα μέσω αδελφοποιήσεων και μηχανισμών τεχνικής βοήθειας όπως η TAIEX,

— προώθηση του σεβασμού ανθρωπίνων δικαιωμάτων όπως η ελευθερία των μέσων ενημέρωσης και η ελευθερία έκφρασης,

— προώθηση της χρηστής διακυβέρνησης και της καταπολέμησης της διαφθοράς,

— προώθηση της ισότητας των φύλων,

— υποστήριξη της μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς και του εκσυγχρονισμού της οικονομίας, προώθηση των επενδύσεων στην περιοχή και ενίσχυση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων,

— προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και της αγροτικής ανάπτυξης και συμβολή στη μείωση της φτώχειας,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 08 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΡΩΣΙΑ *(συνέχεια)*

19 08 01 *(συνέχεια)*

19 08 01 03 *(συνέχεια)*

— δημιουργία καλύτερων δικτύων μεταφορών και ενεργειακών διασυνδέσεων μεταξύ της Ένωσης και των γειτονικών χωρών και μεταξύ των ίδιων των γειτονικών χωρών και αντιμετώπιση των απειλών κατά του κοινού περιβάλλοντός μας,

— προώθηση δράσεων που συμβάλλουν στην επίλυση των συγκρούσεων και πρόληψη των συγκρούσεων σε περιοχές παγωμένης σύγκρουσης,

— ενίσχυση της ανάπτυξης της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων, με σκοπό την προώθηση της κοινωνικής ένταξης και την ενθάρρυνση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων να αποκτήσουν λόγο και να συμμετάσχουν στην κοινωνία των πολιτών και στο πολιτικό σύστημα,

— προώθηση των επαφών μεταξύ λαών και των ανταλλαγών στον τομέα της εκπαίδευσης, της έρευνας και του πολιτισμού,

— στήριξη της περιφερειακής συνεργασίας, επίσης μέσα στο πλαίσιο της «Συνέργειας του Ευξείνου Πόντου» και της ανατολικής εταιρικής σχέσης,

— στήριξη των δράσεων στον τομέα της μετανάστευσης που έχουν σχεδιαστεί, μεταξύ άλλων, για την προώθηση των δεσμών μεταξύ της μετανάστευσης και της ανάπτυξης, για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και για τη διευκόλυνση της επανεισδοχής. Οι εν λόγω δράσεις θα συμπληρωθούν από δράσεις χρηματοδοτούμενες από το θεματικό άρθρο 19 02 01 (συνεργασία με τρίτες χώρες στους τομείς της μετανάστευσης και του ασύλου).

— στήριξη προγραμμάτων και εκστρατειών με στόχο την προώθηση της μη βίας ως ενδεδειγμένης μεθόδου πρόληψης των συγκρούσεων, την προστασία των μειονοτήτων και την τόνωση των ελευθέρων και βασιζομένων στη δικαιοσύνη κοινωνιών, καθώς και με στόχο τη στήριξη πρωτοβουλιών που προωθούν με μη βίαια μέσα τον σεβασμό της νομιμότητας και του κράτους δικαίου. Η προώθηση των πρακτικών μη βίας θα γίνει ειδικότερα με την υποστήριξη: της ενδυνάμωσης των εκφραστών της μη βίας (διάδοση βελτίστων πρακτικών στους πληθυσμούς και κατάρτιση των ακτιβιστών), και της παροχής πληροφοριών στους καταπιεσμένους λαούς, ειδικότερα τις εθνοτικές και άλλες μειονότητες μέσω ραδιοφωνικών προγραμμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, για τον καθορισμό γενικών διατάξεων σχετικά με τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού γειτονίας και εταιρικής σχέσης (ΕΕ L 310 της 9.11.2006, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 09 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 09	ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ							
19 09 01	***Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής***	4	371 064 000	273 386 429		13 006 402	371 064 000	286 392 831
19 09 02	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της ομάδας μέσου εισοδήματος στη Λατινική Αμερική***	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
19 09 03	***Δραστηριότητες συνεργασίας πλην της Δημόσιας Αναπτυξιακής Βοήθειας (Λατινική Αμερική)***	4	16 000 000	1 976 838			16 000 000	1 976 838
	Κεφάλαιο 19 09 — Σύνολο		**387 064 000**	**275 863 267**		**13 006 402**	**387 064 000**	**288 869 669**

Παρατηρήσεις

Στόχος της αναπτυξιακής συνεργασίας στο πλαίσιο του παρόντος κεφαλαίου είναι να συμβάλει στην προώθηση της δημοκρατίας, της χρηστής διακυβέρνησης, του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του κράτους δικαίου, να ευνοήσει την αειφόρο ανάπτυξη και την οικονομική ολοκλήρωση, καθώς και να στηρίξει την υλοποίηση των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας.

Σύμφωνα με τη δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41) (ΜΑΣ), για χώρες που ορίζονται ως «δικαιούχοι δημόσιας αναπτυξιακής βοήθειας (ΔΑΒ)» από την Επιτροπή Αναπτυξιακής Βοήθειας (DAC) του ΟΟΣΑ η Επιτροπή θα συνεχίσει να υποβάλλει ετησίως έκθεση σχετικά με το ποσοστό αναφοράς, του οποίου χρήση γινόταν στο παρελθόν αλλά το οποίο είναι τώρα παρωχημένο, 35 % της βοήθειας προς τις αναπτυσσόμενες χώρες που έπρεπε να χορηγείται για την κοινωνική υποδομή και τις υπηρεσίες, αναγνωρίζοντας ότι η συνεισφορά της Ένωσης πρέπει να θεωρείται μέρος μιας γενικότερης στήριξης εκ μέρους δωρητών προς τους κοινωνικούς τομείς και ότι πρέπει κατά κανόνα να υπάρχει ένας βαθμός ευελιξίας. Πέραν τούτων σύμφωνα με τη δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του μηχανισμού αναπτυξιακής συνεργασίας, η Επιτροπή θα καταβάλει προσπάθειες να εξασφαλισθεί ότι ποσοστό αναφοράς 20 % της βοήθειας που χορηγεί στο πλαίσιο των ανά χώρα προγραμμάτων που καλύπτονται από τον ΜΑΣ θα αφιερώνεται στη βασική και τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας και τούτο μέσω έργων, προγραμμάτων ή στήριξης τομεακού προϋπολογισμού που να συνδέονται με τους συγκεκριμένους τομείς, λαμβάνοντας μία μέση τιμή όλων των γεωγραφικών περιοχών και αναγνωρίζοντας ότι θα πρέπει κατά κανόνα να υπάρχει ένας βαθμός ευελιξίας, όπως στην περίπτωση της έκτακτης βοήθειας.

Πριν από τον Ιούλιο κάθε έτους, η Επιτροπή θα υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ετήσια έκθεση για την αναπτυξιακή πολιτική και την εξωτερική βοήθεια της Ένωσης, συμμορφούμενη προς όλες τις κανονιστικές υποχρεώσεις της υποβολής εκθέσεων από την Επιτροπή και δίνοντας πλήρεις λεπτομέρειες για την ανάπτυξη της συνεργασίας, ειδικότερα όσον αφορά τον βαθμό με τον οποίο έχει υλοποιήσει τους στόχους της. Ειδικότερα, η έκθεση:

— θα παρουσιάζει τους στρατηγικούς στόχους της αναπτυξιακής πολιτικής της Ένωσης και τη συνεισφορά της προς επίτευξη του πρώην ποσοστού αναφοράς 35 % για τις κοινωνικές υποδομές και τις υπηρεσίες και του εν ισχύ ποσοστού αναφοράς 20 % για τη βασική και δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας, στο πλαίσιο της γεωγραφικής συνεργασίας βάσει του μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (DCI) και θα αξιολογεί την αποτελεσματικότητα της συνεργασίας, καθώς και την πρόοδο που θα έχει υλοποιηθεί στο συντονισμό της βοήθειας, στη βελτίωση της συνοχής της στρατηγικής της Ένωσης στις εξωτερικές δράσεις της, και στην ένταξη οριζοντίων θεμάτων όπως θέματα φύλου, δικαιώματα του ανθρώπου, πρόληψη των συγκρούσεων και περιβάλλον,

— θα παρουσιάζει τα κυριότερα αποτελέσματα των εκθέσεων αξιολόγησης και παρακολούθησης, ως ένδειξη του βαθμού κατά τον οποίο οι δράσεις της θα έχουν υλοποιήσει τους στόχους τους,

— θα συνοψίζει τα βασικά χαρακτηριστικά και γεγονότα της συνεργασίας σε κάθε γεωγραφική περιοχή, και

— θα παρέχει χρηματοδοτικές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που θα έχει δοθεί σε κάθε τομέα, σύμφωνα με τα κριτήρια υποβολής εκθέσεων του ΟΟΣΑ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 09 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ *(συνέχεια)*

19 09 01 Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
371 064 000	273 386 429		13 006 402	371 064 000	286 392 831

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δράσεις συνεργασίας στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής με σκοπό:

— να συμβάλει στη θεσμική στήριξη της χρηστής διακυβέρνησης και στην εδραίωση της δημοκρατίας, στον σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του κράτους δικαίου,

— να προωθήσει την κοινωνική συνοχή, την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, με ιδιαίτερη προσοχή στο φαύλο κύκλο ανέχειας που απειλεί τα άτομα με αναπηρία,

— να προωθήσει ευνοϊκό επιχειρηματικό κλίμα για τις ΜΜΕ με νόμιμα δικαιώματα ιδιοκτησίας, περιστολή της γραφειοκρατίας και βελτίωση της πρόσβασης σε πιστώσεις με παράλληλη βελτίωση των ενώσεων μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων,

— να στηρίξει την περιφερειακή ολοκλήρωση,

— να βελτιώσει την εκπαίδευση και την υγεία,

— να προωθήσει την αυξημένη χρήση των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών,

— να υποστηρίξει την ανάπτυξη ικανότητας, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, που θα τους διευκολύνει την ένταξη στο πολυμερές σύστημα εμπορίου, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης των δυνατοτήτων συμμετοχής τους στον ΠΟΕ,

— να ενθαρρύνει τη μεταφορά τεχνογνωσίας και να προωθήσει τις επαφές και τη συνεργασία μεταξύ των επιχειρηματικών παραγόντων των δύο πλευρών,

— να καταστήσει τις συνθήκες στις ενδιαφερόμενες χώρες περισσότερο ευνοϊκές για τη διεύρυνση του τομέα της οικονομίας και, συνεπώς, για την ανάπτυξη,

— να προωθήσει τη βιώσιμη χρήση των φυσικών πόρων, τη βιώσιμη ενέργεια και την καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος,

— να ενισχύσει την πρόληψη καταστροφών και τη μείωση των κινδύνων, περιλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με την αλλαγή του κλίματος,

— να εξασφαλίσει την υποστήριξη των επαγγελματικών ενώσεων, των μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΜΚΟ) και των τοπικών πρωτοβουλιών προκειμένου να ελέγχεται ο αντίκτυπος των ευρωπαϊκών επενδύσεων επί της εθνικής οικονομίας, και συγκεκριμένα ότι οι κώδικες δεοντολογίας και οι τομεακές συμφωνίες προβλέπουν την τήρηση προτύπων για την εργασία, το περιβάλλον και τα κοινωνικά και ανθρώπινα δικαιώματα,

— να ενισχύσει την ανάπτυξη της κοινωνίας των πολιτών, να ενθαρρύνει τις υποεκπροσωπούμενες ομάδες να αποκτήσουν λόγο και να συμμετάσχουν στην κοινωνία των πολιτών και στο πολιτικό σύστημα και να προωθήσει την καταπολέμηση των διακρίσεων κάθε είδους και την προάσπιση των δικαιωμάτων των γυναικών και των παιδιών και άλλων ιδιαιτέρως ευάλωτων ομάδων, περιλαμβανομένων των ατόμων με αναπηρία και των ηλικιωμένων.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση διεθνών προγραμμάτων υπέρ της ισότητας των φύλων και υπέρ της ενίσχυσης του ρόλου των γυναικών, συμπεριλαμβανομένης της μονάδας του ΟΗΕ για τις γυναίκες (UN WOMEN).

Με εξαίρεση την ανθρωπιστική βοήθεια, η ενίσχυση στις κυβερνήσεις δεν πρέπει να παρέχεται, εφόσον οι κυβερνήσεις είναι υπεύθυνες για τη σαφή επιδείνωση της κατάστασης σε τομείς όπως η δημοκρατία, το κράτος δικαίου και ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης ενέργειες ανάπτυξης ικανοτήτων για την ενίσχυση των παραγωγών γεωργικών προϊόντων στις αναπτυσσόμενες χώρες προκειμένου να συμμορφωθούν προς τα φυτοϋγειονομικά πρότυπα της Ένωσης, συμμόρφωση η οποία είναι αναγκαία για την πρόσβαση στην αγορά της Ένωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 09 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗ ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ *(συνέχεια)*

19 09 01 *(συνέχεια)*

Στις περιπτώσεις όπου η βοήθεια παρέχεται μέσω δημοσιονομικής στήριξης, η Επιτροπή θα στηρίξει τις προσπάθειες των χωρών εταίρων να αναπτύξουν ικανότητα κοινοβουλευτικής εποπτείας και λογιστικού ελέγχου και διαφάνεια σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Μέρος της πίστωσης προορίζεται για την υποστήριξη, μεταξύ άλλων, πρωτοβουλιών όπως το Ίδρυμα ΕΕ-Λατινικής Αμερικής και Καραϊβικής (που αποφασίστηκε στη διάσκεψη κορυφής αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων ΕΕ-Λατινικής Αμερικής και Καραϊβικής) και το Biarritz Forum.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των διατάξεων του δημοσιονομικού κανονισμού, δραστηριότητες παλαίμαχων εθελοντών εμπειρογνωμόνων από την Ένωση υπό την κάλυψη του ESSN (European Senior Services Network), συμπεριλαμβανομένων της τεχνικής βοήθειας, συμβουλευτικών υπηρεσιών και κατάρτισης σε επιλεγμένες επιχειρήσεις του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα.

Οι πιστώσεις του παρόντος άρθρου υπόκεινται σε αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι αξιολογήσεις αυτές περιλαμβάνουν πτυχές δραστηριοτήτων αξιοποίησης και αλυσίδας αποτελεσμάτων (επίτευγμα, έκβαση, αντίκτυπος). Τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν στη διατύπωση μέτρων συνέχειας χρηματοδοτούμενων από τις παρούσες πιστώσεις.

Με εξαίρεση την ανθρωπιστική βοήθεια, και την εκτέλεση της βοήθειας από ΜΚΟ ή από οργανισμούς των Ηνωμένων Εθνών ή από αμερόληπτους φορείς, η ενίσχυση στις κυβερνήσεις δεν πρέπει να παρέχεται, εφόσον οι κυβερνήσεις είναι υπεύθυνες για τη σαφή επιδείνωση της κατάστασης σε τομείς όπως η δημοκρατία, το κράτος δικαίου και ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

Πράξεις αναφοράς

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 1ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τις μικρές και μεσαίου μεγέθους επιχειρήσεις στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ C 298 E της 8.12.2006, σ. 171).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 10 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
19 10	ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ)							
19 10 01	***Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας***							
19 10 01 01	Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας	4	513 190 519	384 495 037		6 503 201	513 190 519	390 998 238
19 10 01 02	Ενίσχυση για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Αφγανιστάν	4	201 000 000	128 988 695			201 000 000	128 988 695
19 10 01 03	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Επιχειρηματικές και επιστημονικές ανταλλαγές με την Ινδία	4	p.m.	3 600 000			p.m.	3 600 000
19 10 01 04	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Επιχειρηματικές και επιστημονικές ανταλλαγές με την Κίνα	4	p.m.	3 700 000			p.m.	3 700 000
19 10 01 05	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της ομάδας μέσου εισοδήματος στην Ασία	4	p.m.	550 000			p.m.	550 000
19 10 01 06	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ευρωπαϊκή Ένωση-Ασία — Ολοκλήρωση πολιτικής και πράξης	4	p.m.	300 000			p.m.	300 000
	Άρθρο 19 10 01 — Μερικό σύνολο		714 190 519	521 633 732		6 503 201	714 190 519	528 136 933
19 10 02	***Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Κεντρικής Ασίας***	4	104 300 000	56 339 890			104 300 000	56 339 890
19 10 03	***Συνεργασία με το Ιράκ, το Ιράν και την Υεμένη***	4	45 500 000	23 030 165			45 500 000	23 030 165
19 10 04	***Δραστηριότητες συνεργασίας πλην της Δημόσιας Αναπτυξιακής Βοήθειας (Ασία, Κεντρική Ασία, Ιράκ, Ιράν και Υεμένη)***	4	29 500 000	4 447 886			29 500 000	4 447 886
	Κεφάλαιο 19 10 — Σύνολο		**893 490 519**	**605 451 673**		**6 503 201**	**893 490 519**	**611 954 874**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 10 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ) *(συνέχεια)*

Παρατηρήσεις

Στόχος της αναπτυξιακής συνεργασίας στο πλαίσιο του παρόντος τομέα είναι κυρίως η συμβολή στην επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας, καθώς και η προαγωγή της δημοκρατίας, της χρηστής διακυβέρνησης, του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του κράτους δικαίου, η στήριξη της βιώσιμης ανάπτυξης και της οικονομικής ολοκλήρωσης, και η προώθηση της αποτροπής συγκρούσεων, της επίλυσης των συγκρούσεων και της συμφιλίωσης. Σύμφωνα με τη δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41) (ΜΑΣ), για χώρες που ορίζονται ως «δικαιούχοι δημόσιας αναπτυξιακής βοήθειας (ΔΑΒ)» από την Επιτροπή Αναπτυξιακής Βοήθειας (DAC) του ΟΟΣΑ, η Επιτροπή θα συνεχίσει να υποβάλλει ετησίως έκθεση σχετικά με το ποσοστό αναφοράς, του οποίου χρήση γινόταν στο παρελθόν αλλά το οποίο είναι τώρα παρωχημένο, δηλ. σχετικά με το 35 % της βοήθειας προς τις αναπτυσσόμενες χώρες που έπρεπε να χορηγείται για την κοινωνική υποδομή και τις υπηρεσίες, αναγνωρίζοντας ότι η συνεισφορά της Ένωσης πρέπει να θεωρείται μέρος γενικότερης στήριξης εκ μέρους δωρητών προς τους κοινωνικούς τομείς και ότι πρέπει κατά κανόνα να υπάρχει κάποια ευελιξία.

Πέραν τούτων σύμφωνα με τη δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του μηχανισμού αναπτυξιακής συνεργασίας, η Επιτροπή θα καταβάλει προσπάθειες να εξασφαλισθεί ότι ποσοστό αναφοράς 20 % της βοήθειας που χορηγεί στο πλαίσιο των ανά χώρα προγραμμάτων που καλύπτονται από τον μηχανισμό αναπτυξιακής συνεργασίας θα αφιερώνεται στη βασική και τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας και τούτο μέσω έργων, προγραμμάτων ή μέτρων στήριξης του προϋπολογισμού που συνδέονται με τους συγκεκριμένους τομείς, λαμβάνοντας τη μέση τιμή όλων των γεωγραφικών περιοχών και αναγνωρίζοντας ότι πρέπει κατά κανόνα να υπάρχει ένας βαθμός ευελιξίας, όπως στην περίπτωση της έκτακτης βοήθειας.

Πριν από τον Ιούλιο κάθε έτους, η Επιτροπή θα υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ετήσια έκθεση για την αναπτυξιακή πολιτική και την εξωτερική βοήθεια της Ένωσης, συμμορφούμενη προς όλες τις κανονιστικές υποχρεώσεις της υποβολής εκθέσεων από την Επιτροπή και δίνοντας πλήρεις λεπτομέρειες για την ανάπτυξη της συνεργασίας, ειδικότερα όσον αφορά τον βαθμό με τον οποίο έχει υλοποιήσει τους στόχους της. Ειδικότερα, η έκθεση:

— θα παρουσιάζει τους στρατηγικούς στόχους της αναπτυξιακής πολιτικής της Ένωσης και τη συνεισφορά της προς επίτευξη του πρώην ποσοστού αναφοράς 35 % για τις κοινωνικές υποδομές και τις υπηρεσίες και του εν ισχύ ποσοστού αναφοράς 20 % για τη βασική και δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας, στο πλαίσιο της γεωγραφικής συνεργασίας βάσει του μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (DCI) και θα αξιολογεί την αποτελεσματικότητα της συνεργασίας, καθώς και την πρόοδο που θα έχει υλοποιηθεί στον συντονισμό της βοήθειας, στη βελτίωση της συνοχής της στρατηγικής της Ένωσης στις εξωτερικές δράσεις της, και στην ένταξη οριζοντίων θεμάτων όπως θέματα φύλου, δικαιώματα του ανθρώπου, πρόληψη των συγκρούσεων και περιβάλλον,

— θα παρουσιάζει τα κυριότερα αποτελέσματα των εκθέσεων αξιολόγησης και παρακολούθησης, ως ένδειξη του βαθμού κατά τον οποίο οι δράσεις της θα έχουν υλοποιήσει τους στόχους τους,

— θα συνοψίζει τα βασικά χαρακτηριστικά και γεγονότα της συνεργασίας σε κάθε γεωγραφική περιοχή και

— θα παρέχει χρηματοδοτικές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που θα έχει δοθεί σε κάθε τομέα, σύμφωνα με τα κριτήρια υποβολής εκθέσεων του ΟΟΣΑ.

19 10 01 Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών ανάπτυξης στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας, ιδίως στις πιο φτωχές από αυτές, στοχεύοντας στη βελτίωση της ανθρώπινης και κοινωνικής ανάπτυξης καθώς και στην αντιμετώπιση των μακροοικονομικών και τομεακών προβλημάτων. Δίδεται προτεραιότητα στις δράσεις που έχουν επιπτώσεις στη διάρθρωση της οικονομίας και την ανάπτυξη των θεσμών, τη βελτίωση της κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, μεταξύ άλλων ελευθερία της θρησκευτικής λατρείας, ενίσχυση της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβάσεων για εκδημοκρατισμό, εκπαίδευση, επαγγελματική κατάρτιση, δια βίου μάθηση, ακαδημαϊκές και πολιτιστικές ανταλλαγές, επιστημονικές και τεχνολογικές ανταλλαγές, το περιβάλλον, τα τροπικά δάση, την καταπολέμηση των ναρκωτικών, την περιφερειακή συνεργασία, τις ενέργειες πρόληψης καταστροφών και τις ενέργειες ανασυγκρότησης, καθώς και την προώθηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και της τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών.

Κάθε χρόνο η Επιτροπή δημοσιεύει έκθεση δραστηριοτήτων που καλύπτει το σύνολο των δραστηριοτήτων της εξωτερικής βοήθειας.

Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό οι δαπάνες ενεργειών και μέτρων δημοσιότητας και οριζόντιας ενημέρωσης για τη συνεργασία της Ένωσης με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 10 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ) *(συνέχεια)*

19 10 01 *(συνέχεια)*

Καταλογίζεται επίσης στο άρθρο αυτό η στήριξη της ανάπτυξης της κοινωνίας των πολιτών, και ιδίως η στήριξη των δραστηριοτήτων των μη κυβερνητικών οργανώσεων οι οποίες προάγουν και προασπίζονται τα δικαιώματα των πλέον ευαίσθητων ομάδων, όπως είναι οι γυναίκες, τα παιδιά, οι εθνοτικές μειονότητες και τα άτομα με ειδικές ανάγκες.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει την προώθηση ευνοϊκού επιχειρηματικού κλίματος για τις ΜΜΕ με νόμιμα δικαιώματα ιδιοκτησίας, περιστολή της γραφειοκρατίας και βελτίωση της πρόσβασης σε πιστώσεις με παράλληλη βελτίωση των ενώσεων μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων.

Η χρήση των πιστώσεων αυτών εξαρτάται από τον σεβασμό των αρχών που διέπουν τη δράση της Ένωσης.

Επίσης, υπό το πρίσμα του αμοιβαίου ενδιαφέροντος μεταξύ της Ένωσης και των χωρών εταίρων, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει διάφορες ενέργειες, ειδικότερα τεχνικής βοήθειας, κατάρτισης, μεταφοράς τεχνολογίας και θεσμικής υποστήριξης στους τομείς της προώθησης των εμπορικών συναλλαγών, της ενέργειας (ιδιαίτερα από ανανεώσιμες πηγές), του περιβάλλοντος, της διαχείρισης κ.λ-π., προκειμένου:

— να βελτιωθεί το οικονομικό, κοινωνικό, πολιτιστικό, νομοθετικό και ρυθμιστικό πλαίσιο και να διευκολυνθούν οι οικονομικές σχέσεις και συναλλαγές μεταξύ της Ένωσης και της Ασίας,

— να προωθηθεί η περιφερειακή ολοκλήρωση,

— να υποστηριχθεί η ανάπτυξη δομών, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, που θα τους διευκολύνει την ένταξη στο πολυμερές σύστημα εμπορίου, ιδίως βελτιώνοντας τις δυνατότητες συμμετοχής τους στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου (ΠΟΕ),

— να ενθαρρυνθεί η μεταφορά τεχνογνωσίας και να προωθηθούν οι επαφές και η συνεργασία μεταξύ των οικονομικών παραγόντων των δύο πλευρών,

— να γίνουν οι συνθήκες στις ενδιαφερόμενες χώρες περισσότερο ευνοϊκές για τη διεύρυνση του τομέα της οικονομίας και, συνεπώς, για την ανάπτυξη,

— να προωθηθεί η κοινωνική ανάπτυξη και συνοχή, καθώς και η δίκαιη κατανομή του πλούτου,

— να προωθηθεί η αυξημένη χρήση των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει μελλοντικές πρωτοβουλίες της Ένωσης για τη στήριξη και προώθηση διαρκούς διαλόγου και συνεργασίας μεταξύ ιδιωτικών φορέων και ερευνητικών κοινοτήτων της Ένωσης και της Ινδίας σε ευρύ φάσμα τομέων, με την ενίσχυση και την ενθάρρυνση εταιρικών σχέσεων και ανταλλαγών, και υποστήριξης κοινών πρωτοβουλιών, και με τη βελτίωση της ροής πληροφοριών σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά για το εμπόριο και τις επενδύσεις, κυρίως στο πλαίσιο μελλοντικής συμφωνίας ελεύθερου εμπορίου μεταξύ ΕΕ και Ινδίας.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, επίσης, την εκπαίδευση παιδιών που δοκιμάσθηκαν από πολέμους ή φυσικές καταστροφές.

Τα μέτρα μπορούν να συγχρηματοδοτηθούν με μη κυβερνητικές οργανώσεις και με διεθνείς οργανισμούς.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει την υποστήριξη της πρόληψης των καταστροφών και η μείωση των κινδύνων, περιλαμβανομένων και εκείνων που σχετίζονται με την αλλαγή του κλίματος.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, επίσης, τις ενέργειες της Ένωσης στο πλαίσιο της διεργασίας ανασυγκρότησης του Αφγανιστάν.

Η Επιτροπή θα ελέγχει κατά πόσον τηρούνται οι όροι της συμβολής της Ένωσης στην εν λόγω διεργασία, συγκεκριμένα εάν τηρείται πλήρως το γράμμα και το πνεύμα της συμφωνίας Βόννης-Petersberg. Η Επιτροπή θα ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις διαπιστώσεις και τα συμπεράσματά της.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη στήριξη της εθνικής στρατηγικής του Αφγανιστάν για τον έλεγχο των ναρκωτικών, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής οπίου στο Αφγανιστάν, και στη διάλυση και την καταστροφή των δικτύων οπίου και των οδών παράνομης εξαγωγής στις ευρωπαϊκές χώρες.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει τη βελτίωση της θέσης των γυναικών, με προτεραιότητα στις δράσεις στους τομείς της υγείας και της εκπαίδευσης, και για την υποστήριξη της ενεργού συμμετοχής τους σε όλα τα πεδία και επίπεδα λήψης αποφάσεων, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 10 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ) *(συνέχεια)*

19 10 01 *(συνέχεια)*

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Οι πιστώσεις του παρόντος κονδυλίου υπόκεινται σε αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι αξιολογήσεις αυτές περιλαμβάνουν πτυχές δραστηριοτήτων αξιοποίησης και αλυσίδας αποτελεσμάτων (επίτευγμα, έκβαση, αντίκτυπος). Τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν στη διατύπωση μέτρων συνέχειας χρηματοδοτούμενων από τις παρούσες πιστώσεις.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των διατάξεων του δημοσιονομικού κανονισμού, δραστηριότητες παλαίμαχων εθελοντών εμπειρογνωμόνων από την Ένωση υπό την κάλυψη του ESSN (European Senior Services Network), συμπεριλαμβανομένων της τεχνικής βοήθειας, συμβουλευτικών υπηρεσιών και κατάρτισης σε επιλεγμένες επιχειρήσεις του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση διεθνών προγραμμάτων υπέρ της ισότητας των φύλων και υπέρ της ενίσχυσης του ρόλου των γυναικών, συμπεριλαμβανομένης της μονάδας του ΟΗΕ για τις γυναίκες (UN WOMEN).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

Πράξεις αναφοράς

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 1ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τις μικρές και μεσαίου μεγέθους επιχειρήσεις στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ C 298 Ε της 8.12.2006, σ. 171).

19 10 01 01 Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
513 190 519	384 495 037		6 503 201	513 190 519	390 998 238

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δράσεις ανάπτυξης στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας, ιδίως στις πιο φτωχές από αυτές, στοχεύοντας στη βελτίωση της ανθρώπινης και κοινωνικής ανάπτυξης καθώς και στην αντιμετώπιση των μακροοικονομικών και τομεακών προβλημάτων. Σύμφωνα με τη δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41) για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (DCI), η Επιτροπή θα καταβάλει προσπάθειες να εξασφαλισθεί ότι ποσοστό αναφοράς 20 % της βοήθειας που χορηγεί στο πλαίσιο των ανά χώρα προγραμμάτων που καλύπτονται από τον μηχανισμό αναπτυξιακής συνεργασίας θα αφιερώνεται στη βασική και τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας και τούτο μέσω έργων, προγραμμάτων ή στήριξης τομεακού προϋπολογισμού που να συνδέονται με τους συγκεκριμένους τομείς, λαμβάνοντας μία μέση τιμή όλων των γεωγραφικών περιοχών και αναγνωρίζοντας ότι θα πρέπει κατά κανόνα να υπάρχει ένας βαθμός ευελιξίας, όπως στην περίπτωση της έκτακτης βοήθειας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 10 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ) *(συνέχεια)*

19 10 01 *(συνέχεια)*

19 10 01 01 *(συνέχεια)*

Δίδεται προτεραιότητα στις δράσεις που έχουν επιπτώσεις στη διάρθρωση της οικονομίας, την ανάπτυξη των θεσμών, τη βελτίωση της κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων περιλαμβανομένης της ελευθερίας της θρησκευτικής λατρείας, την ενίσχυση της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβάσεων για εκδημοκρατισμό, γενική πρόσβαση των παιδιών και των δύο φύλων και των γυναικών καθώς και των παιδιών με αναπηρίες στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση, για το περιβάλλον και τη βιώσιμη διαχείριση των φυσικών πόρων, περιλαμβανομένων των τροπικών δασών, την περιφερειακή συνεργασία, τις ενέργειες πρόληψης καταστροφών και μείωσης των κινδύνων, περιλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με την αλλαγή του κλίματος, και τις ενέργειες ανασυγκρότησης, καθώς και την προώθηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, του αγώνα κατά της αλλαγής του κλίματος και της τεχνολογίας της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει μέτρα για πρόληψη συγκρούσεων, την επίλυση διενέξεων και τη συμφιλίωση.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ενεργειών και μέτρων δημοσιότητας και οριζόντιας ενημέρωσης για τη συνεργασία της Ένωσης με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τη στήριξη της ανάπτυξης της κοινωνίας των πολιτών, και ιδίως η στήριξη των δραστηριοτήτων των μη κυβερνητικών οργανώσεων οι οποίες προάγουν και προασπίζονται τα δικαιώματα των πλέον ευαίσθητων ομάδων, όπως είναι οι γυναίκες, τα παιδιά, οι εθνοτικές μειονότητες και τα άτομα με ειδικές ανάγκες.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τη στήριξη συστημάτων μικροπιστώσεων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, επίσης, ενέργειες ανάπτυξης ικανοτήτων για την ενίσχυση των παραγωγών γεωργικών προϊόντων στις αναπτυσσόμενες χώρες προκειμένου να συμμορφωθούν προς τα ενωσιακά φυτοϋγειονομικά πρότυπα, συμμόρφωση η οποία είναι αναγκαία για την πρόσβαση στην αγορά της Ένωσης.

Η χρησιμοποίηση των εν λόγω πιστώσεων εξαρτάται από την τήρηση των αρχών που διέπουν τη δράση της Ένωσης.

Προορίζεται, επίσης, να καλύψει τα μέτρα που επηρεάζουν την οικονομική οργάνωση και τη θεσμική ανάπτυξη.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τεχνική βοήθεια, κατάρτιση, μεταφορά τεχνολογίας και θεσμική υποστήριξη για την προώθηση των ταμείων εμπορικών συναλλαγών, ενέργεια (ιδιαίτερα από ανανεώσιμες πηγές), περιβάλλον, διαχείριση κ.λπ., με σκοπό:

— να προωθηθεί η περιφερειακή ολοκλήρωση,

— να υποστηριχθεί η ανάπτυξη δομών, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, που θα τους διευκολύνει την ένταξη στο πολυμερές σύστημα εμπορίου, ιδίως βελτιώνοντας τις δυνατότητες συμμετοχής τους στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου (ΠΟΕ),

— να ενθαρρυνθεί η μεταφορά τεχνογνωσίας και να προωθηθούν οι επαφές και η συνεργασία μεταξύ των επιχειρηματικών παραγόντων των δύο πλευρών,

— να προωθηθεί η κοινωνική ανάπτυξη και συνοχή, καθώς και η δίκαιη κατανομή του πλούτου,

— να προωθηθεί η αυξημένη χρήση των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών,

— να υποκινηθεί η ανάπτυξη της κοινωνίας των πολιτών, να ενθαρρυνθούν οι υποεκπροσωπούμενες ομάδες να αποκτήσουν λόγο και να συμμετάσχουν στην κοινωνία των πολιτών και στο πολιτικό σύστημα, να καταπολεμηθούν οι διακρίσεις κάθε είδους και να ενισχυθούν τα δικαιώματα των γυναικών και των παιδιών και άλλων ιδιαιτέρως ευάλωτων ομάδων, περιλαμβανομένων των ατόμων με αναπηρία και των ηλικιωμένων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης την εκπαίδευση παιδιών που δοκιμάσθηκαν από πολέμους ή φυσικές καταστροφές.

Τα μέτρα μπορούν να συγχρηματοδοτηθούν με μη κυβερνητικές οργανώσεις και με διεθνείς οργανισμούς.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του δημοσιονομικού κανονισμού, τη βελτίωση της θέσης των γυναικών, με προτεραιότητα στις δράσεις στους τομείς της υγείας και της εκπαίδευσης, και για την υποστήριξη της ενεργού συμμετοχής τους σε όλα τα πεδία και επίπεδα λήψης αποφάσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 10 — ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΙΑ, ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ (ΙΡΑΚ, ΙΡΑΝ, ΥΕΜΕΝΗ) *(συνέχεια)*

19 10 01 *(συνέχεια)*

19 10 01 01 *(συνέχεια)*

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει δράσεις σχετικά με τον έλεγχο και την απομάκρυνση ναρκών κατά προσωπικού (AP-L), εκρηκτικών υπολειμμάτων πολέμου (ERW) και παράνομων φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού (SALW).

Στις περιπτώσεις όπου η βοήθεια παρέχεται μέσω δημοσιονομικής στήριξης, η Επιτροπή θα στηρίξει τις προσπάθειες των χωρών εταίρων να αναπτύξουν ικανότητα κοινοβουλευτικού και δημοσιονομικού ελέγχου και διαφάνεια, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, σύμφωνα με τη σχετική βασική πράξη, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα επιπρόσθετων πιστώσεων. Οι εν λόγω συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό δυνάμει του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης θα καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα, ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για τη βελτίωση της κατάστασης των χριστιανικών και άλλων θρησκευτικών μειονοτήτων στο Πακιστάν.

Τμήμα της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του δημοσιονομικού κανονισμού, δραστηριότητες παλαίμαχων εθελοντών εμπειρογνωμόνων από την Ένωση υπό την κάλυψη του ESSN (European Senior Services Network), συμπεριλαμβανομένων της τεχνικής βοήθειας, συμβουλευτικών υπηρεσιών και κατάρτισης σε επιλεγμένες επιχειρήσεις του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα.

Οι πιστώσεις του παρόντος κονδυλίου υπόκεινται σε αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι αξιολογήσεις αυτές περιλαμβάνουν πτυχές δραστηριοτήτων αξιοποίησης και αλυσίδας αποτελεσμάτων (επίτευγμα, έκβαση, αντίκτυπος). Τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν στη διατύπωση μέτρων συνέχειας χρηματοδοτούμενων από τις παρούσες πιστώσεις.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση διεθνών προγραμμάτων υπέρ της ισότητας των φύλων και υπέρ της ενίσχυσης του ρόλου των γυναικών, συμπεριλαμβανομένης της μονάδας του ΟΗΕ για τις γυναίκες (UN WOMEN).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 20

ΕΜΠΟΡΙΟ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
20 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΜΠΟΡΙΟ»		93 973 453	93 973 453			93 973 453	93 973 453
20 02	ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	4	13 500 000	8 203 879		1 300 640	13 500 000	9 504 519
	Τίτλος 20 — Σύνολο		**107 473 453**	**102 177 332**		**1 300 640**	**107 473 453**	**103 477 972**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 20

ΕΜΠΟΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 02 — ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
20 02	ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ							
20 02 01	***Σχέσεις εξωτερικού εμπορίου, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στις αγορές τρίτων χωρών***	4	9 000 000	6 918 934			9 000 000	6 918 934
20 02 03	***Βοήθεια για το εμπόριο — Πολυμερείς πρωτοβουλίες***	4	4 500 000	1 284 945		1 300 640	4 500 000	2 585 585
	Κεφάλαιο 20 02 — Σύνολο		**13 500 000**	**8 203 879**		**1 300 640**	**13 500 000**	**9 504 519**

20 02 03 Βοήθεια για το εμπόριο — Πολυμερείς πρωτοβουλίες

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 500 000	1 284 945		1 300 640	4 500 000	2 585 585

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση πολυμερών προγραμμάτων και πρωτοβουλιών στο πεδίο της σχετικής με το εμπόριο βοήθειας, ώστε να ενισχυθεί η ικανότητα των αναπτυσσόμενων χωρών να συμμετέχουν αποτελεσματικά στο πολυμερές εμπορικό σύστημα και σε περιφερειακούς εμπορικούς διακανονισμούς, καθώς και για να βελτιώσουν τις επιδόσεις τους στον τομέα του εμπορίου.

Οι πολυμερείς πρωτοβουλίες και προγράμματα που θα χρηματοδοτηθούν από το κονδύλιο αυτό θα υποστηρίζουν τις ακόλουθες δράσεις:

Βοήθεια για την εμπορική πολιτική, τη συμμετοχή σε διαπραγματεύσεις και την εφαρμογή εμπορικών συμφωνιών

Δράσεις που αποσκοπούν στην ενίσχυση της ικανότητας των αναπτυσσόμενων χωρών να διαμορφώνουν την εμπορική τους πολιτική και να ενδυναμώνουν τους φορείς που συμμετέχουν στην εμπορική πολιτική, περιλαμβανομένων πλήρων και επικαιροποιημένων αναλύσεων του εμπορίου, καθώς και στην υποστήριξη ώστε να εντάξουν το εμπόριο στις πολιτικές τους για την οικονομική μεγέθυνση και ανάπτυξη.

Δράσεις με στόχο να ενισχυθεί η ικανότητα των αναπτυσσόμενων χωρών να συμμετέχουν αποτελεσματικά σε διεθνείς εμπορικές διαπραγματεύσεις και να εφαρμόζουν τις διεθνείς εμπορικές συμφωνίες.

Έρευνα για την παροχή συμβουλών στους αρμόδιους για τη χάραξη πολιτικής, με σκοπό να εξασφαλίζεται με τον καλύτερο τρόπο ότι τα ειδικά συμφέροντα των μικρών παραγωγών και των εργαζομένων στις αναπτυσσόμενες χώρες αντανακλώνται σε όλους τους τομείς πολιτικής και να προωθείται ευνοϊκό περιβάλλον για την πρόσβαση των παραγωγών σε εμπορικά σχέδια εξασφάλισης της βιωσιμότητας.

Αυτή η βοήθεια προορίζεται πρωταρχικά για τον δημόσιο τομέα.

Ανάπτυξη του εμπορίου

Δράσεις που αποσκοπούν στην ανακούφιση των περιορισμών στον τομέα της προμήθειας οι οποίοι έχουν άμεσο αντίκτυπο στην ικανότητα των αναπτυσσόμενων χωρών να αξιοποιούν το δυναμικό τους στον τομέα του διεθνούς εμπορίου, περιλαμβανομένης κυρίως της ανάπτυξης του ιδιωτικού τομέα.

Η πίστωση αυτή είναι συμπληρωματική προς τα γεωγραφικά προγράμματα της Ένωσης και θα πρέπει να καλύπτει μόνο τις πολυμερείς πρωτοβουλίες και προγράμματα που προσφέρουν πραγματική προστιθέμενη αξία στα γεωγραφικά προγράμματα της Ένωσης, και ιδίως το ολοκληρωμένο πλαίσιο για τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 02 — ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

20 02 03 *(συνέχεια)*

Η Επιτροπή θα παρέχει ανά εξάμηνο έκθεση για την εκτέλεση και τα λαμβανόμενα αποτελέσματα και για τις κύριες επιπτώσεις της βοήθειας για το εμπόριο. Η Επιτροπή θα παράσχει ενημέρωση σχετικά με το συνολικό ποσό όλης της χρηματοδότησης στο πλαίσιο της βοήθειας για το εμπόριο που προέρχεται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και με το συνολικό ποσό για τη βοήθεια για το εμπόριο από όλη την παρεχόμενη βοήθεια σε σχέση με το εμπόριο.

Νομικές βάσεις

Καθήκοντα που απορρέουν από τα προνόμια της Επιτροπής σε θεσμικό επίπεδο, όπως προβλέπονται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 21

ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
21 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΑΚΕ»		268 569 707	268 569 707			268 569 707	268 569 707
21 02	ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ	4	258 629 000	180 505 121			258 629 000	180 505 121
21 03	ΜΗ ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	4	245 400 000	184 450 589		11 055 442	245 400 000	195 506 031
21 04	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΒΙΩΣΙΜΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	4	217 650 000	124 511 655			217 650 000	124 511 655
21 05	ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	4	195 545 000	102 257 336		3 251 601	195 545 000	105 508 937
21 06	ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ)	4	331 382 779	304 087 142		6 503 201	331 382 779	310 590 343
21 07	ΔΡΑΣΕΙΣ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ AD-HOC	4	34 198 140	29 299 709			34 198 140	29 299 709
21 08	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΑΚΕ»	4	20 325 000	13 224 060			20 325 000	13 224 060
21 49	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΧΑΝ ΑΝΑΛΗΦΘΕΙ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΠΑΛΑΙΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 21ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1977	4	—	p.m.			—	p.m.
	Τίτλος 21 — Σύνολο		**1 571 699 626**	**1 206 905 319**		**20 810 244**	**1 571 699 626**	**1 227 715 563**

Παρατηρήσεις

Η βοήθεια της Ένωσης δεν θα πρέπει να χορηγείται σε οιαδήποτε αρχή, οργάνωση ή πρόγραμμα στηρίζει ή συμμετέχει στη διαχείριση δράσης που συνεπάγεται παραβίαση ανθρωπίνων δικαιωμάτων όπως υποχρεωτική έκτρωση, στείρωση ή παιδοκτονία, ιδίως όταν οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται μέσω άσκησης ψυχολογικής, κοινωνικής, οικονομικής ή νομικής πίεσης, εφαρμόζοντας τελικά την ειδική απόφαση της Διεθνούς Διάσκεψης για τον Πληθυσμό και την Ανάπτυξη (ICPD) του Καΐρου που απαγορεύει την επιβολή υποχρεωτικών μέτρων για θέματα γενετήσιων σχέσεων και γενετήσιας υγείας. Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει έκθεση για την υλοποίηση της εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης που καλύπτει αυτό το πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 21

ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 03 — ΜΗ ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
21 03	ΜΗ ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ							
21 03 01	***Μη κρατικοί φορείς στην ανάπτυξη***	4	208 700 000	172 973 346		6 503 201	208 700 000	179 476 547
21 03 02	***Τοπικές αρχές στην ανάπτυξη***	4	35 700 000	10 477 243		4 552 241	35 700 000	15 029 484
21 03 03	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Περιφερειακό αφρικανικό δίκτυο οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών για τον πέμπτο αναπτυξιακό στόχο της Χιλιετίας***	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
21 03 04	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Στρατηγική επένδυση στη βιώσιμη ειρήνη και τον εκδημοκρατισμό στο Κέρας της Αφρικής***	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Κεφάλαιο 21 03 — Σύνολο		**245 400 000**	**184 450 589**		**11 055 442**	**245 400 000**	**195 506 031**

21 03 01 *Μη κρατικοί φορείς στην ανάπτυξη*

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
208 700 000	172 973 346		6 503 201	208 700 000	179 476 547

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πρωτοβουλίες στις αναπτυσσόμενες χώρες που αναλαμβάνουν οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών ενωσιακής καταγωγής και χωρών εταίρων στον τομέα της ανάπτυξης, καθώς και να ενισχύσει την ικανότητα των χωρών αυτών να συμβάλλουν στη διαδικασία χάραξης πολιτικής, με στόχο:

— την προώθηση μιας κοινωνίας χωρίς αποκλεισμούς και ικανής ώστε i) να ευνοηθούν οι πληθυσμοί οι οποίοι δεν έχουν πρόσβαση στις βασικές υπηρεσίες και στους πόρους και οι οποίοι δεν συμμετέχουν στη διαδικασία διαμόρφωσης πολιτικής, ii) να ενισχυθεί η ικανότητα των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στις χώρες εταίρους, με στόχο να διευκολυνθεί η συμμετοχή τους στον καθορισμό και στην εφαρμογή στρατηγικών βιώσιμης ανάπτυξης, iii) να στηριχθεί η αλληλεπίδραση μεταξύ κρατικών και μη κρατικών φορέων σε διάφορα πλαίσια,

— την αύξηση της ενημέρωσης των Ευρωπαίων όσον αφορά αναπτυξιακά θέματα και την κινητοποίηση της ενεργού δημόσιας στήριξης στην Ένωση και στις προσχωρούσες χώρες για τις στρατηγικές μείωσης της φτώχειας και βιώσιμης ανάπτυξης στις χώρες εταίρους και για καλύτερες σχέσεις μεταξύ των ανεπτυγμένων και αναπτυσσόμενων χωρών, και ενίσχυση του ρόλου της κοινωνίας των πολιτών ως φορέα προόδου και μεταρρυθμίσεων,

— την αποτελεσματικότερη συνεργασία, ευνοώντας τις συνέργειες και εξασφαλίζοντας έναν διαρθρωμένο διάλογο μεταξύ δικτύων της κοινωνίας των πολιτών, στο εσωτερικό των οργανώσεών τους και με τα θεσμικά όργανα της Ένωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 03 — ΜΗ ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

21 03 01 *(συνέχεια)*

— Στις πρωτοβουλίες αυτές περιλαμβάνονται:

— στήριξη ενεργειών προβολής για την ενημέρωση των φορέων χάραξης πολιτικής σε όλα τα επίπεδα σχετικά με τις πολιτικές που ωφελούν καλύτερα τους περιθωριοποιημένους παραγωγούς και τους εργαζόμενους στις αναπτυσσόμενες χώρες,

— ανάπτυξη και ενίσχυση ενώσεων και συνεταιρισμών στις αναπτυσσόμενες χώρες, προκειμένου να αναπτύξουν θεσμική και παραγωγική ικανότητα ώστε να μπορέσουν να δημιουργήσουν προϊόντα με προστιθέμενη αξία και να κλιμακώσουν την παραγωγή,

— στήριξη δικτύων δίκαιου εμπορίου παραγωγών του Νότου που εκπροσωπούν τους περιθωριοποιημένους παραγωγούς δίκαιου εμπορίου.

Αυτό το πρόγραμμα προορίζεται να ωφελήσει κυρίως τις χώρες που καλύπτονται από τον μηχανισμό χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (DCI). Εντούτοις, σύμφωνα με το άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 για τη χορήγηση ποσού χρηματοδότησης των δραστηριοτήτων που ωφελούν τις χώρες του Ευρωπαϊκού Μέσου Γειτονίας και Εταιρικής Σχέσης (ΕΜΓΕΣ) στο πλαίσιο των θεματικών προγραμμάτων, προβλέπεται κονδύλιο ισοδύναμο προς το 3,9 % αυτού του προγράμματος γι' αυτές τις χώρες.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Αυτές οι συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Στις περιπτώσεις όπου η βοήθεια παρέχεται μέσω δημοσιονομικής στήριξης, η Επιτροπή στηρίζει τις προσπάθειες των χωρών εταίρων να αναπτύξουν ικανότητα κοινοβουλευτικής εποπτείας, λογιστικού ελέγχου και διαφάνειας, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι πιστώσεις του παρόντος άρθρου υπόκεινται σε αξιολογήσεις σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι αξιολογήσεις αυτές περιλαμβάνουν πτυχές των δραστηριοτήτων τροφοδότησης και την αλυσίδα των αποτελεσμάτων (επίτευγμα, έκβαση, αντίκτυπος). Τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν στη διατύπωση μέτρων συνέχειας χρηματοδοτούμενων από αυτές τις πιστώσεις.

Η Επιτροπή για να εξασφαλίσει πλήρη δημοσιονομική διαφάνεια δυνάμει των άρθρων 53 έως 56 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, κατά τη σύναψη ή τροποποίηση συμφωνιών σχετικά με τη διαχείριση και εφαρμογή σχεδίων διεθνών οργανισμών, θα καταβάλλει κάθε προσπάθεια οι οργανισμοί αυτοί να δεσμεύονται να αποστέλλουν όλους τους εσωτερικούς και εξωτερικούς ελέγχους τους στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο και στον εσωτερικό ελεγκτή της Επιτροπής όσον αφορά την χρήση κονδυλίων της Ένωσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 3ης Αυγούστου 2005, με τίτλο «Εξωτερικές δράσεις μέσω θεματικών προγραμμάτων στο πλαίσιο των μελλοντικών δημοσιονομικών προοπτικών 2007-2013» [COM(2005) 324 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 25ης Ιανουαρίου 2006, με τίτλο «Θεματικό πρόγραμμα: "Μη κρατικοί φορείς και τοπικές αρχές αρμόδιες για την ανάπτυξη"» [COM(2006) 19 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 03 — ΜΗ ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

21 03 01 *(συνέχεια)*

21 03 02 ***Τοπικές αρχές στην ανάπτυξη***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
35 700 000	10 477 243		4 552 241	35 700 000	15 029 484

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πρωτοβουλίες στις αναπτυσσόμενες χώρες που αναλαμβάνουν οι τοπικές αρχές ενωσιακής καταγωγής και χωρών εταίρων στον τομέα της ανάπτυξης, καθώς και να ενισχύσει την ικανότητα των χωρών αυτών να συμβάλλουν στη διαδικασία χάραξης πολιτικής, με στόχο:

— την προώθηση μιας κοινωνίας χωρίς αποκλεισμούς και ικανής, ώστε: i) να ευνοηθούν οι πληθυσμοί οι οποίοι δεν έχουν πρόσβαση στις βασικές υπηρεσίες και στους πόρους και οι οποίοι δεν συμμετέχουν στη διαδικασία διαμόρφωσης πολιτικής· ii) να ενισχυθεί η ικανότητα των τοπικών και περιφερειακών αρχών στις χώρες εταίρους, με στόχο να διευκολυνθεί η συμμετοχή τους στον καθορισμό και στην εφαρμογή στρατηγικών βιώσιμης ανάπτυξης· και iii) να στηριχθεί η αλληλεπίδραση μεταξύ κρατικών και τοπικών και περιφερειακών αρχών σε διάφορα πλαίσια, και να ενισχυθεί ο ρόλος των τοπικών αρχών στις διαδικασίες αποκέντρωσης,

— την αύξηση της ευαισθητοποίησης των Ευρωπαίων όσον αφορά τα αναπτυξιακά θέματα και την κινητοποίηση της ενεργού δημόσιας στήριξης στην Ένωση και στις προσχωρούσες χώρες για τις στρατηγικές μείωσης της φτώχειας και βιώσιμης ανάπτυξης στις χώρες εταίρους και για καλύτερες σχέσεις μεταξύ των ανεπτυγμένων και αναπτυσσόμενων χωρών, μεταξύ άλλων με εκστρατείες ευαισθητοποίησης σχετικά με τις εμπορικές σχέσεις Βορρά-Νότου και τις αγοραστικές αποφάσεις των καταναλωτών της Ένωσης και τον αντίκτυπό τους στην αειφόρο ανάπτυξη και τη μείωση της φτώχειας, και την ενίσχυση του ρόλου των τοπικών και περιφερειακών αρχών γι' αυτό τον σκοπό,

— την επίτευξη αποτελεσματικότερης συνεργασίας, την ενίσχυση των συνεργειών και την εξασφάλιση διαρθρωμένου διαλόγου μεταξύ των ενώσεων των τοπικών και περιφερειακών αρχών και με την κοινωνία των πολιτών, στο πλαίσιο των οργανισμών τους και με τα θεσμικά όργανα της Ένωσης.

Αυτό το πρόγραμμα προορίζεται να ωφελήσει κυρίως τις χώρες που καλύπτονται από τον μηχανισμό χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (DCI). Εντούτοις, σύμφωνα με το άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 για τη χορήγηση ποσού χρηματοδότησης των δραστηριοτήτων που ωφελούν τις χώρες του Ευρωπαϊκού Μέσου Γειτονίας και Εταιρικής Σχέσης (ΕΜΓΕΣ) στο πλαίσιο των θεματικών προγραμμάτων, προβλέπεται κονδύλιο ισοδύναμο προς το 3,9 % αυτού του προγράμματος γι' αυτές τις χώρες.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Αυτές οι συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Στις περιπτώσεις όπου η βοήθεια παρέχεται μέσω δημοσιονομικής στήριξης, η Επιτροπή στηρίζει τις προσπάθειες των χωρών εταίρων να αναπτύξουν ικανότητα κοινοβουλευτικής εποπτείας, λογιστικού ελέγχου και διαφάνειας, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι πιστώσεις του παρόντος άρθρου υπόκεινται σε αξιολογήσεις σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι αξιολογήσεις αυτές περιλαμβάνουν πτυχές των δραστηριοτήτων τροφοδότησης και την αλυσίδα των αποτελεσμάτων (επίτευγμα, έκβαση, αντίκτυπος). Τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν στη διατύπωση μέτρων συνέχειας χρηματοδοτούμενων από αυτές τις πιστώσεις.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 03 — ΜΗ ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

21 03 02 *(συνέχεια)*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

Πράξεις αναφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 3ης Αυγούστου 2005, με τίτλο «Εξωτερικές δράσεις μέσω θεματικών προγραμμάτων στο πλαίσιο των μελλοντικών δημοσιονομικών προοπτικών 2007-2013» [COM(2005) 324 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 25ης Ιανουαρίου 2006, με τίτλο «Θεματικό πρόγραμμα: "Μη κρατικοί φορείς και τοπικές αρχές αρμόδιες για την ανάπτυξη"» [COM(2006) 19 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 6ης Οκτωβρίου 2008, «Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης: φορείς ανάπτυξης» [COM(2008) 626 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 05 — ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
21 05	ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ							
21 05 01	***Ανθρώπινη και κοινωνική ανάπτυξη***							
21 05 01 01	Υγεία	4	58 552 000	14 826 287			58 552 000	14 826 287
21 05 01 02	Εκπαίδευση	4	40 693 000	7 907 353			40 693 000	7 907 353
21 05 01 03	Άλλες πτυχές της ανθρώπινης και κοινωνικής ανάπτυξης	4	40 300 000	17 297 335			40 300 000	17 297 335
21 05 01 04	Ισότητα των φύλων	4	p.m.	7 907 353			p.m.	7 907 353
21 05 01 05	Δοκιμαστικό σχέδιο — Ποιοτικός και ποσοτικός έλεγχος των δαπανών στους τομείς της υγείας και της παιδείας	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 05 01 06	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Μεταφορά φαρμακευτικής τεχνολογίας σε αναπτυσσόμενες χώρες	4	p.m.	1 385 000			p.m.	1 385 000
21 05 01 07	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Έρευνα και ανάπτυξη για τις συνδεόμενες με τη φτώχεια, τις τροπικές και τις παραμελημένες ασθένειες	4	p.m.	1 270 000			p.m.	1 270 000
21 05 01 08	Δοκιμαστικό σχέδιο — Βελτίωση της υγειονομικής μέριμνας για τα θύματα σεξουαλικής βίας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)	4	p.m.	400 000			p.m.	400 000
21 05 01 09	Προπαρασκευαστική ενέργεια — Βελτίωση της υγειονομικής μέριμνας για τα θύματα σεξουαλικής βίας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)	4	1 500 000	1 250 000			1 500 000	1 250 000
	Άρθρο 21 05 01 — Μερικό σύνολο		141 045 000	52 243 328			141 045 000	52 243 328
21 05 02	***Παγκόσμιο Ταμείο για την καταπολέμηση του AIDS, της φυματίωσης και της ελονοσίας (GFATM)***	4	54 500 000	46 455 699		3 251 601	54 500 000	49 707 300
21 05 03	***Ανθρώπινη και κοινωνική ανάπτυξη — Περάτωση της προηγούμενης συνεργασίας***	4	p.m.	3 558 309			p.m.	3 558 309
	Κεφάλαιο 21 05 — Σύνολο		**195 545 000**	**102 257 336**		**3 251 601**	**195 545 000**	**105 508 937**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 05 — ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ *(συνέχεια)*

21 05 02 Παγκόσμιο Ταμείο για την καταπολέμηση του AIDS, της φυματίωσης και της ελονοσίας (GFATM)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
54 500 000	46 455 699		3 251 601	54 500 000	49 707 300

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οικονομική στήριξη ενεργειών στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Ταμείου για την καταπολέμηση του AIDS, της φυματίωσης και της ελονοσίας (GFATM).

Οι πιστώσεις του παρόντος άρθρου υπόκεινται σε αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι αξιολογήσεις αυτές θα περιλαμβάνουν πτυχές δραστηριοτήτων αξιοποίησης και την αλυσίδα των αποτελεσμάτων (επίτευγμα, έκβαση, αντίκτυπος). Τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν στη διατύπωση μέτρων συνέχειας χρηματοδοτούμενων από τις παρούσες πιστώσεις.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 06 — ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
21 06	ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ)							
21 06 02	***Σχέσεις με τη Νότια Αφρική***	4	128 611 000	131 459 743		6 503 201	128 611 000	137 962 944
21 06 03	***Στήριξη των προσαρμογών στις χώρες του πρωτοκόλλου για τη ζάχαρη***	4	177 000 000	128 494 485			177 000 000	128 494 485
21 06 04	***Ενέργειες αποκατάστασης και ανασυγκρότησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών, ιδίως των κρατών ΑΚΕ***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 06 05	***Βοήθεια στους παραγωγούς μπανανών των κρατών ΑΚΕ***	4	p.m.	10 576 085			p.m.	10 576 085
21 06 06	***Δραστηριότητες συνεργασίας πλην της Δημόσιας Αναπτυξιακής Βοήθειας (Νότια Αφρική)***	4	2 400 000	938 998			2 400 000	938 998
21 06 07	***Συνοδευτικά μέτρα για τις μπανάνες***	4	23 371 779	32 617 831			23 371 779	32 617 831
	Κεφάλαιο 21 06 — Σύνολο		**331 382 779**	**304 087 142**		**6 503 201**	**331 382 779**	**310 590 343**

Παρατηρήσεις

Για τα κράτη που χαρακτηρίζονται «δικαιούχοι δημόσιας αναπτυξιακής βοήθειας (ΔΑΒ)» από την Επιτροπή Αναπτυξιακής Βοήθειας (DAC) του ΟΟΣΑ, ορίζεται ως ποσοστό αναφοράς το 35 % των ετήσιων αναλήψεων υποχρεώσεων για την κοινωνική υποδομή, κυρίως την παιδεία και την υγεία, αλλά επίσης τη μακροοικονομική ενίσχυση με υπαγωγή σε όρους που αφορούν τον κοινωνικό τομέα, αναγνωρίζοντας ότι η συνεισφορά της Ένωσης πρέπει να θεωρείται μέρος μιας γενικότερης στήριξης εκ μέρους δωρητών προς τους κοινωνικούς τομείς και ότι πρέπει κατά κανόνα να υπάρχει ένας βαθμός ευελιξίας. Η Επιτροπή θα συνεχίσει να ενημερώνει σχετικά με το ποσοστό αυτό αναφοράς.

Επιπλέον, παράλληλα με τη δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41), η Επιτροπή θα καταβάλει προσπάθειες να εξασφαλισθεί ότι ποσοστό αναφοράς 20 % της βοήθειας που χορηγεί στο πλαίσιο των ανά χώρα προγραμμάτων που καλύπτονται από τον μηχανισμό χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας θα αφιερώνεται στη βασική και στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας και τούτο μέσω έργων, προγραμμάτων ή μέτρων στήριξης του προϋπολογισμού που συνδέονται με τους συγκεκριμένους τομείς, λαμβάνοντας μία μέση τιμή όλων των γεωγραφικών περιοχών και αναγνωρίζοντας ότι πρέπει, κατά κανόνα, να υπάρχει ένας βαθμός ευελιξίας, όπως στην περίπτωση της έκτακτης βοήθειας.

Πριν από τον Ιούλιο κάθε έτους, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ετήσια έκθεση για την αναπτυξιακή πολιτική και την εξωτερική βοήθεια της Ένωσης, συμμορφούμενη προς όλες τις κανονιστικές υποχρεώσεις της υποβολής εκθέσεων από την Επιτροπή και δίνοντας πλήρεις λεπτομέρειες για την ανάπτυξη της συνεργασίας, ειδικότερα όσον αφορά τον βαθμό με τον οποίο έχει υλοποιήσει τους στόχους της. Ειδικότερα, η έκθεση:

— θα παρουσιάζει τους στρατηγικούς στόχους της αναπτυξιακής πολιτικής της Ένωσης και τη συνεισφορά της προς επίτευξη του πρώην ποσοστού αναφοράς 35 % για τις κοινωνικές υποδομές και τις υπηρεσίες και του εν ισχύι ποσοστού αναφοράς 20 % για τη βασική και τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας στο πλαίσιο της γεωγραφικής συνεργασίας που αναπτύσσεται στον μηχανισμό χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας και θα αξιολογεί την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα της συνεργασίας, καθώς και την πρόοδο που θα έχει υλοποιηθεί στον συντονισμό της βοήθειας, στη βελτίωση της συνοχής της στρατηγικής της Ένωσης στις εξωτερικές δράσεις της, και στην ένταξη οριζοντίων θεμάτων όπως θέματα ισότητας των φύλων, δικαιώματα του ανθρώπου, πρόληψη των συγκρούσεων και περιβάλλον,

— θα παρουσιάζει τα κυριότερα αποτελέσματα των εκθέσεων αξιολόγησης και παρακολούθησης, ως ένδειξη του βαθμού κατά τον οποίο οι δράσεις της θα έχουν υλοποιήσει τους στόχους τους,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 06 — ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ) *(συνέχεια)*

— θα συνοψίζει τα βασικά χαρακτηριστικά και γεγονότα της συνεργασίας σε κάθε γεωγραφική περιοχή και

— θα παρέχει χρηματοδοτικές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που θα έχει δοθεί σε κάθε τομέα, σύμφωνα με τα κριτήρια υποβολής εκθέσεων του ΟΟΣΑ.

Η έκθεση θα περιέχει επίσης πληροφορίες περί του πώς η στήριξη του προϋπολογισμού συνέβαλε στην επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας. Για στήριξη μέσω του προϋπολογισμού θα πρέπει προηγουμένως να επιδεικνύεται επαρκής θεσμική ικανότητα και συμμόρφωση προς συγκεκριμένα κριτήρια για την επίβλεψη και τη χρήση των κεφαλαίων στην αποδέκτρια χώρα. Στην ετήσια έκθεση πρέπει να δηλώνονται τα κριτήρια και να εκτιμάται η συμμόρφωση προς αυτά.

Μετά την παρουσίαση της έκθεσης το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα ξεκινήσουν διάλογο σχετικά με τα αποτελέσματα και το πως μπορεί να σημειωθεί περαιτέρω πρόοδος για την επίτευξη των στόχων.

21 06 02 Σχέσεις με τη Νότια Αφρική

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
128 611 000	131 459 743		6 503 201	128 611 000	137 962 944

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή είναι σύμφωνη με τη συμφωνία εμπορίου, ανάπτυξης και συνεργασίας (ΣΕΑΣ), μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νότιας Αφρικής, και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

Το πρόγραμμα εφαρμόζεται μέσω των εγγράφων στρατηγικής ανά χώρα και των πολυετών ενδεικτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο της ΣΕΑΣ κατά την περίοδο 2007-2013 και χρηματοδοτείται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τη χρηματοδότηση σχεδίων και προγραμμάτων αναπτυξιακής συνεργασίας με τη Νότια Αφρική, που συμβάλλουν:

— στην αρμονική και βιώσιμη οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Νότιας Αφρικής μέσω προγραμμάτων και μέτρων που αποσκοπούν στη μείωση της φτώχειας και στην ενθάρρυνση της οικονομικής μεγέθυνσης προς όφελος των φτωχών,

— στη συνεχή ενσωμάτωση στην παγκόσμια οικονομία,

— στη σταθεροποίηση των βάσεων για μια δημοκρατική κοινωνία και ένα κράτος δικαίου που σέβεται τα δικαιώματα του ανθρώπου και τις θεμελιώδεις ελευθερίες,

— στη βελτίωση των κοινωνικών υπηρεσιών και στην επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας.

Τα προγράμματα θα εστιάζονται στην καταπολέμηση της φτώχειας και την επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες των πρώην μειονεκτουσών κοινοτήτων και θα ενσωματώνουν τα θέματα ισότητας των δύο φύλων και την περιβαλλοντική διάσταση της ανάπτυξης. Θα αποδοθεί ιδιαίτερη σημασία στην ενίσχυση των θεσμικών ικανοτήτων.

Η συνεργασία για την ανάπτυξη εστιάζεται κυρίως στα εξής:

— ενίσχυση της ικανότητας για παροχή υπηρεσιών στα φτωχά στρώματα του πληθυσμού και υποστήριξη των υπηρεσιών αυτών (μεταξύ άλλων, στους τομείς της υγείας, HIV/AIDS, της εκπαίδευσης, της στέγασης, των υποδομών, όπως η υδροδότηση και οι αποχετεύσεις, της βιώσιμης ενέργειας, της επικοινωνίας, καθώς και όσον αφορά τις μεταρρυθμίσεις στη διαχείριση των δημόσιων οικονομικών σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης, την ανάπτυξη των ικανοτήτων και την ενίσχυση της παρακολούθησης και της αξιολόγησης),

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 06 — ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ) *(συνέχεια)*

21 06 02 *(συνέχεια)*

— υποστήριξη της βιώσιμης ανάπτυξης, με ειδικό σκοπό τη δημιουργία θέσεων εργασίας (που θα αφορά τόσο τη ζήτηση εργασίας όσο και θέματα προσφοράς, όπως η ανάπτυξη δεξιοτήτων), ιδίως στον τομέα της προσαρμογής στην κλιματική αλλαγή και του μετριασμού της και, γενικότερα, στην πράσινη οικονομία,

— υποστήριξη της διακυβέρνησης (στον δημόσιο και τον μη δημόσιο τομέα),

— περιφερειακή και παναφρικανική υποστήριξη (συμπεριλαμβανομένων των συνεισφορών σε δράσεις που προάγουν την ειρήνη και την ασφάλεια, σε ενδο-ΑΚΕ προγράμματα για την επιστήμη και την τεχνολογία και την κινητικότητα της ακαδημαϊκής κοινότητας, καθώς και της υποστήριξης της διασύνδεσης των περιφερειών μέσω της ανάπτυξης των υποδομών και του εμπορίου).

Λόγω των περιβαλλοντικών προκλήσεων που αντιμετωπίζει η Νότια Αφρική και του ρόλου της ως χώρας που βρίσκεται στη δωδέκατη θέση παγκοσμίως μεταξύ των χωρών με τις μεγαλύτερες εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου, στο πλαίσιο της αναπτυξιακής συνεργασίας θα αποδοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα μέτρα που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος και την κλιματική αλλαγή.

Τα τυχόν έσοδα από τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών και άλλων δωρητριών χωρών, συμπεριλαμβανομένων και στις δύο περιπτώσεις των οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή των διεθνών οργανισμών, σε ορισμένα σχέδια ή προγράμματα εξωτερικής βοήθειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και υπάγονται στη διαχείριση της Επιτροπής για λογαριασμό τους, δυνάμει της σχετικής βασικής πράξης, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Αυτές οι συνεισφορές βάσει του άρθρου 6 3 3 της κατάστασης εσόδων αποτελούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά που εγγράφονται στη γραμμή για τις δαπάνες διοικητικής στήριξης καθορίζονται από τη συμφωνία συνεισφοράς για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα, ενώ το μέσο ποσοστό δεν υπερβαίνει το 4 % των συνεισφορών για το αντίστοιχο πρόγραμμα του κάθε κεφαλαίου.

Οι πιστώσεις του παρόντος άρθρου υπόκεινται σε αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006. Οι αξιολογήσεις αυτές θα περιλαμβάνουν πτυχές δραστηριοτήτων αξιοποίησης και την αλυσίδα των αποτελεσμάτων (επίτευγμα, έκβαση, αντίκτυπος). Τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν στη διατύπωση μέτρων συνέχειας χρηματοδοτούμενων από τις παρούσες πιστώσεις.

Στις περιπτώσεις όπου η βοήθεια παρέχεται μέσω δημοσιονομικής στήριξης, η Επιτροπή στηρίζει τις προσπάθειες των χωρών εταίρων να αναπτύξουν ικανότητα κοινοβουλευτικής εποπτείας, λογιστικού ελέγχου και διαφάνειας, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 22

ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
22 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ»	88 841 907	88 841 907			88 841 907	88 841 907
22 02	ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ	1 002 420 021	802 355 164		14 307 042	1 002 420 021	816 662 206
	Τίτλος 22 — Σύνολο	**1 091 261 928**	**891 197 071**		**14 307 042**	**1 091 261 928**	**905 504 113**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 22

ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 02 — ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
22 02	ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ							
22 02 01	***Βοήθεια για τη μετάβαση και τη θεσμική ανάπτυξη στις υποψήφιες χώρες***	4	293 880 176	283 229 616			293 880 176	283 229 616
22 02 02	***Βοήθεια για τη μετάβαση και τη θεσμική ανάπτυξη στις δυνάμει υποψήφιες χώρες***	4	453 337 844	339 099 912			453 337 844	339 099 912
22 02 03	***Προσωρινές πολιτικές διοικήσεις στα Δυτικά Βαλκάνια***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 04	***Διασυνοριακή και περιφερειακή συνεργασία***							
22 02 04 01	Διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ) μεταξύ των χωρών του ΜΠΒ και συμμετοχή στα διεθνικά/διαπεριφερειακά προγράμματα ΕΤΠΑ και στα προγράμματα θαλάσσιων λεκανών του ΕΜΓΕΣ	4	18 787 731	12 514 374			18 787 731	12 514 374
22 02 04 02	Διασυνοριακή συνεργασία (ΔΣ) με τα κράτη μέλη	4	3 347 971	1 184 126			3 347 971	1 184 126
	Άρθρο 22 02 04 — Μερικό σύνολο		22 135 702	13 698 500			22 135 702	13 698 500
22 02 05	***Ολοκλήρωση της προηγούμενης βοήθειας***							
22 02 05 01	Ολοκλήρωση της προενταξιακής βοήθειας του Phare	4	—	p.m.			—	p.m.
22 02 05 02	Περάτωση της βοήθειας του CARDS	4	p.m.	1 976 838			p.m.	1 976 838
22 02 05 03	Ολοκλήρωση της προηγούμενης συνεργασίας με την Τουρκία	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 05 04	Ολοκλήρωση της συνεργασίας με τη Μάλτα και την Κύπρο	4	—	—			—	—
22 02 05 05	Ολοκλήρωση των προπαρασκευαστικών ενεργειών σχετικά με την επίπτωση της διεύρυνσης στις παραμεθόριες περιοχές της Ένωσης	3.2	—	p.m.			—	p.m.
22 02 05 09	Ολοκλήρωση της μεταβατικής διευκόλυνσης για τα νέα κράτη μέλη	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 02 — ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
22 02 05 10	Ολοκλήρωση των δράσεων του Γραφείου Ανταλλαγής Πληροφοριών για την Τεχνική Βοήθεια (TAIEX) στο πλαίσιο της μεταβατικής διευκόλυνσης	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 22 02 05 — Μερικό σύνολο		p.m.	1 976 838			p.m.	1 976 838
22 02 06	***Δράσεις του Γραφείου Ανταλλαγής Πληροφοριών για την Τεχνική Βοήθεια (TAIEX) στο πλαίσιο της διευκόλυνσης για την προένταξη***	4	12 000 000	8 724 776			12 000 000	8 724 776
22 02 07	***Περιφερειακά, οριζόντια και ad hoc προγράμματα***							
22 02 07 01	Περιφερειακά και οριζόντια προγράμματα	4	142 566 299	127 414 143		14 307 042	142 566 299	141 721 185
22 02 07 02	Αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της βοήθειας της Ένωσης, μέτρα παρακολούθησης και λογιστικού ελέγχου	4	3 500 000	3 459 467			3 500 000	3 459 467
22 02 07 03	Χρηματοδοτική στήριξη με σκοπό την ενθάρρυνση της οικονομικής ανάπτυξης της τουρκοκυπριακής κοινότητας	4	31 000 000	14 265 853			31 000 000	14 265 853
	Άρθρο 22 02 07 — Μερικό σύνολο		177 066 299	145 139 463		14 307 042	177 066 299	159 446 505
22 02 08	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Διατήρηση και αποκατάσταση της πολιτιστικής κληρονομιάς σε περιοχές συρράξεως***	4	p.m.	932 000			p.m.	932 000
22 02 09	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Διατήρηση και αποκατάσταση της πολιτιστικής κληρονομιάς σε περιοχές συρράξεως***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 10	***Πληροφόρηση και επικοινωνία***							
22 02 10 01	Prince — Πληροφόρηση και επικοινωνία	4	5 000 000	4 358 928			5 000 000	4 358 928
22 02 10 02	Πληροφόρηση και επικοινωνία για τρίτες χώρες	4	10 000 000	5 195 131			10 000 000	5 195 131
	Άρθρο 22 02 10 — Μερικό σύνολο		15 000 000	9 554 059			15 000 000	9 554 059
22 02 11	***Μεταβατική χρηματοπιστωτική διευκόλυνση για θεσμική ανάπτυξη μετά την προσχώρηση***	3.2	29 000 000	p.m.			29 000 000	p.m.
	Κεφάλαιο 22 02 — Σύνολο		**1 002 420 021**	**802 355 164**		**14 307 042**	**1 002 420 021**	**816 662 206**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 02 — ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ *(συνέχεια)*

22 02 07 Περιφερειακά, οριζόντια και ad hoc προγράμματα

22 02 07 01 Περιφερειακά και οριζόντια προγράμματα

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
142 566 299	127 414 143		14 307 042	142 566 299	141 721 185

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση προενταξιακών περιφερειακών προγραμμάτων και προγραμμάτων πολλαπλών δικαιούχων για όλες τις υποψήφιες και δυνάμει υποψήφιες χώρες.

Τα τυχόν έσοδα που παράγονται στους καταπιστευματικούς λογαριασμούς και τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 5 2 3 της κατάστασης εσόδων, ενδέχεται να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στην παρούσα θέση, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (IPA) (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 82).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 23

ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
23 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ»		36 465 828	36 465 828			36 465 828	36 465 828
23 02	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΣΤΟΥΣ ΕΚΡΙΖΩΘΕΝΤΕΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ, ΤΗΣ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ	4	857 657 000	773 610 372		29 914 724	857 657 000	803 525 096
23 03	ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ		23 200 000	18 588 070			23 200 000	18 588 070
	Τίτλος 23 — Σύνολο		**917 322 828**	**828 664 270**		**29 914 724**	**917 322 828**	**858 578 994**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 23

ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 02 — ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΣΤΟΥΣ ΕΚΡΙΖΩΘΕΝΤΕΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ, ΤΗΣ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
23 02	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΣΤΟΥΣ ΕΚΡΙΖΩΘΕΝΤΕΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ, ΤΗΣ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ							
23 02 01	***Ανθρωπιστική βοήθεια***	4	560 551 000	512 545 722		27 963 764	560 551 000	540 509 486
23 02 02	***Επισιτιστική βοήθεια***	4	259 187 000	226 941 029		1 950 960	259 187 000	228 891 989
23 02 03	***Ετοιμότητα για την αντιμετώπιση καταστροφών***	4	35 919 000	32 123 621			35 919 000	32 123 621
23 02 04	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Ευρωπαϊκό Σώμα Εθελοντών Ανθρωπιστικής Βοήθειας***	4	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Κεφάλαιο 23 02 — Σύνολο		**857 657 000**	**773 610 372**		**29 914 724**	**857 657 000**	**803 525 096**

23 02 01 Ανθρωπιστική βοήθεια

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
560 551 000	512 545 722		27 963 764	560 551 000	540 509 486

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της ανθρωπιστικής βοήθειας στους πληθυσμούς των κρατών εκτός της Ένωσης που πλήττονται από φυσικές καταστροφές, κρίσεις που οφείλονται σε ανθρώπινες παρεμβάσεις (πολέμους και συρράξεις) ή ανάλογες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης και αυτό κατά τη διάρκεια όλου του χρονικού διαστήματος που απαιτείται για να αντιμετωπιστούν οι ανθρωπιστικές ανάγκες που απορρέουν από αυτές τις διάφορες καταστάσεις.

Η βοήθεια αυτή χορηγείται βάσει της αρχής της μη διάκρισης των θυμάτων για φυλετικούς, εθνικούς, θρησκευτικούς λόγους ή για λόγους αναπηρίας, φύλου, ηλικίας, εθνικότητας ή πολιτικών πεποιθήσεων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει την αγορά και την παράδοση προϊόντων ή εξοπλισμού που απαιτούνται για την εκτέλεση των δράσεων ανθρωπιστικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένης της κατασκευής οικιών και καταφυγίων για πληγείσες ομάδες πληθυσμού, βραχυπρόθεσμης αποκατάστασης και έργων ανασυγκρότησης, ιδίως έργα υποδομής και εγκαταστάσεις, τις δαπάνες που σχετίζονται με εξωτερικό, εκπατρισμένο ή ντόπιο προσωπικό, την αποθήκευση, τις διεθνείς ή εθνικές μεταφορές δια θαλάσσης, την υλικοτεχνική στήριξη και τη διανομή υλικού αρωγής και οποιαδήποτε άλλη ενέργεια που αποσκοπεί στη διευκόλυνση της ελεύθερης πρόσβασης στους αποδέκτες της βοήθειας.

Η πίστωση μπορεί επίσης να καλύψει κάθε δαπάνη που συνδέεται άμεσα με την εκτέλεση των ανθρωπιστικών δράσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 02 — ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΣΤΟΥΣ ΕΚΡΙΖΩΘΕΝΤΕΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ, ΤΗΣ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ *(συνέχεια)*

23 02 01 *(συνέχεια)*

Καλύπτει, επίσης, μεταξύ άλλων:

— τις μελέτες σκοπιμότητας στον τομέα των ανθρωπιστικών δράσεων, τις αξιολογήσεις των έργων και σχεδίων ανθρωπιστικής βοήθειας, και δράσεις δημοσιότητας και εκστρατείες πληροφόρησης που συνδέονται με δράσεις ανθρωπιστικής βοήθειας,

— τις δράσεις επίβλεψης και παρακολούθησης των ανθρωπιστικών σχεδίων, καθώς και την προώθηση και την ανάπτυξη πρωτοβουλιών που προορίζονται να αυξήσουν τον συντονισμό και τη συνεργασία για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της βοήθειας και την παρακολούθηση των έργων και σχεδίων,

— τις δράσεις ελέγχου και συντονισμού της εκτέλεσης των πράξεων που αποτελούν μέρος της εν λόγω βοήθειας,

— τις δράσεις ενίσχυσης του συντονισμού της Ένωσης με τα κράτη μέλη, με άλλα τρίτα κράτη χορηγούς βοήθειας, με τις διεθνείς οργανώσεις και τους διεθνείς οργανισμούς (ειδικότερα εκείνους που αποτελούν μέρος του συστήματος των Ηνωμένων Εθνών), τις μη κυβερνητικές οργανώσεις, καθώς και με τις οργανώσεις που αντιπροσωπεύουν αυτούς τους τελευταίους,

— την απαραίτητη τεχνική βοήθεια για την κατάρτιση και υλοποίηση ανθρωπιστικών προγραμμάτων, και ιδίως δαπανών που καλύπτουν το κόστος των συμβάσεων μεμονωμένων εμπειρογνωμόνων στον εν λόγω τομέα και το κόστος υποδομής και υλικοτεχνικής στήριξης, που καλύπτεται με πάγιες προκαταβολές και άδειες δαπανών, των μονάδων της Γενικής Διεύθυνσης Ανθρωπιστικής Βοήθειας που έχουν συσταθεί σε ολόκληρο τον κόσμο,

— τη χρηματοδότηση συμβάσεων τεχνικής βοήθειας για να διευκολυνθεί η ανταλλαγή τεχνικών γνώσεων και εμπειριών μεταξύ των ανθρωπιστικών οργανώσεων και οργανισμών της Ένωσης ή μεταξύ αυτών και των οργανισμών των τρίτων χωρών,

— τις μελέτες και την κατάρτιση που σχετίζονται με την επίτευξη των στόχων του τομέα πολιτικής ανθρωπιστικής βοήθειας,

— τις επιδοτήσεις της δράσης και τις επιδοτήσεις λειτουργίας των ανθρωπιστικών δικτύων,

— τις ανθρωπιστικές δράσεις απομάκρυνσης των ναρκών, συμπεριλαμβανομένης της ευαισθητοποίησης των τοπικών πληθυσμών όσον αφορά τις νάρκες κατά του προσωπικού,

— τις δαπάνες του δικτύου ανθρωπιστικής βοήθειας (NOHA), σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/96. Πρόκειται για ένα έτος πολυεπιστημονικών σπουδών για την απόκτηση διπλώματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στον ανθρωπιστικό τομέα, που έχει ως στόχο να αυξήσει τις επαγγελματικές ικανότητες μεταξύ των εργαζομένων στον τομέα αυτό, και στο οποίο συμμετέχουν πολλά πανεπιστήμια.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/96 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 1996, σχετικά με την ανθρωπιστική βοήθεια (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 1).

23 02 02 ***Επισιτιστική βοήθεια***

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
259 187 000	226 941 029		1 950 960	259 187 000	228 891 989

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δράσεις επισιτιστικής βοήθειας ανθρωπιστικού χαρακτήρα, οι οποίες διενεργούνται στο πλαίσιο των κανόνων σχετικά με την ανθρωπιστική βοήθεια βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/96.

Η ανθρωπιστική βοήθεια της Ένωσης περιλαμβάνει τη χωρίς διακρίσεις ανάληψη δράσεων συνδρομής, αρωγής και προστασίας των πληθυσμών χωρών εκτός της Ένωσης, ιδίως των πλέον ευάλωτων και, κατά προτεραιότητα, των πληθυσμών των αναπτυσσόμενων χωρών που πλήττονται από φυσικές καταστροφές, κρίσεις που οφείλονται σε ανθρώπινες παρεμβάσεις, όπως πολέμους και συρράξεις, καταστάσεις και συνθήκες έκτακτης ανάγκης ή καταστάσεις και συνθήκες ανάλογες με τις φυσικές ή τις ανθρωπογενείς καταστροφές. Η συνδρομή αυτή παρέχεται κατά τη διάρκεια όλου του χρονικού διαστήματος που απαιτείται για να αντιμετωπιστούν οι ανθρωπιστικές ανάγκες που απορρέουν από αυτές τις διάφορες καταστάσεις.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 02 — ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΣΤΟΥΣ ΕΚΡΙΖΩΘΕΝΤΕΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ, ΤΗΣ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ *(συνέχεια)*

23 02 02 *(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση της αγοράς και διανομής τροφίμων, σπόρων, ζωικού κεφαλαίου ή κάθε προϊόντος ή εξοπλισμού που απαιτείται για την εκτέλεση των ανθρωπιστικών δράσεων επισιτιστικής βοήθειας.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή των δράσεων επισιτιστικής βοήθειας ανθρωπιστικού χαρακτήρα εντός των απαιτούμενων προθεσμιών και σε συνθήκες που ικανοποιούν συγχρόνως τις ανάγκες των δικαιούχων, τον στόχο της καλύτερης δυνατής σχέσης κόστους/αποτελεσματικότητας και που συμβάλλουν στη μεγαλύτερη διαφάνεια. Αυτό περιλαμβάνει:

— τη μεταφορά και τη διανομή της βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των συναφών δραστηριοτήτων όπως η ασφάλεια, η φόρτωση, η εκφόρτωση, ο συντονισμός κ.λπ.,

— τα μέτρα υποστήριξης που είναι απαραίτητα για τον καλύτερο προγραμματισμό, τον συντονισμό και την εκτέλεση της βοήθειας των οποίων η χρηματοδότηση δεν καλύπτεται από άλλες πιστώσεις, επί παραδείγματι, έκτακτη μεταφορά και αποθεματοποίηση, απολύμανση, ενέργειες μεταποίησης ή προετοιμασίας των τροφίμων επιτόπου, πραγματογνωμοσύνες, τεχνική βοήθεια και υλικά απευθείας συνδεδεμένα με την εκτέλεση της βοήθειας (εργαλεία, σκεύη, καύσιμα κ.λπ.),

— τον έλεγχο και τον συντονισμό των ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας, ειδικότερα των συνθηκών προμήθειας, παράδοσης, διανομής και χρησιμοποίησης των προϊόντων που προορίζονται για επισιτιστική βοήθεια, συμπεριλαμβανομένης της χρησιμοποίησης των αντίστοιχων πόρων,

— τα δοκιμαστικά σχέδια που αφορούν νέες μορφές μεταφοράς, συσκευασίας και αποθεματοποίησης, τις μελέτες δράσεων επισιτιστικής βοήθειας, τις ενέργειες δημοσιότητας που συνδέονται με τις ανθρωπιστικές δράσεις, και εκστρατείες πληροφόρησης για την αύξηση της ευαισθητοποίησης,

— την αποθεματοποίηση τροφίμων (περιλαμβανομένων των δαπανών διαχείρισης των προθεσμιακών αγορών, προαιρετικών ή μη, της κατάρτισης τεχνικών, της αγοράς υλικών συσκευασίας και κινητών συσκευών αποθήκευσης, της συντήρησης και επισκευής αποθηκών κ.λπ.),

— την απαραίτητη τεχνική βοήθεια για την κατάρτιση και υλοποίηση ανθρωπιστικών προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας, και ιδίως δαπανών που καλύπτουν το κόστος των συμβάσεων μεμονωμένων εμπειρογνωμόνων στον εν λόγω τομέα και το κόστος υποδομής και υλικοτεχνικής στήριξης, που καλύπτεται με πάγιες προκαταβολές και άδειες δαπανών, των μονάδων της Γενικής Διεύθυνσης Ανθρωπιστικής Βοήθειας που έχουν συσταθεί σε ολόκληρο τον κόσμο.

Η Επιτροπή, για να εξασφαλίσει πλήρη δημοσιονομική διαφάνεια δυνάμει των άρθρων 53 έως 56 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), κατά τη σύναψη ή τροποποίηση συμφωνιών σχετικά με τη διαχείριση και εφαρμογή σχεδίων διεθνών οργανισμών, θα καταβάλλει κάθε προσπάθεια οι οργανισμοί αυτοί να δεσμεύονται να αποστέλλουν όλους τους εσωτερικούς και εξωτερικούς ελέγχους τους στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο και στον εσωτερικό ελεγκτή της Επιτροπής όσον αφορά τη χρήση κονδυλίων της Ένωσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/96 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 1996, σχετικά με την ανθρωπιστική βοήθεια (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 26

ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
26 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ»		988 983 348	988 983 348			988 983 348	988 983 348
26 02	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ	1	14 738 200	12 849 449			14 738 200	12 849 449
26 03	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ		26 300 000	11 472 610		6 503 201	26 300 000	17 975 811
	Τίτλος 26 — Σύνολο		**1 030 021 548**	**1 013 305 407**		**6 503 201**	**1 030 021 548**	**1 019 808 608**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 26

ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 03 — ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
26 03	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ							
26 03 01	***Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων***							
26 03 01 01	Λύσεις διαλειτουργικότητας για τις ευρωπαϊκές δημόσιες διοικήσεις (ISA)	1.1	25 700 000	10 872 610		6 503 201	25 700 000	17 375 811
26 03 01 02	Περάτωση των προγενέστερων προγραμμάτων IDA και IDABC	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 26 03 01 — Μερικό σύνολο		25 700 000	10 872 610		6 503 201	25 700 000	17 375 811
26 03 02	***Δοκιμαστικό σχέδιο — Πρόγραμμα δημόσιας διοίκησης Erasmus***	5	—	—			—	—
26 03 03	***Προπαρασκευαστική ενέργεια — Πρόγραμμα δημόσιας διοίκησης Erasmus***	5	600 000	600 000			600 000	600 000
	Κεφάλαιο 26 03 — Σύνολο		**26 300 000**	**11 472 610**		**6 503 201**	**26 300 000**	**17 975 811**

26 03 01 Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων

26 03 01 01 Λύσεις διαλειτουργικότητας για τις ευρωπαϊκές δημόσιες διοικήσεις (ISA)

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25 700 000	10 872 610		6 503 201	25 700 000	17 375 811

Παρατηρήσεις

Στις 29 Σεπτεμβρίου 2008 η Επιτροπή πρότεινε ένα πρόγραμμα σχετικά με «Λύσεις διαλειτουργικότητας για τις ευρωπαϊκές δημόσιες διοικήσεις» (ISA) ως διάδοχο του προγράμματος IDABC, το οποίο έληξε τον Δεκέμβριο του 2009.

Στόχος του προγράμματος ISA είναι η διευκόλυνση της αποδοτικής και αποτελεσματικής ηλεκτρονικής διασυνοριακής και διατομεακής αλληλεπίδρασης μεταξύ των ευρωπαϊκών δημόσιων διοικήσεων μέσω της παροχής ηλεκτρονικών δημόσιων υπηρεσιών.

Για τον σκοπό αυτό, το πρόγραμμα ISA πρέπει να συμβάλει στη δημιουργία του σχετικού οργανωτικού, χρηματοδοτικού και λειτουργικού πλαισίου εξασφαλίζοντας τη διαθεσιμότητα κοινών πλαισίων, κοινών υπηρεσιών και εργαλείων γενικής εφαρμογής και αυξάνοντας την ευαισθητοποίηση γύρω από τις πτυχές της νομοθεσίας της Ένωσης που άπτονται των τεχνολογιών των πληροφοριών και επικοινωνιών.

Το πρόγραμμα ISA θα συμβάλει έτσι στην ενίσχυση και στην εφαρμογή των πολιτικών και της νομοθεσίας της Ένωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 03 — ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ *(συνέχεια)*

26 03 01 *(συνέχεια)*

26 03 01 01 *(συνέχεια)*

Το πρόγραμμα εφαρμόζεται σε στενή συνεργασία και συντονισμό με τα κράτη μέλη και τους τομείς, μέσω μελετών, έργων και συνοδευτικών μέτρων.

Οι συνεισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοίχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των υποψηφίων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψηφίων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 922/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με λύσεις διαλειτουργικότητας για τις ευρωπαϊκές δημόσιες διοικήσεις (ISA) (ΕΕ L 260 της 3.10.2009, σ. 20).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 29

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
29 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ»		77 071 571	77 071 571			77 071 571	77 071 571
	40 01 40		*2 900 000*	*2 900 000*			*2 900 000*	*2 900 000*
			79 971 571	79 971 571			79 971 571	79 971 571
29 02	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ	1	5 000 000	30 591 571		6 097 472	5 000 000	36 689 043
	40 02 41		*49 000 000*	*4 843 254*			*49 000 000*	*4 843 254*
			54 000 000	35 434 825			54 000 000	41 532 297
	Τίτλος 29 — Σύνολο		**82 071 571**	**107 663 142**		**6 097 472**	**82 071 571**	**113 760 614**
	40 01 40, 40 02 41		***51 900 000***	***7 743 254***			***51 900 000***	***7 743 254***
	Σύνολο + αποθεματικό		**133 971 571**	**115 406 396**			**133 971 571**	**121 503 868**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 29

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 02 — ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
29 02	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ							
29 02 01	***Ολοκλήρωση της πολιτικής στατιστικής πληροφόρησης***	1.1	p.m.	988 419			p.m.	988 419
29 02 02	***Ολοκλήρωση των δικτύων για τις ενδοκοινοτικές στατιστικές (Edicom)***	1.1	—	—			—	—
29 02 03	***Περάτωση του στατιστικού προγράμματος της Ένωσης από το 2008 έως το 2012***	1.1	—	24 117 426		6 097 472	—	30 214 898
29 02 04	***Εκσυγχρονισμός των ευρωπαϊκών στατιστικών για τις επιχειρήσεις και το εμπόριο (MEETS)***	1.1	5 000 000	5 485 726			5 000 000	5 485 726
29 02 05	***Ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		*49 000 000*	*4 843 254*			*49 000 000*	*4 843 254*
			49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
	Κεφάλαιο 29 02 — Σύνολο		**5 000 000**	**30 591 571**		**6 097 472**	**5 000 000**	**36 689 043**
	40 02 41		***49 000 000***	***4 843 254***			***49 000 000***	***4 843 254***
	Σύνολο + αποθεματικό		**54 000 000**	**35 434 825**			**54 000 000**	**41 532 297**

29 02 03 Περάτωση του στατιστικού προγράμματος της Ένωσης από το 2008 έως το 2012

Προϋπολογισμός 2013		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2013		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	24 117 426		6 097 472	—	30 214 898

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

— τις στατιστικές έρευνες και μελέτες και την ανάπτυξη δεικτών/στοιχείων αναφοράς,

— τις ποιοτικές μελέτες και δραστηριότητες για τη βελτίωση της ποιότητας των στατιστικών,

— τις επιδοτήσεις προς τις εθνικές στατιστικές αρχές,

— την επεξεργασία, διάδοση, προαγωγή και εμπορία στατιστικών πληροφοριών,

— τον εξοπλισμό, την υποδομή επεξεργασίας και τη συντήρηση που είναι ουσιώδεις για τα συστήματα στατιστικής πληροφόρησης,

— τη μαγνητική καταγραφή στατιστικών αναλύσεων και τεκμηρίωσης,

— τις υπηρεσίες εξωτερικών εμπειρογνωμόνων,

— την από κοινού χρηματοδότηση από τον δημόσιο και ιδιωτικό τομέα,

— τη χρηματοδότηση ερευνών εμπορικών επιχειρήσεων,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 02 — ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ *(συνέχεια)*

29 02 03 *(συνέχεια)*

— την οργάνωση μαθημάτων προχωρημένων τεχνολογιών στατιστικής για στατιστικολόγους,

— το κόστος προμήθειας τεκμηρίωσης,

— τις επιδοτήσεις προς τη Διεθνή Στατιστική Υπηρεσία και εισφορές σε άλλους διεθνείς συνδέσμους στον τομέα της στατιστικής.

Προορίζεται επίσης να διασφαλίσει την αναγκαία πληροφόρηση για την εκπόνηση ετήσιας συνοπτικής έκθεσης σχετικά με την οικονομική και την κοινωνική κατάσταση στην Ένωση με βάση οικονομικά δεδομένα και διαρθρωτικούς δείκτες/στοιχεία αναφοράς.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τα έξοδα που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της κατάρτισης στατιστικολόγων από διάφορα κράτη και της πολιτικής συνεργασίας με τις αναπτυσσόμενες χώρες, τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και τις χώρες της Νότιας Μεσογείου, τις δαπάνες που αφορούν τις ανταλλαγές υπαλλήλων, τα έξοδα διοργάνωσης συνεδριάσεων ενημέρωσης, τις επιδοτήσεις, καθώς και τις δαπάνες πληρωμών για παρασχεθείσες υπηρεσίες στο πλαίσιο της αναπροσαρμογής των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού.

Καταλογίζονται επίσης στο παρόν άρθρο οι δαπάνες που προκύπτουν από την αγορά δεδομένων και την πρόσβαση των υπηρεσιών της Επιτροπής στις εξωτερικές τράπεζες δεδομένων. Επιπροσθέτως, εγγράφονται πιστώσεις για την ανάπτυξη νέων, διαρθρωμένων διαδικασιών.

Προορίζεται να καλύψει επίσης την αναγκαία στατιστική πληροφόρηση, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή των άλλων θεσμικών οργάνων της Ένωσης, για την αξιολόγηση, την καταγραφή και εκτίμηση των δαπανών της Ένωσης. Αυτό θα βελτιώσει την εφαρμογή της δημοσιονομικής πολιτικής και της πολιτικής προϋπολογισμού (κατάρτιση του προϋπολογισμού και περιοδική αναθεώρηση της δημοσιονομικής προοπτικής) και θα καταστήσει δυνατή τη συγκέντρωση μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων στοιχείων για τη χρηματοδότηση της Ένωσης.

Οι εισφορές των κρατών της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 82 και το πρωτόκολλο 32, προστίθενται στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις εισφορές των κρατών ΕΖΕΣ, τα οποία καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα με ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος με τίτλο «Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος» του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα τυχόν έσοδα από τη συνεισφορά της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για συμμετοχή στα προγράμματα της Ένωσης τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 3 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχεία ε) έως ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1578/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, για το κοινοτικό στατιστικό πρόγραμμα 2008-2012 (ΕΕ L 344 της 28.12.2007, σ. 15).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164).